

**ΟΠΤΙΚΑ**  
Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ



Montreal  
299 Jean Talon East  
514 272.6990

• ΕΛΛΗΝΟ • ΚΑΝΑΔΙΚΟ •  
**ΒΗΜΑ**.net  
• GREEK CANADIAN • TRIBUNE • GREGOIRE CANADIENNE •

1\$ Εκδότης - Διευθυντής: ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΜΑΝΙΚΗΣ

vendredi le 13 juillet Παρασκευή 13 Ιουλίου 2007

Tel: (514) 272-6873 • Fax: (514) 272-3157 • [bhma1990ltd@yahoo.com](mailto:bhma1990ltd@yahoo.com)  
[info@bhma.net](mailto:info@bhma.net)

7835 B Wiseman, Montreal, Canada H3N 2N8 • Issue # 2022 • Since 1964 • Canada Post: 40030091

**SUPER SPECIAL**  
**ΕΛΛΑΔΑ**  
Fantastique REX™  
VOYAGES TRAVEL  
Tel.: (450) 686-1015  
ALCYON OLYMPIA EXPRESS  
Tel: (514) 276-8537

Zone Mobile [www.zonemobile.ca](http://www.zonemobile.ca) **fi do** \$\*  
436 Jean-Talon Ouest  
(514) 272-2355

Motorola RAZR V3  
Motorola ME60 US  
Sony Ericsson W300i

**Athenrooms**  
35€ studios apartments in Athens Greece daily, weekly, rentals. Ενοικιαζόμενα διαμερίσματα  
email: [studiosathens@yahoo.com](mailto:studiosathens@yahoo.com)  
Tel: Greece + 2106710181  
For pictures visit [www.bestgreekinfo.com](http://www.bestgreekinfo.com)

## ΧΑΡΠΕΡ: ΘΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΟΥΜΕ ΠΛΟΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΤΟΥΜΕ ΤΟ ΑΡΚΤΙΚΟ

Του Γεωργίου Καρύδη

Ο Καναδάς βρίσκεται προ του διλήμματος να υπερασπιστεί την κυριαρχία του στον Αρκτικό Ωκεανό. Επομένως ή θα τον αξιοποιήσουμε, ή θα τον χάσουμε. Επί του προκειμένου δεν θα πρέπει να αμφιβάλετε ότι αυτή η κυβέρνηση είναι διατεθειμένη να τον αξιοποιήσει.

Στην δήλωση αυτή προέβη ο ομοσπονδιακός πρωθυπουργός Στήβεν Χάρπερ, ανακοινώνοντας συγχρόνως την κατασκευή περιπολικών πλοίων αξίας \$3 δις.

Ο κ. Χάρπερ τόνισε μάλιστα ότι είναι επιτακτική ανάγκη ο Καναδάς να κάνει περισσότερα, προκειμένου να ισχυροποιήσει την θέ-

Συνέχεια στην σελ 38



pick the good one!



Genuine Greek Olives & Extra Virgin Olive Oil



**Pilaros**  
www.pilaros.com 1.888.PILAROS

## Αυξήθηκε το επιτόκιο Προβλέπονται και άλλες μικροαυξήσεις του

Όπως αναμενόταν, η Κεντρική Τράπεζα αύξησε αυτήν την εβδομάδα τα επιτόκια κατά 0.25% και έφτασαν στο 4.5%. Στο προ της αύξησης ποσοστό παρέμεναν σταθερά από τις 20 Μαΐου του 2006.

Εκπρόσωποι της Κεντρικής Τράπεζας, άφησαν να εννοηθεί ότι μια ακόμα ανάλογη αύξηση (κατά 0.25%) θα ανακοινωθεί στις 5 Σεπτεμβρίου.

Σύμφωνα με πολλούς ειδικούς ενδέχεται να επακολουθήσουν αργότερα δύο ακόμα ανάλογες αυξήσεις, προκειμένου να αντιμετωπιστεί ο κίνδυνος της αύξησης του Τιμαριθμού.

Όπως είναι επόμενο την αύξηση της Κεντρικής Τράπεζας, ακολούθησαν και οι εμπορικές, που θα την μετακυλήσουν στους πελάτες τους που δανείζονται από αυτές για να αγοράσουν σπίτια, αυτοκίνητα ή διάφορα αγαθά με πιστωτικές κάρτες.

Συνέχεια στην σελ 43

## Τραγωδία στην Κρήτη ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ στην σελ 50



Αρχιεπίσκοπος Χριστόδουλος

Το συντομότερο δυνατόν  
Μεταμόσχευση, η μόνη λύση για τον Αρχιεπίσκοπο, λένε οι γιατροί του

Συνέχεια στην σελ 50

**ΟΜΙΛΟΣ ΛΑΙΚΗΣ**

**MONTREAL REPRESENTATIVE OFFICE**  
5724 Ave. du Parc, 2<sup>nd</sup> floor  
Tel.: (514) 495-8118  
Toll Free No.: 1-877-869-4933  
Email: [laiki.montreal@bellnet.ca](mailto:laiki.montreal@bellnet.ca)

**TORONTO REPRESENTATIVE OFFICE**  
484 Danforth Ave, 2<sup>nd</sup> floor  
Tel: (416)-466-8180  
Toll Free No.: 1-877-524-5422  
ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΕΣ ΣΑΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ  
[www.laiki.com](http://www.laiki.com)

**conan**  
514 334.7977

**NO CONTRACT**  
Solo  
0\$ Unique Mobile  
514-388-8899

**ΑΡΑΧΟΝΑ SOUVLAKI**  
FRANCHISES AVAILABLE  
1.866.688.9980

**RESTAURANT Nikos**  
DELIVERY ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ CHOMEDEV ΣΤΟ ΤΗΛ: 450.988.1988  
5745 boul GOUIN, west  
514 331-5860  
514 332-3600

ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΕΣ ΣΑΣ ΑΝΑΓΚΕΣ  
GROUPE **GOIMMO** Inc.  
CHARTERED REAL ESTATE BROKER  
514.393.1200 **GREGORY VEREKOS**  
CHARTERED REAL ESTATE BROKER

**SIGMA LIMOUSINES**  
514.264.LIMO  
514.264.5466  
[www.limosigma.com](http://www.limosigma.com)

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ  
MAGASIN DE PEINTURE  
PAINT SHOP  
**ALEX**  
Πωλούνται χρώματα αρίστης ποιότητας, των πιο γνωστών εταιρειών, σε τιμές ασυναγώνιστες.....  
Στους εργολάβους και ιδιοκτήτες σπιτιών, τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ πώλησης  
Γίνονται δεκτές τηλεφωνικές παραγγελίες  
Διανομή κατ' οίκον δωρεάν  
**Benjamin Moore**  
525 Ogilvy Ave.  
514 271.8132

**MOURELATOS**

**AXIA CONSULTING GROUP INC.**  
**JOHN DRACONTAIDIS**  
Οικονομικός Ασφαλιστικός Σύμβουλος  
• Επενδύσεις Κεφαλαίων • RRSPs  
• Υποθήκες • Αμοιβαία κεφάλαια  
5760 Royalmount, #201, T.M.R. Tel.: 514 344-2354

Γειά σας  
Hello  
Bonjour

Η τηλεφωνική εταιρία της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντερεάλ σας προσφέρει

**ΕΛΛΑΔΑ**  
**2¢**  
/λεπτό

1-866-525-2835  
**SELECTCOM TELECOM**

# SAMI FRUITS

**ΠΟΛΥ ΣΥΝΤΟΜΑ ΑΝΟΙΓΟΥΜΕ ΣΤΟ LASALLE**



**Καλωσορίζουμε την Ελληνική  
Παροικία στο κατάστημά μας  
για να επωφεληθεί  
τις χαμηλές μας τιμές**

**409 Curé Labelle** (Γωνία 75η Avenue)  
**Chomedey Laval, Τηλ: (450) 978-1333**

## ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Στην Κοινότητα συνεχίζεται η καλή προσπάθεια

Πραγματοποιήθηκε την περασμένη Τρίτη το βράδυ (10 Ιουλίου) η Συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρέαλ.

Τα προς συζήτηση θέματα, ήταν τα συνηθισμένα. Εκείνα δηλαδή που συχνά κατά το παρελθόν, γίνονταν αιτία ομηρικών καυγών, και πολύωρων ανταλλαγών «ευγενικών» φιλοφρονήσεων που ντρόπαζαν τον θεσμό του εθελοντή, που δεν έχει λόγους ούτε να υβρίζει, ούτε να υβρίζεται!!.

Από τα όσα αναφέρθηκαν, διαπιστώθηκε για μια ακόμα φορά ότι όλοι προσπαθούν και επιδιώκουν να κάνουν το καλύτερο. Για τα σχολεία, για τα σχολικά κτίρια, για τα πανηγύρια (του Ευαγγελισμού και στο ποτάμι που ετοιμάζονται), για τους ηλικιωμένους και τους απόρους στους οποίους διανέμονται και τρόφιμα, για την νεολαία, για τις κατασκηνώσεις..

Εν τω μεταξύ ολοκληρώνονται τα συμβόλαια παραλαβής του κτιρίου της Ομοσπονδίας, γίνεται ο έλεγχος στοιχείων για τον απολογισμό, και οι καθυστερημένες κρατήσεις του προσωπικού πληρώνονται κανονικά και στην ώρα τους.

Επί πλέον, γίνονται συναντή-

σεις με εκπροσώπους άλλων Κοινοτήτων, και συζητείται με τους αρμοδίους το θέμα της επιχορήγησης των Σχολείων.

Από την συνεδρίαση του Δ.Σ. της περασμένης Τρίτης, δεν θα μπορούσαμε να αναφέρουμε κάτι το εντυπωσιακό. Πιστοποιήθηκε πάντως κάτι που εύκολα συμπεραίνει κανείς, και είναι διαπιστωμένο από όσους ασχολούνται με τα «Κοινωνικά». Στην Κοινότητα του Μοντρέαλ, επικρατεί μια άλλη κατάσταση και είτε

πρόκειται για συνεδριάσεις Διοικητικού Συμβουλίου, είτε για Γενικές Συνελεύσεις όλα γίνονται ήρεμα και πολιτισμένα. Διαφωνίες υπάρχουν, υποδείξεις και παρατηρήσεις γίνονται, αλλά όλα γίνονται πολιτισμένα και ήρεμα, και έτσι πρέπει να συνεχίσουμε.

Στην Κοινότητα υπάρχει χώρος για όλους και όλοι μπορούν να προσφέρουν υπηρεσίες. Όλοι μπορούν να ενισχύσουν τον Ερανο, όλοι μπορούν να συμμετάσχουν και να υποβάλουν ερωτήσεις για να μάθουν ότι τους απασχολεί. Παρ' ότι Καλοκαίρι και διακοπές που οπωσδήποτε η συμμετοχή και οι δραστηριότητες ατονούν, 16 μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, έδωσαν το παρόν και η Συνεδρίαση τελείωσε σε δύο ώρες.

ΤΟΥ  
**ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΝΙΚΗ**

Συνέχεια στην σελ 4

## ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

\*Καθάρισμα ρούχων  
\*Καθάρισμα νυφικών (και τοποθέτηση σε ειδικό κουτί για να μην κιτρινίζει)  
\*Ειδικευμένος ράφτης  
\*Δωρεάν Παραλαβή και Διανομή



\* Dry Clean  
\* Wedding gowns  
\* EXPERT TAILOR  
Free Pick Up + Delivery

4221 Samson (γωνία 92 ave.) CHOMEDEY, LAVAL

Επί 17 χρόνια εξυπηρετούμε την Ελληνική Παροικία

# ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ • ΣΠΙΤΙΩΝ • ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΩΝ • ΖΩΗΣ

## Allstate®

KOSTA D. MENOUDIS  
6927 PARK AVENUE,  
Γραφείο 101  
Μεταξύ Jean Talon και Beaumont  
Ευρύχωρο Πάρκιν

Προγράμματα 2 πλεονεκτημάτων  
Ασφαλίζοντας με εμάς το σπίτι και το αυτοκίνητό σας εξοικονομείτε **μέχρι 48%**  
Ρωτήστε μας για τις Ασφάλειες Ταξιδίων

# 514 490.9090

## www.visitenet.com/p.tsakonas

**ROYAL LEPAGE**  
**ANNE SHEARS**  
Courtier immobilier agréé  
4427 Samson Chomedey 450-687-4430  
Chartered real estate agent

**Πήτερ Τσάκωνας**  
affiliated real estate agent  
**(450)969.9999**

**Επισκεφθείτε το στην ιστοσελίδα μου**

**1- STE. DOROTHEE:** Καινούργιο σπίτι !! ήσυχη περιοχή, εκλογή οικοπέδου, κεραμικών, πατωμάτων, ολοκληρωτικά με τούβλο, 4 κρ/ρες, 2,5 μπάνια, σαλοτραπέζα, μεγάλη κουζίνα, καθιστικό, δύο μεγάλα, (2.200 τ.π. \$390,000 ή 2.600 τ.π. \$415,000) MLS #1192342

**2- CHOMEDEY:** Μεγάλο bungalow, σε πολύ καλή γειτονιά, 4 κρεβ/ρες, μεγάλο σαλόνι, μεγάλη τραπέζα, ευρύχωρη νεότερη δρύινη κουζίνα (χωράει μεγάλο τραπέζι) 2,5 μπάνια, μεγάλο πλέρουμ, μεγάλο οικόπεδο, κενό, πωλείτε λόγω θανάτου του ιδιοκτήτη, ΕΥΚΑΙΡΙΑ!!

**3- CHOMEDEY:** Υπέροχο bungalow, υπέροχη τοποθεσία, 3+1 κρεβ/ρες, μεγάλη κουζίνα, μεγάλο μπάνιο, μεγάλο καθιστικό, πολύ μεγάλο οικόπεδο, 5,690 τ. π. μεγάλο μπαλκόνι, φωτεινό και ευήλιο, καινούργιο στην αγορά.

**4- CHOMEDEY:** Υπέροχο και καλοδιατηρημένο cottage, σε καλή γειτονιά, 3 κρεβ/ρες, μεγάλο σαλόνι, χωριστή μεγάλη τραπέζα, μεγάλο μπάνιο, 2 έχτρα τουαλέτες, oak κουζίνα, μεγάλο playroom, σπέσιαλ μπαρ, τζάκι, solarium, πλούσιο κήπο, άνθη, Φανταστικό!!!

**5- STE-DOROTHEE:** Ωραιότατο και οικονομικό σπίτι, πολύ φωτεινό, με πολύ μεγάλα παράθυρα, 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, μεγάλο σαλόνι, καθιστικό, πολύ μεγάλο οικόπεδο, 8,675τ.π., καινούργιο στην αγορά.

**6- ST. CALIXTE: BUNGALOW/CHALET:** 80 χιλιόμετρα από Chomedey, Παραλιμνιακό, καθιστικό με τζάκι, μεγάλη κουζίνα, μεγάλο μπάνιο, καινούργια παράθυρα και πόρτες, 10,725 τ.π. οικόπεδο, υπέροχο για Chalet, Ζητούν \$89,900 συζήτηση. ΜΗΝ ΧΡΟΝΟΤΡΙΒΗΤΕ. Οποιοσδήποτε περιμένει έρχεται ΔΕΥΤΕΡΟΣ. MLS# 1328216

**7- PARK EXTENTION:** Bungalow, μοναχικό, καλή γειτονιά, τραπέζα, 2 μπάνια, 2 κουζίνες, playroom, (ή με έτοιμο bachelor) ηλεκτρική θέρμανση, σκεπή 2002, ΒΙΑΣΤΕΙΤΕ.

**8- ΣΤΟ ΚΙΑΤΟ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ !** Υπέροχο διαμέρισμα 60 τ.μ., 100 μέτρα από την θάλασσα (Κορινθιακό) 3ος (τελευταίος) όροφος με ασανσέρ, μαρμαρίνα πατώματα, ντουλάπια Καναδέζικα από σημίδα (Birch), 2 μπαλκόνια, πανοραμική θέα του Κορινθιακού, του Λουτρακίου, του Ηραίου και της ανατολής από τα Γεράνια. Ζητούν 120.000 Εθρώ. Φανταστικό !!

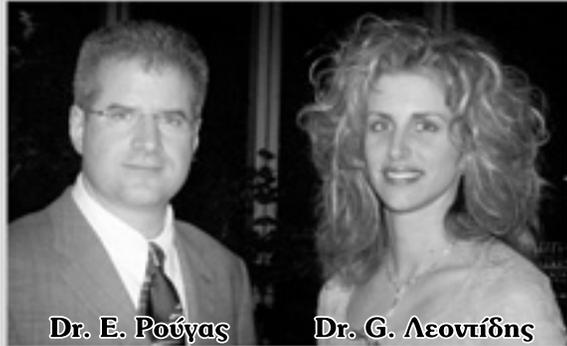
**9- STE-DOROTHEE:** Υπέροχο CONDO, Σε ήσυχη γειτονιά, ευήλιο, ευρύχωρο, 2 κρεβ/ρες, ωραιότερη κουζίνα και μπάνιο, μεγάλο προσηλιακό μπαλκόνι, τσιμεντοζύλινα πατώματα, εκλογής χρωμάτων, άμεση εγκατοίκηση, πάρκινγκ, φανταστικό!! ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΤΙΜΗ, με τα taxes πληρωμένα!!!!

**10- ZAKYNTHOS!** Οικόπεδο δύο στραμμάτων (21,530 τετρ. πόδια περίπου) στις ΑΛΥΚΕΣ, με μεγάλη τουριστική κίνηση, κατάλληλο για εμπορική χρήση (καταστήματα, κτλ.) ζητούν 200,000 Ευρώ.

**11- LAC SUPERIEUR,** κοντά στο Mont-Tremblant στα Laurentians, οικόπεδα 1,200,000 τ.π. (με εισοδο στην λίμνη Lac francais), 800,000 τ.π. χωρισμένο σε 75 οικόπεδα και 380,000 τ.π. να χωριστούν. Πολύ πολύ χαμηλά taxes, τιμή \$0,75 το τ.π., πωλείται μόνον σαν σύνολο. Υπέρ κατάλληλο για εργολάβο. Μεγάλη ευκαιρία. \$ 925 000

**12- RESTAURANT** Στην Νότια Ακτή 350 καθισμάτων σε χώρο 6.500 τ.π. 70 Πάρκινγκ, Μεγάλη προοπτική, λίστα για 22 χρόνια, για 3, 4 έμπειρους αγοραστές, ή συμμετοχο.

# ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ



Dr. E. Ρούγας

Dr. G. Λεοντίδης

**Δέχονται επισκέψεις:**

- Καθημερινώς
- Βραδυνές ώρες
- Σάββατα

**Ευπρόσδεκτοι:**

- Μικροί και μεγάλοι
- Βετεράνοι
- Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

1530 Curé-Labelle suite 201,  
(γωνία Souvenir), Laval

**450 682.6666**

## ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 3

«Είστε οι καλύτεροι φίλαθλοι του κόσμου!!!...»

Ετοιμάζονται για το νέο ποδοσφαιρικό πρωτάθλημα οι Ελληνικές ομάδες και ήδη άρχισαν οι σκληρές προπονήσεις των παικτών τους. Το ενδιαφέρον των φιλάθλων αυτήν την εποχή όμως, επικεντρώνεται στις μεταγραφές, αφού είναι η εποχή του μεγάλου παζαριού και των αγοραπωλησιών των παικτών. Έτσι «αγοράζονται» και «πωλούνται» διάσημοι παίκτες από ομάδες του εξωτερικού, αλλά και από άλλες ελληνικές ομάδες.

«Με την απόκτηση του Α παίκτη, η Ομάδα μας φέτος θα πρωταγωνιστήσει στα Ελληνικά και Ευρωπαϊκά γήπεδα», γράφουν πανομοιότυπα σχεδόν όλες οι ημερήσιες αθλητικές εφημερίδες που μόνο στην Αθήνα ξεπερνούν τις 15!!!

Με την ίδια αισιοδοξία και κομπορημοσύνη μιλούν και οι προπονητές, καθώς και οι παράγοντες του κάθε συλλόγου.

Από ότι ακούγεται, οι αγοραπωλησίες στοιχίζουν πανάκριβα, αφού κάθε παίκτης, κυρίως όμως οι πιο διάσημοι κοστολογούνται με υπέρογκα ποσά.

Συνήθως έναν παίκτη που μια ομάδα «πουλάει» σαν ακατάλ-

ηλο γι' αυτήν, τον αγοράζει κάποια άλλη, που πιστεύει ότι είναι ο πλέον κατάλληλος για την θέση που τον χρειαζόταν...

Αξιοπρόσεκτες πάντως είναι οι δηλώσεις των νεοαποκτηθέντων παικτών. Μιλούν για την νέα τους ομάδα, λες και την ήξεραν από παλιά και πάνε σε αυτήν εθελοντικά από θαυμασμό και αγάπη για την ομάδα!!

«Ξέρω πολλά για την νέα μου ομάδα. Οι φίλαθλοι της είναι οι καλύτεροι του κόσμου, θα αγωνιστώ με όλες τις δυνάμεις μου για την επιτυχία της και είμαι βέβαιος ότι θα κατακτήσουμε το πρωτάθλημα» λένε πανομοιότυπα σχεδόν, όλοι οι νεοαποκτηθέντες και ακριβοπληρωθέντες ποδοσφαιριστές, που σίγουρα πριν αποκτηθούν από Ελληνική ομάδα, ο πράκτοράς τους, γιατί όλα γίνονται μέσω πρακτόρων πλέον, τους παζάρει, τους διαπραγματευόταν καλύτερα με ομάδες ουκ ολίγων άλλων κρατών!!

Λέμε καμιά φορά για τους εξ Ελλάδος πολιτικούς μας που όταν μας επισκέπτονται μας λένε και μας επαναλαμβάνουν ότι «με συγκινήσατε, είστε οι καλύτεροι Έλληνες, είστε δυο φορές Έλληνες!!»

Αυτοί, οι πολιτικοί μας δηλαδή, πιστεύω ότι αυτά που λένε τα πιστεύουνε, αφού τους συγκινούμε με τα όσα βλέπουμε σε μια ελληνική παροικία που είναι τόσο μακριά από την Ελλάδα. Οι ποδοσφαιριστές όμως γιατί κοροϊδεύουν τόσο κόσμο; Θα ήταν πιο τίμιο αν έλεγαν. «Είμαι επαγγελματίας. Το έφεραν οι συνθήκες να έλθω στην χώρα σας και να παίξω για την Α ομάδα. Θα κάνω το καλύτερο, αφού είμαι επαγγελματίας, και για να ανεβαίνουν οι μετοχές μου, πρέπει να παίζω όσο το δυνατόν καλύτερα.»

Δεν βαριέστε!. Τα ακούνε οι «φίλαθλοι» που τους περιμένουν στο αεροδρόμιο παρακαλώ, χειροκροτούν, και ζητωκραυγάζουν και οι αθλητικές εφημερίδες που είναι ταγμένες σε μια

Συνέχεια στην σελ 44

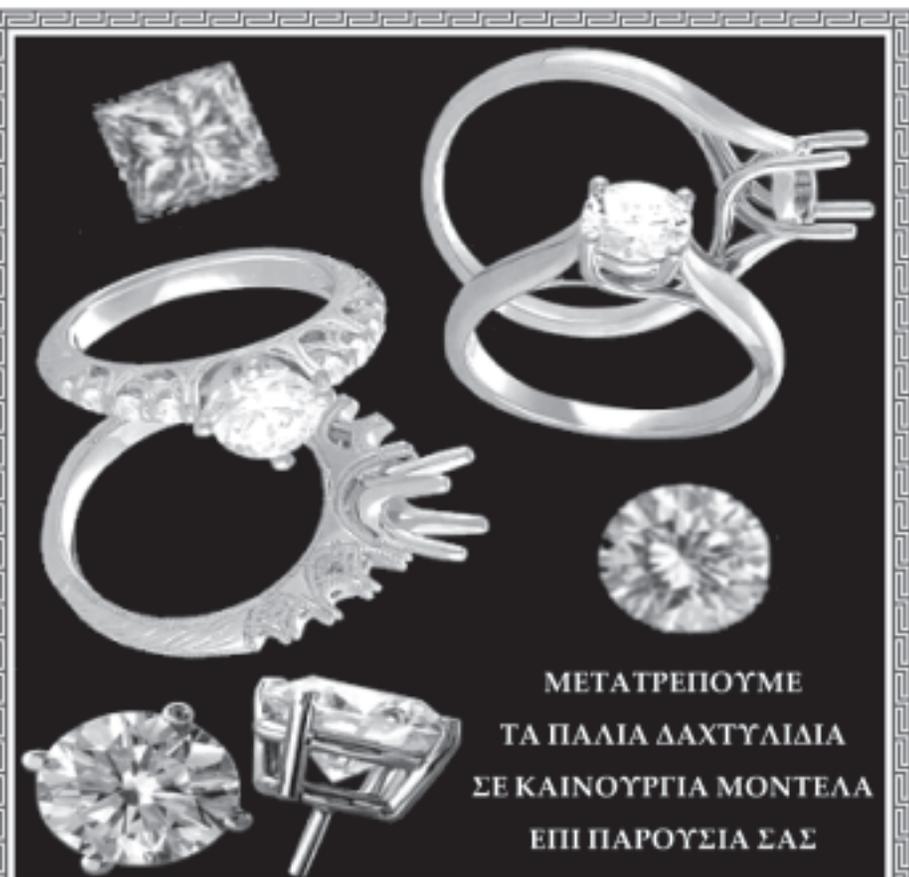
## K&R CARROSSERIE-PEINTURE

Υπό Νέα Διεύθυνση ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

- Ποιότητα σε Βαφές και Body Work
  - Λογικές Τιμές
- Ειδικευόμαστε στα Ευρωπαϊκά Αυτοκίνητα**

344 78th Ave. (γωνία Labelle) Laval - H7V 3A3

**Τηλ.: (450) 688-2433**



ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΥΜΕ  
ΤΑ ΠΑΛΙΑ ΔΑΧΤΥΛΙΔΙΑ  
ΣΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΜΟΝΤΕΛΑ  
ΕΠΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΑΣ

**B. SERKOS**  
BIJOUTERIE

1530 CURÉ-LABELLE, SUITE 203  
CHOMEDEY-LAVAL, QC H7V 2W2

TÉL.: 450-686-0026 / 686-6884 - FAX: 450-686-6708



**HERMES TRAFIC D'OUTREMER**

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

- Κάθε εβδομάδα αναχωρήσεις σε όλη την Ελλάδα και σε όλα τα τελωνεία της
- Για τα αυτοκίνητά σας
- Για τα εμπορεύματά σας
- Για τις οικοσκευές σας

**ΠΕΙΡΑ ΠΑΝΩ  
ΑΠΟ 20 ΧΡΟΝΙΑ**

6692 PARK AVENUE (μέσα στην PARK PLAZA)  
Τηλ.: (514) 270-1961, Fax: (514) 274-2600

*Creations* **Tonia & Georges Inc.** 

Είδη ρουχισμού: Παιδικά - γυναικεία - ανδρικά

450 Jean Talon W. Montreal • Τηλ.: 514-272-5544

**ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ ΕΠΙΟΥΛΗΜΑ**

Μεγάλες Καλοκαιρινές Εκπτώσεις  
Σε Ανδρικά, Γυναικεία και Παιδικά είδη ρουχισμού



**Είδη μεγάλων εταιρειών σε**

**ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΑΠΟ**

**20% έως και 50%**

**Φορέματα για Flower Girls όλα σε μισή τιμή  
Όλα τα Καλοκαιρινά πρέπει να πουληθούν**

Δια την αποκατάσταση της αλήθειας σχετικά με το Επαγγελματικό Σωματείο Οδηγών ΤΑΞΙ.  
**Γιατί τόση ΑΜΕΛΕΙΑ - ΑΓΝΟΙΑ και ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ από τους Οδηγούς ΤΑΞΙ;**

*Το άρθρο αυτό έγραψε ο γνωστός για τους αγώνες του υπέρ της ίδρυσης Σωματείου Οδηγών ΤΑΞΙ Δημήτρης Τσίκαλας ο οποίος, αν και συνταξιούχος πλέον, παρακολουθεί τις εξελίξεις από πολύ κοντά και επιδιώκει να είναι πλήρως ενημερωμένος.*

Σύμφωνα με τα στοιχεία που δημοσιεύει το BUREAU DE TAXI και η επιτροπή CPCDIT, η αγοραστική αξία της άδειας Ταξί, εκτοξεύθηκε σε ύψος ρεκόρ.

Λύθηκε όμως εδώ, το πρόβλημα στον κλάδο των Ταξί; ΟΧΙ ΒΕΒΑΙΑ. Οι συνθήκες εργασίας και επιβίωσης στον κλάδο παραμένουν οι ίδιες. Ο μαρasmus που επί δεκαετίες πλήττει τον κλάδο συνεχίζεται και σήμερα. Η Κυβέρνηση, λένε οι οδηγοί Ταξί, ευθύνεται που δεν ενδιαφέρθηκε ποτέ να βελτιώσει το επάγγελμά τους. Είναι όμως αυτή η πραγματική αλήθεια; Ασφαλώς όχι, αφού η κυβέρνηση πρόσφερε στους οδηγούς Ταξί το 2002 αποδοχές περισσότερες από τις προσδοκίες τους. Και η κυβερνητική προσφορά, δεν ήταν απλές υποσχέσεις, αλλά έγιναν πράξεις αφού υλοποιήθηκαν με την ψήφιση του Νόμου 163:

1.- Η Κυβέρνηση δεσμεύθηκε να

μην εκδώσει άλλες άδειες Ταξί στο Κεμπέκ και αυτομάτως πάγωσε ο αριθμός των αδειών τους.

2.- Εάν και εφόσον δοθεί η έγκριση από τους οδηγούς θα μετατραπούν 300 με 400 άδειες (από τις ήδη πλεονάζουσες στο Μόντρεαλ) σε μικρά λεωφορεία όπου για τον σκοπό αυτό η Κυβέρνηση θα διαθέσει 7 εκατομμύρια δολάρια για να εξυπηρετηθούν τα άτομα με ειδικές ανάγκες.

3.- Αναγνωρίζεται το Σωματείο ως ο μόνος επίσημος εκπρόσωπος σε όλα τα κυβερνητικά επίπεδα.

4.- Τους δίνει το δικαίωμα ως ελεύθεροι επαγγελματίες να μπορούν συλλογικά να διαπραγματευθούν ασφάλειες, συνταξιοδοτικά πλάνα, να συσταθεί γραφείο που θα τους προσφέρει Νομικές συμβουλές και εξυπηρετήσεις, υπηρεσίες για λογιστικές ή φορολογικές δηλώσεις και πολλά άλλα.

5.- Εκδίδονται προσωρινές άδειες που θα ισχύουν για 5 χρόνια, δεν θα έχουν αγοραστική αξία, δεν μπορείς να τις πουλήσεις, ενοικιάσεις ή μεταβιβάσεις. Θα βγαίνουν δε από την κυκλοφορία όταν αποδειχθεί ότι δεν χρειάζονται άλλο και θα εξυπηρετούνε μόνο ανθρώπους με ειδικές ανάγκες (handicaps) και η λίστα αποδοχών πάει λέγοντας.

Η ενδοκυβερνητική επιτροπή που είχε αναλάβει την ευθύνη για την διεξαγωγή των εκλογών για ανάδειξη του πρώτου Δ. Συμβουλίου το 2002, βρί-

σκεται στην τελευταία της πλέον φάση της ΨΗΦΙΣΗΣ συνδρομής για την οικονομική διαχείριση του σωματείου.

Ως τιμή ετήσιας συνδρομής, προτείνεται το ποσό των 200 δολλαρίων. Από τους 20.000 δικαιούχους, μόνο 2898 οδηγοί ταξί ανταποκρίνονται στο κάλεσμα αυτό. Από αυτούς 1134 ψήφισαν υπέρ και 1742. Ως εκ τούτου καταψηφίστηκε η πρόταση κάνοντας το σωματείο αδύναμο να λειτουργήσει και να μείνει μόνο στα χαρτιά.

Την ευθύνη της αντιπροσώπευσης και εκπροσώπησης του κλάδου των Ταξί αναλαμβάνει εξ' ολοκλήρου το BUREAU DE TAXI.

Το κωμικοτραγικό της υπόθεσης είναι ότι: ενώ ο τότε Υπουργός Συγκοινωνιών ανακοίνωνε με ικανοποίηση τα επιτεύγματά του, δηλώνοντας τι έκανε για τον κλάδο των Ταξί, του ήρθε σαν βόμβα η είδηση των αποτελεσμάτων της ψηφοφορίας, που τον υποχρέωσαν να πει: είσθε άξιοι της τύχης σας από εδώ και εμπρός.

Η άδεια Ταξί από το 2002 μέχρι και σήμερα έχει περάσει διάφορα στάδια. Η αγοραστική αξία ξεπέρασε κάθε προηγούμενο. Σήμερα μια άδεια Ταξί στοιχίζει 225 με 230 χιλιάδες δολάρια. Δεν είναι τυχαίο το γεγονός. Οφείλεται στο ότι δεν εκδίδονται άλλες άδειες από μια πλευρά, ενώ τα σχολεία βγάζουν οδηγούς Ταξί κάθε μέρα. Υπάρχουν πάνω από 21.000 οδηγοί για 7.800 περίπου άδειες Ταξί.

Αυτή είναι η καλή και ευχάριστη πλευρά. Υπάρχει όμως και η άλλη. Όπως μας λέει το BUREAU DE TAXI, η κυβέρνηση έκανε έλεγχο σε 150 οδηγούς στο MONTREAL, LAVAL, LONGUEUIL και QUEBEC, όπου επεβλήθησαν κυρώσεις και συνολικά πρόστιμα μέχρι και 100.000 δολάρια δια παρανομίες που διαπράξαν.

Εδώ μπαίνει και το εύλογο ερώτημα. Ήταν, ναι ή όχι, λάθος η αποχή και καταψήφιση της συνδρομής του σωματείου τους; Λόγω της αποχής και της αδιαφορίας τους, δεν μπορούν σήμερα να 'χουν ένα Νομικό σύμβουλο που θα τους βοηθούσε και θα διαπραγματευόταν για αυτούς με την Κυβέρνηση. Πρόσφατα ιδρύθηκε το TAQ TAXI (σωματείο ελευθέρων επαγγελματιών) όμως για τους οδηγούς Ταξί αλλού βρέχει.

Μπορεί σήμερα η άδεια Ταξί να στοιχίζει, το ποσό που προαναφέραμε. Όμως τι κάνεις εσύ ιδιοκτήτη κάτοχε της άδειας για να προστατέψεις, προφυλάξεις, και κρατήσεις την τιμή αυτή εκεί που βρίσκεται; Ποιός αποφασίζει για εσένα; Ποιός είναι το μέλλον στον κλάδο σου; Οι υπεύθυνοι για το Ταξί λένε ότι πρέπει κάπου να σταθεροποιηθεί η τιμή της. Γιατί αφήνεις άλλους να αποφασίζουν για εσένα;

Αυτές είναι μερικές από τις ερωτήσεις που πρέπει να απαντηθούν από τους ίδιους τους οδηγούς Ταξί. Γιατί τόση ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ, ΑΜΕΛΕΙΑ και ΑΓΝΟΙΑ;



## Γυναικείων Ενδυμάτων

**ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ:**  
Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 π.μ. - 5:00 μ.μ.  
Σάββατο 8:00 π.μ. - 12:00 μ.μ.

Ιδιοκτήτες: Μιχάλης & Ντιάνα Τσακαλογιάννη

5455 DE GASPE # 1207 514.278-1594

## ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΧΑΤΖΗΣ & ΧΑΤΖΗΣ  
ΚΑΛΛΙΟΠΗ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ

1117, RUE SAINT-CATHERINE OUEST SUITE 707  
MONTREAL, QUEBEC H3B-1H9  
TELS.: 514.849-3526 • 514. 849-2117  
FAX: 514-849-1595  
E-MAIL: hadjis@qc.aibn.com



Δικηγόρος

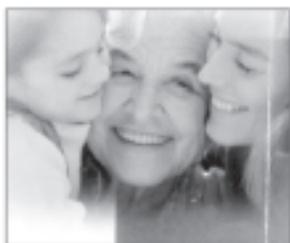
Me Antonia Paraherakis  
Avocate/Lawyer

Paquin, Pelletier, Pepin Avocats  
Place du Canada  
1010 De La Gauchetière Ouest  
Suite 950  
Montréal (Qué) H3B 2N2

Tél.: 514.448.5905 poste 205  
Cellulaire: 514.582.3077  
Fax: 514.448.5948  
antonia.paraherakis@gmail.com



Σε όλους μας χαρίζει το χαμόγελο  
Μην το αναβάλλετε περισσότερο



Για εφαρμοστές και άνετες  
οδοντοστοιχίες, απευθυνθείτε στον  
πολύ γνωστό ειδικό οδοντολόγο  
**V. TZAVELAKOS, D.D.**  
ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

Dr. A. Kano, D.M.D., B.Sc.  
Χειρουργός Οδοντίατρος

ΚΟΡΩΝΕΣ - ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ - ΓΕΦΥΡΕΣ

9825 boul. L'Acadie, γωνία Sauve Suite 105, Montreal

Tel.: 514-745-4442



## ΑΘΗΝΑ: Η ΥΠΕΡΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑΣ

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Αναμφισβήτητα, η αρχαία Αθήνα του πέμπτου αιώνα π.Χ. ήταν και παραμένει ένα φωτεινό παράδειγμα, όμοιο του οποίου πολύ δύσκολα μπορεί να επαναληφθεί.

Ανατρέχοντας κάποιος στις σελίδες της ιστορίας και μελετώντας το μεγαλείο του Χρυσού Αιώνα του Περικλή διαπιστώνει όχι μόνο το μεγαλείο της αθάνατης πόλης αλλά και τις ομοιότητες που αυτή παρουσιάζει με σημερινές καταστάσεις και συνθήκες.

Δύομισι χιλιάδες χρόνια πριν, η Αθήνα ήταν η υπερδύναμη της εποχής- κάτι σαν την Αμερική σήμερα- και πολλά από εκείνα που ίσχυαν τότε ισχύουν και σήμερα αναφορικά με τη συγκέντρωση της δύναμης, την καινοτομία, την ποιότητα ζωής, την εξέλιξη, την πρωτοπορία, τα ανθρωπίνια δικαιώματα και τις πολιτικές ελευθερίες, τη συμμετοχική δημοκρατία, αλλά και την εκμετάλλευση των ασθενών λαών, την παγκόσμια κυριαρχία, τον συγκεντρωτισμό και το μονοπώλιο των εξελίξεων.

Φαίνεται πως ο ορισμός της υπερδύναμης ακολουθεί μια συγκεκριμένη τροχιά όλο δικιά του και μια συνισταμένη, που ανεξάρτητα από την πάροδο των ετών, παραμένει συνεχώς επίκαιρη και αναλλοίωτη.

Στην περίπτωση της αρχαίας Αθήνας όμως, παρατηρούνται τεράστιες διαφορές σε σύγκριση με μεταγενέστερες υπερδυνάμεις: Η παρουσία της ολικής ποιότητας ήταν απαραίτητη σε όλες τις μορφές του δημοσίου βίου και η ελευθερία του ατόμου, η συμμετοχική δημοκρατία και η ανάταση του πνεύματος έπαιξε κύριο και πρωταρχικό ρόλο, αντίθετα με τις υπερδυνάμεις που ακολούθησαν κατοπινά, με εξαίρεση ίσως την Αμερική, η οποία, που παρόλο αγωνίζεται να ξεπεράσει τις προκλήσεις που της παρουσιάζονται καθημερινά, δεν παύει να αποτελεί μια δημοκρατική και προοδευτική χώρα (έστω και με τον Τζωρτζ Μπους στην προεδρία).

## Αθήνα η θαλασσοκράτειρα

Πρώτη την εποχή εκείνη η Αθήνα κυριάρχησε στις θάλασσες με τον πολεμικό της στόλο. Μια κυριαρχία που της επέφερε πλούτο και δύναμη.

Εγκαθιδρύει- με πρόφαση την απειλή των Περσών- τη Συμμαχία της Δήλου (που έφτασε να α- παριθμεί 140 μέλη) και εξασκεί ηγεμονία σε όλα τα μέλη της Συμμαχίας και καθορίζει τις υποχρεώσεις των μελών της.

Αρχικά, δέχεται να εγκατασταθεί το θησαυροφυλάκιο της Συμμαχίας στη Δήλο, για να μεταφερθεί κατοπινά στην Αθήνα.

Επιβάλλει αυστηρές κυρώσεις στα μέλη της Συμμαχίας που αρνούνται να συνεισφέρουν και κατα-

λαμβάνει και υποδουλώνει τη Νάξο όταν αυτή αρνείται να αναλάβει τις υποχρεώσεις της.

Κυριεύει κτίσεις σε διάφορα σημεία της γης και μεταφέρει εκεί Αθηναίους αποίκους, όπως στο νησί της Σκύρου, όπου σαν διοικητής της Αμφικτιονικής συμμαχίας εκδιώχνει τους πειρατές και εγκαθιστά Αθηναίους.

Επεμβαίνει δυναμικά όπου οι ντόπιοι απαιτούν σχετική αυτοδυναμία και συμμετοχή στον πλούτο της περιοχής, όπως στο νησί της Θάσου, το οποίο εξήτησε δικαιώματα από τα λιμάνια και τα ορυχεία της Θρακικής χερσονήσου που ανήκαν στους Αθηναίους, για να καταληφθεί από τον στρατηγό Κίμωνα μετά από δύο χρόνια πολιορκίας.

Γενικά, επιβάλλει την παρουσία της σε όλες σχεδόν τις παράλιες πόλεις και νησιά και εξασκεί μια αυστηρή πολιτική σχετικά με τις απαιτήσεις της και τη συλλογή φόρων από όλα τα μέλη της Συμμαχίας.

Εφαρμόζει όμως και έναν εκδημοκρατισμό όπου διατηρεί παρουσία και υποστηρίζει με ενθουσιασμό την πανελλήνια μορφή της επανιδρυμένης αποικίας των Θουρίων στην Κάτω Ιταλία και περιορίζει τις επεκτατικές της βλέψεις και κάποια στιγμή- υπό τον Περικλή- αποδέχεται ως ικανοποιητικό το μέγεθος της ηγεμονίας και αντιτίθεται στην περαιτέρω επέκτασή της.

Συνάπτει συμφωνίες ειρήνης (Πέρσες, Σπαρτιάτες κτλ) και δέχεται προς όφελος της να εγκαταλείψει κτίσεις, για παράδειγμα στην Πελοπόννησο, όταν το συμφέρον του κλεισίματος ειρήνης με τη Σπάρτη της το επιβάλλει.

Φέρεται γενικά σαν παντοδύναμη αυτοκρατορία και συνεχώς ανανεώνει και βελτιώνει τον πολεμικό της στόλο.

Σε μια στιγμή όμως, (πάλι υπό τον Περικλή) υποδηλοί την πρόθεση της να μην επεκταθεί στη Δύση και υποστηρίζει την πανελλήνια ιδέα και την ειρήνη.

Η διπλωματική της αυτή στάση αποδεικνύεται ωφέλιμη όταν οι Πελοποννησιακές πόλεις, μετά από προτροπή των Κορινθίων (ασπόνδων εχθρών των Αθηναίων, οι οποίοι, όπως φαίνεται, είχαν πειστεί για την ειλικρίνεια των δηλώσεων της), αρνούνται να προσφέρουν βοήθεια στην Σάμο, που μαζί με το Βυζάντιο και τη Μυτιλήνη είχαν επαναστατήσει εναντίον της Αθήνας.

## Η εμπορική πρωτοπορία της Αθήνας

Η Αττική δε φημίζεται για τη γόνιμη γη, και τα πλούσια νερά της. Η γεωργία, ακόμα και την εποχή εκείνη, ήταν ανεπαρκής και τα ελάχιστα βοσκοτόπια της περιοχής δεν μπορούσαν να προσφέρουν στους κατοίκους της τα απαραίτητα για τη σί-

τιση τους, ενώ η ανυπαρξία ξυλείας παρουσίαζε προβλήματα στη ναυπήγηση του τόσο απαραίτητου για τους Αθηναίους στόλου.

Αυτές οι αντιξοότητες όμως, δεν είναι αρκετές για να πτοήσουν την Αθηνά και τους κατοίκους της. Ό,τι δεν παράγει η δική τους γη, μπορεί να εισαχθεί κάλλιστα από το εξωτερικό.

Από τις αρχές του δευτέρου μισού του πέμπτου αιώνα η Αθήνα καθίσταται το εμπορικό κέντρο της Ελλάδας και του τότε γνωστού κόσμου.

Το μεγάλο λιμάνι του Πειραιά- το οποίο επεκτείνεται και ανανεώνεται υπό το πο-

YPERON  
POS SOLUTIONS INC.

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ  
ΜΕ ΒΑΣΗ ΘΘΟΝΕΣ ΑΦΗΣ.

TOUCH SCREEN BASED  
RESTAURANT POS SYSTEMS

ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ,  
ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ.

THE COMPANY IS A TOTAL SOLUTION PROVIDER  
INCLUDING HARDWARE, SOFTWARE, SERVICE AND  
TECHNICAL SUPPORT.

- FINE DINING
- TAKE-OUT
- DELIVERY
- FRANCHISE HEAD OFFICE
- REMOTE ACCESS SYSTEMS
- BAR
- FAST FOOD
- CENTRAL DELIVERY

Dimitri Tsatoumas  
Direct (514) 962-2633  
Office (514) 421-1955  
info@yperon.com

www.yperon.com

1 877 8-YPERON

65 BRUNSWICK, SUITE 107  
D.D.O., QUEBEC, H9B-2N4

# Λαβαίνετε 2 τηλέφωνα χωρίς συμβόλαιο Solo share 45

## Get 2 phones no contract Solo share 45

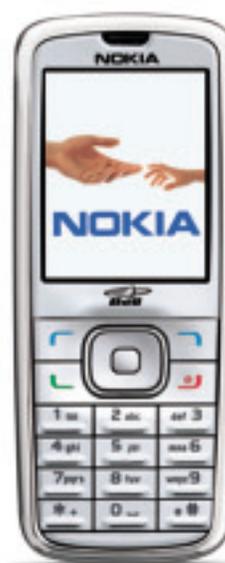
Ελάχιστο μηνιαίο ποσό	45\$ για δύο χρήστες
Όποια ώρα τοπικά τηλεφωνήματα	200 λεπτά
Βραδινά τοπικά τηλεφωνήματα (7:00 μ.μ. – 8:00 π.μ.)	Απεριόριστα
Χρήση τοπικών τηλεφωνημάτων τα Σαββατοκύριακα (Παρ. 7:00 μ.μ. με Δευτ 8:00 π.μ.)	Απεριόριστα
Συμπεριλαμβάνει τα έξτρας	Απεριόριστα τηλεφωνήματα μεταξύ των χρηστών
Χαρακτηριστικά που συμπεριλαμβάνονται	Call waiting, Call forwarding, Call waiting
Συμπεριλαμβάνει γραπτά μηνύματα	Απεριόριστα εισερχόμενα, 15cents/εξερχόμενα μηνύματα
Επιπρόσθετα τοπικά λεπτά	35cents/λεπτό
Υπεραστικά λεπτά	30cents/λεπτό
Μηνιαίο χρέος χρήση συστήματος	6,95\$/μέλος
E9-1-1 μηνιαία δόση	0.50\$/μέλος
Συμφωνία 30 ημερών promotion	100 επί πλέον τοπικά λεπτά ανα πάσα στιγμή
Χρέος εκκίνησης	<b>0\$</b>

0\$



Nokia 6275i

- Έχει φωτογραφική μηχανή 2 Megapixels με 4Xzoom
- MP3 Player
- Mobile Browser
- Bluetooth enabled
- Πιθανότητα επέκτασης μνήμης (έως 2 gig), για φωτογραφίες, videos, ringtones και παιχνίδια



0\$

Solo™

Mobility - Satellite - Internet

8579 saint laurent

Near Cremazie (next to Le Baron)

514-388-8899

uniquemobile.ca

**ΠΑΤΩΜΑΤΑ KNOSSOS ENR**

- Εγγυημένη Εργασία
- Πολύχρονη Πείρα σε πατώματα
- Τοποθέτηση Καινούριων Πατωμάτων
- Με τα καλύτερα ξύλα που διαθέτει η αγορά σήμερα
- Ξύσιμο και γυάλισμα στα παλιά σας πατώματα

**Πλούσια συλλογή σε χρώματα**

- Τιμές Λογικές ○ Γρήγορη Εξυπηρέτηση
- Ασφάλεια Liability ○ Το KNOSSOS κάνει τα πατώματά σας να ξεχωρίζουν

Γιώργος και Γιάννης Βοριζανάκης  
Τηλ.: 450.656.0034

## Το BBC απολογήθηκε στη βασίλισσα Ελισάβετ για τον υπαινιγμό ότι έφυγε από φωτογράφιση

**Associated Press Λονδίνο** Το τηλεοπτικό δίκτυο BBC ζήτησε συγγνώμη από τη βασίλισσα Ελισάβετ Β' επειδή στο τρέιλερ ενός ντοκιμαντέρ υπαινιχθηκε ότι αποχώρησε θυμωμένη από τη φωτογράφιση με φωτογράφο την Ανι Λίμποβιτς, όταν εκείνη της ζήτησε να βγάλει το στέμμα της.

Το θέμα δημιουργήθηκε όταν ένα τρέιλερ του προγράμματος που παρουσιάστηκε την Τετάρτη, έδειχνε τη βασίλισσα Ελισάβετ να διαφωνεί με την Λίμποβιτς, ενώ ακολούθησε μια σκηνή όπου φαινόταν να αποχωρεί θυμωμένη.

Η βασίλισσα φορούσε τη βασιλική τήβεννο και το στέμμα για μία φωτογράφιση. «Πιστεύω ότι θα δείχνει καλύτερα χωρίς το στέμμα γιατί η βασιλική τήβεννος είναι τόσο...», λέει η Λίμποβιτς, ενώ πριν προλάβει να πει «εντυπωσιακή», η βασίλισσα της λέει ψυχρά: «Λιγότερο φανταχτερό; Τι νομίζεις ότι είναι αυτό (που φοράω);» δείχνοντας τα βασιλικά της ρούχα.

Το επόμενο πλάνο δείχνει την βασίλισσα να φεύγει, λέγοντας στην κυρία επί των τιμών της: «Δεν αλλάζω τίποτα. Αρκετά που ντύθηκα έτσι», αφήνοντας να εν-

νοηθεί ότι αποχωρεί ενοχλημένη. Στην πραγματικότητα η σκηνή γυρίστηκε, σύμφωνα με το BBC, την ώρα που η βασίλισσα πηγαίνει για τη φωτογράφιση.

Το BBC απολογήθηκε που άφησε να εννοηθεί ότι η βασίλισσα ενοχλήθηκε όταν η φωτογράφος της ζήτησε να βγάλει το στέμμα της. Η φωτογράφιση έγινε τον Μάρτιο στο Παλάτι του Μπάκινγχαμ με αφορμή τα 80ά γενέθλια της βασίλισσας και την επίσημη επίσκεψή της στις ΗΠΑ.

«Σε αυτό το τρέιλερ υπάρχει μια ακολουθία σκηνών που υπονοεί ότι η βασίλισσα έφυγε νωρίτερα από μια φωτογράφιση. Δεν έγινε έτσι και η πραγματική ακολουθία των γεγονότων παρουσιάστηκε λάθος» ανέφερε σε ανακοίνωση το BBC.

«Το BBC θέλει να ζητήσει συγγνώμη τόσο στη βασίλισσα, όσο και στην Ανι Λίμποβιτς για οποιαδήποτε αναστάτωση που μπορεί να προκάλεσε» συμπλήρωσε η ανακοίνωση.

Το τρέιλερ προβλήθηκε σε δημοσιογράφους. Το ντοκιμαντέρ, που θα αναφέρεται στην καθημερινή ζωή της βασίλισσας και άλλων μελών της βασιλικής οικογένειας, θα προβληθεί το φθινόπωρο στο τηλεοπτικό δίκτυο.

## Εντείνονται οι εργασίες για τη μεταφορά των εκθεμάτων στο Νέο Μουσείο Ακροπόλεως

**Eurokinissi Αθήνα** Με έντονους ρυθμούς εξελίσσεται το μεγαλύτερο αυτή τη στιγμή έργο του υπουργείου Πολιτισμού, που δεν είναι άλλο από τη μεταφορά των εκθεμάτων στο Νέο Μουσείο της Ακρόπολης στα μέσα Σεπτεμβρίου, εάν δεν προκύψουν δυσκολίες.

Το μουσείο της Ακρόπολης στον Ιερό Βράχο, ύστερα από 133 χρόνια λειτουργίας, έκλεισε οριστικά στις αρχές Ιουλίου και εκεί βρίσκονται τα συνεργεία της Υπηρεσίας Συντήρησης Μνημείων Ακροπόλεως για να συντηρήσουν τα περίφημα εκθέματα πριν αυτά τοποθετηθούν στη νέα τους θέση.

Αντικαθίστανται οι ορειχάλκινοι σύνδεσμοί τους με υλικό τιτανίου, καθαρίζονται επιφανειακά τα αγάλματα και τα ανάγλυφα με τεχνικές λέιζερ, αφαιρούνται οι γύψινες προσθήκες από τα έργα τέχνης του Παρθενώνα, ώστε έτοιμα πια στο τέλος να συσκευαστούν και να μεταφερθούν εναέρια τον Σεπτέμβριο, με τους τρεις γερανούς που προβλέπει η αρχική μελέτη του έργου.

Τότε θα εκτελεστεί το μεγαλύτερο μέρος της μεταφοράς, δηλαδή των περίπου 330 τεράστιων εκθεμάτων του Παρθενώνα.

Υπολογίζεται ότι η μεταφορά τους θα ολοκληρωθεί σε 1,5 μήνα, αφού θα πραγματοποιούνται τέσσερις μεταφορές ημερησίως -ανά 2,5 ώρες ένα κιβώτιο.

Οι συντηρητές και οι προϊστάμενοι των αρμοδίων υπηρεσιών του ΥΠΠΟ έκαναν την Πέμπτη στο παλιό μουσείο, πάνω στον βράχο, επίδειξη της συσκευασίας των αρχαιοτήτων στον υπουργό Πολιτισμού Γ.Βουλγαράκη, αποκαθλώνοντας και εγκιβωτίζοντας το περίφημο Παιδί του Κριτίου, έργο του 450 π.Χ.

Στις αίθουσες έχουν εγκατασταθεί ικριώματα και ανυψωτικά μηχανήματα, συστήματα απαγωγής της σκόνης και όλος γενικά ο εξοπλισμός συντήρησης και αποκαθάλωσης.

Στις προθήκες όπου εκτίθενται οι Καρύατιδες του Ερεχθείου έγινε διακοπή της παροχής αζώτου, προκειμένου να εγκλιματιστούν ενόψει της μεταφοράς τους στη φυσική ατμόσφαιρα.

Μετά το κυρίως μεταφορικό έργο θα ακολουθήσει η μεταφορά εκατοντάδων άλλων αγαλμάτων και πολύτιμων θραυσμάτων που βρίσκονται στις αποθήκες και θα εκτεθούν για πρώτη φορά στο Νέο Μουσείο της Ακρόπολης.

**TRI STAR PAINTING**

Αναλαμβάνουμε  
Ελαιοχρωματισμούς,  
Plaster, Ταπετσαρίες,  
Crown Molding  
Σε σπίτια, γραφεία,  
επιχειρήσεις

Λογικές τιμές,  
Δωρεάν εκτίμηση,  
υπεύθυνη εξυπηρέτηση  
Πείρα 35 ετών

Cell:  
**514.945.4259**

Πληρ από τον Jimmy στο:  
**450.687-9042**

**ΜΕΤΑΚΟΜΙΖΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ;**

## TRAFFIC INTERNATIONAL (MTL) INC.

Η Εταιρεία TRAFFIC INTERNATIONAL έκλεισε 36 χρόνια στις μεταφορές:

- Των επίπλων σας
- Των προσωπικών σας αντικειμένων
- Των εμπορευμάτων σας
- Των αυτοκινήτων σας

• Από το σπίτι σας του Μοντρεάλ ή της Οττάβας στο σπίτι σας στην Ελλάδα

Εμπιστευθείτε τη  
μεταφορά των **ΛΑΔΙΩΝ**  
σας από την Ελλάδα με  
ασφάλεια, μέχρι την  
αποθήκη μας



Ειλικρινής και τίμια εξυπηρέτηση

Δωρεάν εκτίμηση

Κοντά σας επί 36 χρόνια

Τηλ: **514.858.6969** Fax: **514.858.6963**

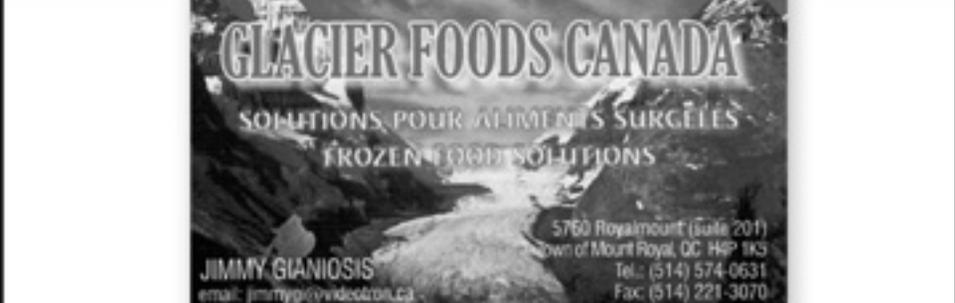
Ζητήστε τον: **Δημήτρη Ντονά**

955 boul. St-Jean, suite 402, POINTE-CLAIRE, Que., Canada H9R 5K3



**La Belle Province**  
Head Office  
**COSTAS KIVETOS**  
Office : (514) 342-6577  
Cell : (514) 591-6151  
7555 boul. Décarie  
Montréal, (Qc) H4P 2G9

**ΑΝΟΙΚΤΑ 24 ΩΡΕΣ**  
Νοστιμότατα: Σουβλάκια, Sub-Marines, Hot-Dogs, Πατάτες  
**CALIFORNIA BREAKFAST**



**GLACIER FOODS CANADA**  
SOLUTIONS POUR ALIMENTS SURGÉLÉS  
FROZEN FOOD SOLUTIONS  
5760 Royalmount (suite 201)  
Town of Mount Royal, QC H4P 1K5  
Tel: (514) 574-0631  
Fax: (514) 221-3070  
JIMMY GIANIOSIS  
email: jimmygi@videotron.ca

• ΠΑΤΑΤΕΣ PRINCE

• ONION RINGS

• ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ

ΠΑΓΩΜΕΝΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ

**ΠΡΟΜΗΘΕΥΟΥΜΕ:**

• ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ

• ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

• ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

• ΙΔΡΥΜΑΤΑ

Υπεύθυνος: **JIMMY GIANIOSIS**

e-mail: jimmygi@videotron.ca

5760 Royalmount (suite 201)

Town of Mount Royal, Qc H4P 1K5

Τηλ: 514-574-0631 - Fax: (514) 221-3070



**Royal electronics Inc**

**BUILD WITH THE BEST PRODUCTS OF WELL KNOWN MANUFACTURERS**

- Σας προμηθεύουμε Κομπιούτερ κατασκευασμένα με εξαρτήματα των πιο φημισμένων εταιρειών.
- Άριστο service και εξυπηρέτηση για κάθε είδους Κομπιούτερ.
- WARRANTY από τρία χρόνια, ή εφ' όρου ζωής
- Διπλωματούχος τεχνίτης με πείρα σε επαγγελματικά, ή προσωπικά Κομπιούτερ
- Εξυπηρέτηση προς \$40.00 (Flat rate)

**PARTS WARRANTY FROM THREE YEARS TO LIFE  
EXPERIENCE CERTIFIED TECHNIANS  
COMMERCIAL & RESIDENTIAL SERVICE  
FORMATING FLAT RATE \$40.00**

Galery Laval shopping center (450) 681-2662  
1545 Le Corbousier (Reno Depo side) www.royalelectronics.net

## Παρ' ολίγον τραγωδία Πενήντα τρεις τραυματίες από μετωπική σύγκρουση τρένων στα Σεπόλια

**Αθήνα** Συρμός του Προαστιακού Σιδηρόδρομου συγκρούστηκε μετωπικά με τη μηχανή εμπορικής αμαξοστοιχίας του ΟΣΕ στις 07:25 το πρωί της Πέμπτης στις Τρεις Γέφυρες. Από τη σύγκρουση τραυματίστηκαν ελαφρά 53 άτομα.

Ο διοικητής του Εθνικού Κέντρου Επιχειρήσεων του Υπουργείου Υγείας Π.Ευσταθίου δήλωσε πως οι τραυματίες ανέρχονται συνολικά σε 53 και έχουν διακομιστεί στα νοσοκομεία Ερυθρός Σταυρός, Ευαγγελισμός, ΚΑΤ, Γενικό Κρατικό Νίκαιας και Θριάσιο.

Σύμφωνα με τις υπάρχουσες πληροφορίες φέρουν ελαφρά τραύματα. Μία γυναίκα έχει υποστεί κρανιοεγκεφαλική κάκωση και αναμένονται νεότερα για την κατάσταση της υγείας της.

Ο συρμός του Προαστιακού Σιδηρόδρομου ερχόταν από τη Νερατζιώτισσα όταν ξαφνικά για άγνωστη αιτία βρέθηκε μπροστά του η μηχανή της εμπορικής αμαξοστοιχίας. Από τη σύγκρουση δεν υπήρξε εκτροχιασμός.

Η τοπική εμπορική αμαξοστοιχία 54304 που εκτελούσε τη διαδρομή Αγ. Ι.Ρέντη-Διυλιστήρια, ενώ το τρένο του Προαστιακού (4003) εκτελούσε το δρομολόγιο Νερατζιώτισσα-Αθήνα-Πειραιά.

Τα δύο τρένα κινούνταν στην ίδια σιδηροδρομική γραμμή και για το λόγο αυτό γίνεται έρευνα από τον ΟΣΕ για να διαπιστωθεί τι ακριβώς έχει συμβεί.

Από τον ΟΣΕ ανακοινώθηκε ότι «τα αίτια του ατυχήματος θα διερευνηθούν άμεσα από την αρμόδια επιτροπή του Οργανισμού. Σύμφωνα με τις πρώτες εκτιμήσεις το συμβάν οφείλεται πιθανότατα σε ανθρώπινο λάθος».

Ο περιφερειάρχης Αττικής της Πυροσβεστικής κ. Στεφανίδης εκτίμησε επίσης πως η σύγκρουση πρέπει να οφείλεται σε ανθρώπινο λάθος.

Επί τόπου έσπευσαν αστυνομικοί, δυνάμεις της Πυροσβεστικής και ασθενοφόρα του ΕΚΑΒ, καθώς και συνεργεία που κάνουν έρευνα στο χώρο. Κανονικά διεξάγονται τα δρομολόγια του ΟΣΕ, σε αντίθεση με εκείνα του Προαστιακού που έχουν διακοπεί.

Ο υπουργός Μεταφορών Μιχάλης Λιάπης μετέβη στα νοσοκομεία «Ευαγγελισμός» και «Ερυθρός Σταυρός», όπου επισκέφθηκε ορισμένους από τους τραυματίες.

### Αντιδράσεις από την Αντιπολίτευση

Τη λύπη του εκ μέρους του ΠΑΣΟΚ εξέφρασε ο αρμόδιος τομεάρχης Ντίνος Ρόβλιας, κατηγορώντας παράλληλα την κυβέρνηση ότι έχει εγκαταλείψει τον σιδηρόδρομο.

«Μετά τους 15 εκτροχιασμούς τρένων των τελευταίων μηνών και τον εμπρησμό εξ αμελείας από αμαξοστοιχία έξω από τη Λαμία, ακολούθησε σήμερα και το μεγάλο ατύχημα της σύγκρουσης των τρένων.

Το ΠΑΣΟΚ κάνει λόγο για διοικητική αποδιάρθρωση του ΟΣΕ και υποστηρίζει ότι οι πολιτικές ευθύνες είναι προφανείς. «Η ηγεσία του υπουργείου Μεταφορών ασχολείται με το 'φαίνεσθαι', τις κάμερες, τις φιέστες, τα εγκαίνια, τις ασκήσεις επί χάρτου και την εικονική πραγματικότητα» σημείωσε.

Από την πλευρά του ο Χρήστος Παπουτσής κατέθεσε στη Βουλή ερώτηση προς τον υπουργό Μεταφορών, Μιχάλη Λιάπη, με την οποία ζητεί έκτακτα και αυστηρά μέτρα για την κυκλοφορία του Προαστιακού, ενώ επαναφέρει το θέμα της υπογειοποίησης των σιδηροδρομικών γραμμών από τις περιοχές του 3ου και του 4ου δημοτικού διαμερίσματος της Αθήνας.

## Ομορφιές κατασκευής KORONA



Τα παγκοσμίως γνωστά Ελβετικά ρολογια OMEGA ,LONGINES, TISSOT και RADO στην εγκεκριμένη αντιπροσωπεία KORONA. Δεν θα τα βρείτε αλλού μόνο στο KORONA

### ΜΑΚΗΣ ΚΟΡΩΝΑ - Δεν χωράει καμία συζήτηση

Η πηγή των Διαμαντιών - Μάκης Κορώνα Ωραιότατα κοσμήματα, μοναδικά σχέδια απ όλες τις γωνιές του κόσμου για να σας στολίσουν

**KORONA LTÉE** 416, Jean Talon W. Suite 102  
ποιότητα από το 1964 Montreal, Qc. 514 / 274-5555

## Fantasy Creations



Ειδικοι στις Φωτογραφίες και Προσκλητηρια Βαπτισίων και Γαμων



Tel: 450.973.2873 514.290.0270

www.fantasycreations.ca



**RE/MAX**  
**REMAX 2000 INC.**  
 Courtier immobilier agréé

1620 De L'Avenir,  
 (γωνία St-Martin West) Laval

**450 682.0101**

**ΜΑΡΙΑ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΧΡΗΣΤΟΣ**  
**ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**  
 agent immobilier affilié agent immobilier affilié agent immobilier affilié

[www.kathrynrapachristou.com](http://www.kathrynrapachristou.com)

Serving your real estate  
 needs since 1984

**NEW LISTING**



**4-PLEX**

1) **CHOMEDEY: 4PLEX** σε ήσυχη γειτονιά, κοντά σε όλες τις υπηρεσίες. Με καλούς ενοικιαστές, ηλεκτρική θέρμανση 1 X 7 1/2, 2 X 3 1/2, 1 X 4 1/2., ετήσιο εισόδημα \$25,082 **\$489,000**

**RENTAL**



**EXCELLENT**

2) **CHOMEDEY: ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ 3890 τ.π. ΣΕ ΑΡΙΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ 2<sup>ο</sup> όροφος σε πλάζα. Ιδανικός για παιδικό σταθμό, σχολή χορού.... \$2,200

**NEW LISTING**



**MUST SELL**

3) **CHOMEDEY:** Πρέπει να πουληθεί, μοναχικό Bungalow σε ήσυχο crescent, υπέροχο, ανακαινιστείς. **\$229,000**

**INVESTMENT**



**3-PLEX**

4- **ST. EUSTACHE - 3Plex**, σε μεγάλο οικόπεδο 10291τ.π. κοντά σε όλες τις ευκολίες, 2X5 1/2, 1X3 1/2. Καλοδιατηρημένο, ετήσιο εισόδημα \$25,904. **\$349,000**

**MUST SELL**



**4-PLEX**

5) **ST. HUBERT: 4PLEX**, κοντά στην Taschereau Blvd, γωνιακό, παρκέ πατώματα, ηλεκτρική θέρμανση, ετήσιο εισόδημα \$21,960. κύριο διαμέρισμα ενοικιασμένο από 1 Αυγούστου

**INVESTMENT**



**PARK AVENUE**

6) **Montreal Plateau Mont Royal**, περιοχή Mile-End, μοναδικό και ευρύχωρο 3plex, 2X5 1/2 και 1 διαμέρισμα στυλ loft, **\$579,000**

## BRENTWOOD INN

961 ROUTE 28, SOUTH YARMOUTH CAPE COD, MA 02664

TOLL FREE 1-800-328-8812, ή 508.398-8812

[WWW.BRENTWOODCAPECOD.COM](http://WWW.BRENTWOODCAPECOD.COM)

Για κάτι το διαφορετικό, φέτος σας προσκαλούμε να μας επισκεφθείτε στο Cape Cod, στο BRENTWOOD INN, TOWNHOUSE SUITES και COTTAGES



ΕΙΜΑΣΤΕ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΠΑΝΕΜΟΡΦΕΣ ΑΚΡΟΓΙΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ISLAND BOATS  
 Απέχουμε 5 λεπτά από την θάλασσα, ή 15 λεπτά ρομαντικό περπάτημα από το Yarmouth Moors)

Κρατείστε τα δωμάτιά σας μέσω διαδικτύου

**ΠΛΗΡΩΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΑ  
 ΕΥΡΥΧΩΡΑ TOWNHOUSE, SUITS ΚΑΙ ΔΩΜΑΤΙΑ**

ΤΑ ΓΟΗΤΕΥΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΑ COTTAGES ΜΑΣ είναι ιδανικά για όσους θέλουν να παραμείνουν πολύ καιρό, και παρέχουμε SPECIAL τιμές. Είναι κατάλληλα για γκρουπς, συνεταιίρους, ζευγάρια και όλους όσους θέλουν να περάσουν ευχάριστες διακοπές! Όλα τα cottages είναι απομονωμένα και πλήρως εξοπλισμένα με ψυγείο, στόφα και κουζίνα για άνετες διακοπές.



## Δηλώσεις Π.Ευθυμίου Μόνος αντίπαλος η Δεξιά, λέει η Χαριλάου Τρικούπη για τη «βεντέτα» Πάγκαλου-ΚΚΕ

ΑΠΕ Αθήνα «Έχουμε τονίσει επανειλημμένα ότι η Χαριλάου Τρικούπη, δηλαδή τα τρία εκατομμύρια Έλληνες που εκφράζονται από τις θέσεις του ΠΑΣΟΚ, έχουν ένα μόνο στόχο, που είναι το όφελος της πατρίδας και ένα μόνο ιδεολογικό και πολιτικό αντίπαλο που είναι η Δεξιά. Δεν υπάρχει άλλη στόχευση από το ΠΑΣΟΚ εκτός από αυτή, που κατηγορηματικά σας περιγράφω τώρα» τόνισε ο εκπρόσωπος Τύπου του ΠΑΣΟΚ Πέτρος Ευθυμίου σε ερώτηση για την αντιπαράθεση που έχει ξεσπάσει μεταξύ του Θεόδωρου Πάγκαλου και του ΚΚΕ.

Ο Θεόδωρος Πάγκαλος, μιλώντας στο MEGA, εξαπέλυσε την Τρίτη νέα επίθεση και ζήτησε από το ΚΚΕ να πάρει θέση για την εξαγορά από την Cosmote της εταιρείας «Γερμανός». Η Αλέκα Παπαρήγα δεν θέλησε να κάνει οποιοδήποτε σχόλιο, αλλά η απάντηση ήρθε την Τετάρτη μέσα από τις σελίδες του Ριζοσπάστη, ο οποίος χαρακτηρίζει τον κ. Πάγκαλο «συκοφάντη» και «προβοκάτορα» και παραθέτει δύο τοποθετήσεις βουλευτών του ΚΚΕ επί της εξαγοράς στη Βουλή, της Ελπίδας Παντελάκη και του Αγγελου Τζέκη. Η ίδια η κα. Παπαρήγα, από τη Θεσσαλονίκη όπου βρέθηκε την Τετάρτη, απέφυγε και πάλι να σχολιάσει δηλώνοντας απλώς: «Εμείς συνεχίζουμε με αμείωτη ένταση τη συζήτηση και τη δράση μας για θέματα που απασχολούν τον ελληνικό λαό».

«Οι θέσεις κάθε κόμματος κατατίθενται είτε στη Βουλή, είτε στις αποφάσεις των οργάνων και με αυτές κρίνει ο ελληνικός λαός την επάρκειά τους, την υπόστασή τους και το αν αυτές οι θέσεις εξυπηρετούν ή όχι το δημόσιο συμφέρον και το συμφέρον

του ελληνικού λαού. Δεν έχω να κάνω κάποιο ειδικότερο σχόλιο» δήλωσε ο εκπρόσωπος Τύπου του ΠΑΣΟΚ, απαντώντας σε ερώτηση αν το ΠΑΣΟΚ συμφωνεί με τα λεχθέντα από τον κ. Πάγκαλο περί ύπαρξης ιδιότυπης συμφωνίας ΝΔ-ΚΚΕ.

### Επίθεση Ευθυμίου στη ΝΔ

Παράλληλα, ο κ. Ευθυμίου, ερωτηθείς αν «κατάφερε να ερμηνεύσει τον χρησμό του κ. Καραμανλή για τις εκλογές στο συνέδριο της ΝΔ», απάντησε ότι «ως γνωστόν στους χρησμούς καταφεύγουν όσοι δεν έχουν πολιτική θέση» και ότι «ο κ. Καραμανλής φοβάται τις εκλογές γι' αυτό και εκλογολογεί». Ο εκπρόσωπος Τύπου του ΠΑΣΟΚ είπε ότι «η μόνη υγιής λύση είναι να προσέλθουμε στις εκλογές».

Εξάλλου, ο εκπρόσωπος Τύπου του ΠΑΣΟΚ κατήγγειλε την κυβέρνηση για αδιαφάνεια σε όλα τα μεγάλα θέματα και είπε ότι το ίδιο ισχύει και στην περίπτωση «του απαράδεκτου να υπάρχει μια off-shore εταιρεία, η περίφημη Ealy International, η οποία εμφανίζεται με σύσταση της Αγροτικής Τράπεζας να παρέχει συστάσεις στο μεγάλο γκρουπ Carlyle, έτσι ώστε αυτό να συμπράξει οικονομικά με την ΑΤΕ». Ζήτησε δε απαντήσεις εάν ισχύει δημοσίευμα της Ελευθεροτυπίας σύμφωνα με το οποίο η Υπηρεσία Ειδικών Ελέγχων, ο διάδοχος του ΣΔΟΕ, δεν μπόρεσε να «εντοπίσει» την Ealy International.

Σύμφωνα με το δημοσίευμα η Υπηρεσία Ειδικών Ελέγχων δεν εντόπισε την Ealy, τη θεωρεί ως ανύπαρκτη εταιρεία και ως εκ τούτου δεν την αναζητά, γιατί της είναι άγνωστη ακόμα και η έδρα της.



- Τοποθέτηση εκλεκτού χορτοτάπητα
- Μεγάλη ποικιλία λουλουδιών
- Καλλωπισμός κήπων
- Pave-Uni
- Για κάθε εξωτερική σας εργασία
- Γρήγορη εξυπηρέτηση, θετική εργασία

- Pose de gazon de qualité
- Quality grass installation
- Plantations
- Rocailles / Rock gardens
- Pave uni / Uni stone
- For all your exterior needs
- Pour tous vos besoins d'extérieur

**ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

**FREE ESTIMATION**

**DINO TSAGAROULIS**  
 (514) 567-4151

SERVICES PROFESSIONNELS D'ENLEVEMENT DE NEIGE  
 PROFESSIONAL SNOW REMOVAL SERVICES  
**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΧΙΟΝΙΟΥ**

**STEFANDRI**



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

**ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ (ΤΖΕΡΗ) ΧΟΥΝΤΟΥΜΑΔΗΣ** Διευθυντής Πωλήσεων

**Ο Τζέρης Χουντουμάδης, 35 ΧΡΟΝΙΑ ΕΜΠΕΙΡΙΑ**  
 σας εξυπηρετεί με την εταιρία  
**STEFANDRI FREIGHT SERVICES**

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ**  
 Οικοσκευές, Χαρτοκιβώτια, Αυτοκίνητα, Εμπορεύματα  
**ΚΑΝΑΔΑ - ΕΛΛΑΔΑ**

**Επίσης αναλαμβάνουμε μεταφορά Ελαιόλαδου και Ελιές**  
**ΕΛΛΑΔΑ - ΚΑΝΑΔΑ**  
**Δωρεάν διανομή ελαιόλαδου στο σπίτι σας στο Μόντρεαλ**

**ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ - ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ - ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΑ**  
 Τηλεφωνήστε για πληροφορίες και δωρεάν εκτίμηση κόστους  
 στον Τζέρη Χουντουμάδη

**Από Δευτέρα έως Σάββατο, 8 το πρωί μέχρι 8 το βράδυ**  
**Τηλ. 514-906-8373 Φαξ: 450-689-7847**  
**E-mail: gerry@stefandri.com**

[www.stefandri.com](http://www.stefandri.com)



**Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ**

ΟΤΑΝ ΓΡΑΦΤΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΣ  
**GIFT CERTIFICATE\***



ΚΟΦΤΕ αυτο το απόκομμα και στείλτε το με τον λογαριασμό σας

**Τηλεφωνείστε στην ΕΛΛΑΔΑ**

**5¢**



Χωρίς μηνιαίες συνδρομές  
 Ίδια τιμή και από τα κινητά  
 σας τηλέφωνα

**(514) 409-2333**

\*Ένα GIFT CERTIFICATE ανά πελάτη  
 \*Τα \$10 αφαιρούνται στον δεύτερο λογαριασμό σας



**Jean Coutu**



Η νέα ιδιοκτήτρια του άνετου και πολυτελούς Jean Coutu, που βρίσκεται στην καρδιά της Ελληνικής Παροικίας του Λαβάλ με την Ελληνίδα φαρμακοποιό Θεοδώρα Ζήκου



Η Φαρμακοποιός Κατερίνα Καραϊνδρού, νέα ιδιοκτήτρια του άνετου και πολυτελούς Jean Coutu, περιστοιχίζεται με μερικούς από τους υπαλλήλους του Φαρμακείου που περιμένουν να σας εξυπηρετήσουν πρόθυμα και φιλικά

Η Φαρμακοποιός Κατερίνα Καραϊνδρού, νέα ιδιοκτήτρια του Φαρμακείου Jean Coutu στο 4691 Boul. Samson και γωνία 100η Avenue, περιμένει να σας εξυπηρετήσει στο καινούργιο φαρμακείο σ' ό,τι χρειάζεστε:

Συνταγές, Ορθοπαιδικά είδη, Καλλυντικά, Φωτογραφικά είδη,  
 Φωτογραφίες για διαβατήρια και κάρτες υγείας (medicare)

**Για ηλικιωμένους άνω των 65 ετών, έχουμε 10% έκπτωση**

(ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΑ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ)

**ΔΩΡΕΑΝ ΔΙΑΝΟΜΗ • 7 ημέρες την εβδομάδα**

**Ώρες εργασίας**

Δευτέρα με Παρασκευή 8:00 π.μ. - 10:00 μ.μ.  
 Σάββατο και Κυριακή 9:00 π.μ. - 9:00 μ.μ.

**4691 Boul. Samson 450 686-2347 (γωνία 100η Avenue)**

**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ**

Dr. ARTEMIS HIONIS B.Sc., D.D.S.  
(450) 688-8933

μόνο με ραντεβού

**Δέχεται επισκέψεις:**

\*Καθημερινώς  
\*Βραδυνές ώρες  
\*Σαββατοκύριακα

**Ευπρόσδεκτοι:**

\*Μικροί και μεγάλοι  
\*Βετεράνοι  
\*Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

534, 95e Avenue., γωνία 9th street ·  
Chomedey, Laval, Quebec  
5540-B Côte-des-Neiges · Montreal  
(514) 928-1445

**G. GENERAL CONSTRUCTION**

**ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ  
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΤΑ  
ΕΥΛΙΝΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ**



Κατασκευάζουμε εξ' αρχής παντός είδους πατώματα: παρκέ, ραμποτέ, ψαροκόκκαλο, κ.λ.π.

Μεγάλη επιλογή για το είδος του ξύλου που προτιμάτε (δρυ, οξιά, καρυδιά)

Αναλαμβάνουμε επισκευές, ξύσιμο, φρεσκάρισμα, λουστράρισμα με varnish ή crystal και στο χρώμα που προτιμάτε

**Specialty: Hardwood Floors, Laying, Refinishing, Sanding, Tinting, Refinishing of old floors**

ΠΟΛΥΤΗΣ  
ΠΕΙΡΑ

Γεώργιος  
Παπαδάκης

ΔΩΡΕΑΝ  
ΕΚΤΙΜΗΣΗ

(450) 678-8704

**QUEST  
ROOFING**

Επιδιορθώσεις σε σκεπές όλων των τύπων

Μην ανησυχείτε, μπορούμε  
να τα επιδιορθώσουμε

**ΝΕΕΣ ΣΚΕΠΕΣ ΜΕ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ** ασφάλτων  
(Shingle Roofing) με 10 χρόνια εγγύηση

**Σκεπές επίπεδες (Membrane Elastomeric)**  
με 15 χρόνια εγγύηση

Πληρ. από τον  
Κώστα Σιμάκη  
(514) 995-7299

Πληρ. από τον  
Γιάννη Τσουκαλά  
(514) 583-2274

**DEMOS ROOFING**

- 10 χρόνια εγγύηση
- Shingles
- Δωρεάν εκτίμηση

- Flat Roof
- License R.B.Q.  
# 8300 9639 33

Fully insured for up to 1 million \$



**Πίστες σε επίπεδες σκεπές,  
Εδικοί σε οροφές από χαλίκι,  
εργασία ποιότητας και εγγυημένη  
Με κάθε κοντράκι βαφές σε μέταλλα  
ΔΩΡΕΑΝ**

**Πληρ 514-578-4170**

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ  
**ARISTOR Inc.**  
MANUFACTURERS OF FINE GOLD JEWELRY  
FRANK & SPIRO DIMOPOULOS

- Χαμηλότερες Τιμές • Ποιότητα
- Άριστη Εξυπηρέτηση
- Εμπιστοσύνη • Από το 1987



160 St-Viateur East, suite 803, (corner Casgrain), Montreal

Δευτέρα - Παρασκευή.....8:30 - 6:00  
Σάββατο.....8:30 - 1:00

**Tel.: (514) 274-3615**  
Μόνο κατόπιν Ραντεβού • By appointment only

ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΔΕΤΕ ΤΟ

**ΒΗΜΑ**

www.BHMA.net

## Πώς γλιτώνετε νομίμως φόρο κληρονομιάς στην Ελλάδα

Του Χρήστου Ηλιόπουλου\*

Το θέμα που συγκεντρώνει το μεγαλύτερο ενδιαφέρον των ομογενών σχετικώς με υποθέσεις τους στην Πατρίδα είναι οι κληρονομίες και πώς μπορούν να τις διεκδικήσουν. Τα περί των κληρονομιών περιουσιών και τα συναφή θέματα αποτελούν το κέντρο της προσοχής των Ελλήνων ομογενών, που βλέπουν την αξία της ακίνητης περιουσίας στην Ελλάδα να αυξάνεται αλματωδώς, καθώς το δολλάριο (ΗΠΑ, Καναδά, Αυστραλίας) χάνει αξία, ενώ το ευρώ ενισχύεται συνεχώς. Το σπίτι στο χωριό που το έτος 2000 άξιζε 10.000.000 δραχμούλες, δηλαδή τότε περί τα 25.000 δολλάρια ΗΠΑ, σήμερα μόνο από την ανατίμηση του ευρώ αξίζει πλέον 40.000 δολλάρια ΗΠΑ, ενώ εάν υπολογίσουμε και την τεράστια αύξηση της αξίας της γης, το ...σπιτάκι αυτό μπορεί να κάνει και 70.000 δολλάρια, δηλαδή τρεις φορές πάνω από τις 25.000 δολλάρια που άξιζε πριν από μόλις επτά χρόνια.

Ο φόρος κληρονομιάς στην Ελλάδα δεν είναι μεγάλος. Τις περισσότερες φορές είναι είτε μηδενικός, είτε πολύ μικρός σε σχέση με την αξία της περιουσίας που αποκτά ο ομογενής.

Όταν όμως το περιουσιακό στοιχείο που κληρονομείται δεν είναι ακίνητο, αλλά καταθέσεις μετρητών χρημάτων στην τράπεζα, τότε ο φόρος μπορεί να είναι σημαντικός, ιδιαιτέρως εάν ο κληρονόμος έχει παραλείψει επί πολλά έτη να ρυθμίσει τα κληρονομικά του.

Συγκεκριμένα, εάν κάποιος κληρονομεί από έναν συγγενή του χρηματικό ποσό καταθέσεως σε τράπεζα και έχει παραλείψει επί δεκαετία να δηλώσει την κατάθεση στην εφορία, τότε ο φόρος κληρονομιάς μαζί με τις προσαυξήσεις μπορεί να φθάσει μέχρι και πάνω από το 40% του ποσού της καταθέσεως.

Στο σημείο αυτό πρέπει να αναφερθεί η πολύ σημαντική διαφορά μεταξύ του **ατομικού** και του **κοινού** τραπεζικού λογαριασμού. Ο κληρονόμος μπορεί να γλιτώσει πολλές χιλιάδες ευρώ σε φόρους εάν ο κληρονομούμενος δεν είχε ατομικό, αλλά κοινό τραπεζικό λογαριασμό με τον κληρονόμο.

Όπως ισχύει σε όλες τις δυτικές χώρες, έτσι και στην Ελλάδα, στην περίπτωση θανάτου ενός εκ των συνδικαιούχων κοινού τραπεζικού λογαριασμού, οι λοιποί, επιζώντες συνδικαιούχοι του τραπεζικού λογαριασμού λαμβάνουν το υπόλοιπο του τραπεζικού λογαριασμού όχι ως κληρονόμοι, ώστε να πρέπει να πληρώσουν φόρο κληρονομιάς, αλλά αυτοδικαίως ως συνδικαιούχοι του κοινού τραπεζικού λογαριασμού.

Κατά το τραπεζικό δίκαιο η τράπεζα δεν ενδιαφέρεται εάν ο παππούς ήταν αυτός που είχε καταθέσει το ποσό των 100.000 ευρώ σε κοινό τραπεζικό λογαριασμό με τον εγγονό του, ενώ ο εγγονός δεν είχε καταθέσει τίποτα στον ίδιο κοινό λογαριασμό. Εάν ο παππούς αποβιώσει, ο εγγονός, εφόσον έχει οριστεί από τον παππού ως συνδικαιούχος του κοινού λογαριασμού, δικαιούται να αναλάβει το

ποσό από την τράπεζα ως συνδικαιούχος και όχι ως πιθανός κληρονόμος.

Ο εγγονός δηλαδή δεν θα χρειασθεί να προσκομίσει στην τράπεζα όλη την σειρά των εγγράφων που ζητάει από τον κληρονόμο η νομική υπηρεσία της τράπεζας, (ληξιαρχική πράξη θανάτου, πιστοποιητικό εγγυτέρων συγγενών, πιστοποιητικό περί μη δημοσιεύσεως διαθήκης, πιστοποιητικό περί μη αμφισβήτησεως κληρονομικού δικαιώματος, πιστοποιητικό περί μη αποποίησης της κληρονομιάς, κληρονομητήριο κλπ.), ούτε να υποβάλει δήλωση φόρου κληρονομιάς και να πληρώσει φόρο, για να μπορέσει να πάρει τα χρήματα.

Ο εγγονός μόνο με την ελληνική ταυτότητά του, ή το διαβατήριό του (ελληνικό ή ξένο), μπορεί να μεταβεί σε οποιοδήποτε υποκατάστημα της τράπεζας στην Ελλάδα και να πάρει το υπόλοιπο της καταθέσεως που είχε ανοίξει ο παππούς, ο οποίος είχε προνοήσει να βάλει και το όνομα του εγγονού, εφόσον βεβαίως ο παππούς επιθυμούσε να αφήσει τα χρήματα αυτά στον εγγονό του.

Βασική προϋπόθεση για να μπορέσει ο εγγονός να πάρει τα χρήματα είναι το όνομα του εγγονού να έχει μπει στον κοινό τραπεζικό λογαριασμό με ακρίβεια, γραμμένο δηλαδή στην τράπεζα με τα ίδια γράμματα (spelling), όπως και στην ταυτότητα ή στο ξένο διαβατήριό του εγγονού, αλλά και με ακριβές όνομα πατρός, διαφορετικώς η τράπεζα μπορεί να ζητήσει από τον εγγονό να αποδείξει ότι είναι ο ...εγγονός!

Το νομικό αυτό ζήτημα επιβεβαίωσε με τη νομολογία του για μία ακόμη φορά ο Άρειος Πάγος με την υπ' αριθ. 380/2006 απόφασή του, στην οποία διέλαβε ότι ο επιζών συνδικαιούχος του τραπεζικού λογαριασμού λαμβάνει τα χρήματα όχι ως κληρονόμος, αλλά ως συνδικαιούχος της τραπεζικής καταθέσεως.

Πρόβλημα δημιουργείται ωστόσο εάν ο συνδικαιούχος (π.χ. εγγονός), του λογαριασμού δεν είναι και νόμιμος κληρονόμος, οπότε οι νόμιμοι κληρονόμοι (π.χ. τα δύο παιδιά του παππού), μπορεί να αξιώσουν από τον εγγονό να τους δώσει τα χρήματα, αφού αυτοί είναι οι κληρονόμοι.

Ο εγγονός θα εισπράξει βεβαίως από την τράπεζα τα χρήματα ως συνδικαιούχος του λογαριασμού, οι κληρονόμοι όμως μπορεί να ζητήσουν μερίδιο. Ο εγγονός θα μπορούσε να έχει αποφύγει όλη αυτή την ταλαιπωρία εάν ο παππούς ήταν τόσο προνοητικός ώστε όχι μόνο να βάλει τον εγγονό ως συνδικαιούχο του λογαριασμού, αλλά να προσθέσει και τον όρο του άρθρου 2 του Νόμου 5638/1932 ότι σε περίπτωση θανάτου ενός εκ των δικαιούχων του λογαριασμού, το ποσό περιέρχεται στους επιζώντες συνδικαιούχους, εξ ιδίου δικαίου.

\*Ο Χρήστος Ηλιόπουλος είναι Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω, Master of Laws. e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr  
**ΧΡΗΣΤΟΣ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ**  
 ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ στον ΑΡΕΙΟ ΠΑΓΟ - ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ της ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ  
 LL.M. Διεθνές και Ευρωπαϊκό Δίκαιο  
 Λεωφ. Αλεξάνδρας 105, Τ.Κ. 11475, Αθήνα.  
 Τηλ. +30-210-6400282, κινητό +30-6932-775920.  
 Τηλεομοιοτυπία: +30-210-6400282.  
 e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr



**ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ**

# ΠΑΡΑΘΥΡΑ

Απ' ευθείας από το εργοστάσιο  
35 χρόνια πείρα

**GEMME-PLUS INDUSTRIES**  
 514 830.2158 514 830.2158  
 1920, Leber, Μontreal

**Πρίν αγοράσετε κυτάξτε τις τιμές μας**

Ζητείστε τον Κυριάκο **Ομιλούμε Ελληνικά**

· πόρτες  
· παράθυρα  
· μπαλκονόπορτες  
· μεταλλικές πόρτες

**Ειδικές τιμές για μεγάλα κτίρια**

**TeleMart®**

**Ελλάδα · Καναδά · ΗΠΑ**

**5¢ /ΛΕΠΤΟ**

**Κύπρος 7¢ /ΛΕΠΤΟ**

**ΤΟΠΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ LOCAL LINES \$29.95** including 5 services

**Kosta Mountakis · Mary Markos**  
 514 448-5454 1-866-448-5454  
 Χιλιάδες ήδη έχουν αλλάξει! Εσείς τι περιμένετε;



**CHOMEDEY:** Μοναχικό Duplex, υπέροχο με 3 ½ bachelor (τύπου loft), τζάκι σε κάθε διαμέρισμα, σκεπή το 2005, το επάνω διαμέρισμα ενοικιάζεται \$1000/μήνα έως 30 Ιουνίου 2009 και το 3 ½ για \$470 έως 30 Ιουνίου 2008. **Τιμή \$499,000**



**CHOMEDEY:** Άριστα διατηρημένο Cottage σε περιοχή με μεγάλη ζήτηση, οικογενειακό περιβάλλον με δικλίδες ασφάλειας για μικρά παιδιά. Το σπίτι είναι έτοιμο να σας καλωσορίσει οικογενειακά. Τα πάντα είναι τελειωμένα με την τελειότερη λεπτομέρεια. **Τιμή \$329,000**

**Konstantinos Rigas**  
Agent immobilié affilié

**RE/MAX INVEST**  
COURTIER IMMOBILIE AGREÉ



4701-K Boul. St-Jean, DDO, Qc  
Bur: 514-696-7700  
Fax: 514-696-7731 · Fax: 514-956-5401

krigas@remax.net

**514-831-5100**

**St Laurent Ντούμπλεξ** με καινούρια σκεπή, ο δεύτερος όροφος είναι ενοικιασμένος, προς \$1050 τον μήνα.

Στον πρώτο μπορείτε να μείνετε.  
Τιμή \$479.000

**St Laurent 2-plex** new roof (2006) upper rented 1050\$/month lower available \$479.000

**2-Plex στο Παρκ Εξτένσιον,** 2x4 ½ Semi-Detached με driveway και γκαράζ, χρησιμοποιείται για κομμωτήριο. Πάνω από \$100,000 σε ανακαινίσεις εντός 2005 (κουζίνες, μπάνια, ηλεκτρικά, υδραυλικά, παράθυρα κτλ) ζητούν \$429,000

**2-plex Park Ex.** 2 x 4 ½ semi-detached with driveway and garage used as a hair stylist salon. Over \$100 000 in renovations done in 2005 (kitchens, bathrooms, electrical, plumbing, windows, etc. ) asking \$429 000

**Possibility to purchase house, condominium. 2-plex, 3-plex or 4-plex with 0 cash down.**

**Δυνατότητα να αγοράσετε Condominium, Ντούμπλεξ, Τρίπλεξ, ή Τετράπλεξ με 0 προκαταβολή.**

# Τηλεφωνείστε τώρα: 10-10-10-3

Call now! Just dial **10-10-10-3**

ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

**2<sup>.5</sup>¢**

Οι τιμές μας αρχίζουν από... Rates as low as...



Επωφεληθείτε  
τεράστιες εκπτώσεις 24/7!

- ✓ Τα τηλεφωνήματα εμφανίζονται στο μηνιαίο σας τιμολόγιο
- ✓ Δεν υπάρχει επί πλέον τιμολόγιο
- ✓ Δεν χρειάζεται να αλλάξετε εταιρεία
- ✓ Χωρίς μηνιαίες χρεώσεις, ή χρέη τιμολογίου
- ✓ Χωρίς χρέη συνδέσεως

Enjoy Huge Savings 24/7!

- ✓ Calls appear on your local phone bill
- ✓ No extra bills
- ✓ No need to switch carriers
- ✓ No monthly or billing charges
- ✓ No network fees

Τα πρώτα πέντε λεπτά δωρεάν!  
First five minutes free!



Οδηγίες τηλεφωνήματος  
Διεθνώς: 10-10-10-3 + 011 + αριθμό  
Εντός της χώρας: 10-10-10-3 + 1 + αριθμό  
Dialing Instructions:  
International: 10-10-10-3 + 011 + Number  
Domestic: 10-10-10-3 + 1 + Number

**Είναι πολύ απλό**  
Easy to use, easy to remember...

# 10-10-10-3

Prices are subject to change without notice. Calls are billed in three minute increments with a thirty-nine cent per call fee. The free long distance promotion is for first-time customers only and does not apply to calls made to certain destinations including, but not limited to, Cuba and cellular phones. All 10-10-10-3 calls will be rounded up and billed to two decimal places and will appear on your local telephone bill. Currently, the 10-10-10-3 service is only available to customers in the Montreal, Toronto and Vancouver areas whose local telephone exchange carrier is either Bell Canada or Telus. ConvergIA Networks, Inc. and its 10-10-10-3 service are not affiliated to, or associated with Bell Canada or Telus. Additional information can be obtained by calling 1-800-658-8103 or visiting www.1010103.ca.

## Η υγεία σας μας ενδιαφέρει



**Δωρεάν διανομή 7 ημέρες την εβδομάδα**  
**Δωρεάν τεστ χοληστερίνης και ζαχάρου**  
**από Ελληνίδα Νοσοκόμα**



**Heures d'ouverture** 375, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H3N 2Y8  
Lundi au vendredi 8h à 21h (Loblaws Jean-Talon)  
Samedi 8h à 18h  
Dimanche 9h à 18h  
Tél.: 514. 272. 5565 Fax: 514. 272. 5525

Εντελώς  
Ανακαινισμένη

# Buffet Dionysia

Διεύθυνση: BOBBY MONTSENIGOS



Εάν προγραμματίζετε έναν ΓΑΜΟ μία ΒΑΠΤΙΣΗ, έναν  
ΑΡΡΑΒΩΝΑ, τον χορό του ΣΥΛΛΟΓΟΥ σας, ή οποιαδήποτε  
ΕΚΔΗΛΩΣΗ πριν κλείσετε ΑΙΘΟΥΣΑ ελάτε στο

**Dionysia Reception Hall.**

*\*Η διακόσμησή μας φανταστική*  
*\*Τα φαγητά μας εκλεκτά επί παραγγελία*

**640 Jarry West (γωνία Bloomfield) • (514) 274-8420**

## Σκληρές ποινές κατά μελών της Αλ Κάιντα στη Βρετανία στη σκιά των απειλών Αλ Ζαουάχρι

**Associated Press Λονδίνο** Ποινή κάθειρξης 40 ετών στον καθένα επέβαλε βρετανικό δικαστήριο σε τέσσερα άτομα με την κατηγορία ότι σχεδίαζαν επιθέσεις αυτοκτονίας στα μέσα μεταφοράς του Λονδίνου στις 21 Ιουλίου 2005.

Πρόκειται για τους Μουκτάχ Σάιντ Ιμπραχίμ, Γιασίν Χασάν Ομάρ, Ραμζι Μοχάμεντ, και Χουσεΐν Οσμάν, οι οποίοι είχαν κριθεί ένοχοι την περασμένη Δευτέρα, ότι σχεδίαζαν νέα συνωμοσία μετά τις πολύνεκρες βομβιστικές επιθέσεις στη βρετανική πρωτεύουσα της 7 Ιουλίου 2005.

Οι καταδίκες έρχονται μία ημέρα μετά τις απειλές του δεύτερου στην ιεραρχία της Αλ Κάιντα, Αϊμάν Αλ Ζαουάχρι, για νέο λουτρό αίματος στη Βρετανία μετά τις επιθέσεις σε Λονδίνο και Γλασκώβη.

Ο Αλ Ζαουάχρι άσκησε επίσης κριτική στην απόφαση της Βρετανίας να χρίσει ιππότη τον Σάλμαν Ρουσντί, λέγοντας ότι η βασίλισσα Ελισάβετ έστειλε ένα ξεκάθαρο μήνυμα στους μουσουλμάνους με το να τιμήσει έναν λογοτέχνη που προσέβαλε το Ισλάμ. Προειδοποίησε ότι η Αλ Κάιντα ετοιμάζει απάντηση.

Η αστυνομικές αρχές πάντως της Βρετανίας και της Ταϊλάνδης αρνήθηκαν ότι παρακολουθούσαν οποιονδήποτε στην Ταϊλάνδη σε σχέση με τις επιθέσεις στο Λονδίνο και τη Γλασκώβη.

Εκπρόσωπος της αστυνομίας της Ταϊλάνδης διέψευσε τις πληροφορίες ότι καταζητούμενος Βρετανός πολίτης εντοπίστηκε στη χώρα και απελάθηκε.

Την Τετάρτη ο Βρετανός πρωθυπουργός Γκόρντον Μπράουν δήλωσε ότι η κυβέρνηση θα εξετάσει το ενδεχόμενο νέων αντι-τρομοκρατικών μέτρων για να εξασφαλίσει τη σωστή ποινική δίωξη των υπόπτων.

Δήλωσε επίσης ότι θα σκεφτεί να παρατείνει την κράτηση των υπόπτων για τρομοκρατία πριν τους απαγγελθούν κατηγορίες. Σήμερα μπορεί να κρατηθούν μέχρι 28 ημέρες.

## Κρατείται ακόμα ο γιος της Ελεύθερη Γερμανίδα όμηρος στο Ιράκ έπειτα από πέντε εφιαλτικούς μήνες

**Associated Press Βερολίνο** Την απελευθέρωση Γερμανίδας ηλικίας 61 ετών που είχε απαχθεί τον περασμένο Φεβρουάριο μαζί με το γιο της -ο οποίος εξακολουθεί να κρατείται- ανακοίνωσε το πρωί της Τετάρτης η γερμανική κυβέρνηση, αρνούμενη να δημοσιοποιήσει τις συνθήκες υπό τις οποίες αφέθηκε ελεύθερη.

«Έπειτα από 155 ημέρες η ομηρία της Χανελόρε Κράουζε τερματίστηκε. Είναι ελεύθερη από χθες [Τρίτη] το απόγευμα» ανακοίνωσε ο Γερμανός υπουργός Εξωτερικών Φρανκ-Βάλτερ Στάινμαγερ.

Απευθυνόμενος στους δημοσιογράφους δήλωσε ότι δεν μπορεί να συζητήσει τις συνθήκες υπό τις οποίες κατέστη δυνατή έπειτα από πέντε μήνες η απελευθέρωσή της, μεταδίδει το Reuters.

Ο γιος της Γερμανίδας παραμένει στα χέρια των απαγωγέων. «Η αβεβαιότητα για την τύχη του γιου της παραμένει» δήλωσε ο Γερμανός υπουργός Εξωτερικών, δεσμευόμενος ότι θα γίνει ό,τι είναι δυνατόν για να εξασφαλιστεί η απελευθέρωσή του.

Η Χανελόρε Κράουζε, 61 ετών, και ο γιος της Σινάν, 20 ετών, απήχθησαν στις 6 Φεβρουαρίου από ενόπλους που εισέβαλαν στην οικογενειακή τους κατοικία στη Βαγδάτη, όπου ζουν εδώ και πολλά χρόνια. Η Γερμανίδα είναι παντρεμένη με Ιρακινό καθηγητή.

Σε βίντεο που είχε δοθεί στη δημοσιότητα εμφανιζόταν η γυναίκα να εκλιπαρεί για βοήθεια. «Σας ζητώ να με βοηθήσετε. Είμαστε Γερμανοί. Αυτοί οι άνθρωποι θέλουν να σκοτώσουν το γιο μου μπροστά στα μάτια μου και μετά να σκοτώσουν και εμένα. Δεν θέλω να πεθάνω έτσι» έλεγε.

Η ισλαμιστική οργάνωση που έχει αναλάβει την ευθύνη για την απαγωγή απαιτούσε την απόσυρση των γερμανικών στρατιωτικών δυνάμεων από το Αφγανιστάν, γεγονός που είχε απορρίψει

## Με περισσότερες επιθέσεις στη Βρετανία απειλεί ο Αλ Ζαουάχρι

**Associated Press Ντουμπάι** Ο δεύτερος στην ιεραρχία της Αλ Κάιντα Αϊμάν Αλ Ζαουάχρι απείλησε την Τρίτη τη Βρετανία με περισσότερες επιθέσεις, δύο εβδομάδες μετά τις αποτυχημένες επιθέσεις σε Λονδίνο και Γλασκώβη.

Σε μαγνητοφωνημένο μήνυμα που μεταδόθηκε στο Διαδίκτυο, ο Αλ Ζαουάχρι προειδοποίησε τον Βρετανό πρωθυπουργό Γκόρντον Μπράουν, ότι η «πολιτική του προκατόχου του επέφερε καταστροφές στο Αφγανιστάν και το Ιράκ, ακόμα και στο κέντρο του Λονδίνου».

«Εάν δεν μάθατε το μάθημα, τότε είμαστε έτοιμοι να το επαναλάβουμε [...] μέχρι να σιγουρευτούμε ότι το έχετε κατανοήσει πλήρως» προειδοποίησε ο Αλ Ζαουάχρι.

Το μήνυμα μεταδίδεται μόλις μερικές ημέρες αφού του δύο αυτοκίνητα γεμάτα εκρηκτικά βρέθηκαν σε δρόμους του Λονδίνου και μετά την επίθεση φλεγόμενου οχήματος στο αεροδρόμιο της Γλασκώβης.

Για τις επιθέσεις συνελήφθησαν οκτώ άτομα, τα οποία εργάζονταν στο Βρετανικό Σύστημα Υγείας (NHS). Ένας από τους συλληφθέντες νοσηλεύεται σε νοσοκομείο της Γλασκώβης και σύμφωνα με τον γιατρό που τον φρόντισε είναι απίθανο να επιζήσει, μιας και υποφέρει από εγκαύματα τρίτου βαθμού.

Ο Αλ Ζαουάχρι άσκησε επίσης κριτική στην απόφαση της Βρετανίας να χρίσει ιππότη τον Σάλμαν Ρουσντί, λέγοντας ότι η βασίλισσα Ελισάβετ έστειλε ένα ξεκάθαρο μήνυμα στους μουσουλμάνους με το να τιμήσει έναν λογοτέχνη που προσέβαλε το Ισλάμ. Προειδοποίησε ότι η Αλ Κάιντα ετοιμάζει απάντηση.

Υπενθυμίζεται ότι το βιβλίο του Ρουσντί «Σατανικοί Στίχοι» προκάλεσε έντονες αντιδράσεις από τους μουσουλμάνους.

Ο Αλ Ζαουάχρι κάλεσε επίσης τους μουσουλμάνους στο Πακιστάν να αντισταθούν στον πρόεδρο Περβέζ Μουσάραφ και να στηρίξουν τη τζιχάντ στο Αφγανιστάν.



4427 Samson boul. Chomedey, Laval  
Tel.: 450. 687.4430

**ANGELIQUE KYRTATAS**

Chartered Real Estate Agent  
450-687-4430



**CHRISOULA (SOULA) TELLIDES**

Chartered Real Estate Agent  
450-688-0999



1) **CHOMEDEY:** Καταπληκτικό BUNGALOW 4+2 κρεβατοκάμαρες, μεγάλη κουζίνα με dinette, ξεχωριστή τραπεζαρία, φανταστικό καθιστικό με τζάκι, ανακαινισμένα μπάνια, εξαιρετική ποιότητα παράθυρα, πισίνα και πολλά έξτρας



2) **CHOMEDEY:** Πολύ μεγάλο 5-Plex, 1x8 1/2, 1x5 1/2, 2x3 1/2, 1x4 1/2. Το 8 1/2, έχει τραπεζαρία και καθιστικό με τζάκι, αλουμιένια κάγκελα στα μπαλκόνια, πολύ καλή τοποθεσία



3) **SPLIT-LEVEL CHOMEDEY:** Γωνιακό 3+1 κρεβατοκάμαρες, τραπεζαρία, καθιστικό, σε μια από τις ωραιές περιοχές στο Chomedey. Καινούρια οροφή



4) **TOWN HOUSE ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΟ:** 3+1 κρεβατοκάμαρες, ανακαινισμένο, καινούρια κουζίνα, μπάνιο και οροφή, λίγα λεπτά από το τραίνο. \$174,000



5) **ΚΑΤΑΣΧΕΣΗ ΤΡΑΠΕΖΑΣ** Γωνιακό μοναχικό BUNGALOW, 2+1 κρεβατοκάμαρες, τραπεζαρία, πισίνα στη γη. Τιμή \$163,000



6) **CHOMEDEY: SPLIT-LEVEL,** 3 κρεβατοκάμαρες, κουζίνα με dinette, μεγάλο καθιστικό, κοντά στην εκκλησία, μαγαζιά, συγκοινωνία. \$229,000



7) **ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΤΙΡΙΟ** Γωνιακό Εμπορικό κτίριο, πέντε λεπτά από το Lachute, θα πουληθεί μαζί με το Restaurant, τιμή καταπληκτική. Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε τώρα αμέσως



8) **LAVAL-DES-RAPIDES:** 2x5 1/2, τελειωμένο υπόγειο, ηλεκτρική θέρμανση, αλουμιένια παράθυρα και πόρτες, πολύ κοντά στο Μετρό και μαγαζιά



9) **ST-JEAN-SUR-LE-RICHELIEU:** Διώροφο κτίριο με οικόπεδο γύρω στις 100,000τ.π. Με καταπληκτική θέα στο ποτάμι. Τιμή 198,000

10) **ΕΛΛΑΔΑ** στο κέντρο της ΑΘΗΝΑΣ Πλατεία Συντάγματος, 2 διαμερίσματα 92m2, στο 6ο όροφο, κατάλληλο για κατοικία, η επαγγελματική στέγη, τιμή ελαττωμένη 285,000 Euro, \$440,000. Αδειανό

11) **TERREBONNE:** Εστιατόριο σε Strip Plaza, 73 καθίσματα, πιθανότητα για 20 ακόμα. Εσοδα 350,000, ετησίως τιμή, 99,000. συζητήσιμη

12) **ΠΩΛΕΙΤΑΙ** ΣΤΟ CHOMEDEY DUPLEX 17 κ.μ. 13 κ.μ. στην γέφυρα Lachute. Εξαιρετικό πουλάει για 140,000\$. Θα πουληθεί για \$190,000. Βιάστείτε!!

13) **ΕΛΛΑΔΑ, Αιγάλεω,** 5πλεξ ενοικιασμένο με μπαλκόνια. Το υπόγειο μπορεί να μετατραπεί σε μαγαζί. Εισοδήματα \$21.000. Πρέπει να πουληθεί αμέσως **ΤΙΜΗ ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ \$ 497 000**

14) **ΕΛΛΑΔΑ** στον ΠΕΙΡΑΙΑ 2 μικρά διαμερίσματα 44.7 m2 το καθένα. Ενοικιασμένα \$470.00 + \$405

## Αιματηρή επίθεση αυτοκτονίας σε στρατόπεδο στην Αλγερία

**ΑΠΕ Αλγέρι** Οκτώ άνθρωποι σκοτώθηκαν την Τετάρτη από επίθεση αυτοκτονίας με παγιδευμένο με εκρηκτικά όχημα του μπροστά σε στρατώνα της πόλης Λαχναρίας στην Αλγερία όπως έγινε γνωστό από πηγές των δυνάμεων ασφαλείας και από κατοίκους τις περιοχής.

Μεταξύ των νεκρών περιλαμβάνονται ο βομβιστής, στρατιωτικοί και πολίτες. Περισσότεροι από τριάντα άνθρωποι τραυματίστηκαν.

Η επίθεση συνέβη λίγες ώρες πριν από την έναρξη των Παναφρικανικών Αγώνων Στίβου, στο Αλγέρι. Την προηγούμενη ημέρα είχε πραγματοποιήσει επίσκεψη-αστραπή στη χώρα ο πρόεδρος της Γαλλίας Νικολά Σαρκοζί.

Η περιοχή λόγω του δασών που την περιβάλλουν θεωρείται κρησφύγετο ισλαμιστών εξτρεμιστών.

Προς το παρόν, καμία οργάνωση δεν

έχει αναλάβει την ευθύνη για την επίθεση στη Λαχναρία. Παρόμοιες επιθέσεις στο παρελθόν είχε αναλάβει οργάνωση γνωστή σαν Ομάδα Σαλαφιστών για το κήρυγμα και τη μάχη (GSPC).

Περί τους 200.000 ανθρώπους έχουν σκοτωθεί από το 1992 σε συγκρούσεις ανάμεσα στην κυβέρνηση και ισλαμιστές που υποστήριζαν φονταμενταλιστικό κόμμα.

Τον Απρίλιο διπλή επίθεση αυτοκτονίας που προκάλεσε το θάνατο τριάντα και των τραυματισμό πάνω από 200 ανθρώπων, στο Αλγέρι. Την ευθύνη των επιθέσεων ανέλαβε το GSPC.

Στις αρχές Ιουλίου ο πρόεδρος της Αλγερίας Αμπντελαζίζ Μπουτεφλίκα είχε απευθύνει έκκληση για εντατικοποίηση της μάχης ενάντια στην τρομοκρατία.

## Η Κούβα συναντά δυσκολίες, λέει ο Κάστρο που σύντομα συμπληρώνει ένα χρόνο νοσηλείας

**Associated Press Αβάνα** Ο Φιντέλ Κάστρο, ο οποίος σε λίγες μέρες συμπληρώνει ένα χρόνο νοσηλείας, σε στήλη που γράφει στην εφημερίδα του Κομμουνιστικού Κόμματος Granma, ανέφερε ότι το κομμουνιστικό σύστημα της χώρας μαστίζεται από «ενοχλητικές ανισότητες και προνόμια» που εξαγριώνουν τους φτωχούς.

«Δεν είμαστε καταναλωτική κοινωνία» δήλωσε ο 80χρονος ηγέτης, ο οποίος φάνηκε ότι παρακολουθεί στενά τις υποθέσεις της χώρας του. Σύμφωνα με τον Φ.Κάστρο, η Κούβα δεν έχει αφήσει πίσω της την οικονομική κρίση που πυροδότησε η κατάρρευση της Σοβιετικής Ένωσης.

Στο κείμενό του με τίτλο «Αυτοκριτική της Κούβας», κατέκρινε μάλιστα αξιωματούχο της κυβέρνησης, ο οποίος

ος δήλωσε ότι η «ειδική περίοδος», δηλαδή οι δύσκολες οικονομικές συνθήκες που αντιμετώπισαν οι πολίτες της Κούβας στο παρελθόν, έχουν τελειώσει. Ο ίδιος υποστήριξε ότι η δύσκολη περίοδος έγινε πιο εύκολη, αλλά ότι δεν έχει τελειώσει εξαιτίας της υψηλής τιμής του πετρελαίου.

Κατηγόρησε ορισμένους Κουβανούς ότι, ενώ χρησιμοποιούν ξένο συναλλάγμα που τους στέλνουν συγγενείς τους από το εξωτερικό ή που φέρνουν οι τουρίστες, εξακολουθούν να απολαμβάνουν τις κρατικές υπηρεσίες.

Δέχθηκε ότι πολλά φτωχά στρώματα είναι δυσαρεστημένα εξαιτίας των ανισοτήτων που δημιουργούνται μεταξύ εκείνων που πληρώνονται σε πένες και αυτών που αποκτούν συναλλάγμα.

## Τις προτεραιότητες του παρουσίασε στο Κοινοβούλιο ο Γκόρντον Μπράουν

**Associated Press Λονδίνο** Ο Βρετανός πρωθυπουργός Γκόρντον Μπράουν ανακοίνωσε τα θέματα που θα βρεθούν στην ατζέντα της κυβέρνησης την επόμενη χρονιά. Στο επίκεντρο η στέγαση, η υγεία και η εκπαίδευση. Το πρόγραμμα προβλέπει περισσότερα σπίτια και πιο προσιτά στεγαστικά δάνεια.

Ο Γκόρντον Μπράουν έσπασε την παράδοση παρουσιάζοντας στη Βουλή των Κοινοτήτων 23 νομοσχέδια και προσχέδια νόμων, μήνες πριν από τον Λόγο της βασίλισσας, οπότε ο εκάστοτε πρωθυπουργός συνηθίζει να παρουσιάζει το πρόγραμμά του. Σύμφωνα με το BBC, ο Γκ.Μπράουν δήλωσε ότι οι ανακοινώσεις του θα δώσουν περισσότερο χρόνο για διαβουλεύσεις.

Το πρόγραμμα επικεντρώνεται σε περισσότερο «οικονομικά προσιτή στέγαση», στην αύξηση του ορίου ηλικίας για τα παιδιά που αφήνουν το σχολείο, καθώς και αλλαγές στις συντάξεις.

Στόχος του Βρετανού πρωθυπουργού είναι να έχουν χτιστούν τρία εκατομμύρια νέα σπίτια μέχρι το 2020. Μέχρι 100.000 σπίτια μπορούν να χτιστούν σε χώρους που ανήκουν στην κυβέρνηση -κυρίως στο υπουργείο Αμυνας και στο Εθνικό Σύστημα Υγείας.

Επίσης το υπουργείο Οικονομικών θα εξετάσει ένα νέο καθεστώς, ώστε οι τράπεζες να διαθέσουν περισσότερο προσιτά 20ετή ή 25ετή στεγαστικά δάνεια.

Ο Γκόρντον Μπράουν είπε επίσης ότι όλοι οι νέοι θα πρέπει να παραμείνουν σε σχολεία ή σχολές μέχρι την ηλικία των 18.

Ο ηγέτης τον Τόρις Ντέιβιντ Κάμερον δήλωσε ότι όλα αυτά τα μέτρα έχουν ξανακουστεί. «Υποτίθεται ότι αυτό (το πρόγραμμα) επρόκειτο να είναι μια μεγάλη συνταγματική καινοτομία, αλλά τα περισσότερα από όσα είπε ο πρωθυπουργός ακούγονται σαν τον περσινό Λόγο της βασίλισσας ή τον προπερσινό, ή αυτόν που δόθηκε τη χρονιά πριν από αυτό» δήλωσε.



# GRIBILAS

INTERNATIONAL REALTY  
Chartered real estate broker

ATHENS - MONTREAL - NEW YORK  
A parallel reality .. Gribilas Realty info@gribilas.com · www.gribilas.com

## ...Μεσιτικές Συναλλαγές ακινήτων

Αγορές – Πωλήσεις – Μισθώσεις  
Ιδιωτικά – Επαγγελματικά – Εξοχικά  
\*Οικονομική Διαχείριση  
\*Πλήρη Πακέτα Ανοικοδόμησης

Μεγάλη πείρα αγοραπωλησιών στο Μοντρεάλ.  
Σας εξυπηρετούμε στα Ελληνικά, Αγγλικά και Γαλλικά

**Δημήτριος 2, Μαρούσι, Αθήνα**  
**Τηλ. (+30) 210.80.63.586 · Κιν. (+30) 694.998.9529**

Ελάτε να δοκιμάσετε την τύχη σας κερδίζοντας ένα αυτοκίνητο της δικής σας επιλογής. Επωφεληθείτε επί πλέον από την ειδική προσφορά μας σε σημαντικές εκπτώσεις. Επί πλέον με την παρουσίαση αυτής της διαφήμισης σας δίνουμε έκπτωση \$200 Η προσφορά ισχύει μέχρι τις 31 Αυγούστου 2007





Pαρακαλούμε επικοινωνήστε: Mr. J.M.Panagis  
**514.526-4471**  
ή jimpanagis@maisonneuvechev.com

## Magician - Ταχυδακτυλουργός

με 7 χρόνια πείρα σε παιδικές εκδηλώσεις και πάρτυ, έρχεται στον χώρο σας για να χαρίσει μια εύθυμη νότα χαράς σε όλα τα παιδιά με το διασκεδαστικό πρόγραμμα του! Τιμές φιλικές! Ελληνική & αγγλική γλώσσα. Δώρο μπαλόνες-Ζωάκια! Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ τηλεφωνήστε στο:

**514 495 3879**



**George Mouzakiotis (514) 941-0197**  
affiliated real estate agent





**ΕΜΠΟΡΙΚΟ DOWN TOWN BRASSERIE/RESTAURANT** ανοιχτό RESTAURANT 480 καθισμάτων από το 1969, άριστη τοποθεσία, πολύ καλά εισοδήματα, ανοιχτό 5 ημέρες. Πωλείται με ή χωρίς το κτίριο.



**LAVAL SEMI/COMMERCIAL** κτίριο με 3 διαμερίσματα, ηλεκτρική θέρμανση που πληρώνεται από τους ενοικιαστές και δύο καταστήματα, το ένα είναι DEPANNEUR με πολύ καλά εισοδήματα και το άλλο PIZZERIA που είναι ιδιοκτησίας του ιδιοκτήτη και μπορεί να πουληθεί χωριστά. Κοντά σε μελλοντικό σταθμό METRO του Λαβάλ και όλες τις ευκολίες. Πολύ καλή επένδυση για νέους ιδιοκτήτες ή οικογενειακή επιχείρηση

**SOLTEC  
EXCAVATION INC.****Δημήτριος Τσορβάς**  
RBQ License: 8332-1225-12

Αντιμετωπίζετε πρόβλημα με τους σωλήνες αποχέτευσης, ή νερού;  
Εχετε προβλήματα με τους υπονόμους σας;  
Θέλετε να σπάσετε το τσιμέντο, ή οτιδήποτε άλλο;



Αναλαμβάνουμε επιδιορθώσεις σε σκασίματα θεμελίων (Cracks), που μπάζουν νερό, Ασφαλτοστρώσεις παντός είδους.  
Δωρεάν εκτίμηση · Γρήγορη και θετική εξυπηρέτηση

**514.247-7876**

**George Calaritis**  
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ · LAWYER

7703 Blvd. Newman, Suite 201  
Lasalle, MI, Gc, H8N 1X7  
Τέλεφωνο: 514-223-8000  
Cell: 514-586-7728 (24hrs/7jrs)

Hablamos español  
Parliamo Italiano

CRIMINAL, YOUTH OFFENDERS, PARDONS, IMMIGRATION, RENTAL BOARD, YOUTH PROTECTION, CIVIL, COLLECTIONS & INCORPORATION

**ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ  
ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΩΝ  
ΣΤΟ CHABANEL**

*Bellissima Bellissima*

• ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ  
• ΛΑΜΠΑΔΕΣ  
• ΣΤΕΦΑΝΑ  
• ΚΟΥΤΕΣ ΓΙΑ  
ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ  
• ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ  
• ΜΑΡΤΥΡΙΑΤΙΚΑ

Ρούχα που κάνουν την βάπτισή σας ξεχωριστή!

**514 858-0505**

**Οι Θεοφόροι Πατέρες**

Τους θεοφόρους Πατέρες  
Που εορτάζουμε στις 15 Ιουλίου  
Που ονομάζουμε και  
πολύφωτους αστέρες.

Αυτοί καθιέρωσαν τα δόγματα  
και το «Σύμβολον της Πίστεως»,  
αυτοί έγραψαν την θείαν  
Λειτουργία και τα τροπάρια της  
Εκκλησίας. Αυτοί ήταν  
φωτισμένοι από τον Θεόν όπου  
καθοδήγησαν τους χριστιανούς  
και σκορπίσανε το φως της  
αλήθειας γύρω τους. Χωρίς  
αυτούς τους Χριστοκήρυκες τους  
αφοσιωμένους Πατέρες, εμείς οι  
Χριστιανοί θα είχαμε παρασυρθεί  
στα κακοτράχαλα μονοπάτια της  
αιρέσεως και θα είμαστε αιρετικοί  
πνευματομάχοι και χιλιαστές.  
Είμαστε όμως τυχεροί μ' αυτούς  
τους διδασκάλους που είχαμε και  
δεν αλλάξαμε, γιατί πιστέψαμε με  
όσα θεογράφως διεχάραξαν.

Ήταν Πατέρες στοργικοί  
Απλοϊκά εξούσαν  
Και σαν αληθινοί γονείς  
Όλους τους αγαπούσαν.

Κάθε λεπτό, κάθε στιγμή  
Για τον Χριστόν μιλούσαν  
Και κάθε πλάσμα του Θεού  
Γνήσια τ' αγαπούσαν.

Ήταν πολύ φιλόδοξοι  
Τους πάντες ελεούσαν  
Βρίσκανε τους αδύνατους  
Και τους κατανοούσαν.

Λέγανε είν' ο άνθρωπος  
Φυτό τ' Ουρανού μας  
Αλλά και φίλος κι αδερφός  
Του Ιησού Χριστού μας.

Εβλέπανε τους Χριστιανούς  
Με θεικά στοιχεία  
Αλλά και μέσα στην ψυχή  
Πως είχαν αμαρτία.

Γι' αυτό τους πλησίαζανε  
Με την στοργή πατέρα  
Οι Χριστιανοί να υψωθούν  
Να θεωθούν μια μέρα.

Για να ανοικοδομηθούν  
Νέα ζωή να κτίσουν  
Της αμαρτίας τον σεισμό  
Να τότε σταματήσουν.

Εργάστηκαν και δίδαξαν  
Με βάσανα και πάθη  
Ο άνθρωπος σ' επίγνωση  
Του εαυτού του νά'ρθει.

Νά 'χει επίγνωση εαυτού  
Για να μπορεί να φθάσει  
Κει π' ο Πανάγαθος Θεός  
Του έχει ετοιμάσει.

Θάρρος σε όλους έδιναν  
Και τους καθοδηγούσαν  
Και στρατιώτες του Χριστού  
Όλους τους προπονούσαν.

Αγάπην είχανε πολύ  
Προς την Δημιουργίαν  
Και στους ανθρώπους  
πρόσφεραν  
Μεγάλη υπηρεσία.

Ας μας εμπνέουν πάντοτε  
Με το παράδειγμά τους  
Μ' όλες αυτές τις αρετές  
Και τα χαρίσματά τους.

Να συμπεριφερόμαστε  
Κ' εμείς όπως εκείνοι,  
Νά 'χουμε μέσα στην ψυχή  
Πίστη και καλοσύνη.

Νά 'χουμε κατανόηση  
Εις τους συνάνθρωπούς μας  
Και στην αιώνιον ζωή  
Να στρέφουμε τον νου μας.

Αυτά γράφω στην γιορτή  
Των φρουρών της πίστεώς μας  
Των φωστήρων που 'χαν μέσα  
Στην καρδιά τους τον Χριστόν μας.

Να τιμήσω με τους στίχους  
Τους Πατέρες μας αξίζει  
Που σκορπίσανε το φως  
Του Χριστού και μας φωτίζει.

Οι Πατέρες τον Χριστόν μας  
Μέσα τους τότε κρατούσαν  
Ανεδείχθησαν φωστήρες  
Και το φως παντού  
σκορπούσαν.

Φωτεινή και καθαρή  
Άφησαν διδασκαλία  
Που φωτίζει και προβάλλει  
Η γλυκιά Ορθοδοξία.

Κήρυξαν και έχουν γράψει  
Για τον Ιησού Χριστόν μας  
Που είν' ο Βασιλιάς του  
κόσμου  
Που είν' ο Θαυματουργός μας.

Με το Άγιον πνεύμα πάντα  
Είχανε συνεργασία  
Και τους φωτίζει να γράφουν  
Όλα περί του Μεσσία.

Αυτοί είναι οι Άγιοι Πατέρες, οι  
σύλαιοι της Ορθοδοξίας μέσα  
από τους στίχους της Μαρίας.

Διαβάζω, μαθαίνω, ακούω και  
γράφω.

**Μαρία Βαλάκου**

**Brothers** CARPET CLEANING

Ειδικότης μας  
ο καθαρισμός  
περσικών και  
κινέζικων  
χαλιών

Our specialty is  
the cleaning of  
persian and  
oriental carpets

ΣΩΣΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Διαθέτουμε το ScotchGuard  
το οποίο προφυλάσσει τα  
επιπλά σας από λεκέδες

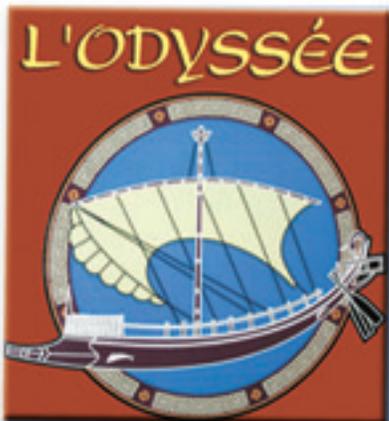
Αναλαμβάνουμε τον επί τόπου καθαρισμό:  
ΧΑΛΙΩΝ • ΤΑΠΗΤΩΝ • ΕΠΙΠΛΩΝ • ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΩΝ

Ειδικές τιμές για:  
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ • ΓΡΑΦΕΙΑ • ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Αναλαμβάνουμε τον καθαρισμό από τις πλημμύρες

**ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ**

(450) 686-6797



# L'ODYSSEE

Ελάτε στο Odyssey Restaurant για να απολαύσετε μια θαυμάσια Ελληνική βραδιά με υπέροχο φαγητό, ζωντανή μουσική σε πολλή ευχάριστη ατμόσφαιρα.

Παρακαλούμε τηλεφωνείτε μας για να κλείσετε το τραπέζι σας

**PLEASE CALL TO RESERVE**

**Κατερίνα Κρυστάλη**

**Νίκος Σέβης**

**Ανδρέας Καραμπάτσος**

**Μαριάνθη Παπαδοπούλου**

**Παύλος Λεπενιώτης**

**Πέτρος Πυλαρινός**

Το Εστιατόριό μας ανοίγει στις 5:00 μ.μ. Η μουσική αρχίζει στις 9:00 μ.μ. και διαρκεί μέχρι τις 3:00 το πρωί.

## Μουσική Πέμπτη, Παρασκευή και Σάββατο.

Come enjoy a perfect Greek night at the Odyssey Restaurant with excellent food, live music in a very good atmosphere under new management.

Για να μείνουν αξέχαστες οι κοινωνικές σας εκδηλώσεις:

**\*Βαπτίσεις \*Αρραβώνες \*Showers \*Επετείους**

Κλείστε την αίθουσά μας · Μέχρι 150 άτομα

**Ανοίγουμε:** Τρίτη 5:00 – 11:00 · Τετάρτη 5:00 – 11:00 · Πέμπτη 5:00- 3:00 · Παρασκευή 5:00 – 3:00  
Σάββατο 5:00 – 3:00 · Κυριακή MONO ME RESERVATION · Δευτέρα: κλειστά

**5034 Boul. Samson, Chomedey, Laval 450-978-3339**

Ισχύουν από Δευτέρα 16 Ιουλίου μέχρι Κυριακή 22 Ιουλίου 2007  
Οι φωτογραφίες μπορεί να διαφέρουν από το διαφημιζόμενο προϊόν

www.colfax.ca

# Grand MARCHÉ

**SUPER CONCEPT  
OUVERT AU PUBLIC**

Grand MARCHÉ →

Parce que nous achetons en gros, nous vous vendons au prix du gros!

<p><b>454lb</b> <b>10<sup>99</sup></b></p> <p><b>BIFTECK DE CÔTES</b> BOEUF DE CATEGORIE ROUGE A/RED GRADE A BEEF RIB STEAK Enrobage fariné/Flourly pock</p>	<p><b>180lb</b> <b>3<sup>99</sup></b></p> <p><b>CÔTES LEVÉES DE PORC</b> PORK SPARE RIBS</p>	<p><b>589lb</b> <b>12<sup>99</sup></b></p> <p><b>FILETS DE SAUMON FRAIS</b> DE L'ATLANTIQUE/FROM ATLANTIC FRESH SALMON FILLETS</p>
<p><b>112lb</b> <b>2<sup>49</sup></b></p> <p><b>CÔTES LEVÉES DE VEAU</b> VEAL SPARE RIBS</p>	<p><b>226lb</b> <b>4<sup>99</sup></b></p> <p><b>CUBES DE PORC POUR SOUVLAKIS</b> PORK CUBES FOR SOUVLAKIS</p>	<p><b>317lb</b> <b>6<sup>99</sup></b></p> <p><b>CREVETTES SURGELÉES</b> FROZEN SHRIMP Gr. 31-40 ou/gr 41-50 2 lb</p>
<p><b>495</b> ch. ea.</p> <p><b>FILETS DE SOLE SURGELÉS</b> FROZEN SOLE FILLETS 2 lb</p>	<p><b>770lb</b> <b>16<sup>99</sup></b></p> <p><b>FILET MIGON DE BOEUF</b> BEEF TENDERLOIN</p>	<p><b>750</b> ch. ea.</p> <p><b>AGIA TRIADA</b> HUILE D'OLIVE VERGE VIRGIN OLIVE OIL 3 L</p>
<p><b>475</b> ch. ea.</p> <p><b>POMMES DE TERRE BLANCHES</b> WHITE POTATOES NOUVEAU-BRUNSWICK NEW BRUNSWICK 50 lb</p>	<p><b>25<sup>00</sup></b> ch. ea.</p> <p><b>LANGOUSTINES SURGELÉES</b> FROZEN SCAMPIES Gr. 24 - 30 Size 2 lb</p>	<p><b>14<sup>99</sup></b> ch. ea.</p> <p><b>FETA AU LAIT DE VACHE</b> COW MILK FETA 1 kg</p>
<p><b>149</b> ch. ea.</p> <p><b>CHOU-FLEUR</b> CAULIFLOWER Grossesse/size 9</p>	<p><b>2/99¢</b></p> <p><b>MANGUES</b> MANGOS</p>	<p><b>2/99¢</b></p> <p><b>LAITUES ROMAINES</b> ROMAINE LETTUCE</p>
<p><b>475</b> ch. ea.</p> <p><b>POMMES DE TERRE BLANCHES</b> WHITE POTATOES NOUVEAU-BRUNSWICK NEW BRUNSWICK 50 lb</p>	<p><b>20<sup>00</sup></b> ch. ea.</p> <p><b>FETA AU LAIT DE VACHE</b> COW MILK FETA 1 kg</p>	<p><b>3/99¢</b></p> <p><b>PAMPLEMOUSES</b> GRAPEFRUIT Grossesse/size 56</p>

## Restaurants

<p><b>6<sup>99</sup></b></p> <p><b>MRS WHYTE'S</b> CORNICHONS À L'ANETH DILL PICKLES 4 L</p>	<p><b>2<sup>99</sup></b></p> <p><b>ITALPASTA</b> TOMATES ITALIENNES ITALIAN TOMATOES 2.84 L</p>	<p><b>9<sup>49</sup></b></p> <p><b>TRIO 1-STEP</b> PURÉE DE POMMES DE TERRE MASHED POTATOES 2.50 kg</p>
<p><b>11<sup>99</sup></b></p> <p><b>KRAFT</b> VINAIGRETTE ITALIENNE PIQUANTE ZESTY ITALIAN DRESSING 3.78 L</p>	<p><b>4<sup>49</sup></b></p> <p><b>CLASSIK</b> SAVON À VAISSELLE VERT GREEN DISHWASHING LIQUID 3.78 L</p>	<p><b>3<sup>49</sup></b></p> <p><b>TOUSAIN</b> ESCARGOTS SNAILS 490 g</p>

## Charcuterie

<p><b>27lb</b> <b>5<sup>99</sup></b></p> <p><b>KALAMATA</b> GROSSES OLIVES NOIRES LARGE BLACK OLIVES</p>	<p><b>315lb</b> <b>6<sup>95</sup></b></p> <p><b>TZATZIKI</b></p>	<p><b>399lb</b> <b>8<sup>80</sup></b></p> <p><b>NOSTRANO</b> MORTADELLA</p>
<p><b>27lb</b> <b>5<sup>99</sup></b></p> <p><b>GROSSES OLIVES VERTES</b> LARGE GREEN OLIVES</p>	<p><b>224lb</b> <b>4<sup>95</sup></b></p> <p><b>TOURSI</b> MARIAGE DE LÉGUMES VEGETABLE BLEND</p>	<p><b>399lb</b> <b>8<sup>80</sup></b></p> <p><b>NOSTRANO</b> CAPICOLLE</p>

# OPA Productions

presents

# Live



105.1 **MIKE fm**  
we play what you want

**OPA Productions**  
NORTH AMERICA TOUR

# Yiannis Ploutarhos

# October 12th

at the Palace

[www.opaproductions.com](http://www.opaproductions.com) 514.969.7375



Live music



J & K PEINTURE



**Συμβολαιογράφος  
Νικόλαος Πολύζος  
Notary**7526 St-Denis (κοντά στη Jean Talon)  
Montreal, H2R 2E6  
TEL: 271-1010 FAX: 271-5984**BARRY GRANICH,**

B.A., B.C.L., L.L.B.

**Δικηγόρος**

AVOCAT-LAWYER

BARRISTER AND SOLICITOR

Οικογενειακές υποθέσεις

Διαζύγια-Εγκληματολογικές υποθέσεις

4141 SHERBROOKE ST. W. SUITE 660

Τηλ.: 514-935-5030 · Φαξ: 514-935-3559

**ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ****ΣΑΒΒΑΣ ΤΣΟΛΑΚΙΔΗΣ D.D.**

DENTURO-ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

Εκτελούνται όλες οι εργασίες

**ΟΡΘΟΔΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΤΟΜΙΚΕΣ****ΑΘΡΑΥΣΤΕΣ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ**

50 χρόνια πείρα

Με ραντεβού καθημερινώς • 7 ημέρες την εβδομάδα

Tel: 514-277-1345

**EXTERMINATION  
FALCON  
PEST CONTROL**

Καταστήματα - Επιχειρήσεις - Σπίτια

\*Γραπτή εγγύηση

\*Διαθέτουμε αυτοκίνητα χωρίς διακριτικά

\*Δωρεάν εκτίμηση

Πωλούμε προϊόντα μεγάλης  
αποτελεσματικότηταςΡαντίζουμε και εξωτερικά,  
για βλαβερά έντομα κήπου,  
όπως αράχνες και άλλα ζώφια

Άδεια του Υπουργείου Περιβάλλοντος και του Δήμου του Μόντρεαλ

Εξυπηρετούμε το Μόντρεαλ και  
όλες τις γύρω περιοχές**(514) 376-6585**

5952 Jean Talon East

**ΒΛΕΠΕ...ΑΚΟΥ...ΜΙΛΑ...**

Υπό JIMMY του «Κινησιοφωτογράφου»

**«ΚΑΨΤΕ ΤΟΥΣ»**

Μέχρι που μπορεί να φτάσει το μίσος και η επιθυμία για εκδίκηση του ανθρώπου; Αναρωτιέμαι, γιατί αυτό που έγινε στον Πύργο της Ηλείας νομίζω πως δεν έχει προηγούμενο. Παππούς 73 ετών, έβαλε τους δύο εγγονούς του 19 και 34 ετών, να κάψουν την περιουσία συγχωριανού του που βρισκόταν σε δασική περιοχή. Από την φωτιά που βάλανε, προήλθε και η καταστροφική φωτιά στα δάση της Ηλείας. Και λέω εγώ, ή μάλλον αναρωτιέμαι, καλά ο 19χρονος, αλλά ο μεγάλος, δεν σκέφτηκε τί πάει να κάνει; Εκείνος που λείπει από το όλο σκηνικό, είναι ο πατέρας των «φερέλπιδων νέων», που ίσως να μπορούσε να αποτρέψει την όλη κατάσταση. Ίσως και να μην ήξερε. Πάλι αναρωτιέμαι εγώ, ότι αφού ομολόγησαν οι δύο δράστες, τί ποινή θα τους επιβληθεί; Γιατί αν δεν είναι μεγάλη, ώστε να αποθρασυνθούν μελλοντικοί «Νέρωνες» δεν κάνουμε τίποτε. Με μήνες ή λίγων χρόνων ποινές, θα βρεθούν «ζηλωτές και θαυμαστές» των δύο «ηρώων» της Ηλείας, και θα κατακάψουν ότι έχει απομείνει στην αγαπημένη μας γη.

Πάλι αναρωτιέμαι, πού φτάνει η δίψα για εκδίκηση, που βλέπουμε μεταξύ των συνανθρώπων μας, ειδικά στις αγροτικές περιοχές. Ίσως να φαίει το ότι η ζωή εκεί είναι τραχιά και σκληρή, πιο σκληρή από ότι είναι στα αστικά κέντρα. Οπωσδήποτε αυτό δεν είναι δικαιολογία για τα τόσα αποτρόπαια εγκλήματα που γίνονται συχνά (θυμηθείτε την πρόσφατη σφαγή των πέντε κυνηγών του Αγρινίου). Εμείς φίλοι μου καλοί, ας ευχηθούμε ο ΘΕΟΣ να βοηθά πιο πολύ, όσους έχουν ανάγκη πνευματικής διαύγειας, και καθαρότητας σκέψης. Εγώ ως JIMMY λεω, σε όλους αυτούς τους παράφρονες και σχιζοφρενείς, ότι η Ελλάδα μας θα ζήσει, εις πείσμα κάτι εμπρηστών τύπου εκείνων του Πύργου Ηλείας, ή οποιονδήποτε άλλων μισελλήνων. Το ότι η Λατρεμένη όλων μας, θα ζήσει, δεν το λεω εγώ, το λει η ιστορία της, το λένε τα «ΧΑΡΤΙΑ», το λει ο ίδιος ο ΘΕΟΣ μας, καλοί μου άνθρωποι. Μόνο ζητώ από τον ένα και Τριαδικό ΘΕΟ, να βοηθήσει τους πολιτικούς της πατρίδας μας, να αναθεωρήσουν τους νόμους και τις ποινές για τα κακούργηματα. Γιατί όπως πολύ σοφά λει ο λαός μας, «ο φόβος φυλάει τα έρημα». Γιατί όταν κλέβεις τράπεζα, με ένοπλη ληστεία, και σου βάζουν μήνες ή ένα χρόνο φυλακή, θα βρεθούν και άλλοι φιλόδοξοι τεμπέληδες να το κάνουν. Αλλά τί να κάνουν και οι νόμοι, που πέφτουν πάνω τους κάτι δικηγόροι, μα τί δικηγόροι!! Καλοί μου άνθρωποι, αληθινοί εξολοθρευτές του δικαίου και της λογικής, γι' αυτό λέω ο Θεός να σε φυλάει από κακιά αρρώστια και καλό δικηγόρο. ΑΜΗΝ.

**ΑΧΑΡΙΣΤΙΑ ΠΟΙΝΗ ΟΥΚ ΕΧΕΙ**

Σόλων ο Νομοθέτης

**ΜΙΚΡΑ – ΜΙΚΡΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΜΕΓΑΛΑ**

Για πιθανά σχόλια TEL: 514-270-4012

1) Πάλι κάτι το εποχιακό. Ένα κακό ιδίωμα των Ελλήνων, είναι η γκρίνια. Μία εικόνα από την Ελληνική τηλεόραση: εκατοντάδες συμπατριώτες μας στην Λαϊκή, λένε ότι «πήραν μόνο τα χρειαζόμενα για να περάσουν την ημέρα τους». Εγώ τους πιστεύω. Την ίδια ημέρα το βράδυ, σύμφωνα με ανακοίνωση του Λιμεναρχείου Πειραιώς «45 πλοία αναχώρησαν για τα νησιά μας με πληρότητα 100%». Δηλαδή 45,000 χιλιάδες περίπου παραθεριστές σε μία ημέρα. Εγώ πιστεύω και το Λιμεναρχείο. Εσείς καλοί μου άνθρωποι;

2) Πολλές εκατοντάδες χιλιάδες φιλάθλων, παρακολουθούν σε 5 πόλεις του Καναδά το παγκόσμιο πρωτάθλημα ποδοσφαίρου FIFA U-20, που σημειώνει αγωνιστική και οικονομική επιτυχία!!

Η ποδοσφαιρική ομάδα της πόλεως μας «IMPACT» δεν πάει και τόσο καλά. Βεβαίως είναι νωρίς ακόμη για το πρωτάθλημα. Εκτός αυτού υπάρχουν και τα playoffs

3) Με ταινίες του παλιού καλού ελληνικού κινηματογράφου, ψυχαγωγούνται πολλοί ομογενείς τις Κυριακές το βράδυ, από την ελληνική TV. Ηθοποιοί όπως, ο Λ. Κωνσταντάρας, Θ. Βέγγος, Β. Αυλωνίτης, Ν. Ρίζος, Σ. Μουστάκας, Δ. Παπαμιχαήλ, Κ. Καζάκος και οι αξέχαστες Α. Βουγιουκλάκη, Τζ Καρέζη, Μ Κοντού, Δ. Στυλιανοπούλου, Μ. Βούρτση, και οι χρυσοί δευτεραγωνιστές μας. Στο ερχόμενο «ΕΛ. ΒΗΜΑ» και άλλη πλειάδα ηθοποιών μας, που μεγαλώσαμε μαζί τους όλοι εμείς και πολλοί πριν από μας

4) Χάρηκα, όταν άκουσα ότι βελτιώνεται σιγά αλλά σταθερά, η υγεία του Μακαριωτάτου Αρχιεπισκόπου μας κ.κ. Χριστοδούλου. Σε λίγο θα ξέρουν οι γιατροί του αν θα χρειαστεί να γίνει μεταμόσχευση του ύπατος, μάλλον στην Αμερική, αν τελικά χρειαστεί να γίνει. Εγώ, μαζί με όλους τους απανταχού Έλληνες, ευχόμεθα στον ΘΕΟ, και τον παρακαλούμε, για γρήγορη γιατρεία του Αθηνών και πάσης Ελλάδος κ.κ. Χριστοδούλου.

5) Άλλο ένα χαρούμενο που άκουσα και είδα στην Ελληνική TV είναι το ότι γλίτωσαν σχεδόν όλα τα σπάνια κόκκινα ελάφια της Πάρνηθας. Ετσι προς ανεύρεση τροφής κατεβαίνουν σε χαμηλότερα σημεία του βουνού, όπου οι υπηρεσίες του κράτους, φροντίζουν να αφήνουν σε διάφορα μέρη. Η Πάρνηθά μας, με την βοήθεια και των αρωνή της κυβερνήσεως μας μέσω των αρμοδίων, θα ξαναζήσει μέσα από τις στάχτες της.

6) Αρχισαν οι κονταρομαχίες των δύο μεγάλων κομμάτων, εν όψη των εκλογών, που διαφαίνονται στον ορίζοντα. Ακόμη δεν άρχισαν να τάζουν «λαγούς με πετραχήλια» αλλά δεν θα αργήσουν να το κάνουν. Δεν φθάσαμε ακόμη στα γνωστά «θα σας κάνουμε, μα δεν έχουμε» θα σας κάνουμε μα δεν έχουμε» εμείς θα σας κάνουμε!!!

7) Σε υψηλή επιστημονική τεχνική έχουν αναγάγει το φέμα, τα ευτελή κανάλια και οι κιτρινοφυλλάδες των Αθηνών, ευτυχώς όχι όλα. Είναι αλήθεια, ότι ο έντυπος τύπος, κάπως κρατά τα προσχήματα. Δεν έχει φθάσει στο απύθμενο βάθος του εξευτελισμού, όπως μέρος του ηλεκτρονικού τύπου. Οι τελευταίοι σταθμοί, βρίσκουν, λένε, κάνουν και δείχνουν ότι πιο βρώμικο και αρνητικό για λίγο «κόνομι» πιο πολύ. Αίσχος!!!

8) Από εφημερίδα του περασμένου μήνα, διάβασα το «πόθεν έσχες» δηλαδή τις φορολογικές δηλώσεις των πολιτικών, όπου εκτός πολύ ολίγων, οι άλλοι είναι πλούσιοι, με περισσότερα έσοδα από διαμερίσματα. Έχουν ακόμη 40 ή 30 ή 20-25 διαμερίσματα. Πάντα να είναι καλά να τα χαίρονται. Για έναν μου προξένησε εντύπωση ο κατάλογος. Για τον κ. Αλ. Αλαβάνο, όπου αν και κομμουνιστής, έχει πολύ μεγάλη ατομική περιουσία. Μα ο κομμουνισμός σαν ιδεολογία απαγορεύει την μεγάλη ιδιωτική περιουσία!! Τι να πω τώρα εγώ!!! Βγάλτε μόνοι σας τα συμπεράσματα σας. Πάντως από ότι κατάλαβα, όλοι αρέσκονται σε αγορά διαμερισμάτων. Αμ πώς!!!

# ΟΙ ΕΘΕΛΟΝΤΕΙΔΕΣ

Σε κάποια χώρα μακρινή και πριν από αιώνες, πέρ' απ' τον πόντο μακριά κι απ' τα νησιά εκείνα που αναφέρει ο Όμηρος κι όπως μας περιγράφει στους στίχους στην Οδύσσεια σε κάποιες ραψωδίες που οι ιστορικοί μάς γράφουνε κι οι αρχαιολόγοι λένε μιά πόλη ήταν ερτάλοψη με κάστρα και με τείχη καλόχιστα π' αγκάλιαζαν την πόλη γύρω-γύρω. Παλάτια ψηλοτάβανα και χιλιστολισμένη με μεγαλόπρεπους ναούς με στάδια και παλαιστρες πολλούς βωμούς καλόφτιαχτους και προτομές ηρώων. Απ' όσα έρχονται στο φως «ερείπια» και μνημεία και λέει κι η παράδοση κι οι ανασκαφές μάς δείχνουν συμπλέγματ' από σίδηρα, κοντραπλακέ και άλλα ευρήματα ανάγλυφα σε πλάκες και σε τοίχους, κάτι κουτάλες ξύλινες, τεντζέρια και καπάκια κι άλλα πολλά χαλκώματα και είδη της «κουζίνας», κάτι μπιγιές που βρέθηκαν και βουλωμένες τρύπες, πινέλα για βαψίματα με γουρουνίσια τρίχα, εκεί εζούσε μιά φυλή, άνθρωποι προκομμένοι. «Εθελοντείδες» λέγονταν γιατί ο πρόγονός τους ήταν ο Εθελόντιος, από μεγάλο σόι. Του άρεσε η Ομόνοια και όχι η διχόνοια γι' αυτό ζητούσε ένωση με τους λαούς τριγύρω. Στη χώρα που κατοίκησαν ζούσαν με το «κυνήγι» της «χήνας» της γκριζόφερτης που τότε σιθνοούσε στους γύρω εκεί λιμνίοτους και εύκολ' ήταν λεία για τους ασιόδες κυνηγούς που 'ταν στο τόφο πρώτοι και στο σαγίτεμα κανείς καλύτερος δεν ήταν άλλος λαός στη χώρ' αυτή να παραβγεί μαζί τους. Όμως δεν έχουμε πολλά για τους Εθελοντείδες, οι μύθοι ανασκατεύονται στα βάθη των αιώνων. Άλλοι μας λένε οι πρόγονοι πως ήταν της Απάτης κι άλλοι αυτοί πως σπείρανε της Αρπαχτής το σπόρο, θεόπητες που φτάσανε ως τις δικές μας μέρες και σήμερα λατρεύονται σ' όλη την Οικουμένη. Ήταν λαός περήφανος και καταξιωμένος μ' ανεπτυγμένο αίσθημα κάθε σιωπού κι ωραίου. Υπάρχει ένα μυστήριο με τον λαό εκείνο που οι ιστορικοί δεν ξέρουνε κι ακόμα δε γνωρίζουν αφού δεν αναφέρεται και σε κανένα μύθο κι οι ανασκαφές δε φέρανε στο φως κανένα σημάδι. Τι νόμισμα να είχανε; Αυτό κανείς δεν ξέρει γιατί ποτέ δε βρέθηκε για δείγμα ούτε κέρμα ούτε δεκάρα τσακιστή να δούμε και πώς ήταν. Κανείς δε βρήκε τίποτα με νόμισμα να μοιάζει είτε χαρτί ή μέταλλο ή από δέρμα ζώου. Σαν κάποιος να κατάλαβε το τέλος πως ερχόταν και όλα τα ξορήκωσε, δεν άφησ' ούτε φράγκο.

Έτσι μαζί με τα καλά τα θαυμάσια κι ωραία πάντα ο λαός χαιρότανε με κάτι πανηγύρια, όπως τα Παναθήναια που γιόρταζε η Αθήνα, τότε σε κάποια γειτονιά και τότε στο λιμάνι που ήταν τα πλεούμενα και τα βαθιά καράβια. Γλέντια μεγάλα γίνονταν, ξεφάντωνε ο κόσμος με άσματα και τελετές μπουζούκια και κιθάρες χορεύοντας ένα χορό, τρικουβερτο τον λέγαν, γιατί χορεύαν ανά τρεις κρατώντας μιά κουβέρτα, όπως μας δείχνουν οι αμφορείς και διάφορες εικόνες. Κι όταν ο ήλιος έγερνε και τα πουλιά σιγοούσαν φέρναν δαμόλια διαλεκτά και τις σπονδιές αρχίζαν σε κάτι άγνωστους θεούς και σε γνωστών τις τσέπες όπως στα Ελευσίνια Μυστήρια κατόπιν. Εκεί μέρος λαβαίνανε μόνον οι «τελετάρχες», αυτοί που κάνουν μοιρασιά, τα μερικά που κόβαν. Μαζί λοιπόν με όλ' αυτά και με πολλά ακόμα που ο λαός δεν ήξερε γιατί δε του τα λέγαν υπήρχ' ένα φαινόμενο που κι αν περάσαν χρόνια κανένας δεν ερμήνευσε, ούτε ο Τειρεσίας ούτε η επιστήμη σήμερα μπορεί να εξηγήσει. Κάθε παιδί γεννιότανε με κάτι μες στο αίμα, κάτι στο ντι-εν-έι του που άλλη φυλή δεν είχε. Έτσι όταν μεγάλωναν και γίνονταν λεβέντες μέσα τους κάτι ξύπναγε και μιά φωνή θείσια σαν προσταγή απ' τον Όλυμπο, από το γιο του Κρόνου τους θύμιζε το χάρισμα πως είναι γεννημένοι με το κοινό να μιλέζουνε «εθελοντές» να γίνουν κι όπου νομίζον φρόνιμο να βάζουν ένα «χέρι». Αυτό καλείται σήμερα να βρει η επιστήμη, σε τούτα γ' ανεξήγητα απάντηση να δώσει. Πώς δούλευε το «σύστημα» με τους εθελοντείδες, κείνα τα χρόνια τα παλιά στα βάθη των αιώνων, γιατί όπως έχω ακουστά κι απ' όσα έχω διαβάσει είχανε το «δαιμόνιο» και μέσα τους χτυπούσε μιά κουδούνα να ζητινά το χάρισμα εκείνο που πήσαν εκ γενετής από τη μάνα Φύση, χάρισμα που δε γνώρισε φυλή άλλη καμία.

Απ' όσα ξέρουμε λοιπόν και βέβαιο πως είναι,

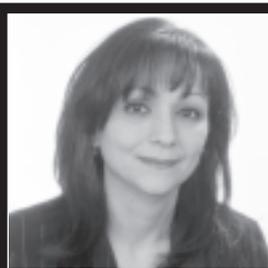
σύμφωνα με συγγράμματα και άλλες μαρτυρίες οι εθελοντείδες π' άφησαν σε πάπυρους γραμμένα είναι παντού πως φρόντιζαν να βάλουν κάποια τάξη γι' αυτό οι μεταγενέστεροι και «ταξικούς» τους είπαν και αποδίδουν σε αυτούς τη ρήση «όλα εντάξει» φράση που τότε σήμαινε κάτι σαν «Καλημέρα». Το πρώτο που φροντίζανε ήταν το «περιβάλλον» και όλος ο «περίγυρος» που έζωνε την πόλη.

Γι' αυτό λεφτά ξοδεύανε χωρίς φειδώ και κράτει γιατί πολύ τους άρεσε και τους ευχαριστούσε να 'χουν αέρα καθαρό, να χαιρόνται τον ήλιο κι όταν δεν είχε συννεφιά τις νύχτες γ' αντικρίζον στους μακρινούς «Ορίζοντες» τους δεκατρείς αστέρες. Ολόκληρος αστερισμός σαν τη Μεγάλη Άρκτο που η Αναστασία ονόμασε τότε «δεκατριόδα» μ' αργότερα τον είπαν ο Μέγας Σουρταφίρας γιατί παρατήρησαν πως ένας του αστέρας ποτέ δεν ήταν σταθερός, γυρνούσε όπου φυσούσε κι όπου τον βόλευαν καλά καιροί και καταστάσεις. Επίσης βλέπουμε συχνά, σε αμφορείς κι αγγεία, έναν κοχλία να κρατούν στα χέρια τους συνήθως, κι απ' όσα λένε οι ξεροντες κι όπως τα ερμηνεύουν θα ήταν τα κινητά της εποχής εκείνης, μιά άποψη που δέχονται και οι αρχαιολόγοι ανασκαφές που κάνουνε συνέχεια κάθε μέρα μήπως και βρούνε πουθενά κρυμμένο κάνα φράγκο.

Την άμυνα της πόλεως την είχαν αναλάβει οι άρρνες ενήλικοι και κάτι εφεδρείες κι όταν υπήρχε κίνδυνος την πόλη γ' απειλούσε όλοι τους ήταν έτοιμοι να τρέξουν στις επάλξεις κροτώντας στο 'να χέρι τους το τρίμετρο το δόρυ και στ' άλλο την ασπίδα τους που 'ταν χαλκοφτιαγμένη κι άλλοι με τόφο και σπαθί και στο θηκάρι βέλη για να διαφυλάζονε τα «πάτρια» εδάφη. Να δώσουν ένα ράπισμα στους «εισβολείς» και ξένους, σε μερικούς παρείσκατους και «ναιμεναλλατζήδες», σε κάτι αντιδραστικούς που 'ρθαν από την ξένη και κάτι επερόκλητες συγκρότησαν ομάδες. Τη γλώσσα καλλιέργησαν, τα γράμματα, τις «τέχνες». Μ' ευφρόδεια μιλούσανε και άμορφες εκφράσεις κι ούτε ποτέ γινότανεσαν κουραστικοί στο λόγο γιατί άλλα λέγαν το πρωί κι άλλα το μεσημέρι, έτσι 'χε χάρη ο λόγος τους, να τους ακούς χαιρόσουν. Επίσης αναπτύξανε πολύ τη «ρητορεία». Ανέδειξαν περήφανους ρήτορες φωνακλάδες με γλωσσικά ευρήματα ευπρέπειας και ύψους, και πιο γνωστός ο Μπιλιφών που ήταν και ο πρώτος. Πολύ μεγάλος ρήτορας της εποχής εκείνης, προπάντων όταν έπαινε το ΒΗΜΑ να μιλήσει σε συνελεύσεις του λαού και άλλες εκδηλώσεις. Να τον ακούς τον Αύγουστο, μες στον καιτό τον ήλιο να αγοράζει όρθιος τον «Περί καταστάρας» λόγο που πανηγυρικό που δυστυχώς εχάθη. Λόγοι του άλλοι που 'μειναν κι αυτοί στην Ιστορία ήταν ο περίφημος εκείνος «Περί δίσκου», ένας «Περί Ενώσεως» και όχι διχασμένοι κι ένας «Περί συμμοριών» γνωστός κι ως «Γενισάρων». Τρεις λόγοι συμβουλευτικοί της εποχής εκείνης που όλα καλά πηγαίνανε κι ανθούσε η αμυγδαλιά.

Μ' αυτούς τους λόγους ήτανε που τα 'καν' όλα λιμπα με λεβλόγιο βαρύ, σωστές ομοβροντίες, και κάτι λογοσχήματα θα λέγαμε βαρβάρια, αυτό που σήμερα εμείς λέμε μπουρδολογία, λέξη που ήταν άγνωστη την εποχή εκείνη όπως μας λένε οι ιστορικοί αλλά κι οι γλωσσολόγοι. Ήταν σωστή απόλαυση. Πηγής κρύα νεράκι μες στο καταμασήμερο και να 'σαι οδοιπόρος.

Μα εκεί που ήταν αχτύπητοι και τους αξίζει μπράβο, ήταν στα έργα που 'καναν και πίσω τους αφήσαν. Όπως μας λένε οι ιστορικοί και οι αρχαιολόγοι, χτίζαν ναούς περήφανους με τέχνη καμωμένους με των θεών αγάλματα μαλαμοστολισμένα. Παλάτια μεγαλόπρεπα και με ψηλές τις πόρτες, μνημεία καλλιμάγραμα, κίονες, ζωοφόρους, χτισίματα π' αργότερα τα βλέπουμε στην Πύλο στ' ανάκτορα του Νέστορα τα μαρμαροχτισμένα. Παλαιστρες, γυμναστήρια και στάδια μεγάλα οι νέοι να γυμνάζονται στο τρέξιμο στην πόλη κι έτσι σαν χρειαζότανε σε κάτι συνελεύσεις στα πόδια να το βάζουνε και όπου φύγει-φύγει. Έτσι ο τόπος προόδευε και κάποιοι τα ταμπτούσαν με διάφορα τεχνάσματα και με συνεννοήσεις που κάναν με τους άρχοντες και με τους δικαϊκόντες. Τους λέγανε «ημέτερος» και είχαν αναλάβει να κάνουν τους ντελάληδες, στους δρόμους να γυρίζουν



**1631 Salaberry, # 02, Montreal, Qc**

**514 745.4430**

Υπέροχο Μοναδικό Restaurant στο Chomedey, 24 καθισμάτων, σε άριστη τοποθεσία με parking, μεγάλες προοπτικές για τον κατάλληλο.

**Moukas Maria**  
affiliated real estate agent  
**514 962-9620**



1) MONTREAL: Ευρύχωρο και όμορφο Condo, 3 κρεβ/ρες σε άριστη περιοχή



2) FABREVILLE : Όμορφο μοναδικό Split-Level, 3 κρεβ/ρες, σε πολύ ήσυχη περιοχή, με πολλές ανακαινίσεις, πρέπει να το δείτε

**SOLD 146,000**



3) CHOMEDEY: Πανέμορφο Bungalow σε πολύ καλή κατάσταση και πολύ ήσυχο δρόμο. Μην χάνετε την ευκαιρία.



**SOLD 212,000**

4) SEMI-DETACHED COTTAGE Στην καρδιά του Chomedey, 3 ευρύχωρες κρεβ/ρες, πολύ καλά διατηρημένο



5) CHOMEDEY: SEMI-DETACHED COTTAGE, 3 κρεβ/ρες, πολλές ανακαινίσεις, μην χάσετε αυτή την ευκαιρία. ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΤΙΜΗ



6) Μεγάλο γωνιακό Semi-Detached DUPLEX στο Chomedey, μεγάλες ανακαινίσεις, όμορφο. Δεν πρέπει να το χάσετε. ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΤΙΜΗ

Αδεια: RBQ 8344-1105-41



## Sébastien Majeau Ferblantier Couvreur

**ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΜΑΣ:**  
**ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΚΕΠΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ**  
**SPECIALIZING IN ROOF REPARATIONS**

Καλές τιμές σε Duplex – Triplex κτλ

Επαγγελματική και γρήγορη εξυπηρέτηση.  
Εγγυημένη εργασία

**Spécialités :**  
Rénovations de - Bardeaux d'asphalte  
- Membrane élastomère  
- Asphalte et Gravier  
Réparation de toiture de tous genres  
Déneigement et déglacage de toiture

**Cell.: 514-244-4788**  
3582-8 Boul. Levesque W

ως γυρίζουν σήμερα οι γύφτοι στην Αθήνα (μόνιμος καστανόχωμα, λουλούδια ή καρπούζια) :νημερώνουν το λαό τα πράγματα πώς έχουν. οι σε «ποίχους» γράφανε της μέρας τις ειδήσεις, να μαθαίνει ο λαός τι γίνεται στην πόλη. ύτοι οι «ημέτεροι» που φώναζαν και γράφαν που κρυφά εβάζανε τα όβολα στην τσέπη ν τα Μι-Μι-Έφιλον της εποχής εκείνης. ά μας λένε οι ιστορικοί για τους Εθελοντείδες, ι καλά πηγαίνανε και η ζωή κυλούσε που μιά μέρα ξίστασε μιά πυρκαγιά μεγάλη ι ίσως να 'τανε οργή και των θεών κατάρ.

Μιά πυρκαγιά π' αφάνισε ολόκληρη την πόλη αφήνοντας στο διάβα της στάχτη και γη καμένη κι οι Εθελοντείδες χάθηκαν, κανείς πια δεν τους είδε, ούτε σε Εθνικές γιορτές ούτε σε πανηγύρια. Ετούτα λένε οι ιστορικοί κι οι ανασκαφές μάς δείχνουν.

Αυτά σήμερα έγγραφα για τους Εθελοντείδες, μιά φυλή που έζησε σε χρόνια μακρινά κατά πολύ νωρίτερα και από τους Ατρείδες έτσι για να θυμόμαστε και λίγο τα παλιά.

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΝΤΟΓΩΡΓΗΣ.**

# FAMOUS CARPET

4830 PARK AVE. MONTREAL

Τηλ.: 514-277-4949 · Fax: 514-277-5188

## FINANCING AVAILABLE

- \*Wall to Wall residential και Commercial carpets
- \*Χειροποίητα από Πακιστάν-Περσία-Ινδία-Τουρκία.
- \*Rugs, wood flooring - Floating Floors - ceramic tiles

**FREE ESTIMATION**

**BUY TODAY INSTALL TOMORROW**  
in stock items only

**ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ**



**10% OFF WITH THIS AD**

**10% έκπτωση με αυτήν την διαφήμιση**

**ΠΡΙΝ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΑΠΟ ΑΛΛΟΥ, ΡΩΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ**



**ΚΑΜΙΑ ΔΟΣΗ, ΚΑΝΕΝΑ ΤΟΚΟ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΑΥΓΟΥΣΤΟ 2008**

Ή καμία φορολογία με 36 ισότιμες δόσεις, έως το 2010 ή ΙΣΟΤΙΜΗ ΕΚΠΤΩΣΗ

**HYDRO CONFORT :**  
Η λύση για να εξοικονομήσετε στην θέρμανση

**72%**

εγγυημένες εξοικονομήσεις στην θέρμανση mazout/ πετρελαίου

**Μειωμένα χρέη (dt)**

Απ' την Hydro-Quebec για την Bi-Energie

**Μέχρι 50%**

έκπτωση στην ηλεκτρική θέρμανση

Όλες οι μεγάλες εταιρείες διαθέσιμες υπό την ίδια σκεπή Ειδική στην BI-ENERGY  
Μέχρι 15 χρόνια εγγύηση στα εξαρτήματα και τα εργατικά



**Garantie à vie sur le compresseur**

**système plafonnier**

Ανάλυση ενέργειας χωρίς καμία επιβάρυνση  
Διαθέσιμη δανειοδότηση επί τόπου



**ΑΝΟΙΚΤΑ 7/7 ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ 24 HRS**

Ζητείστε την Ελληνίδα Αντιπρόσωπο **Αθηνά Κωστή-Καλαντζή**

**ΤΖΑΚΙΑ**  
(Πετρέλαιο, ξύλα, ηλεκτρικά)

3507, St-Martin O, Laval • tél.: 1-800-267-4399

**Tél.: 450-688-9797**

\* Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Détails en magasin.

\* Sur approbation de crédit.

# MARATHON RENT A CAR

Νίκος Βόγκλης



Από το 1967 έχουμε δημιουργήσει σχέσεις φιλίας και συνεργασίας με την ομογένεια **ΛΑΚΩΝΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ !!!**

**ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ FULL INSURANCE - UNLIMITED KM**

Πλήρης ασφάλεια, απεριόριστα χιλιόμετρα **ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ**

ΤΗΛ. 210 88 24 186

24ωρη εξυπηρέτηση mobile 6945 707087

Από Πρό-Νηπιαγωγείο έως Γυμνάσιο

**ΠΕΤΥΧΑΙΝΟΝΤΑΣ, μας μεγαλώνει!**

- Εντατική Εκμάθηση της Γαλλικής
  - Εντατικά Μαθήματα στα μαθηματικά και sciences
  - Εκμάθηση Ηλεκτρονικού Υπολογιστή με πρακτική εξάσκηση στα κυριότερα μαθήματα
  - Προχωρημένα μαθήματα στην Αγγλική, Ισπανική, Αραβική και Ελληνική
- ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ**



**École Pasteur**

(514) 331-0850

Εγγραφές σχολικής χρονιάς 2007-2008  
Ιδιωτικό γαλλικό σχολείο, ιδρυμένο από το 1956  
Πλησίον της γέφυρας Cartierville

www.ecolepasteur.qc.ca • informations@ecolepasteur.net

**RED MILL MOTEL**

www.redmillmotel.com

793 Main St., Route 28, South Yarmouth,  
Massachusetts, USA 02664 • 1-508-398-5583**Για αξέχαστες διακοπές στο  
Cape Cod**

Για αξέχαστες διακοπές στο CAPE COD, επισκεφτείτε το Red Mill Motel. Βρισκόμαστε σε απόσταση περιπάτου από την θάλασσα. Διαθέτουμε μιά από τις μεγαλύτερες εξωτερικές πισίνες της περιοχής, χώρους για picnic με ψισταριές και δωρεάν Continental Breakfast.

Όλα τα δωμάτια διαθέτουν 2 full size κρεβάτια, ψυγεία, έγχρωμες τηλεοράσεις με cable, remote control, air condition και τηλέφωνα.

Σε απόσταση περιπάτου από το Red Mill Motel, βρίσκονται, καταστήματα, εστιατόρια κοντά σε καταρράκτες, mini-golf. Διατίθενται και δωμάτια για μη καπνιστές, καθώς και πολλές άλλες διευκολύνσεις. Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνα

Για παιδιά κάτω των 14 ετών η διαμονή είναι δωρεάν.

Για πληροφορίες, ή για να κλείσετε θέσεις τηλεφωνήστε στο **1-888-298-5583** (τα τηλεφωνήματα παρέχονται δωρεάν) και ζητήστε τον George ή την Laura Mitrokostas

**Ειδικές τιμές στα μέλη της CAA και της AAA**

**Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνες**

**Για να κλείσετε τα δωμάτια σας,  
Τηλεφωνείστε μας 5 ημέρες πριν.**

**ΜΙΑΝ ΕΠΙΘΥΜΙΑ**

Κάνε μ' Θεέ μου κάνε με  
Παπά σου και δεσπότη  
Νάχω στην εξουσία σου  
Λόγο και γνώμη πρώτη

Να δίνω αγάπης συμβουλή  
Απ' τη καρδιά μου μέσα  
Να είναι πράξη αληθινή  
Ειλικρινής με μπέσα

Προς το συμφέρον του λαού  
Να έχει από εμένα  
Ένα παράδειγμα ζωής  
Και πίστη προς εσένα

Πως είναι αγάπης ορισμός  
Ζωής καρπός και πλούτος  
Δώρο Θεού το ιερό  
Με δίχως άλλο τούτος

Κι' όχι το χρήμα το πολύ  
Τ' ακίνητα, χωράφια  
Τα εγκόσμια τ' αγαθά  
Με τα γεμάτα ράφια

Και ν' άχω δυνατότητα  
Τα χρέη να χαρίζω  
Κοινοτήτες στον Καναδά  
Θεέ μ' να μη χωρίζω

Να βοηθώ ελληνισμό  
Να έχει τα σχολεία  
Κι' όχι για το συμφέρον μου  
Να έχει δυσκολία



Μόντρεαλ της 9/7/2007

**Ευτύχιος Π. Μακρυμανωλάκης**

Θα ήθελα για τις καλοκαιρινές διακοπές να ευχηθώ σε όλους με υγεία και χαρά να τις περάσουμε να τις διασκεδάσουμε και να τις χαρούμε αυτοί που θα πάνε στη ΠΑΤΡΙΔΑ με το καλό να γυρίσουνε. Αυτοί που θα παραμείνουνε εδώ στην ωραία πόλη του Μόντρεαλ, να έχουν ένα ευχάριστο και αξέχαστο καλοκαίρι.

**Ευτύχιος Π. Μακρυμανωλάκης**

**ΜΕ ΤΗΝ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΩΝ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΩΝ  
Ο ΓΙΑΝΝΗΣ ΞΑΝΘΑΚΟΣ ΕΧΕΙ ΕΛΠΙΔΕΣ ΘΕΡΑΠΕΙΑΣ**

Η 3η Ιουλίου 2006, ήταν μια ημέρα σαν όλες τις άλλες για τον νεαρό Γιάννη Ξανθάκο. Ετσι με μια παρέα φίλων του, πήγε να διασκεδάσει....

Η κοπέλα που οδηγούσε το αυτοκίνητο φαινόταν αρκετά έμπειρος οδηγός. Ως τόσο λόγω κούρασης και της ζεστής ημέρας, το αυτοκίνητο βρέθηκε στο χαντάκι. Το αποτέλεσμα ήταν τραγικό. Το παρουσίασαν οι τηλεοράσεις στα δελτία των ειδήσεων, και το έγγραφαν και οι εφημερίδες την άλλη ημέρα, αφού ένα άτομο (η συνοδηγός) σκοτώθηκε, η οδηγός τραυματίστηκε σοβαρά αλλά διέφυγε τον κίνδυνο και ο τρίτος επιβάτης, ο 23χρονος Γιάννης Ξανθάκος που καθόταν στο πίσω κάθισμα τραυματίστηκε πολύ σοβαρά....

Για πολλούς αυτή ήταν μια από τις πολλές ειδήσεις εκείνης της ημέρας και ξεχάστηκε, όπως ξεχνιούνται και τόσες άλλες που ακούμε.

Όμως για το συμπατριώτη μας Γιάννη Ξανθάκο, που μέχρι τότε όλα ήταν ρόδινα και ευχάριστα στην ζωή του, άρχισε ένα μεγάλο μαρτύριο και ένας μεγάλος Γολγοθάς. Επί αρκετές ημέρες πονούσε υπερβολικά και βρισκόταν μεταξύ ζωής και θανάτου. Οι γιατροί δεν ήταν σίγουροι ούτε καν αν θα διέφευγε τον θάνατο, πολύ περισσότερο δεν ήξεραν πόσο τα πολλαπλά κατάγματα που είχε υποστεί θα επηρέαζαν την ζωή του.

Από την πρώτη στιγμή, κοντά στον Γιάννη στάθηκαν οι γονείς του Παναγιώτης και Αικατερίνη, καθώς και ο αδελφός του Δημήτρης και η αδελφή του Ευγενία. Ολοι τους έζησαν και ζουν λεπτό προς λεπτό, την αγωνία του Γιάννη. Γιατί ο Γιάννης ξεπέρασε τον κίνδυνο του θανάτου, που τον είχε αγκαλιάσει, αλλά έμεινε ανάπηρος, αφού 7 σπόνδυλοί του είναι σπασμένοι.

Τώρα βρίσκεται στην αναπηρική καρέκλα, ακολουθεί πιστά τις ιατρικές οδηγίες, κάνει τις ενδεδειγμένες φυσιοθεραπείες και ελπίζει, ελπίζει ότι μια μέρα θα ξαναγίνει καλά και θα μπορεί να περπατάει όπως και πρώτα.

Κοντά του παραμένουν οι γονείς του, τα αδέρφια του, καθώς και οι φίλοι του, που κάνουν ότι μπορούν για να του συμπαρασταθούν, να τον ενισχύσουν και να απαλύνουν τον πόνο του.

Στις προσπάθειές τους, πήγαν σε όσους γιατρούς ήταν δυνατόν να πάνε. Ολοι τους λένε τα ίδια. «Δεν μπορούν να κάνουν περισσότερα.»

Δεν απελπίστηκαν όμως. Γι' αυτό προσπάθησαν να βρουν γιατρούς εκτός Καναδά. Ήθελαν να κάνουν ότι ανθρωπίνως είναι δυνατόν. Ρωτώντας λοιπόν, βρήκαν ότι στην Μόσχα της Ρωσίας, υπάρχει μια ιδιωτική κλινική, που τους δίνει ελπίδες για την αποκατάσταση της υγείας του Γιάννη.

Εξέτασαν καλύτερα την περίπτωση, ρώτησαν και άλλους που είχαν αντιμετωπίσει ανάλογα προβλήματα στην Ελλάδα και είχαν νοσηλευτεί σε αυτήν την κλινική και αποφάσισαν να πάνε στην Μόσχα. Τίποτα και εκεί δεν είναι απολύτως βέβαιο, αλλά ελπίζουν. Και θεωρούν υποχρέωσή τους να αξιοποιήσουν αυτήν η ελπίδα.

Όπως γίνεται αντιληπτό, το ταξίδι τριών ατόμων στην Μόσχα, και η θεραπεία που θα διαρκέσει αρκετές ημέρες στοιχίζουν πολλά, και δεν καλύπτονται από το σύστημα ιατρικής περίθαλψης του Κεμπέκ.

Η οικογένεια του Γιάννη είναι αποφασισμένη, εκτός των άλλων να κάνει και μεγάλες οικονομικές θυσίες, αλλά σαν βιοπαλαιστές που είναι δεν μπορούν να καλύψουν όλα τα έξοδα. Γι' αυτό αποφάσισαν να απευθυνθούν όχι μόνο στους φίλους και τους γνωστούς τους, (ο Παναγιώτης κατάγεται από την **Πολοβίτσα Σπάρτης Λακωνίας** και η Αικατερίνη από τον **Γρύλο Πύργου Ηλείας**) αλλά και σε όλους όσους μπορούν να καταλάβουν τον πόνο τους και τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν.

Για τον λόγο αυτόν, σε συνεργασία με την Φιλόπτωχο του Αγίου Νικολάου, άνοιξαν έναν Τραπεζιτικό λογαριασμό στα υποκαταστήματα της Nova Scotia (που έως πρόσφατα ήταν της ΕΤΕ. Κ) κάνοντας έκκληση σε όλους όσους συμμερίζονται την κατάστασή τους να περάσουν από την Τράπεζα και να καταθέσουν ότι μπορούν και έχουν ευχαρίστηση. Ο αριθμός του λογαριασμού είναι. **No 527610093513**.

Για να δώσουμε στην ελπίδα φτερά, μπορούμε να κάνουμε μια προσευχή για την θεραπεία του Γιάννη. Μπορούμε ακόμα να συντελέσουμε οικονομικά ώστε το ταξίδι του Γιάννη στην Μόσχα να γίνει πραγματικότητα.

Ο Γιάννης χρειάζεται την βοήθειά μας. Ας μην περάσουμε αδιάφορα, δίπλα από το αναπηρικό του καροτσάκι.

Όσοι ενδιαφέρονται να μάθουν περισσότερα για την περίπτωση του **Γιάννη Ξανθάκου**, μπορούν να τηλεφωνούν στο σπίτι του. Ο αριθμός τηλεφώνου είναι **450.688-9821**.




**ATHENS REALTIES INC**

Courtier Immobilier Agrée

 489 Jean Talon W., Montreal  
 TEL: 270-4103 \* FAX: 279-8245

**ΞΕΝΟΦΩΝ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ**  
**887-4103**

agent immobilier agréé

\*Στην παραθαλάσσια περιοχή «Πλατανίτης» ανάμεσα Αντίρριο και Ναύπακτο με θέα την γέφυρα, πωλούνται υπερπολυτελείς Μεζονέτες με 3 κρεβ/ρες, βεράντες, σαλοτραπεζαρία κ.λ.π.

\*PIZZERIA, σε πόλη 500 χλμ από το Μοντρεάλ, εισπράξεις \$2.500.000 (με Delivery) και BROCHETTERIE εισπράξεις \$2.500.000 (χωρίς Delivery), με ή χωρίς το κτίριο. Κατάλληλο για 3, ή 4 συνεταιρούς. Μεγάλη ευκαιρία για τους κατάλληλους.

\*MONTPEAL CENTER κτίριο με ένα κατάστημα, ένα 5 1/2 και ένα Bachelor, ετήσιες εισπράξεις \$33.600, μόνο \$260.000. Πρέπει να πουληθεί.

\*Cottage στο Park Extension. Τιμή \$249.000

MONTREAL West BAR Με 15 Pocker Machines, καθαρά από αυτά \$420.000 τον χρόνο. Πρέπει να πουληθεί

MONTREAL East La Belle Province. Ετήσιες εισπράξεις \$850.000. Τιμή \$369.000.

Montreal - East λίγο έξω από το Μόντρεαλ, Restaurant με το κτίριο με μία μονοκατοικία 6 1/2 δωμάτων, 3 χρόνων, Italian style. Τιμή μόνο \$400,000 όλα μαζί. Κατάλληλο για 2 συνεταιρούς

Σε Shopping Center Restaurant 250 καθισμάτων, (Franchise). Ετήσιες εισπράξεις \$1.200.000. Πολύ καλή τιμή.

\*LAVAL: Ιταλικό Restaurant, εισπράξεις 1.100.000 ετησίως, τιμή μόνο 360,000. 6 ημέρες ανοιχτό

\*MONTREAL WEST: DELI - PIZZA, εισπράξεις 850,000 το χρόνο, τιμή 295,000

\*LAVAL PIZZERIA - BAR με 5 lotto machines, μαζί με το κτίριο μόνο 550,000, πρέπει να πουληθεί

1940. South Shore Εισπράξεις \$1.800.000, τιμή \$575.000. Χωρίς delivery

\*Λίγο έξω από το Μόντρεαλ West, RESTAURANT PIZZERIA εισπράξεις \$1,600,000. Προκαταβολή \$350,000. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιρούς

\*MONTREAL WEST, λίγο έξω από το Μόντρεαλ, εισπράξεις \$1,400,000, τιμή \$595,000. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιρούς

SOUTH SHORE Rest: 270 καθισμάτων, εισπράξεις πάνω 1.300.000 πωλείται με το κτίριο και μεγάλο οικόπεδο. Τιμή 1.100.000

1935: PIZZERIA: Εισπράξεις 580.000, τιμή μόνο 175.000

Νότια Ακτή: Εισπράξεις 68.000 πωλείται με ή χωρίς το κτίριο

RESTAURANT DELI σε Shopping Center. Εισπράξεις \$1.500.000. Προκαταβολή \$260.000

\*MONTREAL WEST Πρωινό μόνο, εισπράξεις 850.000, τιμή \$350.000

Rest. South Shore, Steak House με αίθουσα δεξιώσεων. Προοπτική για πάνω από \$1.300.000 σε πολύ μεγάλη ευκαιρία

South Shore. Restaurant Pizzeria. Εισπράξεις \$1.650.000. Τιμή \$595.000. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιρούς

LAVAL NORTH Restaurant-Pizzeria, εισπράξεις 950.000, τιμή 275.000

Laval North Restaurant 300 καθισμάτων αναγνωρισμένο. Εισπράξεις \$1.800.000, με 10 Lotto machines με καθαρές εισπράξεις \$330.000. Πωλείται με ή χωρίς το κτίριο. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιρούς. Διαθέτει και μεγάλο πάρκιν.

1784)MONTPEAL East PIZZERIA, 850.000 το χρόνο, προκαταβολή \$150.000

\*1820: Χαντοκάδικο, εισπράξεις 550.000, τιμή 185.000

\*1799: Rest, 350 καθισμάτων Σε χωριό του Οντάριο, ετήσιες εισπράξεις 2.300.000, προκαταβολή 400.000, κατάλληλο για 2 ή 3 συνεταιρούς. Πωλείται και το κτίριο.

Εχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά,  
ή πώληση του Εστιατορίου σας  
Η 33χρονη πείρα μας σας εγγυάται ότι το καλύτερο

## Δεν βλέπει λόγο μεταμέλειας «Ραντεβού» του Σαρκοζί με το αποικιακό παρελθόν της Γαλλίας

Ο Γάλλος πρόεδρος Νικολά Σαρκοζί, που επισκέπτεται την Τυνησία και την Αλγερία, εμφανίστηκε πρόθυμος να αναγνωρίσει την αποικιακή πολιτική της χώρας του αλλά όχι να εκφράσει και μεταμέλεια για αυτήν.

Ο Νικολά Σαρκοζί πραγματοποιεί στις 10 και 11 Ιουλίου μια σύντομη περιοδεία σε χώρες του Μαγκρέμπ. Μετά το Αλγέρι επόμενος σταθμός του είναι η Τύνιδα. Τα κύρια θέματα στην ατζέντα του είναι οι διμερείς σχέσεις, η μετανάστευση, αλλά κυρίως η πρότασή του για δημιουργία μιας «Μεσογειακής Ένωσης». Η επίσκεψη του κ. Σαρκοζί στο Μαρόκο, η οποία ήταν προγραμματισμένη για το απόγευμα της Τετάρτης, αναβλήθηκε τελικά για τον Οκτώβριο, μετά από αίτημα του Ραμπάτ. Επισήμως, γίνεται λόγος για βεβαρημένο πρόγραμμα της κυβέρνησης. Στην πραγματικότητα όμως, εκτιμάται ότι ο λόγος της αλλαγής συνίσταται σε ενόχληση του Μαρόκου, επειδή η επίσκεψη θα πραγματοποιηθεί χωρίς να δοθεί η δέουσα προσοχή, βεβαιωμένα μετά το Αλγέρι και την Τύνιδα.

Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζουν οι δηλώσεις του κ. Σαρκοζί σε δυο εφημερίδες της Αλγερίας, την Ελ Ουατάν και την Ελ Χαμπάρ. Ο Γάλλος πρόεδρος αρνήθηκε για μία ακόμη φορά να εκφράσει «μεταμέλεια» για τη γαλλική πολιτική έναντι της Αλγερίας στο παρελθόν.

«Οι νέες γενιές και από τη μια και από την άλλη μεριά της Μεσογείου στρέφονται περισσότερο προς το μέλλον, παρά προς το παρελθόν και αυτά που θέλουν, είναι συγκεκριμένα πράγματα», δηλώνει ο Γάλλος πρόεδρος.

Η σύναψη μιας «συνθήκης φιλίας» ανάμεσα στο Παρίσι και στο Αλγέρι προσκόπτει στην απαίτηση των αλγερινών αρχών να αναγνωρίσει η Γαλλία τα «εγκλήματα» που διέπραξε κατά την περίοδο της αποικιοκρατίας.

Ο Νικολά Σαρκοζί δήλωσε ότι σίγουρα υπήρξαν πολλά μελανά σημεία και αδικίες κατά τα 132 έτη στη διάρκεια των οποίων η Αλγερία βρισκόταν υπό την κυριαρχία της Γαλλίας. Υποστήριξε όμως ότι δεν υπήρξε τίποτα άλλο πέρα από αυτό. Τάχθηκε υπέρ της αναγνώρισης των γεγονότων, αλλά αρνήθηκε να δηλώσει μεταμέλεια μιας και όπως είπε, αυτή είναι μια θρησκευτική έννοια η οποία δεν έχει θέση στις σχέσεις μεταξύ των κρατών.

Ο Νικολά Σαρκοζί εκτιμά εξάλλου ότι η φιλία ανάμεσα στην Αλγερία και τη Γαλλία είναι δυνατή «χωρίς τη συνθήκη φιλίας».

Σχετικά με το ζήτημα της Μεσογειακής Ένωσης, άνθρωποι του περιβάλλοντος του Αλγερινού προέδρου Αμπντελαζίζ Μπουτεφλίκα δηλώνουν ότι προς το παρόν αυτό το σχέδιο δεν είναι πολύ σαφές. Παράλληλα στο Αλγέρι εκφράζονται ανησυχίες σχετικά με την πολιτική του Γάλλου προέδρου σε θέματα μετάστασης, ελεύθερης κυκλοφορίας των ατόμων και οικογενειακής συνένωσης.

Στην περιοδεία του στις χώρες του Μαγκρέμπ, ο Νικολά Σαρκοζί συνοδεύεται από τον υπουργό Εξωτερικών, Μπερνάρ Κουσνέρ, και την υφυπουργό Εξωτερικών και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, Ράμα Γιαντέ.

## Αισθήματα οργής στις κηδείες των θυμάτων της πολιορκίας του Κόκκινο Τζαμιού

Associated Press Ισλαμαμπάντ Παρουσία συγγενών και χωρικών έγινε την Πέμπτη η κηδεία του Αμπντούλ Ρασίντ Γκαζί, του Πακιστανού αρχηγού της ιερατικής σχολής που είχε έρθει σε αντιπαράθεση με τις αρχές της χώρας και ο οποίος σκοτώθηκε κατά τη διάρκεια της αιματηρής πολιορκίας. Ο Γκαζί είχε σκοτωθεί αργά το βράδυ της Τρίτης.

Στην κηδεία, που έγινε στην επαρχία Παντζάμπ, παρέστη επίσης και ο Αμπντούλ Αζίζ, αδελφός του Γκαζί.

Ο Γκαζί και ο αδελφός του Αμπντούλ Αζίζ ηγούνταν ισλαμικής σχολής που έδρευε στο Κόκκινο Τζαμί στο κέντρο της πρωτεύουσας Ισλαμαμπάντ. Είχαν έρθει σε αντιπαράθεση με την κυβέρνηση επειδή επιδίωκαν την εφαρμογή του αυστηρού νόμου της Σαρίας στην πόλη.

Στον τόπο καταγωγής του Γκαζί τα αισθήματα, όπως σημειώνουν δημοσιογραφικές πληροφορίες, είναι αρνητικά έναντι της κυβέρνησης του Πέρβεζ Μουσάραφ. Αναμένεται μέσα στην Πέμπτη τηλεοπτικό διάγγελμα του Μουσάραφ όπου θα γίνεται αναφορά στα γεγονότα.

Οι κηδείες των υπολοίπων ισλαμιστών έγιναν βιαστικά στην πρωτεύουσα Ισλαμαμπάντ χωρίς να τηρηθεί όλο το τυπικό της τελετής.

Ο στρατός ανακοίνωσε ότι βρέθηκαν 75 πτώματα στο δαιδαλώδες κτιριακό συγκρότημα. Πολλά είναι σχεδόν αδύνατο να αναγνωριστούν ενώ ανάμεσά τους συμπεριλαμβάνονται δύο ανήλικοι αλλά όχι γυναίκες.

Ο Αζίζ είχε προσπαθήσει να διαφύγει κατά τη διάρκεια της πολιορκίας μεταμφιεσμένος σε γυναίκα μαζί με εκατοντάδες άτομα που εγκατέλειπαν τον χώρο υπό την προστασία της κυβέρνησης.

Πολλές εκατοντάδες σπουδαστές - μεταξύ τους και ανήλικοι και γυναίκες - κλείστηκαν στο Τζαμί και ήρθαν σε ένοπλη αντιπαράθεση με τις κυβερνητικές δυνάμεις. Στην πολιορκία που κράτησε μία εβδομάδα σκοτώθηκαν περί τους 70 ισλαμιστές και άλλα 10 μέλη των ενόπλων δυνάμεων της χώρας

 groupe sutton -  
 excellence inc.  
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉE

 1555, boul. De l'Avenir, bur 100  
 Laval Qc H7S 2N5  
 aassimakopoulos@sutton.com  
 www.suttonquebec.com


Τηλ. (450)662-3036 · Fax: (450) 662-6585

**ARISTIDIS**  
**ASSIMAKOPOULOS**

agent immobilier affilié

**TEL: (450) 662-3036**

**-1- Rotisserie SAINTE-ANNE-DES-PLAINES:** 67 καθισμάτων και 32 Terrace, άδεια ποτού, λίγα έξοδα. \$600 000\$ τον χρόνο. Γωνιακό, 60 parking. Λίγες ώρες ανοιχτό, 20 λεπτά από το Μόντρεαλ. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μου. Πιθανότητα να πουληθεί και το κτίριο. Ζητούν 225 000.00\$

**-2- Υπέροχο 18-PLEX, MONTREAL NORTH :** 12X3 1/2, 2X5 1/2 και 4 καταστήματα. Ετήσιες εισπράξεις 143 827\$. Πολύ καλά διατηρημένο και πολλές ανακαινίσεις. Πλήρως ενοικιασμένο (κανένα άδειο επί πολλά χρόνια). Ζητούν 1 100 000.00\$

**-3- DUPLEX BLAINVILLE:** ετήσιο εισόδημα 13.080\$. Οικόπεδο περίπου 6 590τ.π. Κοντά σε εμπορικό κοντά στις υπηρεσίες (λεωφορείο, τραίνο, autoroute 15). Μεγάλη ευκαιρία! Το κάτω διαμέρισμα ελεύθερο. Πιθανότητα επέκτασης 25 000τ.π. Ζητούν 199 000.00\$

**-4- Κατάστημα Βιντεοκασετών BLAINVILLE:** Στην νέα περιοχή με μεγάλη κίνηση. Ευκολοδιαχειρίσιμο. Τα πάντα είναι έτοιμα για σας: Τροφοδότες, πελάτες, εμπόρευμα. Ο πωλητής μπορεί να σας δώσει 1 εβδομάδα ώστε να μάθετε τις νέες σας υποχρεώσεις (δωρεάν). Καλώς Ορίσατε! Ζητούν 29 000.00\$

**-5- RESTO PIZZA, BOISBIRAND** Μπροστά σε 2 κύριους δρόμους και Πλάζα. Διανομή 7 ημερές/εβδομάδα. Εξοπλισμός, καλοφτιαγμένο και καθαρό. Σταθερή πελατεία (20 εσωτερικοί χώροι) Κοντά σε εμπορικό πάρκο. Πιθανότητα για franchise, συζητήσιμο (εάν χρειαστεί). Πολύ καλή ευκαιρία για επένδυση. Ζητούν 59 000.00\$

**-6- Triplex Montreal Saint-Henri.** Πολύ καλή επένδυση, και πιθανότητα εισπράξης πάνω από 20,000\$ (4 1/2 ενοικιασμένο προσωρινά, μπορεί να ενοικιαστεί εύκολα για πάνω από 500\$). Πολύ κοντά σε Centre-Ville. Πολλές ανακαινίσεις με ανάγκη για μερικές ακόμα. Διαθέτονται 3 χώροι στάθμευσης. Πρέπει να πουληθεί! Κάντε προσφορά!! Ζητούν 279.000.00\$

**-7- Bar, Montreal EST, Rosemont** κοντά στο Ολυμπιακό Στάδιο, 10 μηχανήματα Poker με 2 μπάρες, καλό εισόδημα. Πολλές πιθανότητες μπιλιάρδου

# Προεκλογικό χρώμα

## «Χρησμός» Καραμανλή για το χρόνο των εκλογών από το συνέδριο της ΝΔ

**ΑΠΕ Αθήνα** Την πρόθεση της κυβέρνησης να συνεχίσει τις μεταρρυθμίσεις, με έμφαση στην Παιδεία, το ασφαλιστικό και τη διοικητική δομή της χώρας, εξέφρασε ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής στη δευτερολογία του με την οποία ολοκληρώθηκαν οι εργασίες του 7ου συνεδρίου της ΝΔ.

Ο κ. Καραμανλής έκανε απολογισμό των πεπραγμένων της κυβέρνησης, προχώρησε σε δεσμεύσεις για τη νέα τετραετία, ενώ τόνισε ότι «δεν πρόκειται να συμπράξουμε σε κανένα παιχνίδι πολιτικής οξύτητας».

Σε ό,τι αφορά το χρόνο των εκλογών ο πρωθυπουργός δεν έκανε αποκαλύψεις, ωστόσο μία αναφορά του για το νομοσχέδιο που αφορά στην ψήφο των ομογενών έρχεται σε αντίθεση με τα σενάρια για κάλπες στα τέλη Σεπτεμβρίου ή τον Οκτώβριο.

«Πρωθυμεία νόμο που δίνει στους Έλληνες της διασποράς να ψηφίζουν στους τόπους της διαμονής τους» είπε ο κ. Καραμανλής, προσθέτοντας: «Το νομοσχέδιο θα έρθει στη Βουλή τον Οκτώβριο, στη νέα σύνοδο της Ολομέλειας της Βουλής».

Το συνέδριο ολοκληρώνεται το βράδυ με την εκλογή της νέας Κεντρικής Επιτροπής του κόμματος. Η Επιτροπή Καταστατικού αποδέχθηκε πρόταση η οποία θα ισχύσει από τη νεοεκλεγείσα Κεντρική Επιτροπή, σύμφωνα με την οποία, μόνο το 25% των μελών της ΚΕ μπορούν να κατέχουν θέσεις στο δημόσιο και ευρύτερο δημόσιο τομέα.

### Η ομιλία του πρωθυπουργού

Ο κ. Καραμανλής αναφέρθηκε στα δημόσια έργα που εκτελούνται σε όλη τη χώρα, όπως την ολοκλήρωση εντός του 2008 της Εγνατίας, τα έργα του οδικού άξονα στην ΠΑΘΕ, την έναρξη των εργασιών της Ιονίας Οδού, του Ε65 στην Κεντρική Ελλάδα και μεγάλων αυτοκινητοδρόμων στην Πελοπόννησο.

Αναφέρθηκε επίσης στην απασχόληση με αιχμή τη δημιουργία 70% περισσότερων επιχειρήσεων το 2006 σε σχέση με το 2003, το γεγονός ότι η απασχόληση ξεπέρασε, για πρώτη φορά, το 61%, ενώ η ανεργία μειώθηκε κάτω από το 9%.

Ιδιαίτερη αναφορά έκανε στην αύξηση του αφορολόγητου ορίου για τα φυσικά πρόσωπα και τη μείωση των συντελεστών φορολόγησης για τα μικρά και μεσαία εισοδήματα.

Επίσης, στην κατάργηση των εισφορών στο ΛΑΦΚΑ, την αύξηση των συντάξεων του ΟΓΑ, του επιδόματος Κοινωνικής Αλληλεγγύης και του επιδόματος Ανεργίας, τη δημιουργία Ταμείου Κοινωνικής Αλληλεγγύης, για τη στήριξη των ανέργων μεγαλύτερης ηλικίας, σε περιοχές με ιδιαίτερα προβλήματα.

«Καθιερώνεται Κατώτατη Εθνική Σύνταξη, που εγγυάται αξιοπρεπή διαβίωση, για τους συνταξιούχους που τα εισοδήματά τους είναι κάτω από το όριο της φτώχειας. Επεκτείνεται, από το 2008, το πολυτεχνικό επίδομα στις τρίτεκνες οικογένειες» συνέχισε.

### Μεταρρυθμίσεις σε τέσσερις άξονες

Ο κ. Καραμανλής ξεκαθάρισε ότι οι μεταρρυθμίσεις θα συνεχιστούν και τη νέα τετραετία σε τέσσερις άξονες:

\* Ολοκλήρωση της Αναθεώρησης του Συντάγματος ιδίως του άρθρου 16, η αλλαγή του οποίου έ-

χει προταθεί, τόσο από τη Νέα Δημοκρατία όσο και από την Αξιωματική Αντιπολίτευση.

\* Επίλυση του Ασφαλιστικού.

\* Συνέχιση της Εκπαιδευτικής Μεταρρύθμισης.

\* Ολοκλήρωση της διοικητικής μεταρρύθμισης και διαμόρφωση της νέας διοικητικής δομής της Ελλάδας.

### «Όχι» στην πόλωση

Στη συνέχεια της ομιλίας του ο πρωθυπουργός τόνισε ότι τα κόμματα δεν μπορεί να αφορίζουν τα άκρα και να επιλέγουν ακρότητες.

«Δεν μπορεί η όποια πολιτική αδυναμία να κατασκευάζει αιτιάσεις, ύβρεις και συκοφαντίες, που δηλητηριάζουν το δημόσιο βίο. Δεν μπορεί ο δημόσιος διάλογος να μεταβάλλεται σε απόπειρα πόλωσης, απόπειρα φανατισμού, απόπειρα κοινωνικού διχασμού. Οι πρακτικές αυτές δεν υπηρετούν. Βλάπτουν τη Δημοκρατία, πλήττουν τον τόπο, πλήγνουν τις Ελληνίδες και τους Έλληνες.»

Ο ίδιος ξεκαθάρισε: Δεν παίζουμε τα παιχνίδια εκείνων που, μέσα στην πολιτική απόγνωση και την απομόνωσή τους, θυσιάζουν το συμφέρον του τόπου, σε εφήμερες κομματικές σκοπιμότητες. Δεν πρόκειται να συμπράξουμε σε κανένα παιχνίδι πολιτικής οξύτητας.

Δεν πρόκειται να θυσιάσουμε ποτέ, το όφελος των πολλών στις σκοπιμότητες των λίγων. Δεν θα περάσει η καταστροφολογία. Δεν θα περάσει η συκοφαντία. Δεν θα περάσει η ύβρις. Αυταπάτες ας μην υπάρχουν. Οι πολίτες αντιλαμβάνονται πολύ καλά τις ανάγκες των καιρών. Απαιτούν ανταγωνισμό προσφοράς. Απαιτούν πολιτικές που υπηρετούν την ποιότητα της Δημοκρατίας.

### Απολογισμός Ζαγορίτη

Το συνέδριο ήταν η κορύφωση ενός ιδιαίτερα παραγωγικού, ουσιαστικού και γόνιμου διαλόγου που διεξήχθη με τη μεγάλη συμμετοχή, όχι μόνο των στελεχών και μελών του κόμματος, αλλά και χιλιάδων ενεργών πολιτών σε ολόκληρη τη χώρα.

Όπως είπε ο κ. Ζαγορίτης κατά τη διάρκεια του συνεδρίου οι σύνεδροι μίλησαν για όλα όσα έχουν ήδη γίνει και όπως είπε, έχουν γίνει πολλά και σημαντικά.

Αναφερόμενος στις εσωκομματικές εκλογές είπε ότι στείλαμε ένα μήνυμα στην κοινωνία ότι η παράταξή μας ατενίζει με σιγουριά και αυτοπεποίθηση το μέλλον, αποδεικνύοντας ότι η Νέα Δημοκρατία είναι ένα κόμμα σύγχρονο, ανοικτό, και δημοκρατικό, με αρχές, αξίες, θέσεις κατεύθυνση και προγραμματικό πλαίσιο λειτουργίας.

«Είμαστε το κόμμα που μπορεί να δημιουργήσει πολιτικά γεγονότα και να αναδεικνύει νέα στελέχη» τόνισε και πρόσθεσε «δεν κρατικοποιούμε το κόμμα, δεν κομματικοποιούμε το κράτος. Λειτουργούμε παντού με σύνεση, μέτρο και ευθύνη».

Τέλος, ευχαρίστησε όλους όσοι συμμετείχαν στο συνέδριο λέγοντας ότι «όλες και όλοι μαζί με τον πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή δημιουργούμε το μέλλον, την Ελλάδα που πρωταγωνιστεί, προοδεύει και ευημερεί».

### «Παρών» Μείμαράκη με υποψηφιότητα για το Πολιτικό Συμβούλιο

Χωρίς νέα πρόσωπα η σύνθεση του Πολιτικού

Συμβουλίου της ΝΔ, σε ό,τι αφορά τα κοινοβουλευτικά μέλη, με μόνη αλλαγή την αντικατάσταση του Νικήτα Κακλαμάνη από τον Βαγγέλη Μείμαράκη.

Ο κ. Μείμαράκης υπέβαλε ο ίδιος το πρώτο της Τετάρτης την υποψηφιότητά του, ενώ οι υπόλοιποι υπουργοί δήλωσαν υποψήφιοι μέσω φαξ.

Για τη θέση του Νικήτα Κακλαμάνη ενδιαφέρθηκε ο Δημήτρης Αβραμόπουλος, ο οποίος όμως τελικά αποφάσισε να μην είναι υποψήφιος.

Ενδιαφέρον για να συμμετάσχει στο Πολιτικό Συμβούλιο εκδήλωσε κατ' αρχήν και ο Γιώργος Αλογοσκούφης, αλλά τελικά δεν έθεσε υποψηφιότητα.

Συγκεκριμένα, για τις επτά θέσεις των κοινοβουλευτικών μελών οι υποψήφιοι είναι επτά -έξι ήταν επίσης μέλη του απερχόμενου Πολιτικού Συμβουλίου- και έτσι δεν θα γίνει ψηφοφορία.

Οι υποψήφιοι είναι οι Βουλγαράκης Γεώργιος, Γιαννάκου Μαριέττα, Μείμαράκης Βαγγέλης, Πάλλη-Πετραλιά Φάνη, Παυλόπουλος Προκόπης, Πολύδωρας Βύρων, Σιούφας Δημήτριος.

Η Ντόρα Μπακογιάννη θα είναι υποψήφια ως εξωκοινοβουλευτική. Οι υποψήφιοι είναι δέκα για επτά θέσεις και θα διεξαχθεί ψηφοφορία.

Οι υποψήφιοι για τα μη κοινοβουλευτικά μέλη είναι οι Καλοκαιρινός Εμμανουήλ, Κοντός Δημήτριος, Κωστούλας Κώστας, Μανιάτης Χαράλαμπος, Μοσχονάς Άγγελος, Μπακογιάννη Ντόρα, Πανοζάχος Δημήτριος, Πατριανάκου Φεβρωνία, Τσιγκούνης Δημήτριος, Τσίφτης Σέργιος.

Τη θέση του γραμματέα της Κεντρικής Επιτροπής της ΝΔ θα διεκδικήσουν ο νυν γραμματέας Λευτέρης Ζαγορίτης, είναι και ο Θεόδωρος Δαμιανός.

Η Κεντρική Επιτροπή της ΝΔ συνεδριάζει την Παρασκευή για την εκλογή του γραμματέα και των μη κοινοβουλευτικών μελών του Πολιτικού Συμβουλίου.

### Ανανεωμένη κατά 30% περίπου είναι η σύνθεση της νέας ΚΕ της ΝΔ

Με τον πρωθυπουργό και πρόεδρο του κόμματος Κ.Καραμανλής να είναι ο αδιαμφισβήτητος κυρίαρχος στο εσωκομματικό τοπίο της ΝΔ ολοκληρώθηκε η εκλογή της νέας Κεντρικής Επιτροπής.

Σύμφωνα με σχετικό δημοσίευμα στο «Βήμα», σαφώς ενισχυμένη είναι η υπουργός Εξωτερικών Ντ.Μπακογιάννη, ενώ μικρότερη είναι η επιρροή στελεχών που κάποτε αποτελούσαν τους στενότερους συνομιλητές του αρχηγού της ΝΔ, όπως ο Β.Μείμαράκης που εξέλεξε 10-15 συνέδρους και ο Αρ.Σπηλιωτόπουλος, ο οποίος εξέλεξε περίπου 10 συνέδρους, αλλά όχι και τον επικεφαλής του γραφείου του.

Σε ό,τι αφορά τον κ. Σπηλιωτόπουλο, αίσθηση προκάλεσαν οι καταγγελίες του περί «διαδικασίας εκλογής 15μελούς μαθητικού συμβουλίου», ενώ έκανε λόγο και για «πραιτωριανούς, που από ανασφάλεια γίνονται βασιλικότεροι του βασιλέως και αδικούν την ουσία».

Χαμένοι από το Συνέδριο βγήκαν και οι «λοχαγοί», καθώς ο Σ.Τσιτουρίδης απέτυχε να εκλέξει δύο συνεργάτες του και ο υφυπουργός Εσωτερικών Αθ. Νάκος τον διευθυντή του πολιτικού γραφείου του.

Δεν κατόρθωσαν επίσης να εκλεγούν ο Αλ.Ζαβός, διευθυντής του πολιτικού γραφείου του Πρ.Παυλόπουλου, ο γγ Πολιτισμού Γ.Ζαχόπουλος, ο πρώην πρόεδρος της ΔΑΚΕ Λ.Αραζού, οι περιφερειάρχες Γ.Αγγελόπουλος και Π.Καβαβάς, ο αντιδήμαρχος Αθηναίων Γ.Βαφειάδης και αρκετοί ακόμη σύμβουλοι υπουργών.

Σε απόλυτο αριθμό σταυρών πρώτευσε ο γραμματέας της ΝΔ του τομέα Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων Δ.Τζίφας και στις γυναίκες η Αλεξάνδρα Πάλλη, κόρη της υπουργού Τουριστικής Ανάπτυξης, η οποία επίσης ενισχύθηκε από το Συνέδριο.

Τα μέλη της νέας ΚΕ θα εκλέξουν τον γραμματέα και το νέο Πολιτικό Συμβούλιο την Παρασκευή. Υποψήφιοι για τη θέση του γραμματέα, εκτός βεβαίως του κ. Ζαγορίτη, ίσως είναι οι κ.κ. Τατούλης και Δαμιανός.



Ασφαλτοστρώσεις **PAVE UNI**

Τοποθετούμε γρασίδι Kentucky Blue και φυτά για το στόλισμα των κήπων και του σπιτιού σας

Δώστε στο σπίτι σας μια νέα όψη  
Επί πλέον καθαρισμός χιονιών

Επαγγελματική εργασία, λογικές τιμές, δωρεάν εκτίμηση

**514.968-2828 Joe Lazzara**

## Στην εκκαθάριση των εστιών αντίστασης στο τέμενος προχώρησε ο πακιστανικός στρατός

**ΑΠΕ Ισλαμαμπάντ** Ολοκληρώθηκαν την Τετάρτη οι εκκαθαριστικές επιχειρήσεις του στρατού του Πακιστάν μέσα στο «Κόκκινο Τζαμί» μετά την αιματηρή εισβολή των ενόπλων δυνάμεων τα ξημερώματα της Τρίτης.

Αργά το μεσημέρι της Τετάρτης, εκπρόσωπος του στρατού δήλωσε ότι δεν υπάρχουν πλέον ένοπλοι στο κτίριο και ότι όλοι όσοι βρίσκονταν σε αυτό έχουν πλέον αποχωρήσει.

Στην επιχείρηση με το κωδικό όνομα «Επιχείρηση Σιωπή» είχαν χάσει τη ζωή τους οκτώ στρατιώτες, ενώ στις εγκαταστάσεις του τζαμιού βρέθηκαν 73 πτώματα. Ανάμεσα στους νεκρούς είναι και ο αρχηγός τους Αμπντούλ Ρασίντ Γκαζί.

Η σορός του Γκαζί βρέθηκε μετά από αιματηρή μάχη στα υπόγεια της θρησκευτικής σχολής για γυναίκες που στεγάζεται και αυτή στους χώρους του τεμένους.

Μέσα στην νύχτα βρέθηκαν όλες οι εναπομείνουσες εστίες αντίστασης και στις μάχες σκοτώθηκαν τουλάχιστον τρεις ισλαμιστές. Την Τετάρτη ακούγονταν σποραδικά πυροβολισμοί και εκρήξεις.

Ο πακιστανικός στρατός ερευνά τα δωμάτια, τα οποία ενδέχεται να είναι παγιδευμένα με εκρηκτικά. Ο στρατός δηλώνει ότι δεν υπάρχουν εντός των εγκαταστάσεων οπλισμένοι ισλαμιστές.

Η αντιπαράθεση μεταξύ των ισλαμιστών και της κυβέρνησης κλιμακώθηκαν τους τελευταίους μήνες λόγω του ότι χρησιμοποιούσαν το τέμενος και την ιερατική σχολή σαν προπύργιο για την επιβολή στην Ισλαμαμπάντ το ισλαμικού νόμου, της Σαρίας.

Στις 3 Ιουλίου, ένας μεγάλος αλλά άγνωστος ακόμα αριθμός ατόμων - που ίσως να ξεπέρασε τις 2.000 - κλείστηκαν στο τέμενος ενώ όλες οι προσπάθειες του στρατού να επιλύσει την κρίση μέσω διαπραγματεύσεων απέτυχαν.

Περί τους 1.300 σπουδαστές - ανάμεσά τους γυναίκες και ανήλικοι - διέφυγαν κατά τη διάρκεια της πολιορκίας.

### Αντίδραση στο εσωτερικό και το εξωτερικό

Στο εσωτερικό της χώρας, η αιματηρή κατάληξη της πολιορκίας ενδέχεται να επιβαρύνει τη θέση του

προέδρου Περβεζ Μουσάραφ, ο οποίος είχε ζητήσει από τους πολιορκημένους να παραδοθούν απειλώντας με θάνατο αν συνέχιζαν.

Ο Τύπος του Πακιστάν επικρότησε την ενέργεια αλλά υπογράμμισε το ότι ήταν η μοναδική λύση που είχε απομείνει ένας μεγάλος πυρήνας ισλαμιστών βρέθηκε στην καρδιά της πρωτεύουσας. Την επέμβαση επικρότησαν και οι ΗΠΑ.

Αντίθετα, περί τα 500 άτομα διαδήλωσαν στην πόλη Πεσαβάρ κατά του προέδρου Μουσάραφ υποστηρίζοντας ότι η επέμβαση κατά των ισλαμικών ομάδων έγινε για να ευχαριστήσει τις ΗΠΑ.

Στο Αφγανιστάν, στέλεχος των Ταλιμπάν την ιδεολογία των οποίων υιοθετούσαν οι εξτρεμιστές, έκανε λόγο για βίαιη ενέργεια και κάλεσε σε αντίποινα κατά του στρατού του Αφγανιστάν.

### Εκδίκηση για την επίθεση ζήτησε ο Αλ Ζαουάχρι

**Associated Press Κάιρο** Αντίποινα κατά της κυβέρνησής τους για την επίθεση στο Κόκκινο Τέμενος ζήτησε από τους Πακιστανούς ο δεύτερος στην ιεραρχία της Αλ Κάιντα, Αϊμάν Αλ Ζαουάχρι, σε νέο βιντεοσκοπημένο μήνυμά του, μία ημέρα μετά τις απειλές για νέο λουτρό αίματος στη Βρετανία.

Το διάρκειας 4,5 λεπτών μήνυμα σε ισλαμιστικό δικτυακό τόπο είναι αποκλειστικά αφιερωμένο στις συγκρούσεις μεταξύ φανατικών ισλαμιστών και των κυβερνητικών δυνάμεων που έληξε με αιματηρή έφοδο κατά την οποία σκοτώθηκαν τουλάχιστον 73 άτομα.

Υπολογίζεται ότι πάνω από 106 σκοτώθηκαν συνολικά στη διάρκεια των ταραχών.

«Αυτό το έγκλημα μπορεί να ξεπλυθεί είτε με το αίμα, είτε με μετάνοια», ανέφερε ο Ζαουάχρι στο βιντεοσκοπημένο μήνυμα και κάλεσε τους Πακιστανούς σε ιερό πόλεμο.

«Εάν δεν εκδικηθείτε ο (Πακιστανός πρόεδρος) Μουσάραφ δεν θα χαριστεί σε κανέναν σας», ανέφερε ο Ζαουάχρι, απευθυνόμενος στους Πακιστανούς μουσουλμάνους.

## ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ

Με 45 χρόνια πείρα, επισκευάζουμε τα έπιπλά σας.  
Αντίκες Καναπέδες - Καρέκλες  
Καθίσματα Εστιατορίων επίσης και καλύμματα

**A & T**

Λογικές Τιμές

Καλή Δουλειά

Δωρεάν Εκτίμηση



ALEX MITZAS

1037 Van Horne, Outremont H1V 1J4

Tel.: (514) 278-8116

## ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ (ΕΥΛΙΝΑ)

Τηλεφωνήστε μας τώρα και επωφεληθείτε τα μεγάλα σπέσιαλ του μηνός. Τοποθετήσεις παντός είδους καινούργιων πατωμάτων, ανανεώσεις, χρωματισμοί, επισκευές.  
**ΔΩΣΤΕ ΟΜΟΡΦΙΑ, ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ...  
ΥΓΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ**

**Mebesa Inc. Τηλ.: 450 656-9778**

Licence #2846-9195-66

Fax: 450 656-0106

ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΔΕΤΕ ΤΟ

**ΒΗΜΑ**

www.BHMA.net

Régie du Bâtiment du Québec  
RBQ: 1508-3330-61  
Categories: 4041, 4043, 4050.1, 4050.2

πάνω από **30** χρόνια πείρα

**FREE ESTIMATE**  
**ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

**RASSCO**  
CONSTRUCTION LTD.

GENERAL CONTRACTOR - RESIDENTIAL / COMMERCIAL  
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ - ΕΠΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ - ΚΕΡΑΜΙΚΑ  
ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ ΚΟΥΖΙΝΩΝ - ΣΚΕΠΕΣ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΠΟΡΤΕΣ  
ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ - ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΕΣ  
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΤΥΗΜΕΝΗ - ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΙΡΑ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Ειδικός σε διευθέτηση ασφαλιστικών αποζημιώσεων για φωτιά και πλημμύρα

**(450) 681-0441**  
Fax: (450) 681-0765  
E-MAIL: rassco.qc.aibn.com

Κώστας και Σπύρος Ρασιτιάς

Γεώργιος και Νίκος Κουτουμάνος

# Ιατρική Στήλη

## Διαταραχές Περιόδου

Περίπου 20% των γυναικών έχουν μεγάλες απώλειες αίματος κατά τη διάρκεια της περιόδου. Σε μερικές γυναίκες το πρόβλημα αυτό φθάνει σε τόσο μεγάλο βαθμό, ώστε να αισθάνονται αδυναμία και να παρουσιάζουν τελικά αναιμία, να κουράζονται εύκολα και έχουν δύσπνοια και ταχυκαρδία. Η φυσιολογική **περίοδος** διαρκεί 4 με 6 ημέρες και εμφανίζεται «περιοδικά» (δηλαδή σε τακτά χρονικά διαστήματα). Αυτό σημαίνει ότι φυσιολογικά η γυναίκα έχει «κύκλο» ορμονικών αλλαγών ο οποίος διαρκεί από 22 μέχρι 34 ημέρες και στο μέσο αυτού του κύκλου παρατηρείται αιμόρροια (απώλεια αίματος) που διαρκεί 4-6 μέρες. Υπάρχουν πολλές **διαταραχές περιόδου** και για την καλύτερη αντιμετώπιση τους τις κατατάσσουμε σε διαταραχές στη **συχνότητα** εμφάνισης και διαταραχές στη **διάρκεια** της περιόδου. Έτσι υπάρχουν 3 μεγάλες κατηγορίες στις οποίες θα γίνει αναφορά: η συχνομηνόρροια, η αραιομηνόρροια και η πολυμηνόρροια.

Ως **συχνομηνόρροια** ορίζεται η εμφάνιση περιόδου σε μεσοδιαστήματα μικρότερα των 22 ημερών (δηλαδή η περίοδος εμφανίζεται κανονικά στο μέσο του κύκλου αλλά ο κύκλος είναι μικρότερος του κανονικού). Πολύ απλά, όπως υποδηλώνει και η λέξη,

συχνό-μηνόρροια (συχνή έμμηνος ρύση), η περίοδος παρουσιάζεται πιο συχνά από το κανονικό. Η αντίθετη κατάσταση στην οποία το κύκλος διαρκεί περισσότερο από το κανονικό (δηλαδή περισσότερες από 34 ημέρες) ορίζεται ως **αραιομηνόρροια** (αραιό-μηνόρροια). Πρέπει να σημειωθεί ότι και στις δύο προαναφερθείσες περιπτώσεις η διάρκεια της περιόδου μπορεί να παραμένει φυσιολογική, είναι η **συχνότητα** με την οποία εμφανίζεται που διαφέρει.

Αντίθετα, στην περίπτωση της **πολυμηνόρροιας** (πολύ-μηνόρροια) το πρόβλημα εντοπίζεται στη **διάρκεια** της περιόδου, η οποία είναι μεγαλύτερη των 6 ημερών.

### Αίτια

Μια γυναίκα παρουσιάζει διαταραχές περιόδου εξαιτίας πολλών και διάφορων λόγων που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από την ηλικία.

**Σε ηλικία μικρότερη από 40 ετών** οι γυναίκες συνήθως παρουσιάζουν διαταραχές περιόδου (πχ πολύ αίμα και αραιοί κύκλοι) που οφείλονται σε **ανωοθυλακιορρηξία** η οποία μπορεί να προκληθεί από εξαντλητικές δίαιτες, υπερβολική άσκηση, από απώλεια βάρους και από άγχος. Σε αυτή την ηλικία η πιθανότητα καρκίνου ενδομητρίου είναι μικρή, οπότε

δεν υπάρχει λόγος ανησυχίας. Συνήθως η διόρθωση του κύκλου επέρχεται αυτόματα. Σε αντίθετη περίπτωση, θα πρέπει να ακολουθηθεί κάποια ήπια θεραπεία σε συνεργασία με το γυναικολόγο. Πρέπει, ωστόσο να αποκλειστεί η πιθανότητα συνδρόμου πολυκυστικών ωοθηκών (PCO), που έχει ενοχοποιηθεί για τέτοιου είδους διαταραχές περιόδου.

Ένα άλλο συχνό αίτιο σε αυτή την ηλικία είναι η παρουσία λειομυώματος μήτρας. Τα **λειομύματα** της μήτρας είναι καλοήθεις όγκοι της μήτρας, που αναπτύσσονται από το μυϊκό τοίχωμα της μήτρας (λείοι μύες-λειομύματα). Είναι πολύ συχνά και ανευρίσκονται περίπου σε 20-30% των γυναικών ηλικίας άνω των 30. Εμφανίζονται κατά την αναπαραγωγική ηλικία, σε περιόδους δηλαδή που τα επίπεδα των οιστρογόνων είναι αυξημένα ενώ μετά την εμμηνόπαυση μικραίνουν σε μέγεθος. Η συνηθέστερη διαταραχή περιόδου που προκαλούν τα λειομύματα είναι μεγάλη αιμόρροια κατά τη διάρκεια του κύκλου. Λόγω της πίεσης που μπορεί να ασκεί το λειομύωμα σε παρακείμενα όργανα μπορεί να προκαλέσει διαταραχές στην ούρηση ή στην αφόδευση ενώ σε μερικές περιπτώσεις μπορεί να προκαλεί και πόνο. Τέλος, είναι πιθανόν ένα λειομύωμα, ανάλογα με τη θέση του να πιέζει διάφορες θέσεις όπως τον τράχηλο και τα στόμια των σαλπίνγγων εμποδίζοντας έτσι την εγκυμοσύνη. Τα λειομύματα που προκαλούν προβλήματα (πχ αναιμία πιθανή ή κακοήγη εξαλαγή) αντιμετωπίζονται συνήθως με χειρουργική αφαίρεση.

**Μετά τα 40 αλλά χωρίς εμμηνόπαυση:** Σε ηλικία μεγαλύτερη από 40

οι γυναίκες συνήθως παρουσιάζουν διαταραχές λόγω της **επερχόμενης εμμηνόπαυσης**. Ωστόσο, χρειάζεται στενή παρακολούθηση από γυναικολόγο (και ίσως ενδομήτρια βιοψία), ώστε να αποκλειστεί η **πιθανότητα καρκίνου ενδομητρίου** (που εμφανίζεται σε 3% των γυναικών αυτής της κατηγορίας). Τέλος, τα **λειομύματα** μπορεί επίσης να ευθύνονται για διαταραχές περιόδου και σε αυτήν την ηλικία.

**Γυναίκες μετά την εμμηνόπαυση:** Το συχνότερο αίτιο αιμόρροιας σε μια γυναίκα μετεμμηνοπαυσιακά είναι η **ατροφία του ενδομητρίου**, μια καλοήθης κατάσταση που μπορεί να φθάνει το 50% των περιπτώσεων αιμόρροιας. Ωστόσο, η παρουσία αίματος σε μία γυναίκα μετά την εμμηνόπαυση, θα πρέπει να οδηγεί τη γυναίκα στο γυναικολόγο για έλεγχο του ενδομητρίου έτσι ώστε να **αποκλειστεί η πιθανότητα καρκίνου του ενδομητρίου** (που εμφανίζεται σε 10% των γυναικών αυτής της κατηγορίας).

**Τι να κάνετε αν παρουσιάζετε πολύ αίμα ή άλλες διαταραχές περιόδου:**

Να συμβουλευτείτε το γυναικολόγο σας. Αυτός είναι σε θέση να διαγνώσει αν υπάρχει κάποιος συγκεκριμένος λόγος που προκαλεί το πρόβλημα (και να συστήσει την ανάλογη θεραπεία) ή αν η περίοδος σας είναι απλά δυσλειτουργική.

Επιμέλεια της Ιατρικής Στήλης  
**Γιάννης Τρακάδης**  
BSc Βιοχημεία, MSc Γενετική  
Φοιτητής Ιατρικής στο Παν/μιο McGill

## RICHMOND INC.

cell: 514.952-9799 • 514.277-9799



Τέντες για τα μπαλκόνια σας, τις ταρατσες σας, τις Αυλές σας Δώστε τους άλλη όψη

Δωρεάν εκτίμηση

### GAZEBO

Τέντες Αναδιπλούμενες  
Επί παραγγελία, Κλείνουν και ανοίγουν εύκολα  
Σε διαφορετικά Σχέδια, και σε διαφορετικά Χρώματα

Δώστε άλλη όψη στους εξωτερικούς χώρους των σπιτιών σας Και απαλλαχτείτε από το κρύο και την παρουσία των κουνουπιών και των ενοχλητικών ζωύφιων.



7125 WAVERLY #204, MONTREAL

## ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΕΝΤΕΦΟΥΝΤΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

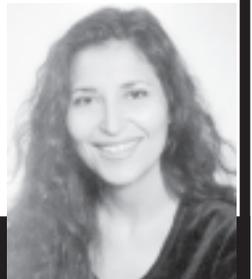
### Criminal Law

Ειδικός σε ποινικές υποθέσεις

ΤΗΛ: 514 878-9112 • Cell: 514 952-8852



## ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ



Dr. ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΥ

B.Sc., D.D.S.

You never get a second chance to make a first impression...

Make it with a **great smile!**

Για το τέλειο χαμόγελο, τηλεφωνείστε σήμερα.

6440 25th Avenue (γωνία Beaubien)  
Montreal, Qc H1T 3L6

514 727-0697

- Πρωί / Βράδυ / Σάββατα
- Μικροί / Μεγάλοι
- Άμεση Ανάγκη - 24 ώρες
- Πιστωτικές κάρτες
- Ασφαλιστικά Ταμεία

# ΑΠ' ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ...του Φίλιππα Σωφρονά

## ΜΟΣΧΑΡΙΣΙΟ ΣΥΚΩΤΙ: ΚΑΤΑΦΟΡΤΟ ΑΠΟ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΑ, ΟΣΟ ΚΑΝΕΝΑ ΑΛΛΟ

Εδώ και 4000 χρόνια, η ιστορία αναγνωρίζει ότι οι αγελάδες και τα μοσχάρια εξημερώθηκαν και χρησιμοποιούνται σε διάφορες περιοχές της αρχαίας Ελλάδας και τα παράλια της Μ. Ασίας (Ιωνία), τόσο για το γάλα και κρέας τους, όσο και τα διάφορα όργανα του σώματός τους.

Το συκώτι, ειδικά από μικρά σε ηλικία μοσχάρια, ήταν ιδιαίτερα περιζήτητο. Αλλά και σήμερα, χιλιάδες χρόνια μετά, το μοσχάρι συκώτι κατέχει ιδιαίτερα εξαιρετική θέση στην κουζίνα πολλών λαών όπως Γαλλία, Αυστρία, Ιταλία, Γερμανία κ.λ.π. Έχει ιδιαίτερη γεύση και υφή, ενώ, μετά από δεκάδες επιστημονικές έρευνες πολλών χρόνων, θεωρείται ως ένα είδος από τα πλέον πλούσια σε πολλά και πολύτιμα διατροφικά στοιχεία όσο κανένα άλλο.

Όμως πριν απარიθμήσουμε τα πολλά και διάφορα συστατικά του, πρέπει εξ αρχής να διευκρινιστούν ορισμένα στοιχεία πολύ βασικά και σημαντικά.

**Το συκώτι στο ζωικό και ανθρώπινο σώμα είναι ένα όργανο όπου ακινητοποιεί και εξουδετερώνει τις διάφορες τοξικές δηλητηριώδεις ουσίες που εισέρχονται στον οργανισμό, προστατεύοντάς τον από την φθορά και ζημιά που πιθανόν οι ουσίες αυτές να προξενούσαν.** Γι' αυτό και μια από τις πιο σημαντικές συστάσεις των επιστημόνων, είναι να επιλέγεται το μοσχάρι συκώτι από όσο πιο νέο σε ηλικία μοσχάρι μπορεί να βρεθεί. Και τούτο, διότι στο μικρό ζώο είναι απίθανο να βρεθούν συσσωρευμένες τοξικές ουσίες όπως ζιζανιοκτόνα, ορμόνες, αντιβιοτικά και άλλα.

Ιδεωδώς, πρέπει να επιλέγεται αν τούτο είναι δυνατόν, συκώτι από ζώο που είναι οργανικά αναπτυγμένο, απαλλαγμένο από όλες αυτές τις ουσίες που προαναφέραμε.

Οι προειδοποιήσεις αυτές ας μη θεωρηθούν ως περιττές ή ασήμαντες, δεδομένου ότι πλέον πέρασαν οι εποχές εκείνες που τα ζώα ήσαν ακίνδυνα, αφού το περιβάλλον οι συνθήκες στις οποίες αναπτύσσονταν, ήσαν τελείως διαφορετικές, με λιγότερα τοξικά χημικά, που στη σύγχρονη εποχή, δυστυχώς, έχουν κατακλείσει τα πάντα.

Επιλέγοντας λοιπόν συκώτι από μικρό σε ηλικία ή από οργανικά αναπτυγμένο μοσχάρι, είναι ένας σίγουρος τρόπος για να αποφεύγει κανείς τους κινδύνους των χημικών, που διαφορετικά συσσωρεύονται στο όργανο αυτό.

Το μοσχάρι συκώτι είναι μια άριστη πηγή **πρωτεΐνης**. Σε 4 και μόνο όντζες συκώτι, περιέχεται κάπου το 50% της ποσότητας της πρωτεΐνης που χρειάζεται καθημερινά ο ανθρώπινος οργανισμός. Επιπλέον είναι μια μοναδική πηγή **Βιταμίνης Β12**, **φολικού** και **ριβοφλαβίνης** καθώς και πλούσια σε **νιασίνη** και **Βιταμίνη Β6**.

Ο βιταμίνες Β12 και Β6 καθώς και το **φολικό οξύ**, είναι απαραίτητα στοιχεία που το σώμα χρειάζεται για να μετατρέψει επικίνδυνα χημικά όπως την ομοκυστεΐνη, σε άλλα ακίνδυνα μόρια, μειώνοντας έτσι τον κίνδυνο καρδιακών προσβολών και εγκεφαλικών επεισοδίων. Η νιασίνη (μια άλλη βιταμίνη Β) επί χρόνια έχει αναγνωριστεί ότι μειώνει τα επίπεδα χοληστερίνης και είναι επίσης σημαντική κατά της αρτηριοσκλήρωσης και καρδιακών προσβολών στους διαβητικούς. 4 όντζες συκώτι μοσχάρι παρέχει ποσότητα βιταμίνης Β12 ίση με το 690%! της απαιτούμενης ημερήσιας ποσότητας από τον οργανισμό, το 215% του φολικού, το 13% της ριβοφλαβίνης, το 28% της βιταμίνης Β6 και το 48% της νιασίνης.

Αλλά το συκώτι είναι επίσης πλούσια πηγή και μιας άλλης βιταμίνης Β, του **παντοθενικού οξέως**. Αυτό το μείγμα της βιταμίνης Β που παρατηρείται στο συκώτι το μοσχάρι, το καθιστά ως μοναδικό είδος διατροφής για τον σωστό μεταβολισμό ενέργειας στο σώμα, αφού δρα ως ένζυμο που οδηγεί σε μια σειρά από φυσικές μεταβολικές λειτουργίες.

Έχει εξακριβωθεί με επιστημονικές έρευνες ότι, διατροφή με υψηλές ποσότητες βιταμίνης Β12 και



με χαμηλό ποσοστό λιπαρών ουσιών, σημειώνει αισθητά μειωμένο κίνδυνο καρκίνου του παχέως εντέρου.

Το μοσχάρι συκώτι είναι επίσης και μια άριστη πηγή **σεληνίου** και **ψευδαργύρου**.

Το πρώτο μειώνει τον κίνδυνο καρκίνου του παχέως εντέρου, προστατεύοντας τα κύτταρά του από τις ελεύθερες ρίζες (τοξίνες), ενώ έχει αποδειχθεί, ότι μειώνει και τα συμπτώματα φλεγώσεων από το άσθμα και την ρευματοειδή αρθρίτιδα.

4 όντζες μοσχάρι συκωτιού περιέχει πάνω από το 100% της καθημερινά απαραίτητης ποσότητας βιταμίνης Α (το 610%!) και πάνω του 72% της ποσότητας ψευδάργυρου που καθημερινά χρειάζεται ο οργανισμός.

**Και κάτι το πολύ ενδιαφέρον για τους καπνιστές**, ή όσους καθημερινά είναι υποχρεωμένοι να βρίσκονται σε περιβάλλον καπνιστών.

Μία έρευνα του Πανεπιστημίου του Κάνσας των ΗΠΑ, έδειξε ότι τροφές πλούσιες σε **βιταμίνη Α**, όπως το μοσχάρι συκώτι, πιθανότατα να έχουν την δυνατότητα να σώσουν πολλούς καπνιστές από σοβαρότατες συνέπειες.

Η έρευνα αυτή έδειξε ότι ένα από τα καρκινογόνα συστατικά του καπνού (**βενζοαπυρίνη**) φαίνεται ότι καταστρέφει την βιταμίνη Α, στερώντας από αυτήν τον οργανισμό, οδηγώντας στην πάθηση του **εμφυσήματος**.

Η επαρκής παρουσία της βιταμίνης Α, ίσως να εξηγεί το φαινόμενο, του γιατί, ορισμένοι καπνιστές δεν προσβάλλονται από την πάθηση αυτή ενώ άλλους συχνά τους οδηγεί στο θάνατο.

Επομένως, κατά το πόρισμα της έρευνας αυτής των επιστημόνων, **η συχνή κατανάλωση μοσχάρι συκωτιού, ειδικά από τους καπνιστές και τους παθητικούς καπνιστές, είναι επιβεβλημένη αφού εξασφαλίζεται επαρκής ποσότητα Βιταμίνης Α**, που προστατεύει τον οργανισμό από **εμφυσήματα**.

4 όντζες μοσχάρι συκωτιού περιέχει επιπλέον το 60% περίπου της **Βιταμίνης-С** που χρειάζεται καθημερινά ο οργανισμός, ένα ισχυρό αντιοξειδωτικό, που όπως έχουμε αναφέρει πολλές φορές, φαίνεται να προστατεύει από πολλές παθήσεις, εξουδετερώνοντας τις διάφορες ελεύθερες ρίζες που εισέρχονται στον οργανισμό.

Ο **χαλκός** (συστατικό του συκωτιού) είναι επίσης ένα σημαντικό στοιχείο για την παραγωγή ενέργειας στον οργανισμό ενώ ταυτόχρονα παρέχει αντιοξειδωτική προστασία στο σώμα (ειδικά κατά της αρθρίτιδος). Ο **σίδηρος** (παρόν στο συκώτι και αυτός) είναι απαραίτητο συστατικό για την **αιμογλοβίνη** που είναι υπεύθυνα μόρια για την κυκλοφορία και τροφοδοσία του οξυγόνου, σε όλο το σώμα. Αλλά και η παρουσία του χαλκού είναι απαραίτητη στην παρασκευή της αιμογλοβίνης μαζί με τον σίδηρο.

4 όντζες συκωτιού παρέχει το 450% του χαλκού και το 17% του σιδήρου που καθημερινά απαιτούνται από τον οργανισμό.

Όπως αντιλαμβάνεται κανείς, το μοσχάρι συκώτι (από όσο γίνεται μικρότερο σε ηλικία ζώο) είναι ένα είδος διατροφής φορτωμένο με μεγάλο αριθμό και σε μεγάλες ποσότητες συστατικών ζωτικής σημασίας για την υγεία του οργανισμού.

Αλλά, όπως και σε κάθε είδος διατροφής σε φρέσκια μορφή, έτσι και το συκώτι, πρέπει να επιλέγεται με προσοχή. Ελέγχετε την «ημερομηνία λήξης» του. Το φρέσκο συκώτι πρέπει να έχει μια γυαλάδα στην εμφάνιση και μια ευχάριστη μυρωδιά.

Όπως προαναφέραμε, επιμείνате στο συκώτι το μοσχάρι από **οργανικά αναπτυγμένο ζώο**. Έτσι μόνο βεβαιώνετε ότι είναι απαλλαγμένο από τοξικές ουσίες.

**Θυμηθείτε:** Το συκώτι είναι ένα όργανο που κύρια λειτουργία του είναι η εξουδετέρωση τοξικών (δηλητηριωδών) χημικών που εισέρχονται στον οργανισμό. Για τον λόγο αυτόν, συχνά στο συκώτι απαντώνται **μεγαλύτερες ποσότητες τοξικών ουσιών** απ' ό,τι σε άλλα μέρη του σώματος.

Το φρέσκο συκώτι δεν διατηρείται επί πολύ χρόνο. Πρέπει να φυλάσσεται σε χαμηλή θερμοκρασία (ψυγείου) ή στην κατάψυξη, πάντα στο αρχικό περιτύλιγμά του. Στο ψυγείο δεν διατηρείται πάνω από μία ή δύο ημέρες, ενώ στην κατάψυξη (σε αεροστεγή περιτύλιξη) επί τρεις-τέσσερις μήνες.

Μην παραψήνετε το συκώτι, αφού στεγνώνει εύκολα και χάνει μερικά από τα διατροφικά πολύτιμα συστατικά του.

Βεβαιωθείτε ότι πλένετε σχολαστικά τα χέρια σας με σαπουνό νερό και τις επιφάνειες ή σκεύη κουζίνας που ήρθαν σε επαφή με ωμό συκώτι ή με τους χυμούς του. Ένα διάλυμα, ενός κουταλιού του γλυκού χλωρίνης, σε ένα λίτρο νερού είναι ένα αποτελεσματικό μείγμα για την απολύμανση επιφανειών. Μην χρησιμοποιείτε σκεύη κουζίνας για το ψημένο συκώτι που πριν ήρθαν σε επαφή με ωμό, αφού αυτά μπορεί να έχουν μόλυνθεί από τα βακτήρια του άψητου.

Με λίγη απαραίτητη προσοχή μπορείτε να απολαύσετε το μοσχάρι συκώτι παρασκευάζοντάς το με διάφορα καρυκεύματα, με σαλάτες και λαχανικά του ατμού, ή με χόρτα ή ακόμα με ψημένο ψιλοκομμένο κρεμμύδι όπου με λίγο λεμονόλαδο (ελαιόλαδο) με αρκετή ρίγανη και πιπέρι, αποτελεί ένα απολαυστικό και υγιεινό γεύμα, με μια πλειάδα και σε μεγάλες ποσότητες διατροφικά, πολύτιμα στοιχεία.

**ΚΑΛΗ ΣΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑ!**

**Τον συνεργάτη της στήλης αυτής, Φίλιππα Σωφρονά, μπορείτε να ακούτε κάθε Σάββατο 9:00 π.μ. - 12:15 μ.μ. στο πρόγραμμα «Ελληνικοί Αντίλαλοι» του CFMB RADIO 1280 AM.**

**Η επικοινωνείτε στην ηλεκτρονική του διεύθυνση [msps@sympatico.ca](mailto:msps@sympatico.ca)**



**ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟ**

**ΠΑΓΚΑΚΗΣ**

5271 Park Avenue

Τηλ.: (514) 277-6086 / 277-2778

ΑΠΟ ΤΟ 1954

Εντός του καταστήματος λειτουργεί εργαστήριο χρυσουτυπίας για μπομπονιέρες και μαρτυριάκια

Το πρωτοπόρο ΠΑΓΚΑΚΗΣ ΣΤΟΥΝΤΙΟ σας προσφέρει τα παραδοσιακά κουμπάκια με την φωτογραφία του μωρού, σταυρουλάκια σε ειδικές τιμές, κορδελάκια και κονκάρδες για συλλόγους.



**ΧΤΥΠΑ ΧΤΥΠΑ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ ΣΟΥΛΙ. . .**

**Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ**

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΑ

Επιμέλεια: Στίβενς Σμιθ (S. J. SMITH)

\* Κατά την διάρκεια της γερμανικής εισβολής, εντυπωσιακά μεγάλος είναι ο αριθμός των προσωπικών κατορθωμάτων απλών κατοίκων στην Κρήτη. Παραθέτω μερικά από όσα μπόρεσα να συγκεντρώσω.

\*Ο **Σταμάτης Μποράκης** με το **Κυριάκο Σκουλά** σκότωσαν τη πρώτη μέρα δυο Γερμανούς με ραβδιά και οπλίστηκαν με τον οπλισμό τους. Στις 26 όμως του Μάη σκοτώθηκαν και οι δυο στη Μάχη του **Κερίτη**. Μάλιστα ο Μποράκης βρέθηκε αγκαλιασμένος μ' ένα Γερμανό πούχαν σκοτωθεί ταυτόχρονα σε θανάσιμη πάλη με μαχαίρι.

\*Ο γερο **Γ. Μαρινάκης** χύνεται πάνω σ' ένα αλεξιπτωιστή την ώρα που προσπαθούσε να τον σημαδέψει. Παθαίνει όμως εμπλοκή το όπλο του Γερμανού. Ο Μαρινάκης τον σκοτώνει με το ραβδί του και του παίρνει τον οπλισμό.

\*Ο μονόχειρας **Π. Κουτσάκης** από το Ταυρωνίτη, αφοπλίσε με πάλη ένα Γερμανό αλεξιπτωιστή. Του πήρε τον οπλισμό αλλά δεν τον σκότωσε.

\*Το ίδιο περιστατικό συνέβη και στο **Νίκο Κεραζίμπαση**.

\*Ο μικρός αδελφός της **Μαρίας Γλημίδη ή Μανωλαράκη Βασίλης** από το χωριό **Μούλετε** των Χανίων, πάλευε μ' ένα γιγαντώσωμο αλεξιπτωιστή Ταγματάρχη. Τρέχει η Μαρία και παίρνει από το Γερμανό το αυτόματο κι αυτός σηκώνει τα χέρια ψηλά. Η Μαρία τον χτυπά με το κοντάκι και μετά τον σκοτώνει. Αργότερα οι Γερμανοί εκδικούμενοι έπιασαν τα δυο αδέρφια και τα έστειλαν στη Γερμανία. Γύρισε μετά τον πόλεμο μόνο η Μαρία.

\*Ο **Γιώργος Ψυχουντάκης** στο Γαλατά σκοτώνει με μια μεγάλη πέτρα ένα Γερμανό αλεξιπτωιστή που είχε πέσει μπροστά του και του είχε φύγει το κράνος.

\*Στη μάχη της Κανδάνου ο **Γιάννης Γ. Γλαμπεδάκης**, 16 τότε χρονών από τον **Αζωγυρέ Βουτά** ορμάει στη φωτιά και σείοντας στον αέρα ένα μεγάλο ψωμομάχαιρο φώναζε: "Αφήστε με κι εμένα να σφάξω κιανένα. Μ' έστειλε η μάνα μου".

\*Βουνό με βουνό δεν σμίγει. Ενας Γερμανός στο **Σταυρωμένο** Ρεθύμνης, ρίχνοντας κάτω το **Γεώργιο Πολιουδάκη**, πολεμάει να του βγάλει τα κόκκινα υποδήματά του. Ετσι όμως που τον είχε γυρίσει και τραβούσε το υπόδημα από το ένα πόδι, τα χέρια του Γερμανού παραλύουν και η ματιά του ακαθόριστη καρφώνεται στο Πολιουδάκη. Ο Γερμανός τον αναγνωρίζει και του λέει αγγλικά: "Is that you George?" -Είσαι εσύ Τζώρτζ; Αμέσως τον άφησε και του λέει ότι είναι ο Γερμανός που εργαζόταν στην μπουραρία απέναντι στο μαγαζί που είχε όταν και οι δυο ήταν στην Αμερική, οπότε τον αναγνωρίζει και ο Γιώργης Πολιουδάκης. Σπάνια συνάντηση κάτω από σπάνιες συνθήκες σε απίθα-

νο τόπο και χρόνο. Ο Γερμανός τον αφήνει και ο Πολιουδάκης σηκώνεται και αγκαλιάζονται. Οι τριγύρω Γερμανοί μένουν έκπληκτοι. Δεν καταλαβαίνουν τίποτε. Οι δυο παλιοί γνώριμοι συζητούν για λίγο κι αφού εύχονται ο ένας στον άλλο "**Good Luck**" (καλή τύχη) αποχωρίζονται.

\*Ο **Αντώνης Σκουμπάκης** κατηγορείται ότι σκότωσε 3 Γερμανούς στο χωριό Περιβόλια, έξω από τα Χανιά, και ως αντίποινα οι Γερμανοί εκτέλεσαν 30 άτομα. Δέκα για κάθε Γερμανό. Ο Σκουμπάκης είχε διαφύγει τότε, αλλά οι Γερμανοί του όρισαν μια προθεσμία. Αν δε παρουσιαζόταν μέσα σ' αυτή, θα εκτελούσαν άλλους 30 κατοίκους των Περιβολιών. Μόλις το έμαθε ο Σκουμπάκης που βρισκόταν στα **Κεραμιά**, παραδόθηκε για να μη πάρη άλλους χωριανούς στο λαιμό του και σε λίγες μέρες εκτελέστηκε ένα πρωί μέσα στη πόλη των Χανίων, σ' ένα χωράφι, πίσω από το μέγαρο Χιώ, που στεγαζόταν η Γερμανική Στρατιωτική Αστυνομία.

Την παραμονή της εκτελέσεώς του, δυο νέοι που περνούσαν από εκεί τον είδαν που έσκαβε το τάφο του. Ενας Γερμανός στρατιώτης, οπλισμένος, τον φύλαγε. Τον χαιρέτησαν κι αυτός τους κάλεσε να τους δώση τσιγάρα.

-Μα αφήνει ο σκοπός;  
-Αφήνει, φαίνεται καλό παιδί. Μου είπε πως είναι Αυστριακός. Οι νέοι πλησίασαν και αφού άναψαν τα τσιγάρα που τους πρόσφερε τον ρώτησαν τι σκάβει.

-Το λάκκο μου. Θα τον βαθύνω ακόμη ως μισό μέτρο, γιατί είναι γύρω γύρω σπίθια. Ο Σκουμπάκης σκέφτοταν τη τελευταία του μέρα τους περιοίκους, όπως σκέφτηκε και τους χωριανούς του. Οι νέοι δεν μπορούσαν να αρθρώσουν ούτε μια λέξη. Μάλιστα τους έπιασε μια κάπποια βιασύνη. Ηθελαν να φύγουν από τον άνθρωπο αυτό που **μύριζε θάνατο**. Κι έφυγαν βιαστικοί.

\*Στις 3 Ιουνίου 1941 το χωριό **Αστέρι στο Ρέθυμνο** καιγόταν από τους Ούνους. Ολο το χωριό είχε μεταβληθεί σε μια μάζα φωτιάς και ερειπίων. Τις απογευματινές ώρες, έβαλαν φωτιά στο **Χαμπαλεύρι** κατά μήκος του κεντρικού δρόμου. Επιστρέφοντας η **Μαρία Πολιουδάκη** από κάποιο άλλο χωριό που είχε πάει το πρωί, βλέπει από μακριά το χωριό να καίγεται. Τα μικρά παιδιά της τα είχε αφήσει μέσα στο σπίτι. Τρέχει να τα σώσει από τη φωτιά. Δυο γείτονες πηγαίνουν μαζί της. Γύρω είναι αγριεμένοι εμπρηστές. Λέει στις γειτόνισσες: "Εγώ θα μπω μπροστά να περάσω και αν με σκοτώσουν, εσείς φύγετε, αν όχι, περάστε μετά να με βοηθήσετε". Πέρασαν και οι τρεις, πήραν τα παιδιά από το καιόμενο σπίτι τους και έφυγαν μακριά.

\*Όταν οι αλεξιπτωιστές μπήκαν στο σπίτι του **Παναγιώτη Πολιουδάκη**,

να το κάψουν, η γυναίκα του **Ευαγγελία**, μια αψόθυμη και αποφασιστική γυναίκα, άρπαξε ένα ξύλο και κατάφερε μια γερή στο κεφάλι ενός Γερμανού. Αρπάχτηκαν στα χέρια και αλληλοχτυπιόνταν για αρκετή ώρα. Στη πάλη έτρεξε βοηθός και ο άνδρας της αλλά ένας Γερμανός τους γάζωσε και τους δυο με το ταχυβόλο του, μαζί και το σκύλο τους.

Η Ευαγγελία Πολιουδάκη καθώς και ο άνδρας της, δεν έφυγαν από το χωριό τις μέρες της Μάχης. Βοηθούσαν τους μαχόμενους στρατιώτες Έλληνες και Αυστραλούς καθώς και τους πολίτες με τρόφιμα. Εδωσε μάλιστα και σεντόνια της και τα έκαναν επιδέσμους στο πρόχειρο χειρουργείο στο **Χαμαλεύρι**. . .

Ηταν 1η του Ιουνίου του 1941 και όλη τη Κρήτη την είχε πια αγκυλωμένη ο αγκυλωτός σταυρός. Η γυναίκα αυτή ήταν η πρώτη που όρθωσε αδειλίστα τη ψυχή και το κορμί της, ξεκινώντας τη **πρώτη πράξη αντίστασης** ενάντια στο τρομερό κατακτητή της Κρήτης, δείχνοντας με τη θυσία της το δρόμο της **Αντίστασης για τη Λευτεριά** και την αξιοπρέπεια των Κρητικών.

\*Στο ρημαγμένο νησί δεν υπήρχαν τότε πολλά αποθέματα τροφίμων. Ωστόσο οι Κρητικοί έδιναν και από το υστέρημά των για τους **Βρετανούς** και **Έλληνες** αιχμαλώτους, τους ηρω-

ικούς πολεμιστές της Μάχης της Κρήτης που υπέφεραν και μαρτυρούσαν στα χέρια των Γερμανών. Μια αυθόρμητη εκδήλωση άρχισε ξαφνικά και φούντωσε με μιας. Γυναίκες και άντρες, δάσκαλοι και ιερείς άρχισαν να περιφέρονται στις γειτονιές και στα χωριά και να συγκεντρώνουν τρόφιμα για τους αιχμαλώτους. Η έκκληση ήταν κοινή:

-“Ο,τι έχετε, ό,τι σας περισσεύει γι' αυτούς που βρίσκονται στα στρατόπεδα αιχμάλωτοι”. Και σε όλα α στρατόπεδα, του **Μάλεμε**, της **Σούδας** και των **Αγίων Αποστόλων**, άρχισαν να καταφθάνουν φορτία με τρόφιμα και φάρμακα, που τα συνόδευαν κάπποιοι γέροι και μερικές κοπέλες. Ηταν τα κορίτσια του χωριού ή της γειτονιάς που κουβαλούσαν ό,τι είχαν συγκεντρώσει. Αυτά είχαν γίνει οι μανάδες και οι αδελφές των παληκαριών που μια κακή μοίρα τα είχε ρίξει εκεί. Οι Γερμανοί σάσπισαν μ' αυτές τις εκδηλώσεις. Νόμιζαν πως είχαν σκοτώσει τη ψυχή του Κρητικού Λαού και ξαφνικά την είδαν να εκδηλώνεται με την ωραιότερη και πιο ανθρώπινη μορφή της. Και φρένιασαν περισσότερο γιατί δεν μπορούσαν να σταματήσουν τις εκδηλώσεις αυτές. Βέβαια φυλάκισαν μερικούς γέρους, έβαλαν σε αγγαρείες πολλά κορίτσια και κατέστρεψαν πολλά φορτία τροφίμων. Όμως οι Κρητικοί συνέχισαν τη προσφορά τους, εξαγοράζοντας ακόμη σε πολλές περιπτώσεις τους φρουρούς ώστε τα τρόφιμα να πηγαίνουν ασφαλώς στα χέρια των αιχμαλώτων. Και αυτό συνεχίστηκε μέχρις ότου οι αιχμάλωτοι, Έλληνες, Άγγλοι, Αυστραλοί και Νεοζηλανδοί, μεταφέρθηκαν στην Ηπειρωτική Ευρώπη.

*Πηγές: Ιστορικό Αρχείο Κρήτης*

**ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**  
**ΣΤΗΝ ΚΟΡΙΝΘΙΑ**  
κα **ΕΛΕΝΑ ΚΑΤΣΑΡΟΥ**  
Γενικός Αντιπρόσωπος στην Αμερική και Καναδά  
**ΜΙΧΑΛΗΣ ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ**

**5745 A boul. Decarie** **Tel.: (514) 737-8886**  
**Montreal, Quebec** **Fax: (514) 735-0458**  
**Canada H3W 3C8** **e-mail: mkmzeus@yahoo.gr**

Στην πατρίδα μπορείτε να μας βρείτε στα Τηλέφωνα:  
**Σταθερό 2742-034756** **Σταθερό 2742-027869**  
**Κιν.: 697-6317501** **Κιν.: 697-3836369**

**ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗ- ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΑ- ΣΥΝΕΠΕΙΑ**

- Ενοικιάσεις διαμερισμάτων για τις διακοπές σας.
- Αγοραπωλήσεις διαμερισμάτων, μονοκατοικιών, αγροκατοικιών, διπλοκατοικιών, οικοπέδων, αγροκτημάτων, κτημάτων.
- Αγοραπωλήσεις καταστημάτων.

**ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΣΤΕ ΜΑΣ ΣΗΜΕΡΑ!**  
Αποκτήστε το δικό σας σπιτικό δίπλα στη θάλασσα ή στο βουνό ή στον συνδιασμό και των δύο, στην όμορφη και πλούσια Κορινθία.

**ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΣΑΣ.**  
Το καλοκαίρι έφθασε και όλοι ετοιμάζονται για τις διακοπές τους στην πατρίδα. Εμείς εκεί σας περιμένουμε να σας δείξουμε τι προσφέρουμε για τις δικές σας ανάγκες Ενοικιάσεις ή Αγοραπωλήσεις.

**European Car Rental**  
**Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων σε ΟΛΗ την Ελλάδα**  
 ΑΘΗΝΑ, ΘΕΣ/ΝΙΚΗ, ΒΟΛΟΣ, ΛΑΡΙΣΑ, ΚΡΗΤΗ, ΚΟΖΑΝΗ

**Πολύ μεγάλες προσφορές σε καινούρια αυτοκίνητα για ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2007**

PICANTO (city car) 1000cc 25.00 €/ημέρα  
 HYUNDAI ACCENT 1400cc 30.00 €/ημέρα  
 HYUNDAI MATRIX 1600cc αυτο 40.00 €/ημέρα  
 JEEP TUCSON 2000cc 52.00 €/ημέρα  
 JEEP CHEROKEE 3700cc αυτο 70.00 €/ημέρα  
 BMW X5 3000cc αυτο 85.00 €/ημέρα

JEEP SANTA FE 2700cc αυτο 45.00 €/ημέρα  
 MERCEDES E 200 85.00 €/ημέρα  
 AUDI A 4 1600CC αυτο 50.00 €/ημέρα  
 BMW 320i 50.00 €/ημέρα  
 AUDI A 6 1800CC αυτο 55.00 €/ημέρα

**"Οι πελάτες που ενοικίασαν αυτοκίνητο από την εταιρεία μας έως σήμερα, μπορούν να επικοινωνήσουν με τον κ. Πάνο Θεοφανίδη ώστε να τους ενημερώσει για το έξτρα δώρο"**

Στις παραπάνω τιμές περιλαμβάνονται: • Παραλαβή / παράδοση στο αεροδρόμιο Ελ. Βενιζέλος  
 • Μικτή ασφάλεια • Οδική βοήθεια • Νομική προστασία • Φροντίδα ατυχήματος • Ελεύθερα χιλιόμετρα • ΦΠΑ  
 Όλα τ' αυτοκίνητα διαθέτουν: AC, Air Bag, ABS, Radio CD

Τηλέφωνα και Φαξ από Καναδά: 01130-210-9233 200 · Φαξ: 01130-210-9246727  
 Κινητά: 01130 6976 709292 κ. Κώστας & 01130 6947 204804 κ. Πάνος  
 e-mail: athens@europeancars.gr website: www.europeancars.gr

Παράδοση σε όλα τα Αεροδρόμια και Λιμάνια. Οι πελάτες που έχουν ξαναενοικιάσει αυτοκίνητο από εμάς έχουν ένα extra δώρο  
 Επικοινωνήστε με Φαξ ή Email μόνο με κ. Κώστα ή κ. Πάνο

**ΤΑΠΕΤΣΕΡΗΣ**

Ειδικός για γραφεία για Restaurants για σπίτια. Σε καναπέδες και καρέκλες

**G.L.M.**

Καλή εργασία, λογικές τιμές · Δωρεάν εκτίμηση

Εμείς μπορούμε να κάνουμε τα έπιπλά σας καινούρια

Τώρα διαθέτουμε τα πιο ωραία Εισαγόμενα και Καναδικά υφάσματα, για Κουρτίνες, Καναπέδες, Σαλόνια και Κορδόνια για κουρτίνες.

Τιμές καταπληκτικά χαμηλές

Πληρ.: (514) 927-5890

53 Curé-Labelle, Chomedey, Laval, 100 μέτρα μετά την γέφυρα Lachapelle  
 7489 St. Hubert, Montreal · Ελάτε να διαλέξετε

**MESSOGIA RENT A CAR**

**Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων από το Αεροδρόμιο Αθηνών**

**Καινούργια**  
**Αυτόματα και με ταχύτητες**  
**Παράδοση και παραλαβή δωρεάν**

Υπεύθυνος: Τάσος Μιχάλης  
 Τηλ.: 011 30 2299 048198  
 Fax: 011 30 2299 048539  
 Κινητό: 011 30 6944470487  
 Email: messogia@yahoo.gr  
 Web site: www.messogiarentacar.gr

## «Η βία δεν καταπολεμήθηκε» Αποτυχία κατά το ήμισυ «βλέπει» στο Ιράκ έκθεση του Λευκού Οίκου

**Associated Press Ουάσινγκτον** Ανάμικτη εικόνα για την πρόοδο του Ιράκ δίνει η έκθεση που έδωσε στην δημοσιότητα την Πέμπτη ο Λευκός Οίκος. «Ανεπαρκής» χαρακτηρίζεται η πρόοδος της ιρακινής κυβέρνησης να δράσει αυτόνομα στην αποκατάσταση της ασφάλειας.

Ο Αμερικανός πρόεδρος Τζορτζ Ο. Μπους δήλωσε από την πλευρά του ότι θα περιμένει την τελική έκθεση του επικεφαλής των αμερικανικών δυνάμεων στο Ιράκ στρατηγού Ντέιβιντ Πετρέους πριν πάρει αποφάσεις για την πορεία της αμερικανικής στρατηγικής στον πόλεμο του Ιράκ. Ο Αμερικανός πρόεδρος δήλωσε ότι μετά την αναφορά που αναμένεται στις 15 Σεπτεμβρίου, θα συμβουλευτεί το Κογκρέσο και τον στρατό και «θα λάβει μια άλλη απόφαση εάν χρειαστεί».

Σύμφωνα με τον Τζορτζ Μπους η αμερικανική αποστολή στο Ιράκ μπορεί ακόμη να επιτύχει, αλλά παραδέχτηκε ότι «υπάρχει πολλή δουλειά να γίνει».

### Τι λέει η έκθεση

Συγκεκριμένα, σε σύνολο 18 κριτηρίων που ετέθησαν, το Ιράκ έχει ικανοποιητικές επιδόσεις σε οκτώ κριτήρια, κακές επιδόσεις σε άλλα οκτώ ενώ εμφανίζει στασιμότητα σε άλλα δύο.

Η ενδιαμέση έκθεση που συντάχθηκε έπειτα από αίτημα του Κογκρέσου αφορά τις πρωτοβουλίες της κυβέρνησης του Ιράκ για πολιτικές, στρατιωτικές και οικονομικές μεταρρυθμίσεις.

Η κατάσταση στο θέμα της ασφάλειας παραμένει περίπλοκη και εξαιρετικά απαιτητική ενώ διατυπώνεται η πρόβλεψη ότι η Αλ-Κάιντα είναι πιθανό να κλιμακώσει τις επιθέσεις της.

Κατηγορείται ακόμη η Συρία για το ότι έχει οργανώσει δίκτυο που αποστέλλει δεκάδες βομβιστές αυτοκτονίας κάθε μήνα στο Ιράκ. Το Ιραν εξακολουθεί να χρηματοδοτεί εξτρεμιστικές οργανώσεις τονίζονται στην έκθεση.

Η ιρακινή κυβέρνηση δεν έχει πετύχει πολλά για την καταπολέμηση της βίας στη χώρα, αλλά, όπως καταγράφουν οι συντάκτες της έκθεσης, υ-

πάρχει ακόμα περιθώριο προόδου.

Η βία δυσκολεύει τις προσπάθειες της κυβέρνησης για πολιτικό συμβιβασμό και περιορισμό της κρίσης.

Ταυτόχρονα, σύμφωνα με την έκθεση, η κυβέρνηση δεν έχει προχωρήσει στα απαραίτητα βήματα για την προσέλκυση επενδύσεων στο πετρελαϊκό τομέα και η «οικονομική κατάσταση είναι άνηση».

Η Ιρακινή κυβέρνηση έχει ικανοποιητική επίδοση στην συνταγματική αναθεώρηση, στην νομοθεσία για τις ημιαυτόνομες περιοχές της χώρας, στην υποστήριξη του σχεδίου για την ασφάλεια της Βαγδάτης και την επάνδρωσή του, στην δημιουργία σταθμών ασφάλειας στην Βαγδάτη, στην υποστήριξη των μειονοτήτων και, τέλος, στην εξεύρεση πόρων για την ανοικοδόμηση του Ιράκ.

Αντίθετα, καθόλου ικανοποιητική κρίνεται η επίδοση στην απομάκρυνση των στελεχών του Μπαάθ, στην νομοθεσία για το ισότιμο μίσθωμα των πόρων σε υδρογονάνθρακες ανάμεσα στους κατοίκους του Ιράκ, στην τακτική συνεργασία με τον Αμερικανικό στρατό και στην αυτόνομη δράση του Ιρακινού στρατού.

Μικρή μόνο πρόοδος διαπιστώνεται στον περιορισμό της βίας και στην οργάνωση της εκλογικής νομοθεσίας. Τέλος, η έκθεση κρίνει ότι είναι νωρίς να γίνει κρίση για την νομοθεσία για την αμνηστία και τον αφοπλισμό των παραστρατιωτικών ομάδων.

### Διαμάχη για το μέλλον του πολέμου

Το προηγούμενο διάστημα έχουν ενταθεί οι ανησυχίες πολλών Αμερικανών βουλευτών και γερουσιαστών για την πορεία των επιχειρήσεων στο Ιράκ. Πολλοί, ανάμεσά τους και Ρεπουμπλικάνοι κρίνουν ότι η απόσυρση των στρατευμάτων πρέπει να γίνει ταχύτερα και να παραμείνει στο Ιράκ μικρή μόνο δύναμη.

Τόσο ο Λευκός Οίκος όσο και το Πεντάγωνο συνιστούν υπομονή μέχρι τον Σεπτέμβριο οπότε και θα κυκλοφορήσει έκθεση από τον Αμερικανό πρεσβευτή και τον αρχηγό των αμερικανικών στρατευμάτων στην χώρα.

Στην προοπτική αυτή η κυβέρνηση του Ιράκ εμφανίζεται αντίθετη.

### ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

**TRIFONOPOULOS & SOTIRAKOS**

COMPTABLES AGREES / CHARTERED ACCOUNTANTS

**1000 O. JEAN-TALON W.  
 MONTREAL, QUEBEC H3N 1T1  
 TEL: (514) 270-9251  
 FAX: (514) 270-0516**

# Διάκριση, ή κατάκριση;

Το πολύτιμο δώρο της διακρίσεως είναι το φρένο που προλαβαίνει το κακό. Αντιθέτως η κατάκριση είναι σαν το «αλκοόλ» όπου πίνει ο άνθρωπος και μεθά, και κατόπιν πιάνει το τιμόνι και οδηγεί ανεξέλεγκτα, με αποτέλεσμα πολλές φορές να γίνεται αιτία να σκοτώνονται άνθρωποι, αλλά και ο ίδιος.

Την διάκριση, αυτό το σπουδαίο και πολύτιμο δώρο του Θεού, λίγοι άνθρωποι το έχουν, αφού «γεννάται από την αγάπη προς τον πλησίον». Με την διάκριση μπορείς να σώσεις τον άνθρωπο τόσο πνευματικά, και να «κερδίσεις» την ψυχή του, όσο και σωματικά. Του λες κάτι επάνω στην απελπισία του, και τον σώνεις από το σημείο αυτοκτονίας που είχε φτάσει.

Του λες δυο λόγια τη στιγμή που βρίσκεται σε ένα αδιέξοδο, οικογενειακό ή οικονομικό, και βρίσκει τη λύση και τον ξεκουράζει.

Αν όμως τον αποπάρουμε και τον ελέγξουμε αυστηρά, ότι δήθεν «δεν ξέρει να κάνει τη δουλειά του σωστά» ή «δεν ξέρει να μιλάει και να συμπεριφέρεται όπως πρέπει» όχι μόνο θα τον χάσουμε, αλλά θα του προκαλέσουμε ζημιά, ακόμη και ψυχολογικά θα τον τραυματίσουμε. Παράλληλα εμείς θα έχουμε πέσει στο φοβερό αμάρτημα της κατακρίσεως.

Κατά τον ιερό Χρυσόστομο, η κατάκριση είναι αρρώστια μεταδοτική και επικίνδυνη. «Δεν υπάρχει άλλη αμαρτία χειρότερη και ευκολότερη από αυτήν». Οι μύγες κάθονται επάνω στα σάπια τραύματα και τσιμπούν, ενώ οι μέλισσες πετούν πάνω στα λουλούδια. Γι' αυτό οι μεν μέλισσες φτιάχνουν κηρύθρες, ενώ οι μύγες μεταδίδουν αρρώστιες. (MG. 56, 1921-192).

Εκείνος που κατακρίνει, βλάπτεται διπλά, αφού αμελεί τα δικά του αμαρτήματα και δείχνει αποστροφή προς τους άλλους, μολύνοντας έτσι καθημερινά την ψυχήν του με την σκληρότητα και την ασυμπάθεια. (MG. 57, 310). «Όπως ακριβώς το να σκύψει κανείς και να παρατηρήσει με περιέργεια το εσωτερικό ενός σπιτιού, όταν περνάει απ' έξω, είναι αισχρό και προξενεί μεγάλη ντροπή, έτσι ακριβώς είναι ανέντιμο και φανερώνει παντελή έλλειψη ελευθερίας το να περιεργάζεται κανείς τη ζωή των άλλων». (MG 49, 54).

Από την κατάκριση και την κακολογία διαλύθηκαν σπίτια, διασπάσθηκαν φιλίες και προήλθαν άπειρα κακά (MG 63, 153-154). Εκείνος που κακολογεί ζει μέσα στην αγωνία και τρέμει, γιατί φοβάται μήπως διαδοθεί αυτό που είπε, τον θέσει σε κίνδυνο και δημιουργήσει μίσος και έχθρα περιττή και επιζήμια. Και όποιος εξετάζει με σκληρότητα ξένα αμαρτήματα, δεν θα πάρει ποτέ συγχώρηση για τα δικά του» (MG 49, 54-55). (Αγίου Χρυσόστομου)

«Μην κρίνετε» διατάσσει ο Κύριος. Διότι το δικαίωμα της κρίσεως το έχει Εκείνος. Εκείνος είναι ο νομοθέτης και ο κριτής. Γι' αυτό και ο αδελφόθεος Ιάκωβος γράφει προς τον κατακρίνοντα: «Εις έστιν (=ένας είναι) ο νομοθέτης και κριτής, ο δυνάμενος σώσαι και απολέσαι, συ δε τις ει ος κρίνεις τον έτερον;» Και συμπληρώνει ο απόστολος Παύλος: «Διότι αναπολόγητος εί, ώ άνθρωπε, πας ο κρίνων? εν ω γάρ κρίνεις τον έτερον, σεαυτόν κατακρίνεις.» (Ρωμ. β' 1).

Πολλά και διάφορα έχουν ακόμα γραφτεί για την μεγάλη αυτή αμαρτία μέσα εις την Αγίαν Γραφήν και από τους αγίους Πατέρες της Ορθοδόξου Εκκλησίας μας. Παρ' όλα αυτά όμως εμείς δεν τα παίρνουμε στα σοβαρά και με μεγάλη ευκολία κρίνουμε και επικρίνουμε ωσάν να είναι δικό μας μέλημα, δήθεν από αγάπη προς τους αδελφούς μας, ίνα μη

χαθούν αμαρτάνοντας. Και δεν βλέπουμε ότι τη μεγαλύτερη αμαρτία την διαπράττουμε εμείς. Διότι ο Θεός Πατέρας έδωσε όλη την κρίση εις τον Υιόν, και εμείς χωρίς να το καταλαβαίνουμε, γινόμεθα αντίπαλοι του Χριστού, αρπάζοντας έτσι το αξίωμα και την εξουσίαν Του, εφ' όσον γινόμεθα κριτές. Άλλοτε θεληματικά και άλλοτε από άγνοια καταλαλούμε τον αδελφό ή τον ελέγχουμε αυστηρά. Και πολλές φορές μάλιστα, ευρισκόμενοι μέσα στην Εκκλησία, μπροστά στη θεία Λειτουργία, παρ' όλο όπου θα έπρεπε να είμαστε πλήρως αφοσιωμένοι εις τα ιερά λόγια όπου λέγονται, εμείς νομίζοντας ότι θα κάνουμε καλό, διορθώνουμε κάποιον όπου κατά την γνώμη μας δεν συμπεριφέρεται σωστά. Έχουμε όμως αυτή την διάκριση να του συμπεριφερθούμε με αγάπη στην κατάλληλη ώρα και στιγμή και κατά μόνας, ή θα τον εξοργίσουμε και θα φέρουμε τα αντίθετα αποτελέσματα;

Βλέπουμε για παράδειγμα πολλές φορές νεαρά ζευγάρια με τα παιδάκια τους, στην εκκλησία. Μπορεί τα παιδιά να είναι λίγο ενοχλητικά, αλλά πιο ανησυχητικό είναι αν κάποιος, (συνήθως άσχετος) επιπλήττει τους γονείς αυστηρά. Αγνοούν «οι κατακρίνοντες» ότι πιθανόν να μην έρχονται συχνά στην Εκκλησία, ή έρχονται κάτω από δύσκολες συνθήκες. Με τον τρόπο μας ίσως χωρίς να το καταλάβουμε να τους διώξουμε και να μην θέλουν να ξανακούσουν για εκκλησιασμό και τα τοιαύτα. Και αυτό ίσως επειδή τους δώσαμε κακές εντυπώσεις. Ενώ αν τους είχαμε φερθεί με αγάπη και κατανόηση σαν μεγαλύτεροι... Αν για παράδειγμα τους είχαμε πει: «Ας το παιδάκι... μικρό είναι, θα παίξει και θα φωνάξει, δεν ξέρει ακόμα, σιγά-σιγά θα μάθει. Μην το μαλώνεις...»

Έτσι θα κερδίζαμε την εμπιστοσύνη και την συμπάθεια των νέων και δεν θα φοβούνταν να έρχονται στην Εκκλησία διότι μπορεί να τους επιπλήξει ή και να τους παρατηρήσει κάποιος ή κάποια που δεν είχε διάκριση ...

Γράφεται εις το «γεροντικών» ότι ένας διακεκριμένος Γέροντας που μόναζε στην Συρία, έτρωγε καθημερινά τρία παξιμάδια. Τον επισκέφθηκε κάποιος αδελφός και όταν κάθισαν να φάνε, έβαλε και για τον αδελφό τρία παξιμάδια. Είδε κατόπιν ο Γέροντας ότι ο αδελφός είχε ανάγκη να φάει περισσότερο και τού 'φερε άλλα τρία. Αφού χόρτασαν και σηκώθηκαν, κατέκρινε ο Γέροντας τον αδελφό και του είπε: «Δεν πρέπει, αδελφέ, να υπηρετούμε τη σάρκα μας». Και ο αδελφός έβαλε μετάνοια στον Γέροντα και έφυγε. Την επομένη ημέρα όταν έφτασε η ώρα για φαγητό, έβαλε ο Γέροντας τα τρία παξιμάδια για τον εαυτόν του. Αλλά αφού τα έφαγε, αισθάνθηκε πάλι να πεινά αλλά συγκρατήθηκε. Την άλλη μέρα πάλι το ίδιο έπαθε. Και άρχισε να αισθάνεται εξάντληση. Κατάλαβε τότε ο Γέροντας ότι τον εγκατέλειψε η Θεία Χάρι, και μετά δακρύων άρχισε να παρακαλεί τον Θεόν. Και ακούει τον άγγελόν του να του λέει: «Αυτό σου συνέβη, επειδή κατέκρινες τον αδελφό σου. Να ξέρεις ότι αυτός που μπορεί να εγκρατεύεται ή να κάνει κάποιο άλλο καλό, δεν το κάνει με δική του δύναμη αλλά η αγαθότητα του Θεού είναι που ενισχύει τον άνθρωπο».

Τέλος ο Άγιος Αμβρόσιος λέγει, ότι? «Ο φρόνιμος σκέπτεται πριν λαλήσει, εκ τίνος μέλλει να λαλήσει, προς τίνα μέλλει να λαλήσει, εν τίνι τόπω και εν τίνι χρόνω» Δηλαδή: Ο φρόνιμος πριν μιλήσει, θα σκεφτεί τί θα πεί, σε ποιόν θα μιλήσει, σε ποιόν τόπο βρίσκεται, αλλά και τι κατάσταση επικρατεί.»

Διάκριση, ή κατάκριση; Πρόκειται για ένα χάρισμα και ένα ελάττωμα, που είναι άκρως αντίθετα. Ως τόσο εύκολα τα μπερδεύουμε!

Σεβ. Χασιώτη



**andion** 3823, Saint-Martin West  
centre financier Laval, Quebec.

## SMALL BUSINESS LOANS

OUR TEAM HAS PROVIDED OVER \$400 000 000 TO DATE IN LOANS

- ▶ COMMERCIAL AND PERSONAL 1st and 2nd mortgages Rates starting at 5.25%
- ▶ BUSINESS LOANS From \$100 000 to 20 000 000 for heavy machinery for inventory stock for working capital for renovations
- ▶ VENTURE CAPITAL AVAILABILITY
- ▶ MACHINERY LEASING
- ▶ BUSINESS PLANS FROM A TO Z
- ▶ WE WORK WITH THE LARGEST FINANCIAL INSTITUTIONS

BMO HSBC Desjardins Canada Trust

TEL: 450.688.7367  
FAX: 450.688.6480

www.andionfinancial.com



Τηλ.: 514-382-8555  
Fax: 514-382-8136  
E-mail: dd.cga@bellnet.ca

**Steven I. Drizos, cga**  
**Louis Hantzis, cga**  
**George J. Diplarakos, cga**

5255 Henri-Bourassa west, suite #405  
Ville St-Laurent, Quebec  
H4R 2M6

**DIPLARAKOS, DRIZOS, HANTZIS**  
Comptables generaux Accredites  
Certified General Accountants  
**ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ**

**ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΜΑΛΤΕΖΟΣ**

## ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

5255 Henri-Bourassa W., Suite 415  
St-Laurent, Quebec · H4R 2M6

Τηλ.: 514-747-1177  
Fax: 514-747-0334

**ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΔΕΤΕ ΤΟ**

# ΒΗΜΑ

**L** CLINIQUE DENTAIRE  
LIARAKOS ET ASSOCIÉS

**ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ**



**DR. PETER LIARAKOS D.M.D.**

**DR. GEORGE LIARAKOS D.M.D.**

Dental Surgeons / Χειρουργοί Οδοντίατροι

**11961 boul. De l'Acadie, Montreal** (κοντά στην Salaberry)

Σας εξυπηρετούμε καθημερινώς και βραδινές ώρες

**514.745.3838**

## Ελληνική Εταιρία Επισκευής Πατωμάτων **PEGASUS FLOORING**

Εργασία ποιότητας  
Σε ό,τι αφορά τα πατώματα  
\* Εγκαταστάσεις  
\* Επισκευές \* Ξύσιμο  
\* Βάψιμο και ό,τιδήποτε  
χρειάζεται το πάτωμα  
Εγγυημένη εργασία  
Γρήγορη εξυπηρέτηση  
Λογικές τιμές  
Προσφέρουμε ασφάλεια για  
οτιδήποτε συμβεί κατά τη  
διάρκεια της εργασίας μας



**Δωρεάν εκτίμηση  
Αντώνης**

**Τηλ.: (450) 443-2652**

**Cell.: (514) 996-7128**

## Σε συμφωνία σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για τα πυρηνικά κατέληξαν Ιράν- IAEA

Associated Press Τεχεράνη Το Ιράν και η Διεθνής Υπηρεσία Ατομικής Ενέργειας (IAEA) κατέληξαν σε συμφωνία σχετικά με τον τρόπο που θα διεξαχθούν οι διαπραγματεύσεις για το πυρηνικό πρόγραμμα της Τεχεράνης και θα συνεχίσουν τις συνομιλίες για να καταλήξουν σε μια τελική συμφωνία.

Ο αναπληρωτής γενικός διευθυντής της IAEA Όλι Χάινονεν, ο οποίος βρίσκεται με αντιπροσωπεία στην Τεχεράνη για διήμερες διαπραγματεύσεις, δήλωσε μετά το τέλος των συνομιλιών ότι η IAEA και το Ιράν «κατέληξαν σε συμφωνία για τους τρόπους επίλυσης των υπόλοιπων άλυτων θεμάτων».

Ερωτώμενος εάν περιμένει να λυθεί το ζήτημα σύντομα ο Χάινονεν απάντησε ότι εάν η συνεργασία συνεχιστεί με αυτούς τους ρυθμούς, δεν περιμένει το θέμα «να επιλυθεί αύριο, αλλά σε εύλογο χρονικό διάστημα στο μέλλον».

Αλλά και ο Τζαβάντ Βαέντι, αναπληρωτής βασικός διαπραγματευτής του Ιράν για τα πυρηνικά και επικεφαλής της ιρανικής αντιπροσωπείας, δήλωσε ότι οι συζητήσεις ήταν «εποικοδομητικές» και ότι υπήρξε «θετική πρόοδος».

Ανώνυμες πηγές ανέφεραν ότι η συμφωνία αφορούσε τον τρόπο με τον οποίο θα διεξαχθούν οι διαπραγματεύσεις, καθώς επίσης ότι οι συζητήσεις επικεντρώθηκαν σε ένα «σχέδιο διαφάνειας», το οποίο πρότεινε η Τεχεράνη προκειμένου να απαντήσει στις τελευταίες ερωτήσεις της IAEA για το πυρηνικό της πρόγραμμα.

Οι δύο πλευρές συμφώνησαν να συνεχιστούν οι διαπραγματεύσεις μέσα στις επόμενες εβδομάδες.

Λίγες ημέρες νωρίτερα, ο επικεφαλής της IAEA Μοχάμεντ Ελ Μπαραντέι είχε δηλώσει ότι το Ιράν έχει περιορίσει το πρόγραμμα εμπλουτισμού του ουρανίου, υποδηλώνοντας ότι η Τεχεράνη εκφράζει μια προθυμία να λύσει τη διαμάχη της με τη διεθνή κοινότητα όσον αφορά το θέμα των πυρηνικών της.

### Τα έργα στα βουνά πλησίον του Νατάνζ προβληματίζουν

Η αυξημένη δραστηριότητα και οι εκσκαφές σε ένα βουνό κοντά στις πυρηνικές εγκαταστάσεις στο Νατάνζ οδηγούν σε υποψίες ότι το Ιράν ίσως ετοιμάζει υπόγειες εγκαταστάσεις για να μεταφέρει εκεί μέρος του πυρηνικού του προγράμματος.

αποκαλύπτει την Τρίτη η εφημερίδα Wall Street Journal.

Ταυτόχρονα, ανώτατος Ιρανός αξιωματούχος δήλωσε την Τρίτη ότι η χώρα του παράγει πλέον μόνη της τους φυγοκεντρητές, εξάρτημα απαραίτητο για την κατασκευή πυρηνικών όπλων.

Σύμφωνα με πληροφορίες της εφημερίδας, δορυφορικές φωτογραφίες από τις 11 Ιουνίου δείχνουν εργασίες για την κατασκευή μίας σήραγγας σε βουνό. Η μικρή απόσταση από μία εγκατάσταση εμπλουτισμού ουρανίου ενισχύει τις υποψίες για την χρήση του έργου.

Σε φωτογραφίες από την αρχή του έτους δεν εμφανίζεται καμία ένδειξη έργων. Παράλληλα, κατασκευάστηκαν δρόμοι από τη νέα σήραγγα ως το Νατάνζ.

Είναι πιθανό ότι εκεί θα μεταφερθούν χιλιάδες συσκευές φυγοκέντρησης. Η δήλωση για την κατασκευή τους στο ίδιο το Ιράν θα καταστήσει ανεπαρκή τις πιθανές κυρώσεις οι οποίες είχαν σκοπό να περιορίσουν την δυνατότητα του Ιράν να εισάγει εξοπλισμό υψηλής τεχνολογίας.

Παρόμοια εγκατάσταση μέσα σε βουνό είχε εντοπιστεί από δορυφορικές φωτογραφίες και σε άλλο σημείο της χώρας.

Η Διεθνής Υπηρεσία Ατομικής Ενέργειας (IAEA) δηλώνει ότι είναι ενήμερη και ότι έχει λάβει εξηγήσεις από τους Ιρανοί αλλά δεν έδωσε περαιτέρω λεπτομέρειες.

Από την πλευρά τους οι μυστικές υπηρεσίες των ΗΠΑ είναι επίσης εν γνώσει του ζητήματος αλλά δεν έχουν προβεί σε κανένα σχολιασμό.

Το Ιράν έχει επανειλημμένα αρνηθεί να αναστείλει το πυρηνικό του πρόγραμμα όπου του έχουν ζητήσει σε υψηλούς τόνους οι ΗΠΑ και άλλες χώρες. Αντίθετα, επιμένει ότι πρόκειται για χρήση της πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς και την παραγωγή ηλεκτρισμού.

Την Τετάρτη, ο Όλι Χαϊνόνεν, δεύτερος στην ιεραρχία της IAEA, θα επισκεφτεί την Τεχεράνη. Αναμένεται να ζητήσει εξηγήσεις για την παρουσία μικροποσοτήτων εμπλουτισμένου ουρανίου σε μηχανήματα όπως και για πληροφορίες που έκαναν λόγο για πειράματα του Ιράν με πλουτώνιο.

Το Ιράν έχει επιδοθεί σε μία προσπάθεια για να διασκεδάσει τις εντυπώσεις σχετικά με το πυρηνικό του πρόγραμμα. Ο πρόεδρος της IAEA Μοχάμεντ Ελ Μπαραντέι σε δηλώσεις του τόνισε ότι θα πρέπει να το λάβουν υπόψη τους οι δυνάμεις που επιθυμούν την επιβολή κυρώσεων. Ωστόσο, ο εκπρόσωπος του Στέιτ Ντιπάρτμεντ παραμένει επιφυλακτικός.

## Φέρτε την Ελλάδα στο σπίτι σας

Με τα Ελληνικά κανάλια  
**ANT., ERT.,**  
Τώρα το WISEMAN TV σας  
προσφέρει την δορυφορική  
κεραία της STAR CHOICE με το  
Ελληνικό Κανάλι ANTENNA με  
το ODY1 και 145 Καναδικά  
κανάλια, μαζί με τον Δίσκο, το  
Receiver και την τοποθέτηση.  
Μόνο για \$99.99 +taxes.

10 Pay per view \$50 δολ.  
Και \$50 σε προγράμματα  
Δωρεάν \$0

Επισκευές τηλεοράσεων και ηλεκτρικών μηχανημάτων.



**NEA ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ Wiseman TV**  
535 Ste- Rose Boulevard, LAVAL WEST  
Τηλ.: 450-627-4975

### Με τις ψήφους ΝΔ και ΠΑΣΟΚ

**Κυρώθηκε η σύμβαση για τον αυτοκινητόδρομο Κεντρικής Ελλάδος ΑΠΕ Αθήνα** Κυρώθηκε στην Ολομέλεια της Βουλής η σύμβαση κατασκευής του αυτοκινητοδρόμου Κεντρικής Ελλάδας (Ε65), με θετικές ψήφους από τα δύο μεγαλύτερα κόμματα.

Πρόκειται για σύνθετο έργο, μήκους 175 χλμ, που θα περιλαμβάνει 23 ανισόπεδους κόμβους, έξι σταθμούς εξυπηρέτησης αυτοκινήτων, έξι κέντρα εκμετάλλευσης και συντήρησης και δέκα χιλιόμετρα σήραγγας. Επίσης θα έχει 2,5 χλμ. απλές γέφυρες και 6,3 χλμ κοιλαδογέφυρες.

Από την πλευρά του ΠΑΣΟΚ ο πρώην υφυπουργός ΠΕΧΩΔΕ του ΠΑΣΟΚ, Κώστας Γείτονας, δήλωσε πως «ουδείς αμφισβητεί τη σημαντικότητα του Ε65 που συνδέει την ΠΑΘΕ με την Εγνατία». Υπενθύμισε ωστόσο, ότι «όταν κάναμε εμείς έργα, η παράταξη της ΝΔ ήξερε να φτιάχνει μόνον λάσπη».

«Στηρίζουμε το έργο, ψηφίζουμε τη σύμβαση, αλλά έχουμε τις επιφυλάξεις μας» ανέφερε ο Κώστας Γείτονας, ενώ ο Παναγιώτης Αντωνιάδης πέρασε στην αντιπρόταση: «Τίποτα δεν είναι τυχαίο όσον αφορά το χρόνο που φέρνετε για κύρωση αυτά τα έργα στη Βουλή. Είστε στο τμήμα ενόπριου χρόνου και γι' αυτό φέρνετε τώρα αυτές τις συμβάσεις για κύρωση».

\*Κατά τη συνεδρίαση της Πέμπτης, ο βουλευτής της Νέας Δημοκρατίας, Γιάννης Μανώλης, παρουσίασε πρακτικό του Ταμείου Εθνικής Οδοποιίας (ΤΕΟ ΑΕ) του 2003, οπότε ο τότε πρόεδρος του, Γιάννης Παπακωνσταντίνου, (ο πρώην γενικός διευθυντής του ΠΑΣΟΚ), εμφανίζεται να δίνει 815.901 ευρώ χορηγία σε επτά σωματεία της Β' Αθήνας, ένα της Καβάλας, καθώς και σε δεκαπέντε περίπου αθλητές και προπονητές.

## Τελέστηκαν οι γάμοι του Τζέρη Σκλαβούνου και της Annick Claveau



Ο γνωστός δικηγόρος και επαρχιακός βουλευτής της περιοχής Laurier κ. Τζέρη Σκλαβούνος τέλεσε τον γάμο του με την καθηγήτρια Annick Claveau. Ο γάμος των δύο νέων, τελέστηκε την 1<sup>η</sup> Ιουλίου στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ. Στην δεξίωση που επακολούθησε παραβρέθηκαν πολλοί συγγενείς και φίλοι των νεονύμφων καθώς και πολλοί επίσημοι και πολιτικοί. Μεταξύ των άλλων ήταν ο πρωθυπουργός του Κεμπέκ κ. Jean Charest, η υπουργός ανάπτυξης και περιβάλλοντος κα. Line Beauchamp, ο γερουσιαστής Marcel Prud'homme, η δημοτική σύμβουλος του Παρκ Εξτένσιον κ. Μαίρη Ντέρου, και ο υποψήφιος του ομοσπονδιακού φιλελεύθερου κόμματος της περιοχής Pariseau Justin Trudeau με την σύζυγό του Sophie Gregoire.

## Περιοδεία στη Θεσσαλονίκη «Δεν θα παίξουμε το παιχνίδι του κ. Πάγκαλου» δηλώνει η γγ του ΚΚΕ

**Eurokinissi Θεσσαλονίκη** «Το ΚΚΕ δε θα παίξει το παιχνίδι του κ. Πάγκαλου» δήλωσε σε συνέντευξη τύπου στη Θεσσαλονίκη η Αλέκα Παπαρήγα, ενώ πρόσθεσε πως ό,τι είχε να πει το είπε στη Βουλή.

Η Αλ. Παπαρήγα, με αφορμή τις επισκέψεις που είχε το κλιμάκιο του κόμματος την Τετάρτη στην ΕΛΒΟ και την Πέμπτη στην ΕΥΑΘ, επανέλαβε την ριζική αντίθεση του ΚΚΕ στις ιδιωτικοποιήσεις, υποστηρίζοντας ότι ευνοούν το ιδιωτικό κεφάλαιο για ακόμη περισσότερα κέρδη.

«Δεν αναιρούνται οι αρνητικές συνέπειες προς τους εργαζόμενους από τις γαλάζιες ή τις πράσινες ιδιωτικοποιήσεις». Παράλληλα, ξεκαθάρισε ότι το ΚΚΕ δεν πρόκειται να συμμετάσχει σε κανένα σχήμα συμμαχιών ή πολιτικού συνασπισμού.

Το πρωί της Πέμπτης, η Αλ. Παπαρήγα είχε επαφές με την διοίκηση και τους εργαζόμενους της ΕΥΑΘ, όπου διαπίστωσε την έλλειψη πανελλαδικής πολιτικής διαχείρισης του νερού. Η ηγεσία της εταιρείας διαβεβαίωσε την γενική γραμματέα για την θετική πορεία της διαχείρισης των κερδών της.

Ωστόσο, οι πρόεδροι των δύο σωματείων εργαζομένων έκαναν λόγο για προσπάθεια τρομοκρατίας και ποινικοποίησης της συνδικαλιστικής τους δράσης καθώς εκκρεμούν ήδη 100 μηνύσεις σε βάρος εργαζομένων που τολμούν να «μιλήσουν».

**I+K Accounting** Tel (514) 747-5073  
860 boul. Decarie, suite 203 Saint-Laurent, Qc. H4L 3M1  
Jack K. Iordanidis / Paul N. Kamateros

**Estate planning / inheritance / property evaluation /  
tax planning in Greece / real estate sales in Greece,  
Whole or Partial**

**Κληρονομίες / εκτιμήσεις ακινήτων / πωλήσεις ακινήτων  
Ολόκληρα ή μισά / διαχείριση ακινήτων / εφοριακά**

Athens Greece Representative  
Stefanos Pappas tel: Greece+6945660934  
Αμικλών 37, Χαλάντρι, Athens Greece 15231



**Daca, Karidis LLP.**

Chartered Accountants & Management Consultants

In Affiliation with:

**INTERACTIVE E.P.E.**

Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων

**ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ**

Montreal – Athens / Μόντρεαλ – Αθήνα

*Οι Υπηρεσίες μας προσαρμοσμένες στις ανάγκες σας*

- Εσωτερικός και εξωτερικός έλεγχος λογιστικών βιβλίων
- Τήρηση των λογιστικών βιβλίων
- Φορολογική υποστήριξη και υπηρεσίες
- Διεθνής φορολογικός σχεδιασμός
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες
- Εκσυγχρονισμός & οργάνωση παραγωγικών λειτουργιών
- Διαχείριση καταπονημένων (Trusts)
- Υπηρεσίες σε επιχειρήσεις διεθνών δραστηριοτήτων
- Αποτιμήσεις εταιρειών
- Πλειοκτονητική στρατηγική

Για οποιαδήποτε λογιστική και οικονομική σας υπόθεση

Εμπιστευθείτε μας

Ποιότητα, Ικανότητα & Εμπειρία  
Ευελιξία & Προσαρμοστικότητα με  
Προσωπική φροντίδα & Εμπνευσμένες λύσεις

**Γραφείο Μόντρεαλ:**

Γεώργιος Καρέδης, B.Comm., C.A.  
Ματίνα Παράση-Καρέδη, B.A.  
9001 boul. L'Acadie, Suite 904  
Montreal, Quebec H4N 3H5  
Tel.: (514) 341-9877  
Fax.: (514) 384-9004

**Γραφείο Αθήνας:**

Ιορδάνης Σουρμελής, Οικονομολόγος  
Δάφνη Σουρμελή, Φοροτεχνικός  
Βασ. Σοφίας 123  
Αθήνα, Ελλάδα, 115 2J  
Τηλ.: 011-30-210-645-7410  
Fax.: 011-30-210-645-7417

# COLORZ

**ΒΑΨΙΜΑΤΑ - ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

**Διακοσμήσεις εσωτερικών χώρων**

Αναλαμβάνουμε γενικές ανακαινίσεις,  
τελειώματα μπάνιων και υπογείων,  
πλάστερ, τσιπρόκ, χωρίσματα κ.α.  
Δωρεάν εκτιμήσεις, ασυναγώνιστες τιμές,  
εγγυημένη εργασία. Τηλεφωνείστε στον  
**Peter (514) 581-2249, ή Κώστα (514) 816-3423**



**Πάντοτε στην εξυπηρέτησή σας  
Σας ευχαριστούμε για την υποστήριξή σας**

 **Always at your service;  
We appreciate your business!**

**ALARM  
SYSTEMS**

**ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ  
ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ**

**Στους νέους  
μας πελάτες  
Δωρεάν  
6 μήνες\***

\*On dialer only Σε τηλεφωνική  
γραμμή μόνο

**SÉCURITÉ  
Signal**  
(514) 488-0790

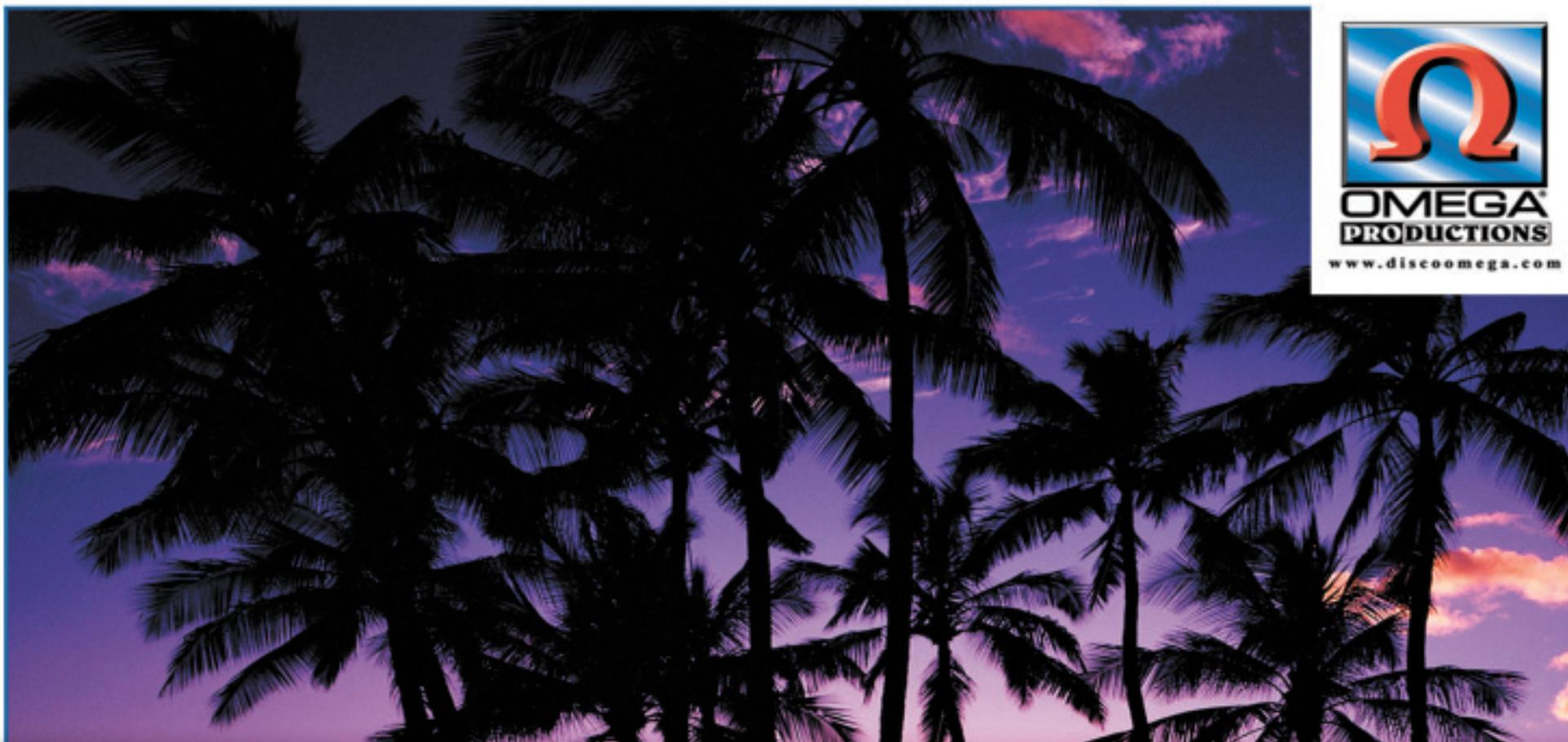
*Peter Kossivas*

Για να έχετε απόλυτη ασφάλεια στο σπίτι  
και την περιουσία σας

**Tel: (514) 488-0790 • 1(877) 488-0790**

**Fax: (514) 488-7824**

7735 St-Laurent Blvd., Montreal (Quebec) H2R 1X1  
www.signalalarm.ca • info@signalalarm.ca



**OMEGA**  
**PRODUCTIONS**

[www.discoomega.com](http://www.discoomega.com)

# OMEGA'S SUMMER GREEK PARTY

## SUNDAY AUGUST 12

**Auto** GREGOIRE  
.com

Carlson Wagonlit Travel  
ALCYON OLYMPIA  
EXPRESS



# MOOMBAA

CENTROPOLIS · LAVAL

DRESS CODE FASHIONABLE · DOOR OPEN 9:00PM

**Athenian car rental**

**ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ  
RENT A CAR**

**Έφτασε η στιγμή,  
να προγραμματίσετε τις διακοπές σας ; ; ;**  
Επικοινωνήστε μαζί μας, για να βρούμε τον κατάλληλο τύπο αυτοκινήτου που θα κάνει την διαμονή σας στην Ελλάδα, εύκολη και ξεκούραστη.  
Εμείς θα σας περιμένουμε στο αεροδρόμιο της Αθήνας να σας παραδώσουμε το αυτοκίνητό σας για να επισκεφτείτε και την πιο απομακρυσμένη γωνιά της όμορφης πατρίδας μας.  
Η εμπειρία μας και ο καινούργιος μας στόλος, όλων των κατηγοριών, αποτελούν για εσάς εγγύηση για την κάλυψη του συνόλου των απαιτήσεών σας !!!

**ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΡΑΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΈΩΣ 31/05/2007 ΙΣΧΥΕΙ ΕΚΠΤΩΣΗ 25%**

**Η ΛΥΣΗ ΣΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΣΑΣ !!!**

**Μεσογείων 140&Σταυρού 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ - ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ: 01130 210 61 99 444  
FAX: 01130 210 61 06 928  
ΚΙΝ:01130 6948 506 516  
www.Athenian2005.gr**

**ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΟΛΟΣ  
>ΑΥΤΟ SERVICE  
>ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ  
>24ΩΡΗ ΛΕΙΨΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ  
>ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΙΝΗΤΟΥ ΤΗΛ.  
>ΘΑΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ**

## ΧΑΡΠΕΡ: ΘΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΟΥΜΕ ΠΛΟΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΤΟΥΜΕ ΤΟ ΑΡΚΤΙΚΟ

Συνέχεια από σελ 1

ση του στις απέραντες εκτάσεις του Αρκτικού Βορά.

Τα περιπολικά που θα κατασκευαστούν, είναι μικρά παγοθραυστικά και κατά μια κατηγορία κατώτερα των παγοθραυστικών που είχε υποσχεθεί ο κ. Χάρπερ προεκλογικά. Εκείνα θα μπορούσαν να περιπολούν ανά πάσα στιγμή τα ύδατα όλης της χώρας, ενώ αυτά δεν θα μπορούν να διασπάζουν τους πάγους των απεράντων περιοχών όταν έχουν πάχος πλέον του ενός μέτρου.

Τα υπό παραγγελία πλοία θα μπορούν να περιπολούν κατά την διάρκεια ολοκλήρου του χρόνου την περιοχή το Northwest Passage ( Βόρειο-Δυτικό πέρασμα).

Πάντως ειδικός επί της Αρκτικής νομικός, παρ' ότι χαρακτήρισε ευχάριστη την πρόθεση της Κυβερνήσεως, υπενθύμισε προς την κυβέρνηση ότι πρέπει να κάνει περισσότερα, προκειμένου να μπορεί να περιπολεί κατά την διάρκεια ολοκλήρου του χρόνου το Northwest Passage και πέρα αυτού.

Ο καθηγητής κ. Byers υπενθύμισε ότι τόσο οι Ηνωμένες Πολιτείες, όσο και η Ρωσία, χώρες με τις οποίες γειτονεύει στην περιοχή ο Καναδάς, έχουν ήδη στην κατοχή τους βαριά παγοθραυστικά που περιπολούν αυτές τις περιοχές, οποιαδήποτε εποχή του χρόνου θέλουν.

Ο κ. Χάρπερ παραδέχτηκε ότι αυτού του είδους τα παγοθραυστικά που παρήγγειλε, είναι μικρότερα των παγοθραυστικών που είχε υποσχεθεί προεκλογικά. Ως τόσο όπως είπε αυτά θα μπορούν να ταξιδεύουν σε πάγους πάχους έως και ένα μέτρο, θα είναι πιο εύστροφα και ως εκ τούτου πιο αποτελεσματικά.

Για τον κ. Byers τα πλοία αυτά δεν μπορούν να θεωρηθούν καθ' εαυτού παγοθραυστικά και η χρήση τους θα

είναι περιορισμένη.

Απέραντες από αυτές τις περιοχές ανήκουν στον Καναδά, αλλά μέρος αυτών διεκδικούν οι ΗΠΑ, η Ρωσία καθώς και η Δανία, και κατ' επέκταση και η Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η παράδοση του πρώτου εκ των έξι ή οκτώ παγοθραυστικών που θα κατασκευαστούν, θα αρχίσει το 2013 και η βάση τους θα είναι το Χάλιφαξ και το Esquimalt της Β.Κ., ενώ θα κατασκευαστούν εξ ολοκλήρου στον Καναδά. Αν και δεν είπε ο κ. Χάρπερ σε πια ναυπηγεία θα κατασκευαστούν, σίγουρα σε όλα θα δοθεί αρκετή δουλειά.

Η περιοχή του Αρκτικού είναι μεγάλης σημασίας για τον Καναδά, αφού είναι τεράστια και αποτελεί το 40% της επικράτειας της χώρας.

Λόγω της αύξησης της θερμοκρασίας και του λιωσίματος των πάγων που σημειώνεται η εκμετάλλευση αυτών των περιοχών θα γίνεται όλο και πιο εύκολη, ενώ σύντομα προβλέπεται ότι θα ανοίξουν και νέοι δρόμοι ναυσιπλοΐας.

Ανακοινώνοντας ο κ. Χάρπερ την είδηση για την κατασκευή των περιπολικών, δεν παρέλειψε να τονίσει την οικονομική σπουδαιότητα της περιοχής στην οποία υπάρχουν μεγάλα κοιτάσματα πετρελαίου, υγραερίου και άλλων ορυκτών.

Ο κ. Χάρπερ, ανακοίνωσε ότι ο Καναδάς θα κατασκευάσει και λιμάνι στον Αρκτικό Ωκεανό, αφού προβλέπεται ότι στις επόμενες δεκαετίες πολλά θα έχουν αλλάξει στην περιοχή του Καναδικού Αρκτικού Ωκεανού, όπου υπάρχει πλήθος νησιών που ανήκουν στον Καναδά και όλα αυτά έχουν μεγάλη αιγιαλίτιδα ζώνη. Θα πρέπει να τονιστεί ότι αυτή η παραγγελία πλοίων, είναι διαφορετική εκείνης που είχε ανακοινωθεί μια εβδομάδα πριν και αφορούσε την ανακαίνιση και αναβάθμιση άλλων πλοίων που θα στοιχίσουν στην χώρα \$3.1 δις.

Όταν ερχόσαστε στο Αεροδρόμιο της Αθήνας  
Και θέλετε να επισκεφτείτε την Λακωνία

**Μην ανησυχείτε για ΤΑΞΙ**

Σας εξυπηρετούμε φιλικά και υπεύθυνα σε όλα τα χωριά της Επαρχίας Επιδαύρου Λιμηράς Λακωνίας  
Τηλεφωνείτε με εμπιστοσύνη για να σας περιμένουμε στο Αεροδρόμιο, ή όπου άλλου θέλετε

**Διονύσης Κρητικός**

Κινητό: 01130.69485-87274 Σταθερό: 01130.27320-83632  
01130 6942402325



Στην υπηρεσία των ομογενών

### ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΔΡΟΓΕΙΟΣ

Οικογενειακή επιχείρηση 25 ετών στην Αθήνα

ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΠΙΤΙΩΝ, ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ,  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ  
ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Με τη διαφορά *δολαρίων - ευρώ*, τώρα είναι η ευκαιρία για να πουλήσετε, ή να αγοράσετε στην Ελλάδα

Ηρώων Πολυτεχνείου 8, ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 15342 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ.: 011-30-2106002809, Fax: 011-30-2106017850  
email: rousakis@hol.gr

### ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

**ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ RENT CAR  
ΧΡ. ΡΑΜΑΚΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε**

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ \* ΠΩΛΗΣΕΙΣ \* ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ  
ΣΥΚΕΑ ΜΟΛΑΩΝ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 71660  
ΚΙΝΗΤΟ 6977439270 FAX: 71661  
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ \* ΠΩΛΗΣΕΙΣ \* ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ  
ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 61581

#### ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

- Αυτόματα και Standard, με Air Condition
- Άριστη κατάσταση - Καινούρια
- Τιμές λογικές
- Με την Ημέρα, την Εβδομάδα, τον Μήνα
- Παράδοση και Παραλαβή όπου εσείς θέλετε



Πουλάμε, ή Ανταλλάσσουμε  
Γερμανικά Αυτοκίνητα ή  
μεταχειρισμένα με ελληνικά και  
ξένα νούμερα,  
Γρήγορη, άμεση, παράδοση

### Γ Ρ Α Φ Ε Ι Ο Γ Ε Ν Ι Κ Ω Ν Δ Ι Ε Κ Π Ε Ρ Α Ι Ω Σ Ε Ω Ν

- ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ
  - ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ
  - ΕΡΓΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΟΣ
  - ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
  - ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ
- που σύντομα θα αρχίσει και στην περιοχή μας

**ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ  
ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΦΡΑΓΙΔΩΝ  
ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

**ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΥΡ. ΠΟΥΛΟΣ**

**ΜΟΛΑΟΙ - ΛΑΚΩΝΙΑΣ**

ΚΙΝΗΤΟ: 693-7453885 694-4206231  
Τηλ.: (27320) 23589 - 22519 · Fax: (27320) 23589

# ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΑ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΑ (ΚΑΤΙ ΑΠ' ΟΛΟΥΣ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ. ΣΥΝΕΧΕΙΑ)

Αγαπητοί μου αναγνώστες σήμερα θα συνεχίσουμε το θέμα της περασμένης Παρασκευής. Αυτό γίνεται διότι όπως έχω αναφέρει κι άλλη φορά δε θέλω να παραπνευθεί κανένας πως τον παράβλεψα, πως δεν έγραφα κάτι δικό του. Είναι τόσο πολλά τα παραδείγματα που έχω συγκεντρώσει που δεν μπορώ να τα παρουσιάσω σε μια εβδομάδα πλην όμως δεν μπορώ να περιοριστώ και σε αυτά της μιας εβδομάδας. Και σήμερα θα τρέξουμε στους αγρούς και στα λιβάδια να μαζέψουμε διάφορα αγριολούλουδα. Μπορεί να μη βρούμε μαργαρίτες και παπαρούνες, δεν πειράζει, θα βρούμε όμως άλλα είδη λουλουδιών.

Και σήμερα θα σας παρουσιάσω μια ποικιλία λαθών τα οποία εγώ προσωπικά τα θεωρώ απαράδεκτα και απορώ πώς ο τύπος τα υιοθετεί και τα σερβίρει στο αναγνωστικό κοινό. Αυτά τα λάθη τα χαρακτηρίζει άγνοια και προχειρότητα, δυο στοιχεία τα οποία κατά τη γνώμη μου δεν έχουν θέση στον τύπο. Η δημοσιογραφία δεν είναι αλληλογραφία μεταξύ συγγενικών και φιλικών προσώπων. Αν στην δημοσιογραφία (τουλάχιστον στην παροικιακή) δεν ισχύει το γνωστό «Τα λάθη πληρώνονται» αυτό δεν σημαίνει πως μπορούμε να γράφουμε όπως θέλουμε.

Απολαύστε λοιπόν και τη σημερινή μας συλλογή. Καλή ανάγνωση και υπομονή.

“Στην ευρωλίγκα, όμως **οι πράσινοι παίρνει εκδίκηση. Κερδίζουν πέντε πόντους μέσα στο ΣΕΦ...**” Οι πράσινοι **παίρνουν** εκδίκηση και κερδίζουν ο συντάκτης όμως δεν παίρνει χαμπάρι πως τα ρήματα συμφωνούν με το υποκείμενο. Οι δημοσιογράφοι γράφει όπως θέλει και κανείς δε μιλάς.

“**Εν τω μεταξύ, η πόλη του Τορόντο κατέγραψε της πρώτο πυροβολισμό του 2006...**” και ο δημοσιογράφος **τον πρώτο του πυροβολισμό** στη γλώσσα. Μα είναι δυνατόν αντί «**τον**» να γράφεις «**της**»; Πώς δικαιολογείται αυτό;

“**...πίστευαν σε σύστημα βασιλευόμενης δημοκρατία.**” και ασύδοτης δημοσιογραφίας αυτό είναι το πιο σημαντικό. Απόδειξη, ο βασιλιάς έφυγε ενώ η αναρχία έμεινε.

“**...δεν θεωρείται καθόλου «ψευδή» δήλωση και ειδηση...**” Αυτό εξαρτάται από το πόσο **ψευδίζει** και τι θα δηλώσεις. Προσοχή όμως διότι αν η δήλωση είναι **ψευδής** υπάρχουν ποινικές κυρώσεις.

“**Τα παιδιά αυτά είχαν πολύ θετικές απόψεις για την κοινωνική και οικογενειακή τους συμπεριφορά και για τον τρόπο που χειρίζονται καταστάσεις αλλά ήταν ολιγότερο ομοιογενείς και θετικοί όσον αφορά το σχολείο.**” Εδώ έχουμε ασυμφωνία ουσιαστικού και επιθέτων, κάτι που βλέπουμε τόσο συχνά στον παροικιακό τύπο και έχουμε αναφέρει αρκετά. Τα **παιδιά** δεν μπορεί να είναι ούτε **ομοιογενείς** ούτε **θετικοί**. Έχουμε γράψει πως τα επίθετα συμφωνούν με τα ουσιαστικά κατά γένος, αριθμό και πτώση.

Συνεχίζω με τέσσερα ωραία τα οποία αφιερώνω σε όσους πάσχουν από

**αρθρο(ο)ιτικά** και θα σας κάνουν καλό να τα διαβάσετε.

“**...καθότι η μειοψηφικοί κυβέρνηση των φιλελευθέρων...**” Δεν ξέρω τι κάνει η μειοψηφική κυβέρνηση. Εγώ ξέρω και αναφέρω τι γράφουν **οι** δημοσιογράφοι.

“**Το τελευταίος κυβερνητικός προϋπολογισμός...**” Αυτά τα λάθη δεν τα κάνουν ούτε μαθητές της τρίτης δημοτικού ούτε και μπορώ να καταλάβω πώς γράφτηκαν. Μόνο κάποιος άσχετος με τη γλώσσα μπορεί να τα γράψει.

“**...για ένα τόσο σοβαρό θέμα όπως η επισκευές που απαιτούνται στον υδρευτικό δίκτυο της πό-**

**λης.**” Ενώ η γραφή αυτή δεν είναι σοβαρό θέμα και δεν χρειάζεται επισκευή. Αφού η λέξη **επισκευές** (πληθυντικός) παίρνει άρθρο «**η**» (ενικός) το **οι** (άρθρο πληθυντικού) τότε χρησιμοποιείται; Μήπως όταν γράφουμε **οι επισκευή;** Και αφού στην αιτιατική είναι «**στον υδρευτικό δίκτυο**» στην ονομαστική πρέπει να είναι **ο υδρευτικός δίκτυος**. Είναι όμως; Ή μήπως δεν ξέρουμε τι γράφουμε και κάνουμε εξάσκηση στις γραμματικές μας γνώσεις; “**...ανακοίνωσε προφορικά προς τον πρώην πρόεδρος της κοινότητας...**” Εγώ δεν ανακοίνωσα τίποτα προς **τον πρόεδρο**. Εγώ γράφω για τους αναγνώστες.

“**...θεωρητικά δεν θα έπρεπε υπάρχει τόσο μεγάλος αριθμός αιτήσεων...**” Θεωρητικά για να μην υπάρχει ένας τόσο μεγάλος αριθμός λαθών **δε θα έπρεπε να γράφει** σε εφημερίδα ένα τέτοιο άτομο. Άντε τώρα να του εξηγήσεις πως ανάμεσα στα δυο ρήματα **έπρεπε να υπάρχει** ένα «**να**».

“**Απόσπασμα της συνέντευξης του Έλληνας υπουργού ακολουθεί:**” Άλλο πάλι τούτο!! Σε ποια ομάδα αρσενικών ανήκει αυτό το «**Έλληνας**» το οποίο στη γενική παίρνει «**ς**»; Όσο για το ρήμα «**ακολουθεί**» στο τέλος της φράσης πρέπει, εκ φύσεως, να **...ακολουθεί**, δεν μπορεί να **...προηγείται**. Αλήθεια, έτσι μιλάμε;

Και το τελευταίο μπουκέτο για σήμερα. Προέρχεται από τον ίδιο ... κήπο. Απολαύστε το!!

“**...πού –νόμιμα ή παράνομα... ποιο είναι το νέο ...με ποιόν θα συνεργαστεί... όποτε φυσικά αποφασίσει να τις προβάλλει η δορυφορική... Τα κανάλια προβάλλουν ότι κατά την κρίση τους «πουλάει» ...πρέπει να σας ομολογήσω πώς τις ελάχιστες ώρες που διαθέτω για τηλεόραση ξέρω πως να τις αξιοποιήσω... καταλαβαίνω εν μέρη την νοσταλγία και δίψα τους για ότι το ελληνικό... τα δικαιώματά, τα προβλήματά... είναι η διατήρηση την γλώσσας, ...**”

Αν ρωτήσουμε το άτομο το οποίο έγραψε αυτό το κείμενο για όλ' αυτά που έχω σημειώσει είμαι σίγουρος πως δε θα μπορέσει να μας απαντήσει. Γιατί το «**που**» έχει τόνο; Γιατί το «**ποιο**» είναι άτονο και το «**ποιόν**» με τόνο; Γιατί το «**προβάλλει**» με δυο λ; Γιατί τα δυο «**ότι**» δεν έχουν υποδιαστολή; Γιατί το πρώτο «**πως**» που δε χρειάζεται τόνο έχει, ενώ το δεύτερο που χρειάζεται δεν έχει; Γιατί το «**εν μέρη**» είναι με η; Γιατί τα «**δικαιώματά**» και «**προβλήματά**» έχουν δυο τόνους; Και τέλος, τι ειρωνεία, τελειώνει με το «**διατήρηση την γλώσσας**». Τουλάχιστον μη μιλάτε για γλ[ω]σσα

Γνωρίζω πως είναι λυπηρό να διαβάζει κανείς τέτοια ελληνικά αλλά και τι να κάνουμε. Όσο υπάρχουν άνθρωποι οι οποίοι νομίζουν πως μπορούν να γράφουν και σε εφημερίδα θα έχουμε τέτοια συμπτώματα για να συνεχίζεται και η κακοποίηση της γλώσσας. Αυτά που γράφουν καμιά φορά για διατήρηση της γλώσσας, της ταυτότητας κλπ και απορούν **πού** πάμε μην τα πιστεύεται. Τα γράφουν για εντυπώσεις. Ας διαβάσουν τα γραπτά τους και θα έχουν την απάντηση. Είναι δυνατό μέσα σ' ένα κείμενο στο οποίο γράφεις για γλώσσα να υπάρχουν τόσα λάθη; Δεν εξετάζω ποιος φταίει γι' αυτό το χάλι, **δεν κάνω έρευ-**

**να**, το έχω ξαναγράψει. Εγώ γράφω γι' αυτά που διαβάζω και μαζί με εμένα και τόσοι άλλοι αναγνώστες. Εκτός κι αν τα γράφουν για αστεία για να γελάνε όσοι τα καταλαβαίνουν και για να έχω κι εγώ υλικό να γράφω αυτή τη στήλη να κάνουν κι εγώ μερικούς να γελάνε αλλά και να λυπούνται.

Αυτά τα λίγα για σήμερα αγαπητοί μου αναγνώστες. Ας είμαστε ευχαριστημένοι μ' αυτά διότι μην ξεχνάτε πως υπάρχουν και χειρότερα.

Καλό Σαββατοκύριακο και να είστε πάντα καλά.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΗΣ.



**SAMS**  
GROUPE SAMS LASALLE INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



2934 Jolicoeur  
Montréal (Québec) H4E 1Z3  
TÉL: (514) 768-8886 • Fax: (514) 768-0078  
ext. 501

**Konstantinos (Costas) Zafiropoulos, Agent immobilier affilié**

**CELL: 514.973.9000**  
costapoulos@hotmail.com

- 1) **VILLE ST-LAURENT:** CONDO 5 ½, 2 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, εσωτερικό γκαράζ, κοντά σε μαγαζιά και storage locker στο ίδιο πάτωμα. Ζητούν \$239,000
- 2) **LACOLLE BUNGALOW,** οικόπεδο 55,000τ.π., 3 κρεβ/ρες, 1 δωμάτιο γυμναστικής, μεγάλο στερεό υπόγειο, διπλό γκαράζ, paved driveway. Ζητούν \$299,000, στην τιμή συμπεριλαμβάνεται και επιχείρηση dog breeding. Απέχει 5 λεπτά από το Αμερικανικό τελωνείο.
- 3) **VERDUM 4 PLEX,** 2X5 ½ - 2X4 ½, τα δύο διαμερίσματα στο πρώτο όροφο έχουν υπόγειο, 1 μοναχικό γκαράζ, εισόδημα 29,000. Ζητούν \$447,000
- 4) **DOWNTOWN COTTAGE,** 5 κρεβ/ρες + τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, πρέπει να το δείτε, έτοιμο για εγκατάσταση, κτίριο 19<sup>ου</sup> αιώνα, ζητούν \$759,000. τηλεφωνήστε για περισσότερες πληροφορίες
- 5) **CHOMEDEY LAVAL** Εμπορικό κτίριο 1,750τ.π. συν το υπόγειο, κτισμένο το 1991, περίπου 6000τ.π. οικόπεδο, στην καρδιά του Chomey. Ζητούν \$399,000
- 6) **AHUTSIC** Μοναχικό Cottage, 9 κρεβ/ρες στους 2 ορόφους και τελειωμένο υπόγειο και 2 κουζίνες, το υπόγειο μπορείτε να το μετατρέψετε σε διαμέρισμα για να το ενοικιάσετε, ζητούν \$389,900
- 7) **LASALLE DUPLEX** 2X5 ½ με υπόγειο, το επάνω ενοικιάζεται \$600 το μήνα. Σεπτέμβρι 4 χρονών. Ζητούν \$369,900
- 8) **POINT ST-CHARLES SEMI-COMMERCIAL** κτίριο, στον κάτω όροφο Depanneur που ενοικιάζεται \$1000 μηνιαίως. 2X4 ½ και 1 ½ επάνω. Ενοίκια \$600, \$600 και \$350 μικτά. Εισόδημα \$30,600. Ζητούν μόνο \$299,900
- 9- **CHOMEDEY:** Τσαγκάρικο, λειτουργεί επί 26 χρόνια στην ίδια τοποθεσία. Στην πώληση συμπεριλαμβάνει όλον τον εξοπλισμό επιδιορθώσεων υποδημάτων καθώς επίσης πάνω από 1500 ζευγάρια παπούτσια και μπότες, κτλ. Το ενοίκιο είναι 1,100 τον μήνα. Ζητούν \$39,900
- 10) **MONTREAL EAST DUPLEX** 1X6 ½, 1X5 ½, το επάνω ενοικιάζεται προς \$600,00/μήνα. Semi-Detached. Ζητούν \$239,900
- 11) **SEMI-COMMERCIAL** κτίριο στο Pointe-Aux-Trembles (Montreal East) 1<sup>ο</sup> πάτωμα Restaurant ενοικιάζεται \$2000,00/μήνα και στον δεύτερο όροφο γραφεία ενοικιάζονται \$1,500/μήνα. Οικόπεδο 3750τ.π, εισόδημα μικτά \$42,000/χρόνο. Ζητούν \$299,900
- 12) **LAVAL,** Πωλείται Οικόπεδο 70,000τ.π., άριστη κατάσταση, zoned unifamilial. Τηλεφωνήστε για περισσότερες πληροφορίες
- 13) **DUVERNAY LAVAL:** VAL-DES-ARBRES BUNGALOW μοναχικό, 3 κρεβ/ρες, πολύ μεγάλο μπάνιο, πολλές ανακαινίσεις, οικόπεδο πάνω από 7,000τ.π. πρέπει να το δείτε. Ζητούν \$249,000
- 14) **ST-HUBERT** μοναχικό Cottage, 3 κρεβ/ρες επάνω, σκεπή πριν 5 χρόνια με εγγύηση, εσωτερικό γκαράζ συν drive way. Ζητούν \$189,900
- 15) **ST-LAMBERT:** Semi-Detached κτίριο. Restaurant στο κύριο όροφο με 1X4 ½ επάνω και 2 γραφεία στο υπόγειο, περίπου 20 αυτοκίνητα για στάθμευση, οικόπεδο 15,000τ.π.. προοπτική εισοδήματος \$81,600. Ζητούν \$599,900
- 16) **VAL-DES-LAC, MONT-TREMBLANT** πωλούνται 14 acres, το driveway έχει φτιαχτεί και έχουν δοθεί άδειες για εργολαβίες. Πρόσβαση σε 3 ποτάμια για ψάρεμα. Ζητούν \$129,000. πρέπει να το δείτε
- 17) **CHABANEL WEST RESTAURANT,** 50 καθισμάτων + εξωτερικό TERRACE, με χώρους στάθμευσης, άριστη τοποθεσία, μηνιαίο ενοίκιο \$2,472. Η λίστα λήγει το 2011, Ζητούν \$39,900
- 18) **BOISBRIAND** Εμπορικό κτίριο με Restaurant, πωλείται μαζί ή χωριστά. Το κτίριο είναι 1860τ.π. συν 18600τ.π. το υπόγειο. Ανακαινισμένο κατά 85% το 2005. Ζητούν \$329,000. Το οικόπεδο είναι περίπου 9000τ.π.. χώρος στάθμευσης για περίπου 15-20 αυτοκίνητα. Το Restaurant έχει 85 καθίσματα με κότα BBQ. Ζητούν \$199,000. πρέπει να το δείτε!!
- 19) **VERDUN / DE L' EGLISE, SEMI-COMMERCIAL DUPLEX,** με ένα 4 ½ που πληρώνει ενοίκιο \$490 και Restaurant Fish and Chips με χώρο για 10 περίπου αυτοκίνητα. Για την επιχείρηση και το κτίριο ζητούν \$239,000 συζητήσιμη
- 20) **LASALLE** Εμπορικό κτίριο, γωνιακό, Restaurant Oriental με υπόγειο, το οποίο μπορείτε να το αλλάξετε σε ελληνικό. Οικόπεδο περίπου 8,500τ.π., 15 αυτοκίνητα για στάθμευση. Ζητούν \$499,000 για το κτίριο και \$119,000 για την επιχείρηση, 80 καθισμάτων
- 21) **Plateau Mont-Royal Restaurant** με 1 ½ χρόνο λίστα αλλά μπορείτε να την επεκτείνετε για 5 χρόνια, \$21,000 ενοίκιο το χρόνο. Ζητούν \$39,900.00
- 22) Εάν ζητείτε κάτι το ιδιαίτερο μην διστάσετε να μου τηλεφωνήσετε και θα σας βοηθήσω σε οτιδήποτε ζητείτε
- 23) **VILLE ST-HUBERT** Semi-Commercial 5 ½ + Fast-Food Restaurant, 10-15 αυτοκίνητα για parking, \$239,000, για το κτίριο + \$59,000 για την επιχείρηση
- 24) **PIERREFONDS COTTAGE,** 4 κρεβ/ρες, κτισμένο το 1998 με υπόγειο και ξύλινα πατώματα, οικόπεδο 50 feet X 80 feet, μέγεθος κτιρίου 30feet X 40 feet. Ζητούν \$369,900

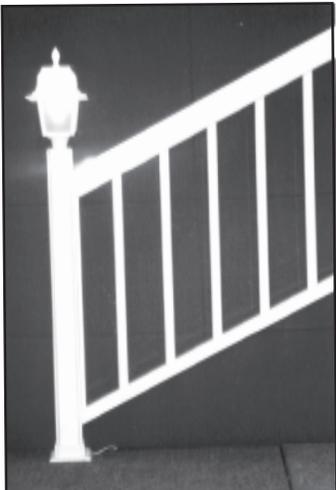
Κάνετε τα σπίτια σας να ξεχωρίζουν

# ELECT LUMINIUM

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ**

Διαθέτουμε τις καλύτερες και πρακτικότερες ψισταριές

Είμαστε φθηνότεροι και καλλίτεροι από οποιαδήποτε, γιατί είμαστε κατασκευαστές



**Τέλεια και εγγυημένη εργασία**

Τα πιο όμορφα αλουμινένια κάγκελα και σκάλες θα τα βρείτε στο εργοστάσιο μας Select Aluminium. Άφθονα χρώματα και σχέδια για όλες τις επιθυμίες.

Ιδιοκτήτες: Βασίλης και Ανδρέας Χρονόπουλος  
**Τηλ.: 514.271.9651**  
**7125 Waverly, Montreal, H2S 3J1**

## Στα πρόθυρα διπλωματικής κρίσης Λονδίνο και Μόσχα για την υπόθεση Λιτβινένκο

**Associated Press Λονδίνο** Στο χείλος διπλωματικής κρίσης οδηγεί Βρετανία και Ρωσία η υπόθεση του δολοφονηθέντος πράκτορα Λιτβινένκο. Το Λονδίνο ενδέχεται σε πρώτη φάση να προχωρήσει σε απέλαση διπλωματών, στέλλοντας ισχυρό μήνυμα στο Κρεμλίνο για την άρνησή του να εκδώσει τον βασικό ύποπτο για τη δολοφονία.

Σε αυτή την περίπτωση τα ρωσικά «αντίποινα» θεωρούνται βέβαια...

Ο πρώην πράκτορας Αλεξάντερ Λιτβινένκο απεβίωσε στις 23 Νοεμβρίου στο Λονδίνο σε ηλικία 43 ετών έπειτα από δηλητηρίαση με το ραδιενεργό ισότοπο πολώνιο-210. Έπειτα από πολύμηνες έρευνες η βρετανική Δικαιοσύνη «έδειξε» ως ένοχο τον Ρώσο Αντρέι Λουγκοβόι, ο οποίος είχε διατελέσει επίσης πράκτορας της KGB και σήμερα δραστηριοποιείται στη Ρωσία ως επιχειρηματίας.

Την περασμένη Δευτέρα η ρωσική Εισαγγελία αρνήθηκε και επισήμως να εκδώσει τον Αντρέι Λουγκοβόι στο Λονδίνο επικαλούμενη το ρωσικό Σύνταγμα.

Η βρετανική εφημερίδα The Guardian γράφει την Πέμπτη χωρίς να αποκαλύπτει τις πηγές της πως το υπουργείο Εξωτερικών και η Ντάουνινγκ Στριτ ετοιμάζονται να στείλουν ένα ισχυρό μήνυμα στο Κρεμλίνο, εξετάζοντας το ενδεχόμενο να προχωρήσουν σε πρώτη φάση σε απελάσεις

διπλωματών από τη ρωσική πρεσβεία στο Λονδίνο.

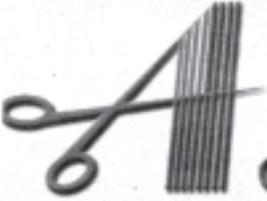
Αποφασισμένη να καταστήσει εμφανή την οργή της για την υπόθεση Λιτβινένκο, υπήκουσε Βρετανίας και σκληρού επικριτή του Βλαντιμίρ Πούτιν, η βρετανική κυβέρνηση ίσως προχωρήσει σε δεύτερο χρόνο και στη διακοπή της διακρατικής συνεργασίας σε τομείς όπως το εμπόριο, η εκπαίδευση, οι κοινωνικές υποθέσεις και η αντιμετώπιση της τρομοκρατίας.

«Εξετάζουμε και άλλες εναλλακτικές λύσεις [εκτός των απελάσεων]. Θα γίνουν πολύ σύντομα ανακοινώσεις στο Κοινοβούλιο» τόνισε στους Financial Times αξιωματούχος που θέλησε να διατηρήσει την ανωνυμία του.

Πρώην διπλωμάτης που γνωρίζει καλά τη ρωσική πραγματικότητα δήλωσε επίσης στην Daily Telegraph πως είναι πολύ πιθανό η Βρετανία να απελάσει αρκετούς χαμηλόβαθμους διπλωμάτες. Όπως επισημαίνουν οι βρετανικές εφημερίδες, αν συμβεί αυτό, οι αρχές αναμένουν ανάλογη απάντηση από τους Ρώσους, που είναι πολύ πιθανό να προχωρήσουν σε απελάσεις Βρετανών διπλωματών.

Οι ρωσικές δικαστικές Αρχές έχουν προτείνει στη Βρετανία να δικαστεί ο Αντρέι Λουγκοβόι στη χώρα του εάν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία εναντίον του, γεγονός που οι Βρετανοί απορρίπτουν τονίζοντας πως δεν έχουν τις απαραίτητες εγγυήσεις για αμεροληψία και Δικαιοσύνη.

www.coiffurelaval.com



**CADÉMIE DE COIFFURE LAVAL**

ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ ΚΑΡΙΕΡΑ ΣΤΗΝ ΚΟΜΜΩΤΙΚΗ



**KATHY ILIOPOULOS PROPRIETOR**

- \* Μοντέρνα & δυναμική σχολή
- \* 39 χρόνια πείρα
- \* Διγλωσσο, πρωί ή βραδυ
- \* Τοποθέτηση σε εργασία
- \* Τμήματα 4 φορές το χρόνο
- \* Αναγνωρισμένα διπλώματα
- \* Μαθήματα Ανανέωσης Γνώσεων



·Ελάτε για την περιποίηση των μαλλιών σας  
 ·Επαγγελματική περιποίηση  
 ·Λογικές τιμές  
 ·Τα νέα μαθήματα κομμωτικής αρχίζουν σύντομα

ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΤΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ  
 Στο κέντρο της Ελληνικής παροικίας

**Matrix**  
 HAIR · SKIN · COSMETICS

3585 SOUVENIR, CHOMEDEY LAVAL  
 (450) 681-3211 - 681-1319  
 FAX: 681-6067 Toll Free: 1-888-217-1214

Μην ξεχνάτε "ποτέ δεν είναι αργά"  
 Μια τέχνη είναι πάντοτε ένα πλεονέκτημα

# ΨΑΡΑΓΟΡΑ

**POISSONNERIE O-C-N. IMPORT**

181 Jean Talon West, Montreal, (γωνία Alexandre)  
 Ανοικτά 7 ημέρες την εβδομάδα

Μεγάλες, φρέσκες Τσιπούρες από την θάλασσα

<b>Τσιπούρες SPECIAL</b>	<b>Σαλάχι</b> \$1.99 ακαθ. \$2.49 καθ.
<b>Πετροτσιπούρες</b> \$2.49 ακαθ. \$2.99 καθ.	<b>Σολωμός Ατλαντικού 4/6lb</b> \$3.99lb καθ
<b>Μπακαλιάρικα</b> \$1.99 ακαθ. \$2.49 καθ.	<b>Γαρίδες ολόκληρες</b> \$4.99lb
<b>Δράκαινα 2-4lb</b> \$3.99lb	<b>Καλαμάρια φρέσκα</b> \$2.99lb
<b>Οχταπόδι Τυνησίας παγωμένο 4-6 Lb.</b> \$5.99lb	<b>Μικρό Οχταπόδι</b> \$4.99lb
	<b>Οχταπόδι Ινδονησίας 2-4 Lb</b> \$3.99lb

Κάθε Τετάρτη παραλαμβάνουμε ολόφρεσκα ψάρια από την Ελλάδα  
 Μαρίδα, Αθαιρίνα, Γαύρο, Γόπα, Σαρδέλα.....ΣΠΕΣΙΑΛ ΤΙΜΕΣ

Τηλ.: (514)270-3755 · (514)718-9635

## Πυροσβέστες «χτυπούν» τον Ρούντολφ Τζουλιάνι για τη διαχείριση της 11ης Σεπτεμβρίου

**Associated Press Νέα Υόρκη** Τα πιο σημαντικά διαπιστευτήρια στην εκστρατεία του Ρούντολφ Τζουλιάνι για το Λευκό Οίκο -τη διαχείριση της κρίσης της 11ης Σεπτεμβρίου από τον τότε δήμαρχο της Νέας Υόρκης- αμφισβητούν ανοιχτά πυροσβέστες της Νέας Υόρκης που έχασαν συναδέλφους τους στους Δίδυμους Πύργους.

Ισχυρή ένωση πυροσβεστών και συγγενείς πυροσβεστών που έχασαν τη ζωή τους καταφέρουν πλήγμα στον διεκδικητή του χρίσματος των Ρεπουμπλικανών, κατηγορώντας τον σε βίντεο που δημοσιοποιήθηκε στα μέσα ενημέρωσης την Πέμπτη για παραλείψεις και ανεπάρκειες που οδήγησαν στον θάνατο 121 ανδρών στους Δίδυμους Πύργους.

Η δημοσιοποίηση του βίντεο, διάρκειας 13 λεπτών, έρχεται σε μία εξαιρετικά ευαίσθητη χρονική περίοδο για τον πρώην δήμαρχο της Νέας Υόρκης. Ουδείς υποψήφιος έχει κατορθώσει να ξεχωρίσει στην κούρσα για το χρίσμα του Ρεπουμπλικανικού Κόμματος, και μολονότι ο Τζουλιάνι είχε καλή εικόνα στις δημοσκοπήσεις, τα ποσοστά του έχουν αρχίσει να πέφτουν.

Στο βίντεο που υπογράφει η ισχυρή Διεθνής Ένωση Πυροσβεστών

(IAFF) καταγγέλλεται ότι ο Τζουλιάνι δεν προμήθευσε με ασυρμάτους που λειτουργούσαν τα συνεργεία, και έτσι κατέστη αδύνατο για τους πυροσβέστες να ενημερωθούν ότι οι Δίδυμοι Πύργοι ήταν έτοιμοι να καταρρεύσουν.

Η ένωση αναφέρει επίσης ότι ο Ρούντολφ Τζουλιάνι σύστησε κέντρο διαχείρισης κρίσεων σε κτίριο που αργότερα κατέρρευσε, ενώ τον κατηγορεί και για το γεγονός ότι πίεσε για να αρχίσει γρήγορα η επιχείρηση καθαρισμού στο Σημείο Μηδέν προτού εντοπιστούν όλες οι σοροί των νεκρών.

Στο βίντεο καταγγέλλεται ότι ο Τζουλιάνι εκμεταλλεύεται την καταστροφή της 11ης Σεπτεμβρίου για να ενισχύσει την υποψηφιότητά του για την προεδρία των Ηνωμένων Πολιτειών, αναφέρει το BBC.

Από την πλευρά του, το «στρατόπεδο» του Τζουλιάνι κατηγορεί την IAFF ότι παίζει κομματικό παιχνίδι, λέγοντας πως η ένωση υποστηρίζει παγίως το Δημοκρατικό Κόμμα.

Στον απόηχο των βομβιστικών επιθέσεων της 11ης Σεπτεμβρίου ο Ρούντολφ Τζουλιάνι δέχθηκε επαίνους για ηρωική διαχείριση της εφιαλτικής κατάστασης και επελέγη από το περιοδικό Time ως το πρόσωπο της χρονιάς για το 2001.

## «Αγγίζει» επικίνδυνα τον Ντε Βιλπέν η δικαστική έρευνα για το σκάνδαλο Clearstream

**ΑΠΕ Παρίσι** Υπό δικαστική έρευνα τελεί ο πρώην πρωθυπουργός της Γαλλίας Ντομινίκ ντε Βιλπέν για το περιβόητο σκάνδαλο Clearstream, καλούμενος να απαντήσει στις 27 Ιουλίου στις κατηγορίες ότι επιχείρησε να συκοφαντήσει την περίοδο 2003-2004 τον τότε επίδοξο πρόεδρο Νικολά Σαρκοζί.

Από το γραφείο του πρώην πρωθυπουργού ανακοινώθηκε την Τρίτη ότι ο Ντομινίκ ντε Βιλπέν «μόλις ανακάλυψε πως έχει κληθεί [για ανάκριση] στα τέλη Ιουλίου από δικαστές, οι οποίοι εξετάζουν το ενδεχόμενο να τον θέσουν υπό επίσημη έρευνα». Είχαν προηγηθεί την περασμένη εβδομάδα έρευνες στην κατοικία και τα γραφεία Ντε Βιλπέν.

Στη Γαλλία, η δικαστική έρευνα προηγείται της απαγγελίας κατηγοριών, αλλά το να τεθεί κάποιος υπό επίσημη δικαστική έρευνα δεν υποδηλώνει αυτόματα ενοχή. Σύμφωνα με δικαστική πηγή ο Ντομινίκ ντε Βιλπέν θα καταθέσει στις 27 Ιουλίου, ενώ ενώπιον ανακριτών θα βρεθεί και η νυν υπουργός Εσωτερικών Μισέλ Αλιό-Μαρί.

Για την καταγγελλόμενη συνωμοσία σπίλωνσης του Νικολά Σαρκοζί έχει κληθεί -και αρνηθεί- να καταθέσει και ο Ζακ Σιράκ. Υποστηρίζει πως είχε συνταγματικά κατοχυρωμένη νομική ασυλία επί προεδρίας του και συνεπώς «δεν μπορεί να διαταχθεί να δώσει κατάθεση για πράγματα που έκανε ή γνώριζε στη διάρκεια της θητείας του».

Η υπόθεση χρονολογείται από το 2004 όταν ο τότε υπουργός Εσωτερι-

κών και διεκδικητής του χρίσματος για την προεδρία Νικολά Σαρκοζί, επιχειρηματίες, ακόμη και πρώην μυστικοί πράκτορες, εμφανίστηκαν να διατηρούν μυστικούς λογαριασμούς στον χρηματοπιστωτικό οργανισμό του Λουξεμβούργου Clearstream.

Στους λογαριασμούς καταγγέλλεται ότι είχαν κατατεθεί προμήθειες από τη σύμβαση πώλησης γαλλικών φρεγατών στην Ταϊβάν, ύψους 2,8 δις δολαρίων, το 1991. Η γαλλική Δικαιοσύνη κατέληξε στο συμπέρασμα πως οι κατηγορίες ήταν ψευδείς, και ο Σαρκοζί και οι υπόλοιποι εμπλεκόμενοι υπέβαλαν μήνυση, μιλώντας για εκστρατεία δυσφήμισής τους.

Για την υπόθεση έχει ήδη καταθέσει μία φορά ως μάρτυρας ο Ντομινίκ Ντε Βιλπέν, πολιτικός αντίπαλος του Νικολά Σαρκοζί τον οποίο και στήριξε ο Σιράκ καθ' όλη τη διάρκεια των αποκαλύψεων.

Οι υποψίες για το ρόλο του Ντε Βιλπέν εδράζονται στο γεγονός ότι την εποχή που διατελούσε υπουργός διέταξε τουλάχιστον δύο μυστικές έρευνες γύρω από την υπόθεση Clearstream χωρίς να ενημερώσει τον τότε πρωθυπουργό και τους δικαστές που ερευνοούσαν την υπόθεση, και γνωρίζοντας πως οι κατηγορίες εις βάρος του Σαρκοζί ήταν ψευδείς.

Σκιές άρχισαν να πλανώνται και γύρω από τον Ζακ Σιράκ μετά από καταγγελίες ότι ο ίδιος είχε δώσει την εντολή για τις μυστικές έρευνες, αποφασισμένος να μην επιτρέψει στον Νικολά Σαρκοζί να είναι υποψήφιος για την προεδρία.

### Restaurant New Hellas

Στέκια, Μπριζόλες Αρνίσιας και Οχταπόδι

Ελληνικές Σαλάτες με αγνό λάδι και όλους τους πικάντικους μεζέδες

- Ελληνικό Περιβάλλον
- Φιλική ατμόσφαιρα
- ΠΛΗΡΗΣ ΑΔΕΙΑ ΠΟΤΩΝ

Καθημερινώς  
Βραστό μοσχάρι  
και  
Κοτόσουπα



## Κάθε Τρίτη και Παρασκευή ΒΟΥΖΟΥΚΙ NIGHT

Τρίτη με τον Μανώλη Σγουράκη  
Και Παρασκευή με τον ΝΙΚΟ του ΚΡΟΝΟΣ

991 Ogilvy Avenue, Montreal, 514 270-9636

OMEGA PRO. PROUDLY PRESENTS



ΠΑΣΧΑΛΗΣ  
ΤΕΡΖΗΣ

WWW.DISCOOMEGA.COM

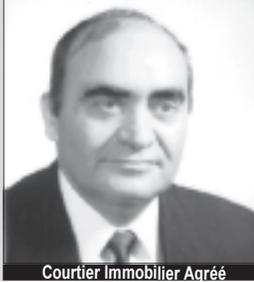
PLACE  
FORZANI



4855 rue Louis-B.-Mayer  
LAVAL

514.272-2634

COMING  
OCTOBER 12

**L'EXPERT PM  
IMMOBILIER**Immobilier & registered  
Courtier Immobilier Agree**Αν έχετε Restaurant για πώληση,  
τηλεφωνήστε μου.  
IT'S MY JOB**

Courtier Immobilier Agrée

**Peter  
Pitsakis**1453 Beaubien Str. East,  
Suite 208, Montreal, Que. -  
H2G 3C6For investments, Business,  
Mortgages or Loans,  
Call Peter Pitsakis**(514) 341-4688  
(514) 961-5999****1) WEST-ISLAND RESTAURANT**  
180 καθισμάτων, γωνιακό, μεγάλο  
πάρκινγκ, καλές προοπτικές, ει-  
σπράξεις \$83,000/μήνα, no deliv-  
ery. Πωλείται λόγω ασθένειας του  
ιδιοκτήτη. Τιμή \$400,000. Προσφο-  
ρές**2) Σε χωριό Restaurant** 120 καθι-  
σμάτων, + 60 τεράς, μοναχικό κτί-  
ριο, μεγάλο πάρκινγκ, ξένο ιδιοκτή-  
τες, ανοικτό 11πρωί με 10βράδυ,  
no delivery, τιμή με το κτίριο  
500,000. εισπράξεις 55,000 το μή-  
να, πολύ συζητήσιμη**3) MONTREAL EAST Fast-food  
Restaurant**, 140 καθισμάτων + 40  
terrace, parking, γωνιακό, εισπρά-  
ξεις 86.000/μήνα. Τιμή 375,000.  
Προκαταβολή 150.000. προσφορές**4) NORTH OF MONTREAL**, 30 λε-  
πτά, Fast-Food Restaurant, επίση-  
μες εισπράξεις καθαρά το μήνα  
108,000, με το κτίριο. Μεγάλο οι-  
κόπεδο. Τιμή \$1.000.000. κατάλλη-  
λο για 2 συνεταίρους**5) NORTH OF MONTREAL Res-  
taurant**, 150 καθισμάτων, κεντρικός  
δρόμος, χαμηλό ενοίκιο, καλές  
ώρες, εισπράξεις 80.000 τον μήνα,  
καλή τιμή, προκαταβολή 150.000,  
προσφορές**6) Σε χωριό East of Montreal**, α-  
νεγνωρισμένη Pizzeria, 100 καθι-  
σμάτων, μεγάλο πάρκινγκ, ανοικτό  
7:00πρωί με 10:00 βράδυ, Ντελί-  
βερι 40%, εισπράξεις 90,000 το μή-  
να, τιμή 295,000**7) Restaurant**, 110 καθισμάτων, α-  
νακαινισμένο, σε χωριό κεντρικός  
δρόμος, μεγάλο πάρκινγκ εισπρά-  
ξεις 128,000 το μήνα, τιμή 450,000,  
ευκαιρία για 2 συνεταίρους**8) LONGUEIL** σε κεντρικό δρόμο.,  
Γωνιακό Restaurant 95 καθισμά-  
των + 40 Terrace. Μεγάλο Πάρκιν-  
γκ. Εισπράξεις \$60.000 τον μήνα.  
Τιμή \$185.000. Προσφορές.**9) RESTAURANT**: σε κεντρικό  
shopping center στο Μόντρεαλ,  
165 καθισμάτων, ξένος ιδιοκτήτης,  
εισπράξεις δηλωμένες, 1 εκατομμύ-  
ρια το χρόνο, πολύ καλή τοποθε-  
σία, τιμή 400,000, συζητήσιμη,  
προκαταβολή 100,000**10) Στο κέντρο του χωριού Χαντο-  
κάδικο**, γωνιακό, parking, 32 κα-  
θίσματα, + 30 terrace, ανοικτό 11  
με 10, εισπράξεις 29,000 το μήνα,  
χαμηλό ενοίκιο, τιμή 90.000 συζη-  
τήσιμο**11) MONTREAL EAST** Μόντρεαλ  
92 καθισμάτων, ανακαινισμένο, ει-  
σπράξεις 38.000 τον μήνα, ανοικτό  
7:00πμ με 9:00μμ χωρίς delivery,  
χαμηλό ενοίκιο, τιμή 165.000 προ-  
σφορές.**12) EAST OF MONTREAL**, Πιζζε-  
ρία, ανοικτή 11 με 11, εισπράξεις  
\$140,000 το μήνα. Ο ίδιος ιδιοκτή-  
της επί 24 χρόνια. Πωλείται  
950.000, με κτίριο και οικόπεδο**13) MONTREAL RESTAURANT**  
180 καθισμάτων, no delivery, ει-  
σπράξεις 1,032.000 το χρόνο, τιμή  
350,000. Προσφορές**14) FAST-FOOD RESTAURANT**,  
μεγάλο παρκινγκ, ξένος ιδιοκτήτης,εισπράξεις επίσημες 1.300.000 ετη-  
σίως, μαζί με 40.000 παγωτό το χρό-  
νο, ευκαιρία με το κτίριο 950,000**15) Restaurant** 65 καθισμάτων + 20  
terasse, λίγες ώρες, εισπράξεις  
40.000 τον μήνα. Πωλείται λόγω συ-  
νταξιοδότησεως, τιμή 115.000.**Προσφορές**  
**16) RESTAURANT** 124 καθίσματα,  
γωνιακό, μεγάλο παρκιν, busy inter-  
section, εισπράξεις 62,000/μήνα + 2  
μπάρες 80 καθισμάτων, καθαρά το  
μήνα 25,000, προκαταβολή  
300,000, τιμή 600,000, ευκαιρία**17) Σε χωριό North of Montreal**,  
47 χιλιόμετρα, Restaurant, 240 καθι-  
σματα, με το κτίριο και οικόπεδο  
33,750τ.π, εισπράξεις \$50,000 το  
μήνα από το Restaurant, έξ-  
τρα κτίριο στο πίσω μέρος ε-  
νοικιασμένο, τιμή \$550,000 για  
όλα, cash \$200,000, of-  
fers**18) West Island Restaurant**,  
120 καθισμάτων, terrasse on  
the river. Ωραιότατο, το κα-  
λύτερο στην γειτονιά. Ει-  
σπράξεις 1.400.000. Τιμή  
700.000**19) RESTAURANT**: 245 κα-  
θισμάτων σε shopping cen-  
ter, 30 λεπτά North of  
Montreal, επίσημες εισπρά-  
ξεις 117.000 τον μήνα +  
300.000, καθαρά από 10  
poker machines. Γάλλοι ιδιο-  
κτήτες επί 20 χρόνια. Τιμή  
750.000, προκαταβολή  
400.000**20) North of Montreal**, 40  
λεπτά, στο κέντρο του χω-  
ριού, Restaurant 250 καθι-  
σμάτων, Γάλλος ιδιοκτήτης25 χρόνια, εισπράξεις  
942,000 ετησίως - δηλω-  
μένες συν 5 poker machines  
καθαρά το χρόνο 45,000. τι-  
μή \$295,000 προσφορές**21) MONTREAL EAST** σε  
κεντρικό δρόμο, Pizzeria., με  
54 καθίσματα, εισπράξεις  
15.000 το μήνα, παραμελη-  
μένο, ο ιδιοκτήτης άρρω-  
στος, τιμή 55,000, ευκαιρία**22) LAVAL** σε κεντρικό  
δρόμο, Restaurant, 72 καθι-  
σμάτων, γωνιακό με Ντουπλεξ 5 ½,  
ενοικιασμένο 600, μεγάλο πάρκιν-  
γκ, ο ιδιοκτήτης πάνω από 70 χρό-  
νων με το κτίριο 375.000**23) Restaurant West of Montreal**,  
80 καθισμάτων + 50 terrace, +72 re-  
ception, μοναχικό κτίριο, μεγάλο  
πάρκινγκ. Ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 28  
χρόνια, εισπράξεις 300.000 τον χρό-  
νο, τιμή 350.000 για όλα**24) EAST OF MONTREAL: Restau-  
rant** 80 καθισμάτων, εισπράξεις  
60,000/μήνα + 2-4 ½ ανακαινισμέ-  
να + οικόπεδο για 4 condominiums,  
τιμή 800,000, προσφορές**25) Σε χωριό West** από το Μόντρε-  
αλ, Restaurant 100 καθισμάτων, σε  
κεντρικό δρόμο, ανακαινισμένο, με-  
γάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 70.000  
τον μήνα, ενοίκιο 1.500 για 17 χρό-  
νια, τιμή 290.000**26) VERDUN RESTAURANT PIZ-  
ZERIA**, γωνιακό, κεντρικός δρόμος,  
parking, ίδιος ιδιοκτήτης 19 χρόνια,  
εισπράξεις 45,000 το μήνα, προκα-  
ταβολή 100,000, προσφορές**27) Σε χωριό 30 λεπτά Brasserie** με  
μεγάλο οικόπεδο, 150 καθίσματα, +  
40 terrace + 5 poker machines, ευ-  
καιρία \$700.000. Προσφορές**28) SOUTH SHORE RESTAU-  
RANT** 170 καθισμάτων, μοναχικό  
κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, very nice,  
εισπράξεις 133,000 το μήνα, ανοι-  
χτό 6πρωί με 11βράδυ, τιμή 550,000  
Προκαταβολή 250,000**29) RESTAURANT** γωνιακό, σε  
highway, μεγάλο πάρκινγκ, εισπρά-  
ξεις 1 εκατομμύριο το χρόνο, no de-**Αν έχετε κτίριο με Restaurant και  
αντιμετωπίζετε δυσκολίες  
αναχρηματοδότησης, ή αγοράς σας  
βοηθούμε στην απόκτηση 1<sup>ης</sup> και 2<sup>ης</sup>  
υποθήκης.****Αγοράζοντας μέσω του  
PETER PITSAKIS σας  
προσφέρουμε:****(α) Ελευθερία 30 ημερών. Ελέγξτε  
όσα αναφέρονται στους όρους  
πώλησης για να δεχτείτε ή να  
ακυρώσετε την προσφορά.****(β) Σιγουριά, χωρίς προκαταβολή,  
χωρίς certified cheque, πριν βε-  
βαιωθείτε και πάμε στο συμβολαιο-  
γράφο.****(γ) Ασφάλεια. Σας παρέχουμε προ-  
σωπική και πλήρη εξυπηρέτηση και  
δάνειο για να αυξήσετε την προκατα-  
βολή σας.****Τηλεφωνείστε μου  
για λεπτομέρειες.**livery, ευκαιρία για περισσότερα, τι-  
μή 365,000. Cash, προσφορές**30) MONTREAL RESTAURANT**,  
90 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο,  
καλή τοποθεσία, εισπράξεις  
\$30,000 το μήνα, τιμή 135,000. Με-  
γάλες προοπτικές**31) BRASSERIE** 114 καθισμάτων  
με το κτίριο, οικόπεδο και poker ma-  
chines, γάλλος ιδιοκτήτης, τιμή  
345.000**32) EAST OF MONTREAL**, σε χω-  
ριό, 25 λεπτά Restaurant 110 καθι-  
σμάτων, μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ,  
εισπράξεις 125,000 το μήνα, προ-  
καταβολή 150,000, κατάλληλο για 2  
συνεταίρους**33) Στο κέντρο του χωριού, μεγάλο  
πάρκινγκ, Restaurant 135 καθισμά-  
των, + 40 τεράς, με ή χωρίς το κτί-  
ριο, εισπράξεις 110,000/μήνα, τιμή**

390,000, συζητήσιμη, προσφορές

**34) NORTH OF MONTREAL LA  
BELLE PROVINCE** επί της Cure-  
Labelle, busy location, μεγάλο παρκ-  
ινγκ, φτηνό ενοίκιο, 65 καθίσματα +  
terrace, εισπράξεις 41.000/μήνα.  
Προκαταβολή 125.000. Προσφορές**35) RESTAURANT και Bar**, 137 κα-  
θισμάτων, πολύ καλή τοποθεσία, ει-  
σπράξεις από το Restaurant  
\$160.000 τον μήνα. Εισπράξεις κα-  
θαρά από τα 5 poker machines  
\$9.000 τον μήνα, καλή λίστα, 15 χρό-  
νια, καλή τιμή \$ 625.000, προσφορές**36) MONTREAL REST**, 85 καθισμά-  
των, ανακαινισμένο, εισπράξεις  
40.000 τον μήνα, delivery 15%, α-  
νοικτό 6:00 πρωί 9:00 το βράδυ, τι-  
μή 125.000. Προσφορές**37) Στο κέντρο του χωριού, Piz-  
zeria** με καινούριο κτίριο, πάρ-  
κινγκ, ευκαιρία, \$250,000, ο ι-  
διοκτήτης μπαίνει σε σύνταξη,  
εισπράξεις 30,000/μήνα**38) Montreal Rest**, 180 καθι-  
σμάτων, εισπράξεις 150.000,  
9,000 καθαρά τον μήνα από 5  
poker machines, 15 καλή λί-  
στα, προκαταβολή 250.000,  
τιμή 625.000 για τον κατάλλη-  
λο, πωλείται και το κτίριο**39) LAVAL** 2 μπάρες, 10 ma-  
chines, καθαρά 285.000 +  
Restaurant 217 καθισμάτων.  
Εισπράξεις 62 τον μήνα, μον-  
αχικό κτίριο, μεγάλο πάρκιν-  
γκ με ή χωρίς το κτίριο. Προ-  
σφορές**40) SOUTH SHORE Night  
Club**, με 3 bar permits, ανοικτό  
9:00 μ.μ. με 3:00 το πρωί, 3 η-  
μέρες την εβδομάδα, εισπρά-  
ξεις 15.000 την εβδομάδα, γω-  
νιακό, μεγάλο πάρκινγκ, τιμή  
900.000 με το κτίριο.**41) RESTAURANT** 180 καθι-  
σμάτων σε very busy shopping  
center, ίδιος ιδιοκτήτης επί 20  
χρόνια, εισπράξεις 90,000 το  
μήνα, πολύ καθαρό, προκατα-  
βολή 200,000, τιμή 375,000.  
προσφορές**42) Restaurant** σε χωριό, ανοι-  
χτό 11 με 10 το βράδυ, γωνια-  
κό, εισπράξεις 20,000/μήνα, ε-  
νοίκιο \$750/μήνα, ο ιδιοκτήτηςέχει άλλο Restaurant, ευκαιρία για  
50,000, προσφορές**43) West of Montreal Restaurant**,  
εποχιακό, ανοικτό 6 μήνες 11 με 11,  
Δευτέρα κλειστό, 150 καθισμάτων,  
15 χρόνια λίστα. Τιμή 165.000. Προ-  
σφορές.**44) MONTREAL EAST PIZZERIA**,  
40 καθισμάτων, ανοικτό 11:00 πρωί  
με 12:00 μεσάνυχτα, εισπράξεις  
25.000 τον μήνα, προσφορές**45) Montreal East Rest**, 110 καθι-  
σμάτων, γωνιακό πάρκινγκ, εισπρά-  
ξεις 45.000 τον μήνα, ανακαινισμέ-  
νο, τιμή 195.000. Προσφορές**46) SOUTH SHORE RESTAURANT**  
60 καθισμάτων + 40 terrace, τελειω-  
μένο υπόγειο, με κρεβ/ρες, μπάνια,  
κουζίνες, ανοικτό 6:00 πρωί με 9:00  
βράδυ με το κτίριο, γωνιακό, μεγάλοοικόπεδο, εισπράξεις 30,000 το μή-  
να, τιμή 550,000**47) MONTREAL - RESTAURANT-  
PIZZERIA** 99 καθισμάτων, σε πο-  
λύ καλή γωνία, εισπράξεις 45,000  
το μήνα, ξένος ιδιοκτήτης, φτηνό ε-  
νοίκιο, τιμή 165,000. ευκαιρία, Προ-  
σφορές**48) VERDUN Rest** 100 + 20 ter-  
race, γωνιακό σε κεντρικό δρόμο.  
Ανοικτό 11:00 με 11:00, καλή λίστα,  
εισπράξεις 70.000, τιμή 285.000  
Προσφορές**49) RESTAURANT** : 142 καθισμά-  
των + 60 terrace, εισπράξεις πά-  
νω από 125.000, καθαρά 25.000  
τον μήνα μόνο από 10 poker ma-  
chines. Ευκαιρία προκαταβολή  
300.000**50) Σε χωριό, μεγάλο σταυροδρό-  
μι, μεγάλο πάρκινγκ, La Belle Prov-  
ince**, 146 καθισμάτων, εισπράξεις  
55,000/μήνα, τιμή 250,000, συζητή-  
σιμη**51) BOISBRIAND: Restaurant  
Pizzeria**, 70 καθισμάτων, σε Plaza,  
εισπράξεις 40,000 το μήνα, πολύ  
καλή τοποθεσία, ο ίδιος ιδιοκτήτης  
17 χρόνια, τιμή 165,000. συζητή-  
σιμη**52) Restaurant-Pizzeria**, εισπρά-  
ξεις 1,080.000 ετησίως, καλή λίστα,  
μεγάλο πάρκινγκ, τιμή 250,000  
cash**53) RESTAURANT** Γωνιακό μονα-  
χικό κτίριο, πάρκινγκ, 170 καθίσα-  
τα, ανακαινισμένο, εισπράξεις  
130,000 το μήνα, με το κτίριο  
1.200.000. Ευκαιρία. Προσφορές**54) LAVAL PIZZERIA**, 20 καθι-  
σμάτων, τιμή 60,000 συζητήσιμη,  
κατάλληλο για delivery, ενοίκιο  
1.1000 το μήνα, λίστα 15 χρόνια,  
ανακαινισμένο**55) TERREBONNE RESTAU-  
RANT PIZZERIA** 90 καθισμάτων,  
ανακαινισμένο, σε Πλάζα, χωρίς  
delivery, εισπράξεις 28,000 το μή-  
να, τιμή 95,000 συζητήσιμη**56) PIZZERIA Restaurant** 40 κα-  
θισμάτων, εισπράξεις 25.000 τον  
μήνα, ο ιδιοκτήτης είναι 70 ετών.  
Χαμηλό ενοίκιο, τιμή 75,000**57) RESTAURANT** 100 καθισμά-  
των, 20 λεπτά East of Montreal, ει-  
σπράξεις 720,000/ετησίως, με κτί-  
ριο, οικόπεδα, προκαταβολή  
150,000, τιμή 750,000. Προσφορές**58) SAINT-JEAN CLUB** 550 καθι-  
σμάτων, μεγάλο parking, μεγάλο  
κτίριο. Εισπράξεις 65.000 τον μή-  
να, 50% gross profit με το κτίριο,  
850.000 με το κτίριο**59) LAVAL Restaurant** γωνιακό  
μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ 117 κα-  
θισμάτων + terrace. Εισπράξεις  
62.000 τον μήνα + 24.000 καθαρά  
τον μήνα από 10 poker machines  
με το κτίριο 1.250.000**60) RESTAURANT** 140 καθισμά-  
των, εισπράξεις 750,000 το χρόνο,  
με 10 poker machines, καθαρά τον  
χρόνο 315,000, έξτρα income  
7,500/ετησίως, τιμή 550,000, με-  
γάλη ευκαιρία**• Εμπειρία από το 1972 σε ότι αφορά πώληση ή αγορά ακινήτων ή επιχείρησης****• Call Peter Pitsakis to make money****• Χρειαζόμαστε για πώληση Restaurant μέ ή χωρίς το κτίριο****• Εάν ενδιαφέρεστε να αγοράσετε Restaurant μέ ή χωρίς κτίριο θα βρούμε  
το κατάλληλο και θα σας βοηθήσουμε να το αγοράσετε με το καλύτερο τρόπο**

# Αυξήθηκε το επιτόκιο

## Προβλέπονται και άλλες μικροαυξήσεις του

Συνέχεια από σελ 1

Ήδη πολλές Τράπεζες αύξησαν τα επιτόκιά τους στο 6.25% για ένα χρόνο, αλλά δεν φαίνεται ότι θα αυξήσουν τα πενταετούς διάρκειας επιτόκια που παραμένουν γύρω στα 7.25%.

Υποστηρίζουμε ακόμα την άποψή μας για μια επί πλόν αύξηση τον προσεχή Σεπτέμβριο, καθώς και μία ακόμα προ του τέλους του χρόνου. Θα επακολουθήσει μία ακόμα στις αρχές του επομένου χρόνου και εκεί θα σταθεροποιηθούν τα επιτόκια προβλέπει σε αναφορά του οικονομολόγος της RBC Financial Group.

Σύμφωνα με τους ειδικούς, η αύξηση των επιτοκίων ήταν αναπόφευκτη αφού και η οικονομία και ο τιμάρημος παρουσιάζουν αύξηση υψηλότερη του προβλεπόμενου.

Για το 2007 προβλέπεται αύξηση της οικονομίας

κατά 2.5%, ενώ τα επόμενα δύο χρόνια, θα επακολουθήσει μικρότερη αύξηση.

Η σταθερότητα της οικονομίας του Καναδά, βασίζεται εν πολλοίς στην εσωτερική κατανάλωση, δεδομένου ότι οι Καναδοί είναι αισιόδοξοι για το οικονομικό μέλλον της χώρας τους.

Ένας άλλος παράγων που κάνει τους Καναδούς να είναι αισιόδοξοι για το μέλλον της καναδικής οικονομίας είναι η αύξηση της τιμής του καναδικού δολλαρίου σε σύγκριση με το αμερικανικό φυσικά. Αυτές τις ημέρες η αξία του, είναι ανάλογη εκείνης που είχε πριν 30 χρόνια.

Εκπρόσωποι της Κεντρικής Τράπεζας προέβλεπαν ότι η σημερινή τιμή του καναδικού δολαρίου θα σταθεροποιηθεί για τα επόμενα δύο χρόνια και θα κυμαίνεται στα 93 με 95.5 αμερικανικά σεντς. Ως τόσο άλλοι δεν απέκλειαν μεγαλύτερη άνοδό του και μάλιστα ως το τέλος του τρέχοντος έτους η αξία του να είναι ισάξια του αμερικανικού.

**ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΥΜΕ**

VIDEO to DVD  
Hi8 - DV to DVD

**\$15**

DVD to DVD

PAL Greece → NTSC Canada    NTSC Canada → PAL Greece

**WE TRANSFER**

**514 824-1597**

# ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΕ 90 ΗΜΕΡΕΣ

# ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ

# Ή ΘΑ ΤΟ ΠΟΥΛΗΣΟΥΜΕ ΔΩΡΕΑΝ!\*



**1- LAVAL VIMONT: BUNGALOW** με υπέροχο Landscaping και εσωτερική πισίνα. Τιμή 259,000, άμεση εγκατοίκηση



**2- Στο Chomedey επί της Jarry,** όμορφο Condominium 2 ορόφων με χώρο για επισκέπτες, τζάκι, κρεβατοκάμαρες στον πάνω όροφο, κοντά σε όλες τις ευκολίες.

**sold in 36 days**



**3- STE-DOROTHEE:** Υπέροχο γωνιακό Condo, πολύ κοντά σε όλες τις υπηρεσίες, κοντά στο 13/440 και καταστήματα. Τζάκι και κλιματισμός, ενοικιάζεται τώρα για \$1050/μήνα. Πιθανότητα για άμεση εγκατοίκηση



**4- Cottage στο Ste-Dorothee** κτισμένο το 2004, γωνιακό και τζάκι



**sold in 16 days**

**5- Split-Level στο Chomedey,** πλήρως ανακαινισμένο με Oak κουζίνα και 8,400τ.π.



**6- Πωλείται κτίριο 25 διαμερισμάτων** στην καρδιά του Park Extension, με πολύ καλό εισόδημα



**7- Split Level in Chomedey** με 5 κρεβατοκάμαρες και τρία κανονικού μεγέθους μπάνια



**8- FOURPLEX στο Chomedey,** πολύ καλή ευκαιρία για επένδυση, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Τιμή \$335,000



**9- Town House/Condo στο Ile Perrot,** το πίσω έχει θέα γήπεδο Γκολφ



**10- SPLIT-LEVEL** στη καρδιά του Ile Paton, 3 κρεβ/ρες, σε πολύ ήσυχη περιοχή. Τιμή \$439,000



**11- ROSEMERE: RESTAURANT BOCCACINOS,** καλές δουλειές, καλή περιοχή, χωρητικότητα 165+42 terrace. Ευκαιρία για τον κατάλληλο



**12- ΠΩΛΕΙΤΑΙ** στο Longueuil, ανεξάρτητο εμπορικό κτίριο σε δρόμο με μεγάλη κίνηση, με Restaurant και Garage με 3 lifts και είσοδο για μεγάλα trucks καθώς και parking.



**13- Town House στο Laval West,** γωνιακό, τελειωμένο υπόγειο, κοντά στις υπηρεσίες



**14- Semi-Commercial,** το κάτω έχει 2 καταστήματα, το επάνω 1800τ.π., με πιθανότητα να το μετατρέψετε όλο σε εμπορικό



**15- Εμπορικό κτίριο,** 3 διαμερίσματα το κάθε ένα με 1500 τ.π. Κοντά σε όλες τις υπηρεσίες



**16- DUPLEX,** το κάτω προς ενοίκιαση. Πλήρως ανακαινισμένο, καινούρια κουζίνα και μπάνιο, πόρτες και παράθυρα, συμπεριλαμβάνει υπόγειο με διπλό γκαράζ



**Anastasia Mollas**  
Agent immobilier affilié [amollas@rogers.com](mailto:amollas@rogers.com)

**514.463.7653**

**Andreas Patogiannis**  
Agent immobilier affilié [apatogiannis@rogers.com](mailto:apatogiannis@rogers.com)

**514.531.7653**

**www.houseinfomaison.com**

\*Υπό ορισμένες προϋποθέσεις

**DENTAL CLINIC**  
**Dr. Catherine Luu**  
 4510 Cartier, γωνία Mont-Royal, MONTREAL  
 Τηλ.: 514-527-8701  
 Μιλάτε Αγγλικά ή Γαλλικά



General dentistry. Esthetics  
 Ορθοδοντική. Οδοντοστοιχίες  
 Τοποθετήσεις δοντιών (implants)

Mont Royal Λεωφορείο 97  
 Papineau Λεωφορείο 45

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** στο **NEW BORDEUX** 5 1/2, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, θερμαινόμενο, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο. Πληρ.: 514.337-1569 Δ-6-χ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** μάγειρας για να εργαστεί σε **Κοτάδικο B.B.Q.** στο **St. Eustache**. Πληρ. 450-623-8436 α-7-Λ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** 4 1/2 στο **New Bordeaux**, φρεσκοβαμμένο, με καινούρια χαλιά τοίχο με τοίχο και μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο. Πληρ.: 514.334-3596 2-6-Π

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** 5 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Θερμαινόμενο. Περιοχή Cartierville. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Ιουλίου. Πληρ. 514.956-0684 2-5-Μυ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** στο **CHOMEDEY** σε Ντούμπλεξ ένα 5 1/2 δεύτερος όροφος, ένα χώρο για Πάρκινγκ και μισό κήπο προς \$800. Και ένα 7 1/2 πρώτος όροφος. Είναι ανακαινισμένα πλήρως, και θα βαφτούν σύμφωνα με τα χρώματα της αρσεσκείας σας. Το 7 1/2 διαθέτει εσωτερικό πάρκινγκ και δύο μπροστά καθώς και μεγάλο κήπο \$1150. Πολύ ήσυχη περιοχή και κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ. 514.585-2257, ή 450.978-1993 Δ-6-χ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** στο **Chomedey Laval** 4 1/2 ανακαινισμένο. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Ιουλίου. Πληρ. στο: 450.687-5245 2-6-στ

**ΣΤΟ CARTIERVILLE** Ενοικιάζεται 5 1/2, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, ηλεκτρική θέρμανση, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο τιμή \$700 Πληρ.: 514.337-9606 3-6-χ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** 3 1/2 στο **PARK EXTENSION** ημι-υπόγειο, θερμαινόμενο σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο. Πληρ.: 514.277-3807 Δ-6-χ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** στο **NEW BORDEUX** μεγάλο 4 1/2 μπαλκόνια μπρος και πίσω, σε πολύ καλή κατάσταση. Φρεσκοβαμμένο, ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Ιουλίου. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ. από τον Κώστα στο: 514.331-0458 2-6-

**Στο CHOMEDEY** ενοικιάζεται 6 1/2 δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ησυχη περιοχή. Ελεύθερο. Πληρ. 450.973-1078 2-5-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** 3 1/2 στο **PARK EXTENSION** (επί της BIRNAM ανάμεσα στην D' ANVERS και LIEGE). Ημι-υπόγειο, φωτεινό, θερμαινόμενο, σε πολύ καλή κατάσταση. Διαθέτει στόφα και ψυγείο. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Ιουλίου. Πληρ. στο: 514.270-2484 2-6-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** 4 1/2 στο **PARK EXTENSION** μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ανακαινισμένο. Ελεύθερο. Πληρ.: 450.686-3904 Δ-6-χ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** στο **PARK EXTENSION** 3 1/2 επάνω όροφος, επί της STUART, ανάμεσα στην St. Roch και την Ball. Φωτεινό και ήσυχο. Διαθέτει, στόφα και ψυγείο. Τιμή \$440 τον μήνα. Πληρ. στο: 514.277-5398 3-6-6

**Ενοικιάζεται** μεγάλο **θερμαινόμενο** 5 1/2 στο **PARK EXTENSION**. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Ιουλίου. Πληρ. στο: 514.272-8532 3-5-Ευ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** 5 1/2 στο **PARK EXTENSION** πρώτος όροφος σε Ντούμπλεξ, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ανακαινισμένο. Ελεύθερο. Επί της Querbes κοντά στην Jarry. Πληρ.: 9-1 πτό το πρωί στο 514.273-0309 Δ-6-χ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** Bachelor 2 1/2 στο Ville St Laurent. Θερμαινόμενο, φρεσκοβαμμένο, ζεστό νερό, ανακαινισμένα κουζίνα και μπάνιο. Ελεύθερο. Πληρ: 514.331-1468 1-7-στ

## ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 4

ομάδα, προβάλουν τις «ρήσεις» των νέων ινδαλμάτων και τις φωτογραφίες τους. Ετσι πιστεύουν θα κατακτήσουν τρόπαια και δόξες, που όπως και να το κάνουμε και όσο και να θέλουν όλοι, μόνο μία ομάδα κερδίζει!!

Θα ρωτήσω πολλά, αν ρωτήσω, πότε οι πραγματικοί φιλάθλοι θα αποδεσμευτούν από αυτά, που δεν έχουν να κάνουν τίποτα με έναν αγώνα, στον οποίο, όπως και να το κάνουμε μόνο μία ομάδα κερδίζει και η άλλη που χάνει την χαιρετάει ιπποτικά!!

Αρχίζει σε λίγο, τέλη Αυγούστου το πρωτάθλημα. Ας ευχηθούμε να πάνε όλα καλά, να προκριθεί η Εθνική μας στο Κύπελλο Ευρώπης, και να μην γίνουν παρατράγουδα, όπως δυστυχώς συχνά γίνεται!!

Με την ευκαιρία, τι έγιναν εκείνα τα «καλά παιδιά» των οργανωμένων «φιλάθλων» που σκότωσαν τον φιλάθλο στην Παιανία; Ακούσατε τίποτα εσείς; Ακούσατε για την τιμωρία κάποιου; Ακούσατε για την διάλυση των οργανώσεών τους, στις οποίες η αστυνομία είχε βρει όπλα και σίδερα και μαχαίρια, αλλά και ναρκωτικά;

Κατά τα άλλα, δώστε λίγη προσοχή και θα ακούσετε κάποιον νεοαποκτηθέντα και ακριβοπληρωθέντα αστέρα να λέει: «Ξέρω πολλά για την νέα μου ομάδα. Οι φιλάθλοι της είναι οι καλύτεροι του κόσμου, θα αγωνιστώ με όλες τις δυνάμεις μου για την επιτυχία της και είμαι βέβαιος ότι θα κατακτήσουμε το πρωτάθλημα!!»

Στα δικαστήρια για το κάπνισμα στο διαμέρισμα

Έχει δικαίωμα η ένοικος ενός διαμερίσματος να καπνίζει εντός του διαμερίσματος της,

παρά την αντίθεση της ιδιοκτήτριας του διαμερίσματος που κατοικεί στο ίδιο κτίριο.

Η αντίθεση μιας ιδιοκτήτριας και μίας ενοίκου της, για το δικαίωμα ή όχι της ενοίκου να καπνίζει στο διαμέρισμά της, ήταν αρκετά έντονη. Ετσι η υπόθεση οδηγήθηκε στο δικαστήριο (Rental Board), που αποφάνθηκε ότι η ένοικος μπορεί να καπνίζει εντός του διαμερίσματος της.

Ως τόσο οι ιδιοκτήτες των ακινήτων μπορούν να απαγορεύουν στους ενοικιαστές το κάπνισμα εντός του διαμερίσματος, αρκεί να το αναφέρουν στο ενοικιαστήριο (λίστα) που υπογράφουν.

Η υπόθεση συζητήθηκε πολύ, αφού εκτός του ότι είναι περίεργη, έφερε και πάλι σε αντιπαράθεση τους μη καπνιστές και τους καπνιστές που συχνά έχουν την εντύπωση ότι βρίσκονται υπό διωγμό και δεν μπορούν να απολαύσουν το «τσιγαράκι τους» όπως έκαναν επί τόσα χρόνια.

Σε προεκλογική περίοδο η Ελλάδα

Κανονικά η θητεία της σημερινής κυβέρνησης της Ελλάδος κλείνει τον Μάρτιο του 2008. Ως τόσο από αρκετούς μήνες το ΠΑΣΟΚ και ο αρχηγός του ζητούν επιμόνως «προκήρυξη πρόωρων εκλογών».

Ετσι έχουν αρχίσει οι συζητήσεις αλλά και τα στοιχήματα για το πότε θα γίνουν οι εκλογές.

Πολλοί «καλά πληροφορημένοι» έβλεπαν εκλογές ακόμα και αμέσως μετά το Πάσχα, άλλοι «πο καλά ενημερωμένοι» μιλούσαν για τον Μάιο και άλλοι για τον Ιούνιο.

Τον Ιούλιο και τον Αύγουστο μάλλον αποκλείονται, αφού κατά που είχε πει και ο Ανδρέας Παπανδρέου «δεν πρέπει να ταράσουμε τα μπάνια του Ελληνικού Λαού!»

Ο Πρωθυπουργός, δεν άνοιξε ποτέ τα χαρτιά του και μιλώντας σιβυλλικά έλεγε απλά και μόνο «οι εκλογές θα γίνουν στην ώρα τους.»

Ετσι πολλοί προέβλεπαν εκλογές τον Σε-

πτέμβριο, άλλοι τον Οκτώβριο και άλλοι μιλούσαν για Φεβρουάριο ή και τον Μάρτιο.

Συζητήσεις περί εκλογολογίας λοιπόν και στοιχήματα όχι μόνο για το ποιός θα κερδίσει, αλλά και το πότε θα γίνουν οι εκλογές.

Εκτός αυτών υπάρχουν και οι δημοσκοπήσεις που συντείνουν στην εκλογολογία, αφού η διαφορά μεταξύ των δύο μεγάλων κομμάτων (Ν.Δ. και ΠΑΣΟΚ) είναι πολύ μικρή και επί πλέον ενδέχεται τρία από τα θεωρούμενα «μικρά» κόμματα (ΚΚΕ, Συνασπισμός και ΛΑΟΣ) να ξεπεράσουν το όριο του 3% και να μπουν στην Βουλή. Ισχυρό φαίνεται και το κόμμα του κ. Παπαθεμελή, που ενδέχεται να κόψει ψήφους από παντού.

Σε περίπτωση που επαληθευτούν οι δημοσκοπήσεις (γιατί μέχρι που να γίνουν οι εκλογές κατά τις οποίες συνήθως οι απομακρυνθέντες από τα μεγάλα κόμματα δυσσαρεστημένοι οπαδοί τους επιστρέφουν σε αυτά) τότε θα έχουμε πεντακομματική Βουλή, και αν η διαφορά μεταξύ του πρώτου και του δεύτερου κόμματος είναι μικρή, τότε κανένα κόμμα δεν θα διαθέτει πλειοψηφία (και την περίφημη δεδηλωμένη), οπότε πολλά μπορούν να συμβούν και πολλές περίεργες συμμομαχίες να πραγματοποιηθούν.

Εν τω μεταξύ και καθώς μαίνεται ο μεταξύ των κομμάτων πόλεμος για τα ομόλογα, τα σκάνδαλα, τις φωτιές... μαίνεται, και ο μεταξύ των συνυποψηφίων στην ίδια εκλογική περιφέρεια βουλευτών του ίδιου κόμματος.

Εκλογές και πονοκέφαλος για τα Πολιτικά Συμβούλια των κομμάτων που καταρτίζουν τις λίστες, καθώς και για τους αρχηγούς, που είναι οι τελικοί παραλήπτες των παραπόνων.

Οι εκλογές στην Ελλάδα, είναι πάντα απόλαυση, και θα τις απολαμβάνουμε περισσότερο από την επόμενη εκλογική αναμέτρηση στην οποία θα λαβαίνουμε μέρος και εμείς οι απόδημοι, οπότε το όλο σκηνικό θα είναι πολύ διαφορετικό, αφού και εμείς θα συγκαταλεγόμαστε στον «κυρίαρχο λαό!!» και θα μας επισκέπτονται ακόμα και τα ανώτερα στελέχη όλων των κομμάτων.

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ  
ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΑ  
ΚΟΥΖΙΝΕΣ  
ΠΑΤΩΜΑΤΑ  
ΚΕΡΑΜΙΚΑ  
ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ  
ΒΑΨΙΜΑΤΑ  
ΜΠΑΝΙΑ  
ΤΡΑΒΕΙΩΜΑ ΥΠΟΓΕΙΟΥ  
ΜΠΑΡΕΣ

(25) χρόνια πείρα



**ΓΙΩΡΓΟΣ & ΣΤΡΑΤΟΣ**

Τηλ (514) 949-0443 (450) 676-0334  
E-mail@videotron.ca



**Ενοικιάζεται επί της  
L'Acadie 4 1/2,**  
ανακαινισμένο, ελεύθερο από  
1<sup>η</sup> Ιουλίου. Πληρ **514-235-0548**  
A-6-Φ

**Στο Chomedey, Ενοικιάζεται  
2 1/2 Bachelor.** Διαθέτει σόφα,  
ψυγείο, τραπέζι κουζίνας, ελεύθερο.  
Πληρ 1298A Jasmin ή **514-273-7926**  
/ **514-898-5574**  
A-6-στ

**Ενοικιάζεται μεγάλο 5 1/2 στο  
Chomedey,** ανακαινισμένο,  
δεύτερος όροφος σε Duplex,  
θερμαινόμενο, κοντά στο Metro,  
ελεύθερο από 1<sup>η</sup> Ιουλίου.  
Πληρ **450-687-7887**  
A-6-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο  
Chomedey Laval,** δεύτερος  
όροφος σε Ντούμπλεξ. Ήσυχη  
περιοχή. Ίδανικό για ηλικιωμένους.  
Ελεύθερο από 1<sup>η</sup> Αυγούστου. \$690.  
Πληρ.: **450.682-8123** ή **514.993-0543**  
α-7-στ

**Ενοικιάζεται εμπορικός χώρος**  
κατάλληλος για brochette και Sea  
Food Restaurant, στην περιοχή St-Anne-  
de-Riviere, σε υπέροχη γωνιακή  
τοποθεσία (60 Saint-Anne) κατ' ευθείαν  
από τον ιδιοκτήτη με πολύ καλούς  
όρους. Πληρ από τον κ. Γιάννη ή Πέτρο  
στο: **514-457-3423**  
A-6-η

**ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥ  
LONGUEIL ΣΕ ΓΩΝΙΑΚΗ  
PLAZA**  
Ενοικιάζεται Εμπορικός χώρος  
4.000 τ.π. κατάλληλος για παντός  
είδους επιχειρήσεις, ή παντός  
είδους γραφεία. Ενοικιάζεται  
συνολικά ή μπορεί να χωριστεί.  
Διαθέτει Πάρκινγκ.  
Βρίσκεται στο **621 Cure Poirier  
West.** Πολύ λογικοί όροι.  
Πληρ. από τον κ. Γιώργο στο:  
**514-262-1919**  
A-6-

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:** βραδινός μάγειρας για  
να εργαστεί σε ανοικτή κουζίνα,  
μάγειρας για προετοιμασία και κασιέρα.  
Εργασία 5 ημερών Πληρ. προσωπικά  
στο:  
**3419 NOTRE DAME WEST MONTREAL.**  
α-7-δ

**Ζητείται κοπέλα για να εργαστεί σε PIZ-  
ZERIA** στο τμήμα παραγγελιών από  
τηλεφώνου. Πρέπει να μιλάει Γαλλικά, Αγγλικά  
και Ελληνικά. Πλήρης ή μερική απασχόληση.  
Καλός μισθός. Η πείρα θα θεωρηθεί προσόν.  
Περιοχή Λαβάλ. Πληρ. από τις 2:00 ως τις 5:00  
μ.μ. στο **450.973-1337**  
α-7-

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πεπειραμένος  
εργάτης και οδηγός για  
**Delivery.** Πλήρης απασχόληση.  
Πληρ. από τον Σπύρο στο:  
**514.334-2525**  
2-7-δ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** εργάτης για να  
εργαστεί σε **Fast Food  
Restaurant** Πληρ. στο: **514-  
583-1269** ή **514.994-2092**  
α-7-β



**LUCKY inc.**  
Rénovation général  
Depuis 1989  
10610 l'Acadie, Suite #3  
Montréal, QC H4N 1A2  
Tél.: 514.299.7717  
slmtf@hotmail.com

*Aluminum siding, Doors,  
Windows, Roof shingles, Balconies,  
Painting, Bathrooms, Ceramic,  
Complete bathroom finishing*  
**FREE ESTIMATION**

**FREE ESTIMATION  
ESTIMATION GRATUITE 514.299.7717**

**Ενοικιάζεται στο New Bor-  
deaux, Bachelor,** ανακαινισμένο,  
επιπλωμένο και με δορυφορική.  
Ελεύθερο \$425, όλα πληρωμένα,  
κοντά σε στάση λεωφορείου.  
Πληρ **514-887-4103**  
4-5-Φ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** στο  
**CHOMEDEY 2 1/2.** Φρεσκοβαμ-  
μένο. Θερμαινόμενο. Κοντά σε  
όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο.  
Πληρ.: **450.681-3811.**  
α-7-στ

**Στο Chomedey, Ενοικιάζε-  
ται 5 1/2, 3<sup>ος</sup> όροφος, πρό-  
σφατα ανακαινισμένο, κοντά  
σε όλες τις ευκολίες και συ-  
γκοινωνίες.**  
Πληρ.: **514-983-7517**

**Στο PARK EXTENSION  
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** μεγάλο 5 1/2  
Ανακαινισμένο, Φρεσκοβαμμένο,  
καινούργια πατώματα, κοντά σε σχολείο.  
Απαραίτητες οι συστάσεις (Reference).  
Ελεύθερο. Πληρ. από τον κ. MIN  
στο: **514.712-8888**  
2-7-β

**Ενοικιάζεται 4 1/2 ένα δρόμο  
Ανατολικά της L'Acadie** πριν  
την Henri-Bourassa. Μπαλκόνια  
μπρος και πίσω. Ηλιόλουστο,  
ελεύθερο από 1<sup>η</sup> Ιουλίου.  
Πληρ **514-336-6407**  
3-5-στ

**Ενοικιάζεται στο NEW BORDEUX,  
3 1/2 ,** δεύτερος όροφος σε  
Ντούμπλεξ . Θερμαινόμενο, μεγάλο,  
δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ,  
μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω.  
Ελεύθερο από 1<sup>η</sup> Ιουλίου. Κοντά σε  
όλες τις ευκολίες. Τιμή \$550  
Πληρ.: **514.334-8373, 514.892-4001**

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 στο Park  
Extension.** Φρεσκοβαμμένο, παρκέ  
πατώματα, ηλεκτρική θέρμανση,  
μπαλκόνι. Αριστη κατάσταση. Ίδανικό  
για ηλικιωμένους. Πληρ. **514.277-7742**  
όλη την ημέρα και 6:00 με 10:00 μ.μ.  
στο **514.277-4222**  
5-6-

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 επί της  
Waverly κοντά στην Jean  
Talon.** Δεύτερος όροφος σε πολύ  
καλή κατάσταση, θερμαινόμενο.  
Ελεύθερο Πληρ.: **514.570-8075**  
3-6-

**ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟΣ  
ΣΙΔΕΡΑΣ  
ΤΑΣΣΟΣ**  
Σιδηρουργικές  
εργασίες,  
Εγκαταστάσεις, Repairs  
Σκάλες \* Μπαλκόνια  
\* Κάγκελα \* Κολώνες  
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ  
FIBERGLASS  
(514) 276-7064

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ**  
**επαγγελματικός χώρος,**  
δεύτερος και τρίτος όροφος  
μέχρι 2.500 τ.π. ο καθένας σε  
κτίριο στο **1434 Bleury.**  
Πλήρως ανακαινισμένα.  
Ίδανικό για γραφεία,  
οδοντιατρεία, ή άλλες  
επιχειρήσεις. Ελεύθερα.  
Πληρ.: στο: **514.843-3148,**  
ή **514.843-7719**  
2-4-

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πρωινός πεπειραμένος  
μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει από  
πρωινό (Breakfast) και την καθημερινή  
προετοιμασία. Πληρ. στο **5001 Verdun  
Ave,** ή στο: **514.766-2375**  
2-7-β

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** κυρία, για να προσέχει  
ηλικιωμένη κυρία σε γηροκομείο.  
Καθημερινώς από τις 9 μέχρι τις 1  
καθημερινώς. Περιοχή Ste-Rose. Πληρ  
από τον κ. Jimmy στο: **450-688-7773**  
2-7-

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** μάγειρας. Part  
time εργασία. Πληρ.  
προσωπικά στο: **4201  
Bannantyne (γωνία Galt)**  
περιοχή Verdun ή στο:  
**514.767-6444**  
2-7-δ

**CIEMENTEK**  
**ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ  
ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΟΥΒΛΩΝ ΚΑΙ  
ΚΑΠΝΟΔΟΧΩΝ (ΓΕΜΙΣΜΑΤΑ).**  
25 χρόνια πείρας  
Πληρ από τον Andre στο: **514-299-0022**  
**514-272-7710**  
2-7-

**Κυρία αναλαμβάνει να  
καθαρίζει σπίτια. Καλή και  
υπεύθυνη εργασία. Πληρ.  
από την κα Ελένη στο:  
514.276-3377**  
2-7-

**Ζητείται πεπειραμένος «Μπρεκ-  
φατζής».** (Για να εργαστεί σε  
BREAKFAST. Part time μόνο Σαββατο-  
κύριακα ή για πλήρη απασχόληση.  
Περιοχή West Island..  
Πληρ. **514.453-5656**  
3-5-δ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:** Ένας  
πεπειραμένος πρώτος  
μάγειρας και ένας δεύτερος  
ημερήσιος. Πλήρης απασχόληση.  
Πληρ. από τον Πήτερ προσωπικά  
στο: **590 Jarry East** ή στο:  
**514.273-2833**  
5-6-

**Για κάθε Οικοδομική σας  
εργασία, σχετικά με τούβλα  
και τσιμεντοδουλειές. Πληρ  
από τον Τζίμη στο:  
514-774-5775**  
4-5-J

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πεπειραμένος μάγει-  
ρας για να εργαστεί σε Residence  
Home πολυτελείας στο West Island.  
Ωράριο συζητήσιμο, μισθός ικανοποι-  
ητικός και ανάλογα των προσόντων.  
Πληρ. από την κα. Λούση στο:  
**514.966-7278** ή στο **514.685-5548**  
α-7-β

**C+D Ref, Επιδιορθώνουμε  
και συντηρούμε ψυγεία  
κάθε τύπου για σπίτια και επιχειρή-  
σεις. Πληρ.: 514-572-4288  
F. 18103440**  
3-5-H

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΙΖΖΑΔΟΡΟΣ** για  
πλήρη απασχόληση και σταθερή  
εργασία. Πληρ. προσωπικά στο **9481  
La Jeunesse** ή τηλεφωνείστε στο:  
**514.387-0220**  
B-6-δ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πεπειραμένος μάγειρας για να εργαστεί σε Fast Food Restaurant στην περιοχή St. Rose. Εξαιρετικός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. Στο: 4050 St. Rose Laval West ή στο: 450.627-0707

α-7-γ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** Λογιστής και υπάλληλος για γραμματειακή υποστήριξη με πείρα σε Bookkeeping. Πλήρης απασχόληση, καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληροφορίες Fax: 450.688-4687, Τηλ.: 450.688-7660

α-7-β

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:** μάγειρας, πιατάς, και βοηθός μαγείρου, με ή χωρίς πείρα και με όρεξη για εργασία. Σταθερή εργασία. Καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ. στο: 10941 NOTRE DAME EAST, ή 514.645-5555

Δ-6-ε

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

**Κουζίνες, μπάνια, υπόγεια, μάρμαρα, γρανίτες, κεραμικά, κορνίζες, βαψίματα. Δωρεάν εκτίμηση. Κώστας. 514.820-5979**

2-4-γ

**SPARTAN RENOVATIONS:** Γενικές επισκευές, μπάνια, κουζίνες, υπόγεια, βαφές, υδραυλικά, ειδικότητα στα πλακάκια, δωρεάν εκτίμηση, λογικές τιμές, θετική εξυπηρέτηση. Πληρ από τον Νικόλα στο (514) 927-6531 (450) 473-6531

Δυσκολίες στο σχολείο; Καθηγητής Πανεπιστημίου και Κολλεγίου, παραδίδει ιδιαίτερα μαθήματα στο σπίτι σας (αν θέλετε) σε Μαθηματικά, γαλλικά και Αγγλικά. Λογικές τιμές, Πληρ από τον κ. Παναγιώτη στο (450) 969-0617

## ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

**Ζητείται Διευθύνουσα (Υπεύθυνη κτιρίου)** για την Στέγη Ηλικιωμένων (Π. Νικ. Σαλάμης). Πρέπει να μιλούν Γαλλικά, Ελληνικά και Αγγλικά. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλείστε να αποστείλετε το βιογραφικό σας (C.V.) το συντομότερο στη διεύθυνση: 7040 Hutchison Montreal H3N 1Y7

3-6-

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πρωινός μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει και από Breakfast. Εργασία 5 ημερών. Καλός μισθός για τον κατάλληλο. Περιοχή Dorval. Πληρ: 514.631-2324

α-7-β

**ΜΑΘΗΜΑΤΑ** Μαθηματικών, Φυσικής και Χημείας παραδίδονται κατ' οίκον σε μαθητές Γυμνασίου, από Έλληνα καθηγητή CEGEP με 25 χρόνια προϋπηρεσία. Λογικές τιμές. Πληρ.: 514.684-3221 \* 514.869-6830

**Η Σχολή Οδηγών Larissa Driving School**, ειδικεύεται στη πρακτική στα αυτόματα αυτοκίνητα και σας ενοικιάζει αυτοκίνητα για να δώσετε εξετάσεις στο S.A.A.Q. Πολύ λογικές τιμές (514)744-5623

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πεπειραμένος μάγειρας. 20 λεπτά από το Μοντρεάλ. Πολύ καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. από τον Θόδωρα στο: 450.589-9011

3-6-δ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Fast Food** μάγειροι, για να εργαστούν σε La Belle Province, στην περιοχή St. Therese. Πληρ. από τον Βασίλη στο: 450.971-0941

5-6-δ

## ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

 ΧΤΙΣΙΜΑΤΑ, ΓΕΜΙΣΜΑΤΑ, ΤΟΥΒΛΩΝ, ΤΣΙΜΕΝΤΟΔΟΥΛΕΙΕΣ (ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ) ΒΑΨΙΜΑΤΑ, ΠΛΑΣΤΕΡ  
Πείρα 25 ετών · Δωρεάν εκτίμηση  
Συνέπεια · Λογικές τιμές  
**ΚΩΣΤΑΣ**  
Tel.: (450) 962-3909

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πεπειραμένος μάγειρας για να εργαστεί σε Labelle Province στην περιοχή Saint Agathe. Καλός μισθός για τον κατάλληλο. Διατίθεται και διαμέρισμα. Πληρ. 514.942-2029

8-3-

## C.K.M. TOWING

We Pay Top Dollar for Scrap Cars, Towing Included, Please Call Costa at: 514-804-4193  
Πληρώνουμε πολύ καλά χρήματα για τα παλιά σας αυτοκίνητα. Δεν πληρώνεται για το towing. Πληρ. από τον Κώστα στο: 514-804-4193

4-12-OK

**NEON-PLASTIQUE-LETTRAGE**  
VITRINES-AUTOS-CAMIONS  
COROPLAST-PLEXIGLAS-BANIERES  
 **STEFANOS**  
(450) 462-9313

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**  
ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ: Υπόγεια, Τσιπρόκ, Πλάστερ, Χώρισμα, Πλακάκια, Κεραμικά, Vinyl, Αλλαγές, σε Counters, Spray σε αποθήκες και χώρους που δεν βάφεται με ρολό. Θετική εργασία. Λογικές τιμές. Δωρεάν Εκτίμηση. Πληρ.: Σπύρος Cell: 514.817-0686, ή 514.481-3798

2-1-νβ

## ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Παντός τύπου Σε σπίτια, καταστήματα, κουζίνες, υπόγεια σπιτιών, μπάνια, μπάρες και κεραμικά πλακάκια. Άριστη και εγγυημένη εργασία. Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.: από τον κ. Θανάση ή τον κ. Γιώργο στο 279-1568

Canadian Computer and Video Center  
514.495-1046  
Αγοράζουμε, Πουλάμε και Επισκευάζουμε καινούρια και μεταχειρισμένα Κομπιούτερ We buy, sell and repair new & used computers, cell phones & Satellites.  
All Indian and English DVDs Available  
1016 Jean Talon (γωνία L' Acadie)

4-12-ω

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ.** Γενικές επισκευές στο σπίτι σας ή την επιχείρησή σας. Μπάνια, κουζίνες, πλακάκια, τσιπρόκ, βαφές, και κάθε είδους επισκευές. Λογικές τιμές, υπεύθυνη εργασία. Πληρ. από τον Πιέτρο Di Napoli στο: 514-262-7895

3-6-ι

**Για το βάψιμο του σπιτιού σας ή της επιχείρησής σας**, για υπεύθυνη, επαγγελματική και με λογικές τιμές εργασία απευθυνθείτε στην εταιρία Les Peintres-Vitelo (S.E.N.C. R.B.Q. 8330-7108-12) και ζητήστε τον κ. JOE στον αριθμό: 514.963-4981

3-6-ι

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** μάγειρας για να εργαστεί σε La Belle Province στο Chomedey Laval. Εργασία Σάββατο, Κυριακή, Δευτέρα 9:00 π.μ. με 3:00 μ.μ. και Τρίτη, Τετάρτη και Πέμπτη 11:00 π.μ. με 9:00 μ.μ. Πληρ. από τον Μπάμπη ή τον Γιώργο στο: 450.687-7709

γ-6-δ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** ένας πρωινός πρώτος μάγειρας και ένας πιατάς για εργασία έξη ημερών την εβδομάδα. Πληρ.: 5195 Beaubien East, ή 514.374-4334

Δ-6-δ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** μάγειρας για να εργαστεί σε La Belle Province στο Chomedey Laval. Σταθερή εργασία Πληρ. από τον Μπάμπη ή τον Γιώργο στο: 450.687-7709

B-6-

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** πρωινός Μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει και από Breakfast. 5 ημέρες εργασία. Καλές αποδοχές για τον κατάλληλο. Πληρ. προσωπικά στο: 517 80<sup>th</sup> Avenue (Γωνία La Belle) Chomedey

5-6-β

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** νεαρός από 17 και πλέον ετών για να εργαστεί σε Fast Food Restaurant στο Saint Therese 12 λεπτά από το LAVAI. Πλήρης ή μερική απασχόληση. Πληρ. από τον κ. Κώστα στο: 450-420-3238

1-7-β

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** νεαρός υπάλληλος για να εργαστεί σε Fast Food Restaurant. Πρωινές ώρες, γενικές εργασίες. Περιοχή W. Island. Πλήρης απασχόληση. Πληρ.: 514.626-2888

α-7-β

**ATHENS MUSIC CENTER**  
Ελληνική Σχολή Μουσικής. Διδάσκουμε: Μπουζούκι, Πιάνο, Κιθάρα, Ακορντεόν, Σαξόφωνο. Πληρ.: 514-402-2755

4-9-

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** υπάλληλοι για να εργαστούν στην υπεραγορά τροφίμων GRAND MARCHE, στο τμήμα DELI. Πληρ.: 3699 Auto Route 440 West, ή 450.658-7773

A-6-

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:** Πεπειραμένοι νεαροί σουβλατζήδες και Line cooks, σερβιτόροι, σερβιτόρες και bus boys. Full time./Pitr time. Πληρ. προσωπικά στο: NOSTOS 9530 L' Acadie ή 514.388-1981

α-7-γ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πεπειραμένος μάγειρας και πιατάς για να εργαστούν σε Restaurant στο Vile St Laurent. Πλήρης απασχόληση, καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ. 514.266-0299

α-7-β

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Fast Food** μάγειροι, για να εργαστούν σε La Belle Province, στην περιοχή St. Therese. Πληρ. από τον Βασίλη στο: 450.971-0941

5-6-δ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** ένας πρωινός και ένας βραδινός μάγειρας. Σταθερή εργασία, πολύ καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ. στο 14775 Notre Dame East (Point Aux Trembles) ή στο: 514.642-1340

4-6-γ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** μάγειρας για να εργαστεί σε Fast Food Restaurant. Πλήρης απασχόληση, κοντά σε METRO. Πληρ. στο: 514.288-3589

α-7-γ

  
**Ζητείται πωλητής, ή πωλήτρια αυτοκινήτων** για να πηγαίνει στα σπίτια ή στα καταστήματα των ενδιαφερομένων πελατών. Σας προσφέρουμε κατάλληλη εξάσκηση καθώς και ενδιαφέρον σχέδιο. Πολύ ευχάριστο περιβάλλον. Για πληροφορίες στείλτε το βιογραφικό σας (C.V.) με E-Mail στο: mmpnanagie@maisonneuvechev.com ή με φαξ στο: 514-825-7188

α-7-

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ Short Order Cook** για να εργαστεί σε Fast-Food Restaurant. Πληρ 514-583-1269 ή 514-994-2092

B-6-b

**Ζητούνται σερβιτόρες** για πρωινό, κασιέρες πεπειραμένες, αυγουλάς, χαντοκάς, βραδυνός και πρωινός. Διαφορετικά ωράρια, και πιατάς για τα Σαββατοκύριακα. Πληρ προσωπικά στο 7555 Decarie γωνία Jean Talon ή 514-342-6577

2-6-στ

**Επιδιορθώσεις:**  
 Θεσιδρπέα, Οδάαϊδρπέα, Οδύδαδ ε.ε.δ.  
 Άεέεεπείρδ εάέ απβπίης αϊδδδπΎδός.  
 ΈταέεΎδ δείΎδ.  
 Δέση. Άδύ δπ ε. κπβόδτ όδτ:  
 514.273-6875

Επισκευάζουμε (Repairs) όλες τις  
**COMMERCIAL TOASTERS, LOW RATES,  
 GOOD SERVICE, CALL ANY TIME.**

7 days a week  
**EVAN'S**  
 (514)  
 747-6276

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:** Μάγειρας, κασιέρα και σερβιτόρα, ή σερβιτόρος για να εργαστούν στο **Village Grecque** επί της Jean Talon. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. από τον κ. Θέμη στο: 514.274-4371

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ Αγνό ελαιόλαδο Μεσσηνίας, φετινής παραγωγής. Διατίθεται σε δοχεία 17 κιλών. Πληρ. από τον κ. Δημ. Ζεργιώτη στο: 450.973-2903, ή τον κ. Τόνη στο: 514.944-3166**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ** σαλόνι (French Provincial), Τραπεζαρία, Μπουφέ, 2 κάδρα ζωγραφικής, κουρτίνες και διάφορα άλλα. Όλα σε πολύ καλή κατάσταση. Λογική τιμή. Πληρ.: 450.622-6490.

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ CHOMEDEY:** Ωραίο Condo, με 2 κρεβ/ρες, χωρίς χαλιά, κοντά στο Aut 13 και Mega-Center, 2 μπαλκόνια, μόνο 133,000, Πληρ Halina Olec, Sutton Excellence 514-592-3478

**ΡΟΔΟΣ.** Πωλούνται νεόκτιστες κατοικίες, διαμερίσματα, καταστήματα, πολυτελούς κατασκευής. Γεώργιος Ιωαννίδης 01130-22410-21714 \* 01130-693.2296983 \* [ELPIDA12@OTENET.GR](mailto:ELPIDA12@OTENET.GR)

Αγοράζουμε αυτοκίνητα σε όποια κατάσταση και αν είναι (ακόμα και Scrap) σε καλές τιμές

TOM Cell: (514) 258-0408 DANIEL Cell: (514) 781-1880

**TD PLUS**

·Ενοικιάσεις αυτοκινήτων, vans και τρόκια σε χαμηλές τιμές  
 ·Πωλήσεις μεταχειρισμένων αυτοκινήτων.

LOCATION - AUTOS - CAMIONS

**ΝΕΟ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ**

880, ARTHUR SAUVÉ, LAVAL, QUESB. Tel: (450) 627-3957 - Fax: (450) 627-6201

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Συνέταιροι, για δύο διαφορετικά La Belle Province, πληρ. 514.994-3394**

**Πωλείται CHEVROLET IMPALA 2000**, πλήρως εξοπλισμένο, 200,000 χιλ, σε άριστη κατάσταση.: \$4.000 συζητήσιμη. Πληρ.: από τον Τίπο στο: 514-912-6062

**Μεγάλη ευκαιρία για συνεταιρισμό ή αγορά Restaurant 400 καθισμάτων +80 Terrace (υπό κατασκευή) και μεγάλο Parking για 230 αυτοκίνητα στην Νότια Ακτή. Πωλείται, ή παρέχονται ποσοστά λόγω ηλικίας των ιδιοκτητών. Αναγνωρισμένο επί 30 χρόνια. Σταθερή πελατεία. Είναι ιδανικό για 2, ή και 3 συνεταιίρους, που θα έχουν δικαίωμα (option) να το αγοράσουν και ολόκληρο. Δυνατότητα πώλησης και του ακινήτου σε μισή τιμή. Πληρ. από τον κ. Ρίζο 5:00 με 10:00 μ.μ, στο: 450.678-4510, ή από τον κ. Πήτερ στο: 514.668-1243**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ στο ST. DOROTHEE COTTAGE, open concept, 3+1 κρεβ/ρες. Καινούριο, τελειωμένο υπόγειο, πισίνα εκτός εδάφους και πολλά EXTRA. Χωρίς μεσίτες. Πληρ. 450.689-7883**

**Πωλείται Επαγγελματικό Ψυγείο** για γλυκά ελαφρώς μεταχειρισμένο, μακρόστενο 3 1/2 πόδια για Εστιατόριο, σε πολύ καλή κατάσταση.. Πληρ από τον Γιάννη: 514-739-5339

**Στα Νιάτα Μολάων Λακωνίας,** πωλείται οικόπεδο δύο στρεμμάτων, δίπλα από του «Κωτσησπύρου» εντός σχεδίου πόλεως. Πληρ. Μοντρεαλ: 514.270-3713, Σπάρτη: 2731-81389, Μολάοι: 2732-22345

**BUY AND SELL (Πουλάμε και αγοράζουμε) καινούρια και μεταχειρισμένα Restaurant Equipment.** Πληρ.: 514.378-2969

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ στο Fort Lauderdale της Φλόριδας Diner 400 καθισμάτων, αναγνωρισμένο από το 1990. Πολύ καλές δουλειές, 7.000 τ.π., 24 χρόνια λίστα. Ετήσιες εισπράξεις \$3.000.000. Τιμή \$1.500.000. Πληρ. από τον Μιχάλη στο: 1954-217-2995**

**Πωλούνται Σαλόνι, (French Provincial) Τραπεζαρία, Μπουφέ, 2 κάδρα ζωγραφικής, κουρτίνες και διάφορα άλλα. Σε πολύ καλή κατάσταση, λογική τιμή. Πληρ.: 450.622-6490**

**Πωλείται Mitsubishi Gallant,** μοντέλο 2004, πλήρως εξοπλισμένο, σε άριστη κατάσταση, λόγω εκτάκτου αναχωρήσεως, μόνο 47.000 χλμ, (μετάθεση εκτός Καναδά) Ευκαιρία 514-758-2119

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ**  
 Στο Μπαρπαλιό Βάλτου στο Νομό Αιτωλοακαρνανίας, 28 KM από το Αγρίνιο  
 Οικόπεδο 890τμ. Η μία του πλευρά εφάπτεται επί της λίμνης και η άλλη του πλευρά εφάπτεται στον αγροτικό δρόμο και χτίζει 400τμ. Υπάρχει ημιτελής κατοικία 80 τμ με 60 τμ υπόγειο, με κουζίνα, μπάνιο και 40τμ βεράντα. Έχει πανοραμική θέα λίμνης και βουνού. Το σπίτι έχει νόμιμη άδεια από την πολεοδομία. Επίσης το οικόπεδο διαθέτει 27 ρίζες ελιές και διάφορα οπωροφόρα δέντρα.  
 Φωτογραφίες μπορείτε να δείτε στην ιστοσελίδα:  
<http://baballo.hackzone.gr/>  
 Πληροφορίες στο:  
 0030.6942082978 από 11:00 με 16:00 ώρες Μοντρεάλ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:** Παιδική κρεβατοκάμαρα 4 τεμαχίων, παιδική βιβλιοθήκη με γραφείο και καρέκλα, μία μαύρη γούνα MINK, 1 αμεταχείριστο αεροβόλο. Όλα σε άριστη κατάσταση. Λογική τιμή. Πληρ.: 514.274-0912

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην Σπάρτη διαμέρισμα γωνιακό, 70τ.μ. επί της Λυκούργου, απέναντι από το ΚΤΕΛ, 3ος όροφος, 2 υπνοδωμάτια, μεγάλες βεράντες, τέντες, ηλιακός, απεριόριστη θέα, άριστη κατάσταση. Τιμή 79,000 ευρώ. Πληροφορίες στο Μόντρεαλ: 514-927-3721, στη Σπάρτη 27310 82903**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ Restaurant** πλήρως εξοπλισμένο σε πολύ λογική τιμή. Πολύ καλή λίστα από τον ιδιοκτήτη. Πληρ.: 514.714-1127

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ** όλα τα είδη εστιατορίου και ενοικιάζεται εμπορικός χώρος κατάλληλος για **Depanneur και Restaurant**, σε ιδανική περιοχή με μεγάλη κίνηση. Παραποτάμιο, έχει terasse στο Ste-Anne-de-Bellevue. Ευκαιρία για τους κατάλληλους. Λογικοί όροι συνεργασίας. Πληρ. από τον κ. Γιάννη στο: 514.457-3423

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ Restaurant Equipment, 20, 40 και 60 q.t. και πολλά άλλα. Σχεδόν καινούργια. Λογική τιμή. Πληρ.: 514.378-2969**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ Restaurant 40 καθισμάτων με το κτίριο (διαθέτει ένα διαμέρισμα 3 1/2) ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 17 χρόνια, περιοχή VILLE EMARD. Πληρ.: 6244 MONK ή 514-768-1022**

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ, Στόφα, Ψυγείο, Πλυντήριο, 3 Καναπέδες, Τραπέζι κουζίνας, 4 τραπεζάκια για σαλόνι, ανεμιστήρες, TV 27", πλήρης Τραπεζαρία, και πολλά άλλα, λόγω μετακόμισης, σε πολύ καλή κατάσταση, λογική τιμή. Πληρ. από τον Παναγιώτη στο: 514-804-3996**

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην ΑΘΗΝΑ (στο ΝΕΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟ)** κτίριο αποτελούμενο από 4 διαμερίσματα. Πληρ.: 514.781-1607 \* 450.682-9086

**Πωλούνται ψυγείο, στόφα, 2 TV, ποδήλατο, 2 Drillel και πολλά άλλα οικογενειακά είδη, λόγω αναχωρήσεως. Σε πολύ λογική τιμή. Πληρ από τον Jimmy στο: 514-993-3671**

**ΕΑΝ ΜΕΤΑΚΟΜΙΖΕΤΕ, ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΜΕ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΜΕΡΑ**

**Διαθέτουμε και κάνουμε εγκαταστάσεις σε οποιοδήποτε μοντέλο Δορυφορικής Κεραίας**

**BELLEXPRESSVU - STARCHOICE - FREE TO AIR**

**SATELLITE REPAIR**

Εχετε προβλήματα με το Δορυφορικό σας Σύστημα;  
 Εχετε προβλήματα λήψης;  
 Εμπιστευθείτε μας! Πείρα άνω των 10 ετών  
**Πληρ.: Μάρκος Γαλάνης - 514.271.0989**  
**MULTI SATELLITE inc**



## RUSSIA WINS 2014 GAMES

We're still more than two years away from hosting the Vancouver 2010 Winter Olympics, but the Black Sea resort of Sochi, boosted by the personal intervention of Russian president Vladimir Putin, has already won the right to stage the next round in 2014. Putin went to Guatemala last week to address the IOC session and his polished performance, in English, French and Spanish, wooed members who responded by awarding the Games to Sochi by just four votes. Sochi gained 51 votes to upset favorites Pyeongchang of South Korea who took 47 votes in the second round of the ballot. The third candidate, Salzburg of Austria had been eliminated in the first round with 25 votes behind Pyeongchang on 36 and Sochi on 34. The Russian delegation erupted in elation after IOC president Jacques Rogge opened the envelope to announce the winning bid. Putin, who had left the session before the vote to return to Moscow, called from his plane. "He was excited and he congratulated each and every one of us," said Russian Deputy PM Alexander Zhuchov. Sochi had started the bid as outsiders as none of their venues have yet been built. But they made up ground with a slick campaign and Putin's support may ultimately have been the final ingredient for success. Rogge said Putin's presence in Guatemala had been important. "This is very reassuring for the IOC," he said. "It shows the support of the government authorities which is very, very important." Rogge had not been surprised by Sochi's victory. "I had predicted a close call and it was a close call but Sochi won deservedly."

Pyeongchang, who lost out to

Vancouver four years ago for the right to stage the 2010 Games by just three votes, was devastated to lose again. "It's almost like being stabbed in the back," said a dejected bid development director Jeon Yong-kwan. "I don't get it. We did everything the IOC asked of us." Jeon suggested Sochi would find it difficult to build all the venues in the allotted time. Salzburg, who finished third four years ago too, were equally depressed. Prime Minister Alfred Gusenbauer said bitterly: "If it's about power politics and finances, then Salzburg does not have a chance. I am convinced that the concept we presented was the absolute best." Russian Olympic figure skating champion Yevgeny Plushenko said Putin's presence had been decisive. "He spoke in three languages and he really gave us big energy," he said. "He did a very good job". Sochi offered the IOC a combination of indoor venues on the Black Sea where the climate is springlike in winter along with guaranteed snow and cold weather in the nearby Krasnaya Polyana Mountains. Putin has a holiday home in the region and frequently skis there. It will be the first time Russia has staged a Winter Olympics though Moscow was host to the Summer Games in 1980. (AP)

## MCLAREN PROMISES QUICKER CAR FOR GERMANY

McLaren has promised Lewis Hamilton and Fernando Alonso a quicker car for the next race in Germany after losing to Ferrari for the second weekend in a row. Hamilton, the 22-year-old Formula One championship leader,

took his ninth podium finish in a row with third place on his British Grand Prix debut last Sunday while Spanish team mate and double world champion Alonso was second. However, it was Ferrari's former McLaren driver Kimi Raikkonen who again took the chequered flag to move up into third place overall, 18 points adrift of rookie Hamilton and six behind Alonso. McLaren's has turned attention to testing at Spa-Francorchamps in Belgium before engine partners Mercedes' home race at the Nuerburgring on July 22. "We've got new aerodynamic components and various other parts we are putting on the car," the team's chief operating officer Martin Whitmarsh told a press conference. "We will come out of that test with a quicker car, and Ferrari will undoubtedly improve their car. So it's down to who improves their car the most in the next fortnight. I predict that we are going to see the fortunes swing either way in what's going to be a classic and exciting championship," he added. "We've now had nine races and 16 times we've had a car on the podium. That helps. It is so tight now in performance and reliability that any of us can trip up now and that would be very significant. If just one of your cars doesn't score points, then the pendulum swings very quickly," Whitmarsh said.

Hamilton was hard on himself after making costly errors last weekend, most notably a mistake on his first pitstop when he almost set off while the car was still being refueled. "I think I need to step up my game, which I intend to do," declared the Briton, who had raised hopes with a flawless drive to pole position on Saturday. The statement spoke volumes for the youngster's determination and focus, further evidence that he has no intention of resting on his already considerable laurels. No rookie has made a start like his in Formula One and only one British driver, the late double champion Jim Clark, has ever put together nine podium finishes in a row and that was in his 1963 championship year. Former champions Nigel Mansell, Ayrton Senna and Alain Prost never managed such a run and nor did Jackie Stewart or Juan Manuel Fangio. (Reuters)

## WHO'S COUNTING ANYWAY?

**\$41,500,000** – The amount paid by the National Football League in salaries and benefits to its 839 administrative employees in the 12 months ending March 31, 2006.

**\$77,000,000** – Amount paid by Major League Baseball in salaries and benefits to its 231 administrative employees in 12 months ending October 31, 2006. **19** – The percentage of MLB's salaries and benefits during that fiscal year that accrued to one employee, commissioner Bud Selig.

**208** – Number of MLB players who received permission to wear number 42 as a tribute to Jackie Robinson on April 15, the 60<sup>th</sup> anniversary of the breaking of baseball's color barrier.

**69** – Number of African-Americans on major league rosters when the 2007 season began. (AB)

## ODDS AND ENDS

The team of USA won the 2007 edition of the **FINA Women's Water Polo World League** by beating Australia 8-4 in the decisive match of the Super Final of the competition, held here in Montreal from July 4-8, 2007. It was the third victory of the Americans in the four editions of the World League (they had previously triumphed in 2004 and 2006), and the confirmation of their first place also at the 2007 FINA World Championships in Melbourne; for the bronze medal, Greece, winner in 2005, defeated Canada by 6-4, while Spain got the fifth place after a 19-8 victory over China; like in 2006, the best overall scorer of the World League was the Spanish Blanca Gil, with 36 goals; she was followed by Australian Kate Gynther (25) and by two Greeks, Antigoni Roumpesi and Angeliki Gerolymou, both with 21; in the 45 games of the competition, were scored 858 goals.

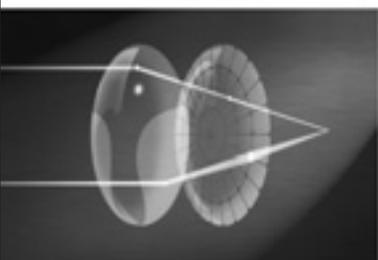
**Roger Federer** arrived at Wimbledon last Sunday in his stylish cream suit and walked away wearing the mantle of sporting greatness; by burying second seed Rafael Nadal in a nerve-jangling 7-6 4-6 7-6 2-6 6-2 thriller, the world number one took his place alongside Bjorn Borg as the only men to have won five successive titles the All England Club in the professional era; after a three hour 45 minute duel of high drama, Federer sank a smash on match point and collapsed on the turf weeping; overwhelmed with emotion, he covered his face; once he managed to drag himself to his feet, he raised his arms to the skies to acknowledge the deafening cheers; among the 14,000 fans lucky enough to witness the mesmerizing battle was a beaming Borg, who won from 1976 to 1980, in the front row of the royal box.

All the big male tennis guns will be in town, from August 4-12 for the **Rogers Cup**; don't miss the action at Stade Uniprix in Jarry Park; for more information and tickets, call 514-273-1234.

The **IOC** will review the presence of heads of state for future votes to decide Olympic Games host cities, its president Jacques Rogge said last week, suite to Russia's win of the 2014 Winter Olympics, a success largely credited to the presence and active lobbying of Russian President Vladimir Putin in Guatemala City; London won the 2012 Summer Games two years ago with then British PM Tony Blair flying to Singapore and meeting dozens of IOC members ahead of the vote, in a move insiders say turned the tide for London; favorites Paris lost despite the presence of French Prime Minister Jacques Chirac, although he did not meet IOC members. "It can have advantages and disadvantages," Rogge said when asked if heads of state were now the norm in such IOC elections. "This is something that has to be reviewed," he told reporters at the end of the session; Rogge added that the IOC would review the overall bidding process as part of its usual post-bidding procedure, amid growing criticism from IOC members that the process had become an auction. (Combined Reports)

**Nikon** NEO **Nikon W**  
Κρατά τη διαστρέβλωση έξω και τον καθορισμό μέσα

Ο πρώτος παγκόσμιος προοδευτικός φακός (progressive lens) με την ιδιόκτητη τεχνολογία φίλτρων παρέκκλισης (Aberration Filter™)



**Τι Σημαίνει αυτό γιά Σας;**

- Μιά καθαρότερη, αιχμηρότερη εικόνα πέρα από ολόκληρο τον φακό
- Σχεδόν, ουδεμία διαστρέβλωση
- Ένα σημαντικό ευρύτερο πεδίο ορατότητας
- Μεγαλύτερη οπτική άνεση και προσαρμοστικότητα
- Έναν υπερβολικά ελαφρύ και λεπτό φακό
- Διαθέσιμοι με τα διάσημα επιστρώματα φακών της **Nikon** (HCC και nccICE) για μία ανώτερη ποιότητα συσκευασίας φακών

Φακοί και επιστρώματα της **Nikon** διατίθενται από τον οπτικό σας

**Δημήτρης Αδαμόπουλος**  
Πρόεδρος και CEO  
Nikon Optical Canada Inc.

LEADING EDGE TECHNOLOGY - PROPRIETARY DESIGN - SPECTACULAR ADVANCE IN PERFORMANCE

[www.Nikonlenswear.ca](http://www.Nikonlenswear.ca)

**ΑΘΗΝΑ: Η ΥΠΕΡΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑΣ**

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Συνέχεια από σελ 6

λεοδομικό σχέδιο που εκπονεί ο προσκεκλημένος από τον Περικλή περφόρμος αρχιτέκτονας και φιλόσοφος Ιππόδαμος από τη Μίλητο- αποκτά ξεχωριστή αίγλη με όμορφες οικοδομές και ίσιους δρόμους και συγκεντρώνει σχεδόν όλη την εμπορική δραστηριότητα της αρχαίας Ελλάδας.

Εκεί ναυλώνονται όλα τα εμπορικά πλοία, εκεί εισάγονται όλα τα εμπορεύματα κι εκεί γίνονται όλες οι συναλλαγές και οι επανεξαγωγές.

Χαρακτηριστικά, ο κωμικός ποιητής Ερμίππος στους Φορμοφώρους αναφέρει τα εξής:

«Από την Κρήτη φέρνουν τα πλοία ρίζες σιλφίου και βόεια δέρματα, από τον Ελλήσποντο σκουμπριά και άλλα παστά ψάρια, από τις Συρακούσες έρχονται χοίροι και τυρί, από την Αίγυπτο καραβόπανα και πάπυροι, από τη Συρία λιβάνι, η καλή Κρήτη μας στέλνει κυπαρισσένια ξύλα για τους θεούς, η Λιβύη μας πουλάει ελαφαντοστούν πολύ, η Ρόδος σταφίδα και σύκα γλυκά ξερά, από την Εύβοια έρχονται αγλάδια και παχιά πρόβατα, δούλοι από τη Φρυγία, μισθωτοί στρατιώτες από την Αρκαδία, αστιγματίστοι δούλοι από τις Παγασές, κάστανα και αμύγδαλα από την Παφλαγονία, από τη Φοινίκη χουρμάδες και σιμιγδάλι, και από την Καρχηδόνα τάπητες και ποικίλα προσκέφαλα.»

Πέρα από αυτή την περιγραφή όμως, εισάγονται επίσης τα πλέον σημαντικά αντικείμενα του αρχαίου διεθνούς εμπορίου, όπως το σιτάρι (Νότια Ρωσία, Βυζάντιο), τα μεταλλεύματα και η ναυπηγήσιμη ξυλεία, κυρίως από τη Μακεδονία.

Εφαρμόζεται και διατηρείται ευλαβικά η συνεπής νομισματική πολιτική, διατηρείται το Αιγαίο ελεύθερο από πειρατές, ασκείται έλεγχος στο Βόσπορο και στον Ελλήσποντο και δημιουργούνται αποικίες και κληρούχοι σε στρατηγικές και ευαίσθητες περιοχές προς εξασφάλιση της απρόσκοπτου διακίνησης του εμπορίου και των συναλλαγών.

**Η συγκέντρωση του πνεύματος**

Την ίδια εποχή που η Αθήνα ασκεί την παντοδυναμία της, εξελίσσεται και σε μοναδικό πνευματικό κέντρο.

Η πόλη, που στα μέσα του πέμπτου αιώνα γίνεται το κέντρο της Ελλάδας, προσελκύει ποιητές και καλλιτέχνες καθώς κι όλους τους στοχαστές, που τη θεωρούν το φυσικό τους χώρο.

Στην Αθήνα έρχονται- μεταξύ άλλων- ο Ελεάτης Ζήνων, ο πατέρας της λογικής, ο Παρμενίδης, πατέρας της μεταφυσικής, ο Δημόκριτος ο Αβδηρίτης, πρόδρομος της σύγχρονης επιστήμης και της ατομικής θεωρίας, ο Ίωνας Αναξαγόρας, δάσκαλος και φίλος του Περικλή, ο Πρωταγόρας από τα Άβδηρα, γνωστός σοφιστής, και μια πλειάδα άλλων φιλοσόφων, ιδεαλιστών και υλιστών.

Οι τέχνες ανθούν και μεγαλουργούν και γλύπτες όπως ο Φειδίας, ο Αγο-

ράκριτος, ο Παιώνιος, ο Αλκαμένης δημιουργούν μοναδικά αριστουργήματα.

Ζωγράφοι, ο Θάσιος Πολύγνωστος, ο Παρράσιος, ο Ζεύξης και άλλοι εγκαθίστανται στην Αθήνα και δημιουργούν εφαρμόζοντας συγχρόνως καινοτομίες όπως η προσθήκη του κίτρινου χρώματος στα μέχρι τότε χρησιμοποιούμενα κόκκινο, μαύρο και λευκό.

Η αρχιτεκτονική γνωρίζει πρωτοφανή άνοδο και η εποχή εκείνη είναι η περίοδος των μεγάλων δημιουργιών του Παρθενώνα, των Προπυλαίων και του ναού της Απτέρου Νίκης.

Η λογοτεχνία κάνει έντονη την παρουσία της με τον Αισχύλο, τον Σοφοκλή, τον Ευριπίδη και τον Αριστοφάνη, ενώ η ιστορία αποκτά τον πατέρα της στο πρόσωπο του Ηρόδοτου από την Αλικαρνασσό και τον ρεαλιστή, πολιτικό ιστοριογράφο Θουκυδίδη.

Σε γενικές γραμμές, η Αθήνα του πέμπτου αιώνα παρουσιάζει μια μοναδική πνευματική ανάταση, όμοια της οποίας επί πάρα πολλά χρόνια δεν είχε ξαναπαρουσιαστεί σε τέτοιο σημείο που ώθησε ορισμένους να υποστηρίξουν πως επρόκειτο για μια εξωπραγματική κατάσταση και πολύ πιθανώς εξωγήινης προελεύσεως.

**Μερικές διαπιστώσεις**

Χωρίς καμία αμφιβολία το λαμπερό παράδειγμα της αρχαίας Αθήνας έχει μια απaráμιλλη έλξη και αποτελεί μια διαχρονική λάμψη φωτός.

Μια εποχή που ο ολοκληρωτισμός μεσουρανούσε, η Αθηναϊκή Δημοκρατία έθετε τις βάσεις της ανθρωπιστικής εξέλιξης και η πνευματική της προσφορά στις επιστήμες και τις τέχνες είναι ασύγκριτη.

Θυμίζει όμως πολλές σημερινές καταστάσεις και συμπεριφορά συγχρόνων υπερδυνάμεων.

Δε διαφέρει και πάρα πολύ από το τι συμβαίνει σήμερα εκεί όπου συσσωρεύεται ο περισσότερος πλούτος και η άνθιση των επιστημών και των τεχνών.

Και η σημερινή υπερδύναμη είναι πόλος έλξης όλων των καινοτομιών, της ανησυχίας του πνεύματος και του εμπορίου.

Η υπεροχή των δυνάμεων και η στρατιωτική δύναμη και τώρα αποτελεί τρόπο πειθούς και σύναψης συμμαχιών και η κάθε παρέκκλιση από τα καθιερωμένα μπορεί να μην επιφέρει την ωμή επέμβαση και υποδούλωση όσο έντονα γινόταν την εποχή της Αθηναϊκής κυριαρχίας, δε διαφέρει όμως και τόσο πολύ.

Ενδέχεται, να έχουν καταργηθεί πλέον οι αποικίες κι οι κατακτήσεις, δεν παύει όμως να ασκείται η επιβολή έστω και με διαφορετικό, πιο κεκαλυμμένο τρόπο.

Με λίγα λόγια, τα πράγματα δείχνουν πως η χρήση δύναμης και φορτικής επιρροής είναι απαραίτητα συστατικά της εξέλιξης μιας χώρας σε υ-

περδύναμη και δεν αποκλείεται να είναι αυτή ακριβώς η επίδειξη δύναμης που ελκύει και επιτρέπει τη συγκέντρωση της αφρόκρεμας του πνεύματος, της ανάπτυξης και της προόδου

σε ένα συγκεκριμένο σημείο πάνω στη γη.

Θα έλεγε κανείς πως δύομιση χιλιάδες χρόνια μετά θα είχαμε καταφέρει να βρούμε κάτι διαφορετικό από τη την ωμή άσκηση δύναμης και επιβολής στην εξασφάλιση της προόδου μας.

Αλλά, όπως φαίνεται, θα χρειαστούν, δυστυχώς, ίσως μερικές χιλιάδες χρόνια ακόμα για να κατανοήσουμε πως η δύναμη βρίσκεται στο πνεύμα και όχι στη βία.

**RESTAURANT EQUIPMENT REPAIRS and WELDING**

Κατασκευές, επιδιορθώσεις, και συγκολλήσεις επί τόπου. Αναλαμβάνουμε με υπευθυνότητα εργασίες σε Ξενοδοχεία, Ιδρύματα, Κρεοπωλεία, Εστιατόρια και πάσης φύσης επιχειρήσεις.

Ανοξείδωτα και επί παραγγελία Πάγκους, ράφια, καρότσια, τραπέζια, νεροχύτες...κτλ

Δωρεάν εκτίμηση / λογικές τιμές «Καμία επιδιόρθωση δεν είναι μικρή»

**Για σέρβις τηλεφωνείτε στον Πέτρο στο: 514-998-4092**



Wedding, baptism photography & invitations

**EuroStyle**

Photo studio  
4336 St Martin Ouest, Laval  
Tel: (450)680-1221



# Τραγωδία στην Κρήτη

## Τρεις πυροσβέστες νεκροί στη μάχη με τις φλόγες στο Ρέθυμνο

Συνέχεια από σελ 1

**Αθήνα** Τρεις εποχικοί δασοπυροσβέστες βρήκαν τραγικό θάνατο, ενώ ένας ακόμα συναδέλφός τους έπαθε σοβαρά εγκαύματα, όταν εγκλωβίστηκαν στις φλόγες, ενώ έπαιρναν μέρος στην κατάσβεση πυρκαγιάς που εκδηλώθηκε στις 14:15 το μεσημέρι της Τετάρτης στην περιοχή Δοξαρό του Δήμου Κουλούκωνα Ρεθύμνου Κρήτης.

Νεκροί είναι, όπως ανακοίνωσε ο εκπρόσωπος Τύπου του Πυροσβεστικού Σώματος, Γιάννης Σταμούλης, ο 34χρονος Νικήτας Κορομηλάς του Νικολάου, παντρεμένος και πατέρας ενός παιδιού, με πέντε χρόνια προϋπηρεσία, ο 37χρονος Στυλιανός Μαρκάκης του Νικολάου, άγαμος, με επτά χρόνια προϋπηρεσία και ο 40χρονος Ηρακλής Τζανάκης του Μιχαήλ, άγαμος, με επτά χρόνια προϋπηρεσία.

Τραυματίας είναι ο 37χρονος Εμμανουήλ Μανωλιτσάκης του Ιωάννη, παντρεμένος και πατέρας τριών παιδιών, ο οποίος μεταφέρθηκε και νοσηλεύεται στο νοσοκομείο Ηρακλείου, με εγκαύματα 40% σε ολόκληρο το σώμα, εκ των οποίων το 25% είναι β' βαθμού.

Σύμφωνα με όσα ανέφεραν αξιωματικοί της Πυροσβεστικής, οι γιατροί του νοσοκομείου δήλωσαν ότι ο τραυματίας είναι αιμοδυναμικά σταθερός και την Πέμπτη θα αποφασιστεί τι μπορεί να γίνει.

Το τραγικό περιστατικό συνέβη λίγο πριν από τις 17:00, όταν η φωτιά περικύκλωσε ένα πυροσβεστικό όχημα, το οποίο επάνδρωναν οι τέσσερις εποχικοί δασοπυροσβέστες, λόγω του ισχυρού αέρα που έπνεε στην περιοχή.

Οι εποχικοί δασοπυροσβέστες είχαν βρεθεί στο σημείο χωρισμένοι σε δύο ομάδες των τεσσάρων ατόμων. Σύμφωνα με το δήμαρχο Κουλούκωνα, Δημήτρη Κόκκινο, οι τέσσερις εγκλωβίστηκαν την ώρα που επιχειρούσαν να σβήσουν μικρές εστίες, όταν από ξαφνική ριπή του ανέμου οι φλόγες τους περικύκλωσαν και δεν μπόρεσαν να ξεφύγουν.

Οι άλλοι τέσσερις δασοπυροσβέστες, που βρίσκονταν σε απόσταση περίπου 500 μέτρων, βλέποντας τις φλόγες να τυλίγουν τους συναδέλφους τους, προσπάτησαν να επικοινωνήσουν μαζί τους μέσω ασυρμάτου, αλλά δεν πήραν απάντηση.

Στην περιοχή σήμανε συναγερμός και αμέσως ει-

δοποιήθηκαν ασθενοφόρα του ΕΚΑΒ. Το πρώτο παρέλαβε τον τραυματία που φέρει σοβαρά εγκαύματα, για να τον μεταφέρει τελικά στο Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο Ηρακλείου, και όχι στο Βενιζέλειο, καθώς κρίθηκε ότι θα έπρεπε πρώτα να σταθεροποιηθεί η κατάσταση του στην εντατική.

Εάν κρινόταν αναγκαίο, ο τραυματίας θα μεταφερόταν στο κέντρο εγκαυμάτων του νοσοκομείου «Γ.Γεννηματάς» της Αθήνας. Οι σοροί των άτυχων δασοπυροσβεστών μεταφέρθηκαν από άνδρες της ΕΜΑΚ στο Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο Ηρακλείου.

Η πυρκαγιά ξέσπασε σε δύσβατη περιοχή και στο έργο της κατάσβεσης έπαιρναν μέρος 30 πυροσβέστες με 11 οχήματα, ένα ελικόπτερο και δύο πυροσβεστικά αεροπλάνα, καθώς και δύο ομάδες πεζοπόρου τμήματος των οκτώ ατόμων η καθεμία από την 3η ΕΜΑΚ στο Ηράκλειο. Η φωτιά έκαψε κυρίως χορτολιβαδικές εκτάσεις και ελαιόδεντρα.

Για το τραγικό συμβάν διατάχθηκε ΕΔΕ. Αμέσως μετά το περιστατικό έφυγαν με ελικόπτερο για το Ρέθυμνο ο υπουργός Δημόσιας Τάξης Βύρων Πολύδωρας και ο αρχηγός του Πυροσβεστικού Σώματος, Ανδρέας Κόης.

Την οδύνη του για την «τραγική απώλεια των τριών πυροσβεστών που έχασαν τη ζωή τους, για να κερδίσουν μια άνιση μάχη στο Ρέθυμνο» εξέφρασε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας. «Η σκέψη όλων μας είναι κοντά στους δικούς τους ανθρώπους και στο συνάδελφό τους, που παλεύει με τα εγκαύματα».

«Εκφράζω την οδύνη όλων μας για την απώλεια της ζωής των τριών πυροσβεστών, που έπεσαν την ώρα του καθήκοντος. Τα θερμά συλλυπητήριά μου στις οικογένειές τους και την οικογένεια της Πυροσβεστικής» δήλωσε ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής.

«Η οδύνη μας είναι αβάσταχτη. Πάντα τονίζαμε, στην εκπαίδευση και τις επιχειρήσεις, την προτεραιότητα της ασφάλειας για την ανθρώπινη ζωή των πυροσβεστών και των πολιτών» δήλωσε ο υπουργός Δημόσιας Τάξης Βύρων Πολύδωρας. «Τιμούμε τη θυσία τους και τους πεσόντες ως πραγματικούς ήρωες. Συλληπούμεθα και στεκόμαστε δίπλα στις οικογένειές τους» τόνισε, προσθέτοντας ότι οι συνθήκες της τραγωδίας ερευνώνται.

«Θέλω να εκφράσω την πιο βαθιά θλίψη και οδύνη που διακατέχει όλους μας για την απώλεια των ζών των τριών δασοπυροσβεστών στη φωτιά του Ρεθύμνου και τον τραυματισμό άλλων συναδέλφων τους» δήλωσε ο εκπρόσωπος Τύπου του ΠΑΣΟΚ Πέτρος Ευθυμίου, συλλυπούμενος τις οικογένειες των θυμάτων.

«Βαθιά θλίψη» και «οργή» για τον άδικο χαμό των τριών εποχικών δασοπυροσβεστών και το βαρύτατο τραυματισμό ενός ακόμα συναδέλφου τους εξέφρασε το ΚΚΕ, απαιτώντας ταυτόχρονα «να διαλευκανθούν πλήρως οι συνθήκες που οδήγησαν σε αυτό το τραγικό αποτέλεσμα». «Η κυβέρνηση έχει σοβαρότατες ευθύνες και για τις πυρκαγιές που κατακαίουν τα δάση και για τους κινδύνους που αντιμετωπίζουν οι δασοπυροσβέστες» ανέφερε ακόμη.

«Εκφράζουμε τη βαθιά μας θλίψη και οδύνη για την απώλεια των τριών νέων δασοπυροσβεστών σε δασική πυρκαγιά του Ρεθύμνου. Εκφράζουμε, ακόμα, τα θερμά μας συλλυπητήρια στις οικογένειες και τους οικείους τους» αναφέρεται σε ανακοίνωση του ΣΥΝ. Παράλληλα, σημειώνεται ότι «το τραγικό αυτό γεγονός έρχεται να προστεθεί σε μια σειρά γεγονότων του φετινού καλοκαιριού και καταδεικνύει με τον πιο ανάγλυφο τρόπο τις μεγάλες ελλείψεις του κρατικού μηχανισμού στην αντιμετώπιση των πυρκαγιών».

Τη θλίψη της για την τραγωδία στο Ρέθυμνο εξέφρασε και η ΓΣΕΕ, ζητώντας «να ληφθούν άμεσα και ουσιαστικά μέτρα για την προστασία και ασφάλεια των εργαζομένων της Πυροσβεστικής και όλων των ομάδων αντιμετώπισης έκτακτων αναγκών, τη μονιμοποίηση του εποχικού προσωπικού δασοπυροσβεστικής, ώστε να υπάρχει ουσιαστική εκπαίδευσή τους, καθώς και το να δοθεί προτεραιότητα σε ό,τι αφορά την υπεράσπιση του φυσικού περιβάλλοντος».

Ο αρχηγός της Πυροσβεστικής, φθάνοντας στο Ρέθυμνο, δήλωσε: «Το Πυροσβεστικό Σώμα πένθει τρεις συναδέλφους που έχασαν τη ζωή τους και έναν που δίνει μάχη λόγω των σοβαρών εγκαυμάτων που έχει πάθει. Θέλω να εκφράσω τα ειλικρινή συλλυπητήρια και την οδύνη σύσσωμης της πυροσβεστικής οικογένειας προς τους συγγενείς των ηρωικών αυτών συναδέλφων».

## Το συντομότερο δυνατόν Μεταμόσχευση, η μόνη λύση για τον Αρχιεπίσκοπο, λένε οι γιατροί του

Συνέχεια από σελ 1

**Eurokinissi Αθήνα** Η μεταμόσχευση ήπατος είναι η μόνη ενδεδειγμένη λύση για το πρόβλημα που αντιμετωπίζει ο αρχιεπίσκοπος Χριστόδουλος, εκτίμησε την Πέμπτη ο φημισμένος Έλληνας καθηγητής χειρουργικής και μεταμοσχεύσεων από το Πανεπιστήμιο του Μαϊάμι, δρ Ανδρέας Τζάκης.

Σύμφωνα με τον δρ Τζάκη, ο κ. Χριστόδουλος θα πρέπει να μεταφερθεί στις επόμενες πέντε ή έξι εβδομάδες στις ΗΠΑ για να υποβληθεί στη μεταμόσχευση το συντομότερο δυνατόν, αφού σταθεροποιηθεί η υγεία του και αφού γίνει ακτινοβολία στο ήπαρ για να περιοριστεί το μεγάλως έκτασης πρόβλημα που υπάρχει αυτή τη στιγμή.

Μάλιστα, είπε ότι ο περιορισμός του προβλήματος στο ήπαρ πρέπει να γίνει άμεσα, καθώς το όργανο έχει αρχίσει να μην λειτουργεί επαρκώς.

Όπως είπε ο δρ Τζάκης, η ηλικία του Αρχιεπισκόπου δεν συνιστά πρόβλημα για την πραγματοποίηση της μεταμόσχευσης, όπως δεν συνιστά πρόβλημα και ο όγκος στο έντερο, για τον οποίο θεωρεί ότι έχει αντιμετωπιστεί πλήρως.

Επίσης, ο σακχαρώδης διαβήτης, εφόσον είναι υπό έλεγχο, δεν αποτελεί πρόβλημα για την πραγματοποίηση της μεταμόσχευσης.

Ο δρ Τζάκης εξέτασε τον κ. Χριστόδουλο το πρωί της Πέμπτης και στη συνέχεια είχε ιατρικό συμβούλιο με τους θεράποντες ιατρούς του στο Αρεταίειο Νοσοκομείο.

Ο φημισμένος Έλληνας καθηγητής του Πανεπιστήμιο του Μαϊάμι, εξέφρασε την ικανοποίησή του για την κλινική του εικόνα και συνεχάρη τους γιατρούς του νοσοκομείου.

Παράλληλα, συζήτησε με τον υφυπουργό Υγείας

Θανάση Γιαννόπουλο για τη μετεγχειρητική πορεία του κ. Χριστόδουλου και μετείχε σε ιατρικό συμβούλιο, το οποίο διήρκεσε 2,5 ώρες.

Σύμφωνα με πληροφορίες, ο Δρ Τζάκης συμφωνεί να αναλάβει τη μεταμόσχευση ήπατος στον κ. Χριστόδουλο -παρά το γεγονός ότι ο τελευταίος πάσχει από διαβήτη- εάν κριθεί ικανοποιητική η μετεγχειρητική του πορεία και με δεδομένο ότι θα γίνει τον Αύγουστο σε νοσοκομείο του Μαϊάμι, όπου θα μεταφερθεί ο προκαθήμενος της ελλαδικής Εκκλησίας.

Υπενθυμίζεται ότι οι Γερμανοί ειδικοί που επίσης εξέτασαν τον Αρχιεπίσκοπο πριν από ακριβώς μία εβδομάδα, συνέστησαν να μην γίνει προσπάθεια για μεταμόσχευση ήπατος πριν από το φθινόπωρο, ώστε να περάσουν τουλάχιστον τρεις μήνες από τη χειρουργική επέμβαση στην οποία υποβλήθηκε, για να αφαιρεθεί ο όγκος από το παχύ έντερο.

## Με αρκετές βελτιώσεις ενέκρινε το Ευρωκοινοβούλιο την έκθεση προόδου για τα Σκόπια

**Αθήνα** Με σημαντική πλειοψηφία, 558 ψήφους υπέρ, 47 κατά και 8 αποχές, οι ευρωβουλευτές ενέκριναν την έκθεση προόδου της ΠΓΔΜ για το 2006. Κατά την ψηφοφορία οι ευρωβουλευτές ενέκριναν σειρά τροπολογιών με αποτέλεσμα το τελικό κείμενο να είναι βελτιωμένο σε σχέση με εκείνο που είχε υιοθετηθεί από την Επιτροπή Εξωτερικών Σχέσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η έκθεση που εισηγήθηκε ο Ολλανδός ευρωβουλευτής Έρικ Μίγιερ υπερψηφίστηκε από το Ευρωκοινοβούλιο με 558 ψήφους υπέρ, 47 κατά και 8 αποχές. Από τους Έλληνες ευρωβουλευτές την έκθεση ψήφισαν οι ευρωβουλευτές της ΝΔ με εξαίρεση τον κ. Σαμαρά που την καταψήφισε. Την έκθεση καταψήφισαν όλοι οι βουλευτές του ΠΑΣΟΚ, εκτός της κ. Τζαμπάζη που ήταν απύσχα. Αρνητική ήταν και η ψήφος των κ. Παφίλη και Τούσα ( ΚΚΕ ) καθώς και του κ. Καρατζαφέρη (ΛΑΟΣ), ενώ ο κ. Παπαδημούλης (ΣΥΝ) ψήφισε αποχή.

Σύμφωνα με το υπουργείο Εξωτερικών, με τις τροπολογίες που εγκρίθηκαν απαλείφθηκαν όλοι οι εθνικοί επιθετικοί προσδιορισμοί, όπως π.χ. «μακεδονική» κυβέρνηση, «μακεδονικά» διαβατήρια, και εκφράζεται λύπη για την πρόσφατη απόφαση της κυβέρνησης των Σκοπίων να προχωρή-

σει σε μετονομασία του διεθνούς αεροδρομίου Πέτροβατς σε «Μέγας Αλέξανδρος».

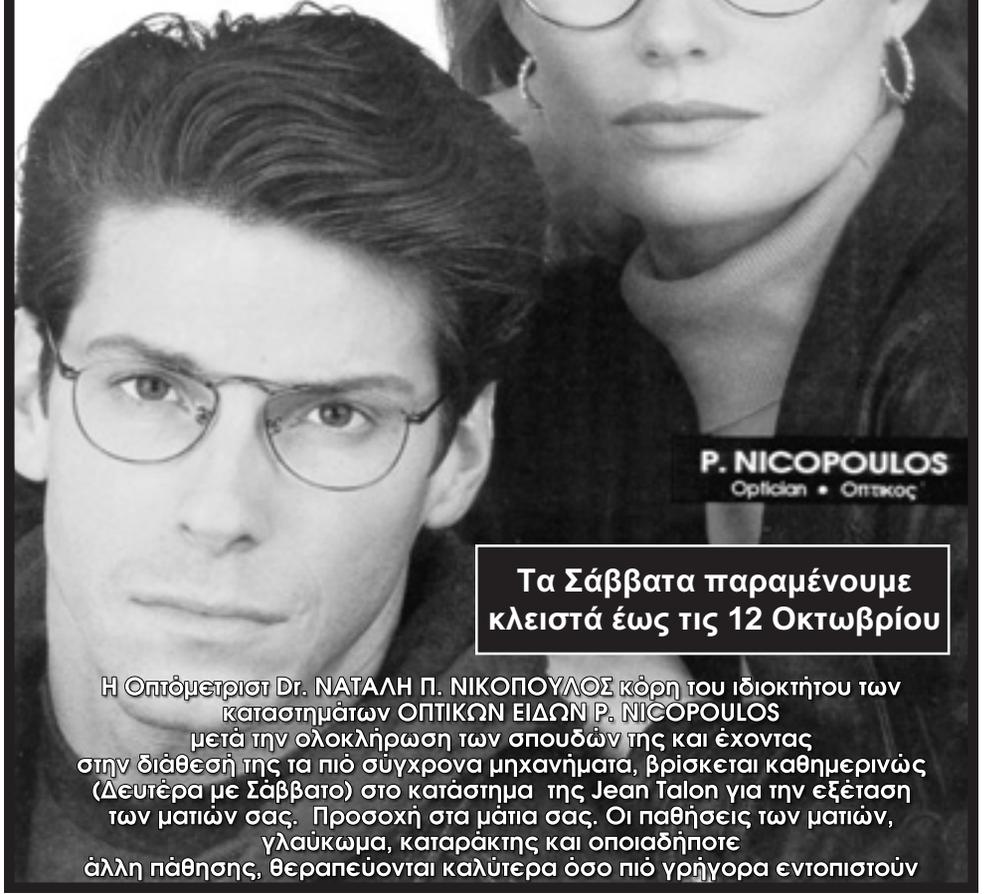
Επίσης, διεγράφη η προηγούμενη αναφορά για πλήρη αναγνώριση των «μακεδονικών» διαβατηρίων απ' όλα τα κράτη-μέλη, ενώ σε όλο το κείμενο υπάρχει η διεθνής ονομασία της χώρας, δηλαδή Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, χωρίς αναφορά στο λεγόμενο συνταγματικό της όνομα. Επιπλέον υπογραμμίζεται η σημασία να ολοκληρωθούν με επιτυχία το συντομότερο δυνατό οι συνομιλίες για το ζήτημα της ονομασίας υπό την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών.

Ακόμη τονίζεται ότι η ένταξη της ΠΓΔΜ στην ΕΕ θα εξαρτηθεί από την εκπλήρωση των κριτηρίων της Κοπεγχάγης, αλλά και τις προϋποθέσεις του πλαισίου Σταθερότητας και Σύνδεσης, οι οποίες αναφέρονται στην υποχρέωση σχέσεων καλής γειτονίας και καλόπιστης, εποικοδομητικής διαπραγμάτευσης για το θέμα της ονομασίας. Τέλος γίνεται ειδική αναφορά στη δήλωση που εγκρίθηκε στο Σάλτσμπουργκ από τους Υπουργούς Εξωτερικών της ΕΕ και των Δυτικών Βαλκανίων, στην οποία τονίζεται η σημασία των σχέσεων καλής γειτονίας και η ανάγκη εξεύρεσης αμοιβαία αποδεκτών λύσεων σε εκκρεμή ζητήματα μεταξύ γειτονικών χωρών.

## ΟΠΤΙΚΑ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

299 Jean-Talon east (Montreal)

514 272-6990



**Τα Σάββατα παραμένουμε  
κλειστά έως τις 12 Οκτωβρίου**

Η Οπτόμετριστ Dr. NATALIE Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ κόρη του ιδιοκτήτου των καταστημάτων ΟΠΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ μετά την ολοκλήρωση των σπουδών της και έχοντας στην διάθεσή της τα πιο σύγχρονα μηχανήματα, βρίσκεται καθημερινώς (Δευτέρα με Σάββατο) στο κατάστημα της Jean Talon για την εξέταση των ματιών σας. Προσοχή στα μάτια σας. Οι παθήσεις των ματιών, γλαύκωμα, καταράκτης και οποιαδήποτε άλλη πάθησης, θεραπεύονται καλύτερα όσο πιο γρήγορα εντοπιστούν



**250\$**

Quantité limitée  
29 en stock

13" TV, DVD combo	110 <sup>00\$</sup>
20" TV, DVD combo	135 <sup>00\$</sup>
20" TV plat	100 <sup>00\$</sup>

Premier arrivé, premier servi



**Micro-ondas 75\$**

Quantité limitée  
25 en stock

Aussi disponible:  
5 CD chargeurs  
Machine de karaoké  
DVD



# Γενικό Ξεπούλημα

Έως

# 70%

End of ligne    No demo    Slight imperfections  
Τέλος μοντέλου    Δεν είναι δείγματα    Με μικρές ατέλειες

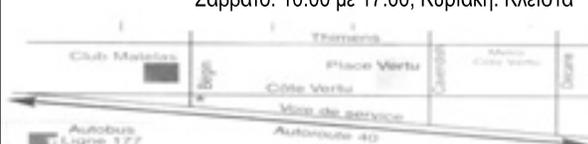
**NASA**

Authorized SIMMONS Dealer

1150, rue Begin, Ville St-Laurent  
**(514) 956-1090**

*Photos à titre indicatifs • Prix valides pour un temps limité*

**Ωρες Λειτουργίας:**  
Δευτέρα με Τετάρτη: 10:00 με 18:00  
Πέμπτη & Παρασκευή: 10:00 με 21:00  
Σάββατο: 10:00 με 17:00, Κυριακή: Κλειστά



**Laguna Bedroom 6 pcs**



**\$4199**

**Roman Empire entertainment unit**



**\$2999**

**ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ**



2025 AUTOROUTE 440 OUEST  
LAVAL, QC, H7L 3W3

450.988.4999 T  
450.988.4998 F  
1.877.988.4999 TOLL FREE

**DECODIRECT** MEUBLES  
CONTACT@MEUBLESDECODIRECT.COM  
WWW.MEUBLESDECODIRECT.COM

**Ασυναγώνιστες τιμές**

Μην περνάτε πλέον από μεσάζοντες

Διαθέτουμε Δανειοδοτήσεις

**GRAND SALE**

**Roman Empire Dining Room 9 pcs**



**\$4599**

**Laguna Dining Room 9 pcs**



**\$3599**

ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟ ΧΑΣΕΤΕ !

# Το 3ήμερο πανηγύρι στο Λασάλ σήμερα, αύριο και την Κυριακή 13, 14 και 15 Ιουλίου

**À NE PAS MANQUER !**  
**NOT TO BE MISSED !**

## FESTIVAL GREC DE LASALLE

**6, 7 & 8 JUILLET, 2007**

(en cas de pluie / in case of rain: 13, 14 & 15)

**PARC DES RAPIDES**  
(Boul. LaSalle & Bishop Power)



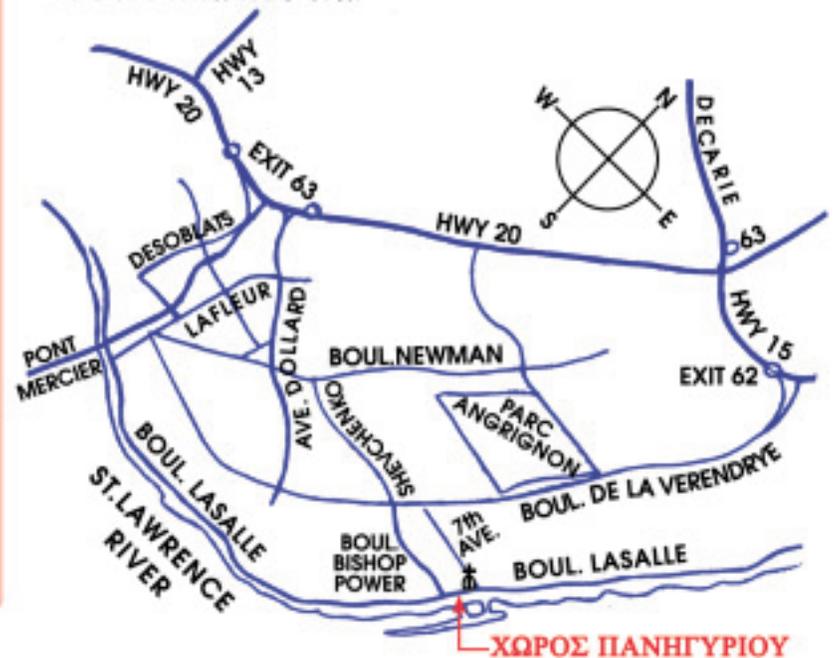
ORGANISÉ PAR / ORGANIZED BY  
COMMUNAUTÉ GRECQUE ORTHODOXE DU SUD-OUEST DE MONTRÉAL - PAROISSE DE ST-DIONISIOS

Το καθιερωμένο 3ήμερο Ελληνικό Πανηγύρι στο LaSalle, το διοργανώνει κάθε Ιούλιο ο Ιερός Ναός του Αγίου Διονυσίου στο πάρκο, που βρίσκεται έναντι της εκκλησίας και δίπλα στο ποτάμι του Αγ. Λαυρεντίου ( St. Lawrence River ), στο LaSalle Blvd., μεταξύ Bishop Power και 7th Ave.

**Η ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΙΝΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΣΕ ΟΛΟΥΣ**

Γλέντι και χορός έως τις 11 το βράδυ και άφθονο φαγοπότι: Σουβλάκια, Ελληνικό λουκάνικο στα κάρβουνα, σαλάτες, σπιτίσιες λιχουδιές, παγωμένη μύρα και αναψυκτικά, Ζακυνθινές φυτούρες και Ζακυνθινό παστέλι...κλπ, κλπ. Συνεχής Ελληνική χορευτική μουσική και τραγούδια. Στην τεράστια πίστα χορού, γνωστά παροικιακά συγκροτήματα θα σας παρουσιάσουν Ελληνικούς παραδοσιακούς χορούς.

Συνιστούμε στους επισκέπτες να επισκεφθούν, πριν το φαγοπότι, το *Parc de rapides*, περίπου 300 μέτρα πιο πέρα. Είναι ένα πάρκο παράκτιο και με πολλές ιδιαιτερότητες, όπως την θέα των υδροστροβίλων και χειμάρρων του ποταμού St. Lawrence, καθώς επίσης τις νησίδες, που αποτελούν καταφύγιο σε πολλά σπάνια, μεταναστευτικά πουλιά.



Η περιοχή Λασάλ του Δήμου Μοντρεάλ βρίσκεται στο Ν/Δ τμήμα της νήσου ( μεταξύ του αυτοκινητόδρομου #20 και του ποταμού St.Lawrence) και δεν απέχει περισσότερο από 25 λεπτά της ώρας ( μ' αυτοκίνητο ) από όπου και αν βρίσκεστε στο Μοντρεάλ, στο Λαβάλ, ή στη Νότια Ακτή.

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε επικοινωνήσατε τηλεφωνικώς με τους κ.κ.:

Αντώνη Ξανθάκη (514) 916-8407 και Γιώργο Ταχιάτη (514) 824-1689.

TRADITIONAL GREEK 

# FETA Cheese

PROTECTED DESIGNATION OF ORIGIN (P.D.O.)

From sheep & goat's pasteurized milk

**Selenium** Με σημαντικές αντι-καρκινικές ουσίες!  
An important ANTICANCER agent!

Ζητείστε το στον παντοπώλη σας

Ask for us at your local grocers!

 514.337.2984

[kalamata.ca](http://kalamata.ca)

**yak**<sup>®</sup>

**6¢** το λεπτό

**Ελλάδα**

**3.5¢** a minute

**Canada & USA**



## NEO yakLongDistance™

Μπείτε στο πρόγραμμα yakLongDistance σήμερα και όλα τα υπεραστικά σας τηλεφωνήματα θα χρεώνονται από την yak στις χαμηλότερες μας τιμές!

## yakCell®

Γράψτε τα κινητά σας τηλέφωνα στο πρόγραμμα yakCell για να εξασφαλίσετε και από τα κινητά σας τηλέφωνα τις ίδιες χαμηλές υπεραστικές τιμές!

## yakCallingCard™

Παραγγείλετε σήμερα την κάρτα yakCallingCard και χρησιμοποιείστε την για να εξοικονομήτε σε κάθε υπεραστικό σας τηλεφώνημα που κάνετε από τον Καναδά και τις ΗΠΑ!

- ✓ Με τις χαμηλότερες τιμές yak στα υπεραστικά
- ✓ Χωρίς κρυφές χρεώσεις
- ✓ Χωρίς χρέωση στο network
- ✓ Χωρίς minimums χρεώσεις
- ✓ Δωρεάν e-billing (\$1.95 ταχυδρομική μηνιαία χρέωση)
- ✓ Πάντοτε υψηλής ποιότητας σύνδεση
- ✓ Οι τιμές ισχύουν 24/7/365

Αυστραλία	6¢	Γερμανία	5¢
Κύπρος	15¢	Ιταλία	5¢
Γαλλία	5¢	Μεγάλη Βρετανία	5¢

Rates are effective 14-Jul-06 and subject to change without notice. Calls to cellular phones in some international destinations or special country code terminations (institutions such as army bases, universities, hospitals, banks & government offices) may be billed at a higher rate. Yak Long Distance applies to wire lines P.O.'ed to Yak and is available in Canada only. Yak Cell service is currently available in most major cities in Canada only. Yak Calling Card local access numbers are available in most major cities in Canada only. A surcharge applies for calls made from other locations. Additional restrictions may apply. Please visit [www.yak.ca](http://www.yak.ca) for further information.

**NASDAQ: YAKC**



**ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ**  
 Του συνεργάτη μας Γεωργίου Κανελλάκου  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ**  
**Έλληνας από την Οττάβα,**  
**ο υπερτυχερός του Λαχείου 6/49**

Αγαπητοί αναγνώστες, στο σημερινό μας κείμενο θα ασχοληθούμε με τον υπερτυχερό του Λαχείου 6/49, του λαχείου που συχνά αγοράζουμε για να «δοκιμάσουμε την τύχη μας». Όπως ήδη θα γνωρίζετε, από την κλήρωση του περασμένου μήνα, στην οποία παιζόταν το ποσό των 30 εκατομμυρίων δολλαρίων, μοναδικός τυχερός, αναδείχτηκε ο ομογενής της πόλης της Οττάβας, κ. **Γεώργιος Γιαννόπουλος**. Την είδηση μετέδωσαν όλα τα καναδικά, αλλά και πολλά Ελληνικά Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης, αφού δεν είναι πολλοί εκείνοι που κερδίζουν ένα τόσο μεγάλο ποσό. Ευχάριστο για την ομογένεια της Οττάβας γεγονός, ευχάριστο και για μένα προσωπικά αφού γνωρίζω και επί πολλά χρόνια συγκαταλέγω μεταξύ των φίλων μου τον Γιώργο Γιαννόπουλο. Χάρηκα λοιπόν ιδιαίτερα για το ευχάριστο αυτό γεγονός όπως σίγουρα χάρηκαν και όλοι οι κάτοικοι της Οττάβας και ολόκληρου του Καναδά, αφού αυτή τη φορά η τύχη χτύπησε την πόρτα ενός Έλληνα, ενός δικού μας ανθρώπου, ενός ανθρώπου που είναι πολύ γνωστός στην ομογένεια της Οττάβας. Πρόκειται για έναν απλό άνθρωπο, έναν άνθρωπο σαν όλους τους μετανάστες, που από την πρώτη ημέρα που ήλθε στον Καναδά, εργάζεται σκληρά και κάνοντας διάφορες εργασίες προσπαθεί με την καλή του σύζυγο Άννα, να μεγαλώσει τα 4 παιδιά τους.

Ο 47χρονος σήμερα Γιώργος Γιαννόπουλος, γεννήθηκε στην Αθήνα. Στον Καναδά μετανάστευσε το 1988. Μεταξύ των άλλων εργασιών του, εργάστηκε ως ελαιοχρωματιστής, και εν συνεχεία αναλάμβανε διάφορες εργολαβικές εργασίες. Κατόπιν και επί πολλά χρόνια διατήρησε καφενείο, από το οποίο είχε την ευκαιρία να γνωρίσει πολλούς ανθρώπους και να κάνει και πάρα πολλούς και καλούς φίλους τους οποίους πάντα εκτιμά και αγαπά. Ως τόσο το μόνο που απ' ό,τι μας είπε δεν κατάφερε να μάθει καλά όλα αυτά τα χρόνια, ήταν η Αγγλική γλώσσα.

Ο Γιώργος Γιαννόπουλος είναι ένας πολύ απλός και κοινωνικός άνθρωπος, και από την πρώτη στιγμή γίνεται αγαπητός σε όσους τον γνωρίζουν. Στην παροικία μας και ιδιαίτερα σε όσους τον γνωρίζουν είναι ιδιαίτερα αγαπητός.

Απ' ό,τι μας είπε ο ίδιος, αφού συνειδητοποιήσει την πραγματικότητα, και ηρεμήσει σκέπτεται να κάνει διάφορες δωρεές σε άτομα που θα χρειαστούν την βοήθειά του, αφού δεν μπορεί να ξεχάσει την καταγωγή του, και τους συνανθρώπους του.

Το πρώτο βήμα που έκανε πρόσφατα, κάλεσε όλους τους γνωστούς και φίλους του σε μια πολλή ωραία δεξίωση με ψητά αρνιά, διάφορα φαγητά, ποτά, γλυκά και φρούτα. Η δεξίωση έγινε στο καλού του φίλου Στάθη και Ελένης Καραϊσκού το σπίτι.

Για όσους παραβρέθηκαν στην ωραία αυτή δεξίωση, θα τους μείνει αξέχαστη, αφού είχαν την ευκαιρία και την τιμή να βρεθούν μαζί με τον τυχερό του λαχείου 6/49, Γιώργο Γιαννόπουλο, να τον συγχαρούν και να του ευχηθούν υγεία, χαρά, αγάπη και ένα χαρούμενο μέλλον με την οικογένειά του και «σε καλή με-

ριά» τα χρήματα που κέρδισε....  
 Οι γονείς του Γιώργου ζουν στην Ελλάδα και απ' ό,τι μας είπε ο Γιώργος, η χαρά τους είναι απεριγράπτη.  
 Σαν συνεργάτης του «Ελληνοκαναδικού Βήματος», εύχομαι στον φίλο μου Γιώργο και όλη την οικογένειά του ένα μέλλον γεμάτο υγεία, χαρά και αγάπη.

**Ο Γιώργος ο τυχερός**

«Αν έχεις τύχη διάβαινε  
 Και ριζικό περπάτει»  
 Το λέει η παροιμία μας  
 Και αν έχεις τύχη θά 'ρθει.

Ετούτη όμως τη φορά  
 Η τύχη πρώτα πρώτα  
 Έτρεξε και κτύπησε  
 Του Γιώργου μας την πόρτα.

Ένα λαχείο αγόρασε  
 Που τό 'χε και ξεχάσει  
 Το βρήκε όμως γρήγορα  
 Τον έκανε να κλάψει.

Ποτέ δεν το περίμενε  
 Στα τόσα εκατομμύρια  
 Ότι αυτός θα κέρδιζε  
 Τριάντα εκατομμύρια.

Η τύχη όμως τό 'φερε  
 Μέσ' στα σαράντα εφτά του  
 Όλος αυτός ο θησαυρός  
 Νάν' όλα αυτά δικά του.

Ας του ευχηθούμε όλοι μας  
 Να ζήσει να γεράσει  
 Να έχει υγεία και χαρά  
 Και πλούσια να περάσει.

**Γιώργος Κανελλάκος**

**Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ**  
**ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ**  
**ΟΤΤΑΒΑΣ**  
**«Ο ΣΩΚΡΑΤΗΣ»**

Προσκαλεί όλα του τα μέλη, γνωστούς και φίλους, του Συλλόγου στην εκδρομή του (PICNIC) που θα γίνει την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007** στο **ANDREW HAYDON PARK, CARLING & ACRES ROAD** στην **ΟΤΤΑΒΑ**. Ο Σύλλογος, όπως πάντα θα προσφέρει σε όλους δωρεάν Σουβλάκια, Hot-Dogs, φρούτα και αναψυκτικά. Σας υποσχόμαστε μια μέρα γεμάτη κέφι και χαρά που θα σας μείνει αξέχαστη.  
 Θα σας περιμένουμε όλους.

Εκ του Δ. Συμβουλίου του  
 Συλλόγου Ηλικιωμένων



**Το υπερτυχερό ζευγάρι του Γιώργου και της Άννας Γιαννοπούλου που κέρδισαν 30 εκατομμύρια δολάρια στο 6/49.**



**Στιγμιότυπο από την ωραία δεξίωση που έδωσε το ζεύγος των υπερτυχερών Γιώργου και Άννας Γιαννοπούλου σε φίλους και γνωστούς, στο σπίτι του ζεύγους Στάθη και Ελένης Καραϊσκού.**



**Ο υπερτυχερός του λαχείου 6/49 κ. Γεώργιος Γιαννόπουλος, με τον φίλο του Στάθη Καραϊσκού.**

**ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ****ΚΥΡΙΑΚΗ 15 ΙΟΥΛΙΟΥ****ΑΓ. ΠΑΤΕΡΩΝ (Δ' ΣΥΝΟΔΟΥ)**

Απόστ.: Τίτ. γ' 8-15

Ευαγγ.: ΜΑΤΘ. ε' 14-19

**Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ**

**(Κείμενο):** Πιστός ο λόγος και περί τούτων βούλομαι σε διαβεβαιούσθαι, ίνα φροντίζωσι καλών έργων προϊστασθαι οι πεπιστευκότες τω Θεώ. Ταύτα εστι τα καλά και ωφέλιμα τοις ανθρώποις

μωράς δε ζητήσεις και γενεαλογίας και έρεις και μάχας νομικής περιίστασο? εισί γα ανωφελείς και μάταιοι.

Αιρετικόν άνθρωπον μετά μίαν και δευτέραν νοθεσίαν παραιτού, ειδώς ότι εξέστραπται ο τοιούτος και αμαρτάνει ων αυτοκατάκριτος.

Όταν πέμψω Αρτεμάν προς σε ή Τυχικόν, σπουδάσον ελθείν προς με εις Νικόπολιν? εκεί γαρ κέκρικα παραχειμάσαι.

Ζηνάν τον νομικόν και Απολλώ σπουδαίως πρόπεμψον, ίνα μηδέν αυτοίς λείπη.

Μανθανέτωσαν δε και οι ημέτεροι καλών έργων προϊστασθαι εις τας αναγκαίας χρείας, ίνα μη ώσιν άκαρποι.

Ασπάζονται σε οι μετ' εμού πάντες, άσπασι τους φιλούντας ημάς εν πίστει.

Η χάρις μετά πάντων υμών αμήν.

**(Μετάφραση):** Αυτός δε ο λόγος, που σου γράφω, είναι κατά πάντα αληθινός και αξιόπιστος. Και περί αυτών των μεγάλων αληθειών θέλω να διαβεβαιώνης και να πειθής τους Χριστιανούς, δια να φροντίζουν, όσοι έχουν πιστεύσει εις τον Θεόν, να μη μένουν εις την απλήν πίστιν, αλλά να πρωτοστατούν με ζήλον εις τα καλά έργα. Αυτά δε που είπα παραπάνω είναι τα έργα τα καλά και τα ωφέλιμα εις τους ανθρώπους. Να αντιπαρέρχεσαι δε και να αποφεύγης τας ανοήτους συζητήσεις και τας γενεαλογίας περί ευγενούς καταγωγής και τας φιλονεικίας και τας μάχας γύρω από τα ζητήματα του ιουδαϊκού νόμου διότι όλα αυτά είναι ανωφελή και μάταια. Αιρετικόν άνθρωπον, ο οποίος ύστερα από πρώτην και δευτέραν συμβουλήν μένει με πείσμα εις την πλάνην του, παράτησέ τον και μη συζητής πλέον μαζί του. Γνωρίζων, ότι ο τοιούτος έχει πλέον παρεκκλίνει από την αλήθειαν και διαστραφή και αμαρτάνει, ελεγχόμενος και καταδικαζόμενος από τον ίδιον τον εαυτόν του, από την συνείδησίν του. Όταν στείλω εις σε τον Αρτεμάν ή τον Τυχικόν, φρόντισε με κάθε τρόπον να έλθης να με συναντήσης εις την Νικόπολιν, διότι εκεί έχω αποφασίσει να περάσω τον χειμώνα. Τον Ζηνάν τον νομικόν και τον Απολλώ να τους κατευοδώσης και να τους εφοδιάσης με πολλήν επιμέλειαν, ώστε να μη τους λείπη τίποτε εις το ταξίδι των. Ας φροντίζον δε και όλοι οι ιδικοί μας να πρωτοστατούν εις τα καλά έργα και μάλιστα εις τας επειγουσας ανάγκας των αδελφών, δια να μη μένουν άκαρποι. Σε χαιρετούν όλοι όσοι είναι μαζί μου χαιρέτησε όλους εκείνους, που μας αγαπούν δια της πίστεως του Χριστού. Η χάρις του Θεού, ας είναι με όλους σας. Αμήν.

**ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ**

**(Κείμενο):** Υμείς εστε το φως του κόσμου. Ου δύναται πόλις κρυβήναι επάνω όρους κειμένη ουδέ καιίουςι λύχνον και τιθέασιν αυτόν υπό τον μόδιον, αλλ' επί την λυχνίαν, και λάμπει πάσι τοις εν τη οικία.

Ούτω λαμψάτω το φως υμίν εμπροσθεν των ανθρώπων, όπως ιδώσιν υμών τα καλά έργα και δοξάσωσι τον πατέρα υμών τον εν τοις ουρανοίς.

Μη νομίσητε ότι ήλθον καταλύσαι τον νόμον ή τους προφήτας. Ουκ ήλθον καταλύ-

σαι, αλλά πληρώσαι.

Αμήν γαρ λέγω υμίν, έως αν παρέλθη ο ουρανός και η γη, ίωτα εν ή μία κεραία ου μη παρέλθη από του νόμου έως αν πάντα γένηται.

Ός εάν ουν λύση μίαν των εντολών τούτων των ελαχίστων και διδάξη ούτω τους ανθρώπους, ελάχιστος κληθήσεται εν τη βασιλεία των ουρανών ος δι' αν ποιήση και διδάξη, ούτος μέγας κληθήσεται εν τη βασιλεία των ουρανών.

**(Μετάφραση):** Σεις με το φωτεινόν σας παράδειγμα και τα λόγια του Ευαγγελίου είσθε το πνευματικόν φως της ανθρωπότητας. Όπως δε μία πόλις που είναι κτισμένη επάνω εις το όρος, δεν ημπορεί να κρυφθή, έτσι και ο ιδικός σας βίος θα υποπίπτη, είτε το θέλετε είτε όχι, εις την αντίληψιν των ανθρώπων. Και όταν ανάπτουν λύχνον οι άνθρωποι, δεν τον θέτουν κάτω από τον κάδον, αλλά επάνω εις τον λυχνοστάτην, ώστε να φωτίζη όλους εκείνους που ευρίσκονται μέσα στο σπίτι. Το φως λοιπόν (που επήρατε από εμέ και είναι τώρα ιδικόν σας) έτσι ας λάμψη εμπρός εις τους ανθρώπους, δια να ίδουν τα καλά σας έργα και δοξάσουν τον Πατέρα σας τον ουράνιον, που έχει τέτοια ενάρετα τέκνα.

Μη νομίσετε ότι ήλθα να καταλύσω τον νόμον του Μωυσέως ή την διδασκαλίαν των προφητών. Δεν ήλθα να καταλύσω αυτά, αλλά να τα τηρήσω, να τα εκπληρώσω και να τα ολοκληρώσω εις ένα τέλειον νόμον. Διότι σας διαβεβαίω με πάσαν επιστημότητα, ότι έως ότου υπάρχη ο ουρανός και η γη, ούτε ένα γιώτα ή ένα κόμμα, δεν θα παραπέση από τον νόμον, μέχρι την στιγμήν που όλα θα επαληθεύσουν και θα πραγματοποιηθούν εις την ζωήν και το έργον μου. Εκείνος λοιπόν, που θα παραβή μίαν από τας εντολάς αυτάς, που φαίνονται μικραί και ασήμαντοι, και διδάξη έτσι τους ανθρώπους, θα ονομασθή ελάχιστος εις την βασιλείαν των ουρανών. Εκείνος όμως που θα αγωνισθή να τηρήση όλας τας εντολάς και θα διδάξη την τήρησιν αυτών και εις τους άλλους ανθρώπους, αυτός θα ανακηρυχθή μέγας εις την βασιλείαν των ουρανών.

**ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ι.Θ. Κολιτσάρα****Διατήρησις των εν τη Εκκλησία κτηθέντων**

Απαιτείται προσοχή και προσευχή ίνα διατηρήσωμεν και έξω της Εκκλησίας, παν ό,τι ελάβομεν εντός αυτής.

Απαιτείται ακόμη να ενθυμούμεθα παν ό,τι ηκούσαμεν, και παν ό,τι είδομεν εν αυτή. Εάν δε πέραν των ανωτέρω, ψαλμοί και εν νένει χριστιανικά άσματα ψελλίζονται ή ψάλλωνται υφ' ημών όπου και αν ευρισκώμεθα, εις τον οίκον, εις το εργαστήριόν μας, εις την αγοράν, εις την οϊανδήποτε εργασίαν μας, εις τον περίπατον κ.λ.π. είναι αδύνατον να μη διατηρήσωμεν την πνευματικήν μας «φρεσκάδα» και εκτός της Εκκλησίας, κατά την υλικήν μας ζωήν.

Ο τόπος ή ο χρόνος δεν είναι δυνατόν να μας εμποδίσουν από του να προσευχώμεθα τουλάχιστον νοερώς, εάν βεβαίως το θελήσωμεν. Ο καθείς εξ ημών δύναται να προσεύχηται ούτω, είτε τεχνίτης είναι, είτε στρατιώτης, είτε Κριτής, είτε επιστήμων, είτε ότι δήποτε άλλο και αν επαγγέλεται, καθώς λέγει και ο θεός Πατήρ ημών Χρυσόστομος **«Ου χρεία τόπου, ου χρεία χρόνου, αλλά και εν παντί τόπω, και εν παντί καιρώ ψάλλειν έξεστιν κατά διάνοιαν καν γαρ εν αγορά βαδίζης, καν εν οδοίς, καν φίλοις συνεδρεύη, έξεστι διεγείρει την ψυχήν έξεστι σιγώντα βοάν ούτω και ο Μωυσής εβόα, και ο Θεός ήκουσε (Εξόδ. Ιδ' 15) καν χειροτέχνης ης, εν εργαστηρίω καθημένος, και εργαζόμενος, δύνη ψάλλειν καν στρατιώτης ής, εν δικαστηρίω προεδρεύων, δυνήση το αυτό τούτο ποιεί».** (Ερμ. εις ματ'. Ψαλμόν).

Ιδού λοιπόν ο τρόπος καθ' όν δυνάμεθα να διατηρήσωμεν πλήρως την καθαρότητα και την ευλάβειαν ών ετύχομεν εν τη Εκκλησία.

Αλλ' έτι πλέον ασφαλής τρόπος διατηρήσεως των πνευματικών αγαθών, ών ετύχομεν εν τη Εκκλησία, είναι και ο συχνός εκκλησιασμός. Ούτω πράττοντες, ανακαινίζομεν τον νουν μας δια νέων διδασκαλιών, φωτίζομεν αυτόν δια τους φωτός της θείας γνώσεως και πληρούμεν την θέλησιν και την καρδίαν μας δι' αγάπης προς εργασίαν, ως οι εντολές του Κυρίου ορίζουν. Διότι ως το ένδυμα συνεχώς

πλυνόμενον διατηρείται καθαρόν και ως το φυτόν συνεχώς ποτιζόμενον διατηρείται δροσερόν και ζωηρόν ούτω και ο χριστιανός, όταν συνεχώς προσέρχεται εις την Εκκλησίαν την Ορθόδοξον του Χριστού και απορρυπαίνεται δια του Μυστηρίου της Μετανοίας και Εξομολογήσεως και ποτίζεται εκ των ναμάτων της θείας διδασκαλίας, όχι μόνον φυλάττεται καθαρός και δεν μολύνεται, ως και ο εν αυτώ καρπός της αρετής και της ευλαβείας, αλλά μάλλον βελτιούται ημέρα τη ημέρα αποκομίζων καρπούς αθανάτους αξίους δια την **«αποθήκη»** της Βασιλείας των Ουρανών, και καθίσταται άγιος του μακαρισμού εκείνου του Δαβίδ, λέγοντος **«Μακάριος ανήρ... ος εν τω νόμω Κυρίου... μελετήσσει ημέρας και νυκτός? και έσται ως το ξύλον το πεφυτευμένον παρά τας διεξόδους των υδάτων ό τον καρπόν αυτού, δώσει εν καιρώ αυτού και το φύλλον αυτού ουκ απορρυήσεται, και πάντα όσα άν ποιή κατευοδωθήσεται»** (Ψαλμός Α' 1-2).

**Γυναίκες με αναιδή ενδυμασία και άνδρες με «γυναικειάν» κόμην εν τη Εκκλησία.**

Είναι αληθές ότι το τοιούτον είναι θλιβερόν και πολλοπλούν αμάρτημα. Τόσον η αναιδής και ημίγυμνος εμφάνισις ενίων γυναικών, ήτις αποτελεί δείγμα απαμβλύνσεως του ηθικού αισθητηρίου, εξωθούσα τους αστηρίκτους εις αμαρτίαν, ως και η περιβολή αυτών δι' ανδρικής ενδυμασίας και μάλιστα εν τη Εκκλησία όσον και η «γυναικειά» κόμμωσις ενίων ανδρών, παρά την απαγορευτικήν εντολήν ήτις καθορίζει ότι ο ανήρ δέον να μη «κομά» (να μη τρέφη μαλλιά), καθ' ότι: **«Ανήρ... εάν κομά, ατιμία αυτώ εστι, γυνή δε εάν κομά, δόξα αυτή έστιν, ότι η κόμη αντί περιβολαίου δέδοται αυτή»** (Α' Κορ. ΙΑ' 15) έχουν καταστήσει την Εκκλησίαν πρόβλημα δια πολλούς και ας προσέξωμεν την επερχομένην οργήν του Θεού ήτις έρχεται ίνα καθαρίση την άλωνα.

Η Εκκλησία δεν είναι κοσμικόν κέντρον, αλλά τόπος προσευχής, ως ανεφέραμεν και αλλαχού. Θα πρέπει επομένως να προσερχώμεθα εις αυτήν με την ανάλογον αμφίεσιν. Και είναι άξιον σοβαράς απορίας πως η γυνή ήτις έχει προβλέψει ενδυμασίαν δι' όλας τας εκδηλώσεις και δι' όλον το εικοσιτετράωρον δεν έχει προβλέψει και δια την Εκκλησίαν!

Έχει ενδυμασίαν περιπάτου, έχει ενδυμασίαν μπάνιου, έχει ενδυμασίαν επισκέψεων και εορτών, έχει ενδυμασίαν χορού, ευρίσκει ενδυμασίαν πένθους (Κηδεΐας, μνημοσύνων) έχει ενδυμασίαν αθλητικών εκδηλώσεων, έχει ενδυμασίας πρωϊνάς, απογευματινάς, βραδυνάς, επισήμους, ανεπισήμους κ.ο.κ. Ενδυμασίαν όμως δι' εκκλησιασμόν, δια προσευχήν δεν έχει.

Έχει ενδυμασίας (όχι ενδυμασίαν) δι' όλους τους οίκους, και τα κέντρα του Πονηρού, δεν έχει όμως δια τον Οίκον του Θεού. Να το είπωμεν κι' αυτό άγνοϊαν ή ασέβειαν;

Ήδη από της εποχής της Παλαιάς Διαθήκης εδόθη υπό του Θεού δια του Μωυσέως η εντολή λέγουσα. **«Ουκ έσται σκεύη ανδρός επί γυναικί, ουδέ μη ενδύσθαι ανήρ στολήν γυναικειάν, ότι βδέλυγμα Κυρίω τω Θεώ σου εστι πας ποιών ταύτα»** (Δευτερ. κβ' 5). Ο άνδρας, ο οποίος θα φέρη γυναικειά ενδύματα ή η γυναίκα, η οποία θα φέρη ανδρικά ενδύματα, είναι πολύ μισητοί εις τον Θεόν, διότι διαταράσσουν και μεταβάλλουν την υπό του Θεού καθορισθείσαν φυσικήν τάξιν της διακρίσεως των φύλων. Εις τον λόγον αυτόν του Θεού στηριζόμενοι και οι πατέρες της ΣΤ' Οικουμενικής Συνόδου απαγορεύουν εις τους χριστιανούς τας ειδωλολατρικάς συνηθείας, μεταξύ των οποίων είναι και η εναλλαγή των ενδυμάτων, **«ορίζοντες μηδένα άνδρα γυναικειάν στολήν ενδιδύσκεσθαι ή γυναίκα την ανδράσιν αρμόδιον»** (Κανών ΞΒ'). Προηγουμένως δε και η εν Γάγγρα τοπική Σύνοδος, δια του ΙΓ' κανόνος αυτής, επικυρωθέντος εις τρεις Οικουμενικάς Συνόδους, αναθεματίζει την γυναίκα, η οποία ήθελε τολμήσει **«αντί του ειωθότος γυναικειού αμφιάσματος ανδρών αναλάβοι»**, να φέρη δηλαδή ανδρικόν ένδυμα. Το αυτό δε φρόνημα και την αυτήν διδασκαλίαν της Εκκλησίας διασαλπίζει δια των αθανάτων λόγων του ο άγιος Ιωάννης ο Χρυσόστομος. **«Ιμάτιον εναλλάττειν ου θέμις»** (δεν επιτρέπεται), όσοι δε δεν συμμορφώνονται προς την απαγορευτικήν εντολήν του Θεού **«αμαρτάνουσι την ευταξίαν συγγέοντες και την του Θεού διαταγήν και τους οικείους υπερβαίνοντες όρους».**

Την διαφοράν μεταξύ ανδρός και γυναικός, την υπό της φύσεως - δηλαδή υπό του πανσόφου Δημιουργού - καθορισθείσαν, επικαλείται και ο απόστολος Παύλος (Α' Κορ. ια' 14), δια να υποδείξη οποία τις πρέπει να είναι η εμφάνισις τόσον του ανδρός, όσον και της γυναικός. Ό,τι εκ

# ORTHODOX CHRISTIAN FAITH

Suggestions? Comments? Please e-mail us at [orthodoxchristianfaith@yahoo.ca](mailto:orthodoxchristianfaith@yahoo.ca)

## The Son of God And the Son of Man

*“Great is the mystery of godliness [piety]: God was manifest in the flesh”* (1 Tim. 3:16). These words of the holy Apostle testify that the miracle of the incarnation of the Son of God exceeds the understanding of our limited mind. Indeed, we can believe, but cannot explain, the event that took place two thousand years ago in Bethlehem: that, in the one Person of Jesus Christ, two natures so different and contrary in essence were joined together: **the super terrestrial, eternal and infinite divine nature with the material, limited and feeble human nature.**

Nonetheless, the Gospels and the apostolic epistles reveal to us, to the extent of our abilities, certain aspects of the miracle of the incarnation of the Son of God. Saint John the Theologian, at the very beginning of his Gospel, elevates our thought to the pre-eternal existence of the Second Person of the Most Holy Trinity, Whom he calls the Word, saying: *In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him; and without Him was not anything made that was made. And the Word was made flesh, and dwelt among us* (John 1:1-3, 14).

The Son of God's name, the Word, indicates that one must

not understand His birth from the Father in the sense of an ordinary birth: it occurred passionlessly and without separation. **The Son of God is born from the Father like a word is born from a thought.** A thought and a word are distinct from one another, and at the same time inseparable. There is no word without a thought, and a thought is without fail expressed in a word.

The subsequent apostolic preaching reveals all the more fully the truth of Christ's divine-human nature: **He is the only begotten (the only) Son of God, Who was begotten of the Father before all ages, i.e., He is eternal, as God the Father is also eternal. The Son of God has the same divine nature that God the Father has, and is therefore omnipotent, omniscient and omnipresent.** He is the Creator of the visible and invisible worlds, and of us men. In a word, He, being the Second Person of the Most Holy Trinity, true and perfect God. Faith in Jesus Christ as the incarnate Son of God represents the stronghold or rock upon which the Church is established, according to the word of the Lord: *Upon this rock I will build my church; and the gates of hell shall not prevail against it* (Matt. 16:18).

Being perfect God, Christ the Savior is at the same time also perfect Man. He had a human body and soul with all its properties - reason, will and senses. As a man, He was born of the Virgin Mary. As the Son of Mary, He obeyed her and Joseph.

As a man, He was baptized in the Jordan and went around the towns and villages with His preaching. **As a man, He experienced hunger, thirst, fatigue; he had a need for sleep and rest; he endured painful sensations and physical sufferings.** Living the physical life inherent to a man, the Lord also lived a spiritual life as a man. **He strengthened His spiritual powers by fasting and by prayer.** He experienced human feelings - joy, wrath, sorrow; he shed tears. In this way, the Lord Jesus Christ, having taken on our human nature, was in all things like unto us, **except for sin.**

Having two natures, Jesus Christ also had two free wills. Jesus Christ's rational, conscious, human will invariably subordinates its human aspirations and desires to His divine will. But the human will in Christ is clearly visible during His difficult experiences in the garden of Gethsemane: *O my Father, if it be possible, let this cup pass from me: nevertheless not as I will, but as thou wilt* (Matt. 26:39).

Thus, by His obedience to God the Father, the Lord Jesus Christ corrected our disobedience and taught us to put God's will above our own desires.

**Source:** <http://www.fatheralexander.org/booklets/english/nativity.htm>

## How to strengthen One's faith

To strengthen our faith, we must live **spiritually.** This includes regular reading of the Holy Scripture, meditation about God and the purpose of our life, fasting and prayer. When praying, one must make an effort to concentrate on the meaning of the words and feel the presence of God. **It is also important to repent sincerely for one's sins, go to Confession and take Communion on a regular basis.** Finally, one must try to live not for oneself alone but for the good of one's neighbor and one's church. **The heart**

**of one who loves is warmed by the grace of the Holy Spirit.** Of course, in trying to lead a Christian life one cannot avoid battles, trials and difficulties. At times it may seem that the whole world is armed against us. **These are unwanted but precious periods in which we are given the opportunity to grow spiritually and become better Christians.**

In striving to strengthen our faith, let us always remember that ultimately faith is a **gift** of the Holy Spirit. The Apostle Paul testified to this: *“The fruit of the Spirit is: joy, love, peace,*

*long-suffering, gentleness, kindness, faith”* (Gal. 5:22). Let us, therefore, ask God for **faith**, that great spiritual treasure. As Jesus Christ has promised: *“Ask, and it shall be given unto you; seek and you shall find; knock and it shall be opened unto you”* (Matt. 7:7). And as faith grows, it will bring with it peace of mind, joy, and a foretaste of final triumph over all evil. **“This is the victory that has overcome the world — our faith”** (1 John 5:4).

**Source:** <http://www.fatheralexander.org/booklets/english/faith.htm>

## How I Started to Believe in God

I grew up in a faithless family. I knew nothing about Church and God. In 1972, when I was 16 years old, I went to the Resurrection Church in Sokolniki to be baptized. It should be mentioned that this was the first time I was in a functioning church. Now, I can say that God called me, but at the time there was no explanation: suddenly, I just went.

Twenty years passed. **I was as atheistic as my relatives.** Moreover, I laughed at those who went to church. Certainly, I never went there, nor did I wear my pectoral cross. I made many mistakes in my life, went through a great personal tragedy. And then came that black day. Before that day, I tried to understand for nearly a year how I had come to such total ruin. I simply could not understand it.

One day at work, I began to talk to an elderly woman, and she said something about church. I asked her whether she really believed in God. To this day, I remember her smile and her answer, full of dignity, happiness, joy: **‘Yes, I believe in God.’** Something moved inside of me. The next day she brought me some brochures. They warmed me a little, though I did not understand much, reading them.

Then that day came. I felt the hopelessness of my life, the loneliness, very deeply. All this is hard to describe. I shall only say, that it was like a flash of light lit up my soul, and I understood, that **the root of evils was in egoism, pride, indifference to others, anger, insensibility, etc.** The answer to my internal question appeared — only one word: **GOD.**

The relief, which I felt, cannot be described. My happiness was immeasurable. Now I, too, could say that I believe in God. **I firmly believe that the Sacrament of Baptism, performed twenty years before, rescued me.**

**Source:** [http://www.fatheralexander.org/booklets/english/chudes\\_e.htm](http://www.fatheralexander.org/booklets/english/chudes_e.htm)

## Great Martyr Saint Marina of Antioch

Memory celebrated July 17

St Marina's father was a pagan in the third century, and her mother died giving birth. Her foster mother taught her about Jesus Christ. The faith took root in Marina, and she vowed to remain a virgin and to one day become a martyr. For this, her father despised her and the pagan ruler of the land, admiring her purity, wanted her for his wife. She refused, and when he demanded that she sacrifice to idols, she responded that his gods were dead, did not breathe, and were unaware of honor or dishonor. **She was beaten and bloodied by rods, with thorns, and imprisoned.** Then she was suspended, and her sides raked with iron nails. She prayed and to her it was as if another person were being tortured. Again imprisoned, the devil tried to frighten her three times. **Once as a dragon he attempted to devour her, holding half of her body in his mouth. Praying, she made the sign of the cross and the beast was torn apart and vanished.**

Again, he appeared as a man, black as night. She seized his hair and beat him with a hammer until he left her sight. Again, he grabbed her and threat-

ened to kill her if she would not stop praying. She whipped him, and finally a light appeared from Heaven from a cross. **A white dove told her to rejoice for she had vanquished the enemy, and she was completely healed.**

The next day, when she would not admit that the pagan gods had healed her, she was burned with torches and then they attempted to drown her in a cauldron. When she prayed, an earthquake hit and a dove landed on her head with a crown in its beak. A voice said receive from the right hand of the most high this heavenly crown. All heard this voice, and they feared and many believed. Before she was beheaded, she taught those close by and prayed. Then another earthquake knocked all the people to the ground. Again, she heard a voice to take courage, and she forced the executioner to behead her. **Her relics are now in a church in Athens, Greece, and her hand is at the monastery of Vatopedi on Mt. Athos.**

Miracles by her Holy Relics have been witnessed by Christians as well as Muslims.

**Source:** [http://home.it.net.au/~jgrapsas/pages/St\\_Marina.htm](http://home.it.net.au/~jgrapsas/pages/St_Marina.htm)

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ**

Πληροφορούμε τους ευσεβείς Χριστιανούς της πόλεώς μας, ότι και φέτος θα τελέσουμε την θεία Λειτουργία προς τιμή της Αγίας Παρασκευής στον Ιερό Ναό που είναι αφιερωμένος στην χάρη της και βρίσκεται στο Huntington Quebec.

Για λόγους καθαρά τυπικούς η θεία Λειτουργία θα τελεστεί το πρωί της

**Τετάρτης 25 Ιουλίου και όχι την Πέμπτη 26 Ιουλίου, όπως είχε καθιερωθεί και επί χρόνια γινόταν.**

Όσοι ευσεβείς Χριστιανοί θέλουν να παρευρεθούν και να τιμήσουν την Αγία Παρασκευή, είναι ευπρόσδεκτοι.

**Πρεσβευτή στη Λιβύη στέλνει ο Μπους, για πρώτη φορά έπειτα από 35 χρόνια**

**Associated Press Ουάσινγκτον** Ένδειξη περαιτέρω βελτίωσης των σχέσεων των ΗΠΑ με τη Λιβύη θεωρείται η απόφαση του Τζορτζ Μπους για την αποστολή πρεσβευτή στην Τρίπολη, για πρώτη φορά μετά από σχεδόν 35 χρόνια.

Η απόφαση ελήφθη παρόλο που υπάρχουν θέματα που δεν έχουν επιλυθεί, όπως οι αποζημιώσεις στις οικογένειες των θυμάτων της βομβιστικής επίθεσης που έγινε το 1988 στην πτήση 103 της Pan Am, πάνω από το Λόκερμπι της Σκωτίας, αλλά και η απελευθέρωση των Βουλγάρων νοσοκομων που κατηγορούνται από τις λιβυκές Αρχές ότι μόλυναν παιδιά με τον ιό HIV.

Ο Τζορτζ Ο. Μπους ανακοίνωσε ότι προτείνει την αποστολή της Τζιν Κρετζ στην Τρίπολη, όπου οι ΗΠΑ δεν έχουν πρεσβευτή από το 1972. Η Αμερικανίδα διπλωμάτης υπηρετεί σήμερα ως δεύτερη στην ιεραρχία της πρεσβείας των Ηνωμένων Πολιτειών στο Τελ Αβίβ.

Η πρόταση Μπους ανακοινώθηκε μετά την αποστολή επιστολής του Αμερικανού προέδρου προς τον Λίβυο ομόλογο του Μοαμάρ Καντάφι, με την οποία τον ευχαριστεί για την εγκατάλειψη των προγραμμάτων παραγωγής όπλων μαζικής καταστροφής. Στην επιστολή Μπους επισημαίνεται παράλληλα η ανάγκη επίλυσης των θεμάτων που εκκρεμούν.

Οι ΗΠΑ και η Λιβύη αποκατέστησαν διπλωματικές σχέσεις στις 31 Μαΐου του 2006, οπότε αναβαθμίστηκε σε πρεσβεία το γραφείο εξυπηρέτησης των αμερικανικών συμφερόντων, που λειτουργεί στην Τρίπολη από τον Φεβρουάριο του 2004, όταν ο Καντάφι εγκατέλειψε τα προγράμματα παραγωγής όπλων μαζικής καταστροφής.

**Επικυρώθηκε η θανατική καταδίκη των νοσοκόμων στη Λιβύη**

**Ελπίδες ότι δεν θα εκτελεστούν**

Το Ανώτατο Δικαστήριο της Λιβύης επικύρωσε την Τετάρτη την ποινή του θανάτου για τις πέντε νοσηλεύτριες από τη Βουλγαρία και τον Παλαιστίνιο γιατρό που βρίσκονται στη φυλακή εδώ και οκτώ χρόνια μετά την καταδίκη τους για μετάδοση του ιού HIV σε παιδιά σε νοσοκομείο της Βεγγάζης.

Σε κάθε περίπτωση, όμως, τον τελικό λόγο στην υπόθεση έχει το Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο της Λιβύης, το οποίο και ενδέχεται να ανατρέψει τη θανατική καταδίκη με δεδομένο το συμβιβασμό που επετεύχθη για την καταβολή αποζημιώσεων στις οικογένειες των παιδιών.

Ο πρόεδρος της Βουλγαρίας Γκεόργκι Παρβάνοφ δήλωσε ότι η από-

φαση ήταν αναμενόμενη αλλά η χώρα του θα ζητήσει από το Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο της Λιβύης να λάβει άμεση απόφαση. «Θα συνεχίσουμε την προσπάθεια μέσω των Ευρωπαίων και των άλλων συνεργατών μας» τόνισε ο πρόεδρος της βουλγαρίας.

Από την πλευρά της, η Ευρωπαϊκή Ένωση διά των αρμόδιων επιτρόπων κάλεσε τη Λιβύη να δείξει επιείκεια στην υπόθεση που έχει ξεσηκώσει παγκόσμια κατακραυγή.

Ο πρωθυπουργός της Πορτογαλίας και προεδρεύων της ΕΕ για το δεύτερο εξάμηνο του 2007, Ζοζέ Σόκρατες, εξέφρασε τη λύπη του για την απόφαση της Λιβύης. Ταυτόχρονα, εξέφρασε την ελπίδα ότι υπάρχει ακόμη δυνατότητα προσφυγής για την ανατροπή της απόφασης.

Εκκλήσεις για την απαλλαγή των νοσηλευτριών εξέφρασαν και στελέχη ομάδων του Ευρωκοινοβουλίου.

Ο συμβιβασμός για καταβολή αποζημιώσεων επετεύχθη με τη μεσολάβηση του Ιδρύματος Καντάφι, του οποίου προεδρεύει ο γιος του ηγέτη της Λιβύης Μοαμάρ Καντάφι.

Ανακοινώνοντας την απόφαση, ο πρόεδρος του Ανώτατου Δικαστηρίου δεν έκανε καμία αναφορά στη συμφωνία που ανακοίνωσε την Τρίτη το Ίδρυμα Καντάφι μεταξύ των οικογενειών των παιδιών και των κατηγορουμένων για οικονομική αποζημίωση. Λεπτομέρεις γύρω από τη συμφωνία δεν έγιναν γνωστές.

Οι Βουλγάρες νοσηλεύτριες και ο Παλαιστίνιος γιατρός κρίθηκαν ένοχοι για εσκεμμένη μόλυνση με τον ιό του AIDS 438 παιδιών στο παιδιατρικό νοσοκομείο της Βεγγάζης τη δεκαετία του 1990. Οι καταδικασθέντες υποστηρίζουν ότι είναι αθώοι και ότι τους βασάνισαν για να ομολογήσουν.

Δυτικοί επιστήμονες υποστηρίζουν ότι η αμέλεια και κακές συνθήκες υγιεινής στο νοσοκομείο ευθύνονται για τη μόλυνση των παιδιών με τον ιό του AIDS.

Το Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο της Λιβύης, το οποίο συνέρχεται υπό την προεδρία του υπουργού Δικαιοσύνης της χώρας, μπορεί να εγκρίνει ή να απορρίψει τη θανατική καταδίκη, ή να επιβάλλει ελαφρύτερη ποινή. Η τελεσίδικη ετυμηγορία του Συμβουλίου αναμένεται προσεχώς.

Ο δικηγόρος των νοσηλευτριών παραμένει αισιόδοξος εν όψει της τελικής απόφασης. Σε περίπτωση που υπάρξουν αλλαγές στην απόφαση, το Συμβούλιο μπορεί να εφαρμόσει τη διμερή συμφωνία μεταξύ Βουλγαρίας και Λιβύης (του 1984), βάσει της οποίας οι νοσηλεύτριες μπορούν να εκτίσουν την ποινή τους σε φυλακές της πατρίδας τους.

Association des Ressortissants  
de la Region Epidavrou Limiras Laconias  
de Montreal

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ ΛΙΜΗΡΑΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ

2317 BOURGOIN, VILLE ST. LAURENT, QUE. H4P 1N1 — TEL.: 334-3955  
MONTREAL - CANADA

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ-ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ**

Αγαπητά μέλη και φίλοι του Συλλόγου Επιδαύρου Λιμηράς Λακωνίας, Με χαρά σας ανακοινώνουμε ότι την Τετάρτη 25 Ιουλίου, παραμονή της Αγίας Παρασκευής, θα πραγματοποιήσουμε ημερήσια εκδρομή στο Huntington Quebec.

Η αναχώρηση από το Μοντρεάλ θα γίνει στις 8:00 το πρωί από την Λέσχη Συκετών (Ogilvy και Outremont) και από το Λαβάλ (LaBelle και Notre Dame).

Το εισιτήριο για το λεωφορείο, είναι δωρεάν για τα μέλη και για τους φίλους του Συλλόγου \$10.00

Μπορείτε να φέρετε ένα μικρό μεσημεριανό για Pick Nick.

Για κρατήσεις θέσεων αποταθείτε στα τηλέφωνα:  
514.334-3955 ή 450.687-4735

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς

Ο Πρόεδρος  
Νώντας Θεοδωσάκος

**Οι Φίλες των Μοναστηριών****ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ**

Ο σύλλογος κυριών «Οι Φίλες των Μοναστηριών» θα βάλει λεωφορεία για την μεταφορά προσκυνητών εις την ιερά μονή Νεκταρίου (Roscoe). Η αναχώρηση θα γίνει από την γωνία St-Roch και Outremont την Κυριακή το βράδυ 15 Ιουλίου και επιστροφή Τρίτη βράδυ 17 Ιουλίου.

Για περισσότερες πληροφορίες και δήλωση θέσεων επικοινωνήστε με τα τηλέφωνα 514-342-9549 και 514-744-5688.

Διά τον Σύλλογο  
Η Γραμματεύς

## ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΜΕ ΤΟΝ ΣΠΥΡΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

**ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ  
ΣΤΗΝ ΦΛΩΡΙΔΑ  
ΣΤΟ ΜΑΓΕΥΤΙΚΟ  
CLEAR WATER BEACH  
18 έως 31 Ιουλίου**



Για να περάσετε δύο όμορφες και ξένοιαστες εβδομάδες, ελάτε αυτήν την φορά για τις Καλοκαιρινές Διακοπές σας μαζί.

Ελάτε στο **CLEAR WATER BEACH** της Φλώριδας.

*Το Ξενοδοχείο μας είναι ακριβώς επάνω στην θάλασσα.*

Για πληροφορίες - Σπύρος Αθανασίου  
514.807-8372 · 514 402-2755

Για τις **19-20 Αυγούστου** προγραμματίστε να περάσετε για δύο ημέρες στους πανέμορφους Καταρράκτες του Νιαγάρα.



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΑΒΑΛ

1536 Boul. Cure-Labelle, Bureau 115, Laval, Que  
Τηλ.: 450-688-2088 \* Fax: 450-688-2084

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Με ευχαρίστηση κάνουμε γνωστό το Σάββατο 21 Ιουλίου πραγματοποιούμε εκδρομή στο Οντάριο όπου θα έχουμε την ευκαιρία να απολαύσουμε τρίωρη κρουαζιέρα στα Χίλια Νησιά καθώς και άλλα αξιοθέατα της όμορφης αυτής γειτονική επαρχίας.

Το κλιματιζόμενο και αναπαυτικό πούλμαν θα αναχωρήσει στις 7 το πρωί από τον Άγιο Νικόλαο.

Για κρατήσεις θέσεων και πληροφορίες, στους αριθμούς 688-2391, 686-8877, ή στο γραφείο της εκκλησίας 973-3480.

Καλό καλοκαίρι!

Για την Φιλόπτοχο  
Βούλα Χαριτάκη

## ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ «Η ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΦΩΝΗ»

Αγαπητοί εν Χριστώ αδελφοί,  
Η Ορθόδοξη Χριστιανική Αδελφότης που επί χρόνια εργάζεται και επιδιώκει την πνευματική κατάρτιση των μελών της και όλων των συμπαροίκων και την καταπολέμηση των αιρέσεων, κάθε Κυριακή από τις 4:00 μ.μ τελεί Παράκληση στην Υπεραγία Θεοτόκο στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου στο Chomedey Laval.

Η Ιερά Παράκληση, όποτε το επιτρέπουν οι υποχρεώσεις του, τελείται από τον π. Βασίλειο.

Κατόπιν ώρα 5:30 μ.μ. στην αίθουσα της Αδελφότητας, 3805 SOUVENIR (ακριβώς απέναντι από τον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου) γίνεται ερμηνεία και κήρυγμα επί των Ευαγγελικών Αναγνωσμάτων της ημέρας, ή επί άλλων επικαίρων θεμάτων και επακολουθεί διάλογος.

**Η είσοδος είναι ελεύθερη. Όλοι είσαστε ευπρόσδεκτοι και η παρουσία σας θα μας χαροποιήσει ιδιαίτερα.**

Στην αίθουσα της Αδελφότητας έχουμε πολλά χριστιανικά βιβλία και κασέτες με κηρύγματα διαφόρων Ιεροκληρικών και Θεολόγων εξ Ελλάδος.

Για κάθε πληροφορία μπορείτε να τηλεφωνείτε στο:  
450.681-0446

Από την Ορθόδοξη Χριστιανική Αδελφότητα

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρωμεν εις γνώσιν των ευσεβών Ορθοδόξων Χριστιανών του Μοντρεάλ, ότι το θείον κήρυγμα που εγένετο από το 1986 εις τον Ιερόν Ναόν της Αγίας Άννας, 7870 Birmam, γωνία Ball, τηλ 276-8408 / 374-0862, και ησχολείτο με θέματα των Ορθοδόξων Χριστιανικών αληθειών που φωτίζουν τους Χριστιανούς σε ζητήματα σωτηρίας της ψυχής μας και την αιωνίαν ζωήν και την βασιλείαν του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, θα ακούγεται τώρα μόνον μέσω του Διαδικτύου (Internet).

Ο Κύριος Ημών Ιησούς Χριστός μέσω του Ιερού Του Ευαγγελίου μας διδάσκει «ζητείτε δε πρώτον την Βασιλείαν του Θεού και την δικαιοσύνην Αυτού και ταύτα πάντα προστεθήσεται ημίν.» Ματθ Στ 33.

Ο ομιλητής αγαπάει και πονάει την Ορθόδοξον Εκκλησίαν μας και δια την σωτηρία του κηρύττει τον Λόγον του Θεού πάντα αφιλοκερδώς από το 1945. Πολλά από τα κηρύγματά του που μαγνητοφωνούνται μεταδίδονται μέσω του Internet στην διεύθυνση: [www.Hellenicmedia.ca](http://www.Hellenicmedia.ca)

Με χριστιανική αγάπη Πέτρος Καλομοίρης

**n.m. ELECTRONICS**

Electronic Sales & Service  
Satellite Systems



**Nikos Milionis**

Electronic Technician  
[nickmil@sympatico.ca](mailto:nickmil@sympatico.ca)

4879, boul. Notre-Dame  
Laval (Québec) H7W 1V3  
Tel./Fax: (450) 688-9358

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΕΙΡΗΝΗΣ  
ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ και ΜΑΡΚΕΛΛΗΣ ΧΙΟΠΟΛΙΤΙΔΟΣ**

5390 St. Urbain, Montreal (Quebec) Canada H2T 2X1  
Τηλ.: 514-270-4513

Λαβάλ July 20, 2007

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ**

Την 6<sup>η</sup> Αυγούστου εορτάζομεν την Μεταμόρφωσιν του Κυρίου Ημών Ιησού Χριστού. **«Μηδενί είπητε το όραμα, έως ου ο υιος του ανθρώπου εκ νεκρών αναστή».**

Σημαίνει τον ιδιαίτερον σκοπόν της Μεταμορφώσεως Αυτού. Θέλει να τους στηρίξη «ίνα όταν Τον ίδωσι σταυρούμενον, το Πάθος νοήσωσιν εκούσιον».

Όπως οι μαθηταί του Κυρίου αναδείχθησαν ηρωικοί κήρυκες της Αναστάσεως και «τω κόσμω εκήρυξαν ότι Αυτός υπάρχει αληθώς του Πατρός το απαύγασμα», είθε και ημείς να μη υστερήσωμεν εις αίσιον αποτέλεσμα και καρπόν της χριστιανικής ημών καταρτίσεως.

Την ημέραν αυτήν «Χριστός Σάμον έσωσε τη 6<sup>η</sup> Αυγούστου 1824». Προσκαλείσθε λοιπόν όπως συμμετάσχετε εις την Δοξολογίαν την οποίαν θα τελέσωμεν την 5<sup>η</sup> Αυγούστου, ημέραν Κυριακήν, εις τον Ιερόν Ναόν των Αγίων Ειρήνης Χρυσοβαλάντου και Μαρκέλλης Χιοπολίτιδος, ίνα ανυψώσωμεν τας ευχαριστηρίους δεήσεις μας προς τον Κύριον της Δόξης δια μίαν συνεχώς ελευθέραν Σάμον και Ελλάδα.

Μετά πατριωτικούς χαιρετισμούς  
Πρωτοπρ. Νικόλαος Π. Ανδρέου

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΣΑΜΟΝ ΕΣΩΣΕ ΤΗ 6 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1824.**

My Beloved Brothers and sisters in Christ,

Our annual celebration of Samos Independence on August 6<sup>th</sup>, 1824 is an opportunity for us to grow in our appreciation of the principles of democracy, liberty and freedom for all humankind. We celebrate these principles as Greek Orthodox Christians who are blessed to call Canada our home. As inheritors of a proud Hellenic legacy, we have been indelibly influenced by the principle of democracy. As citizens and residents of Canada, our democratic worldview has been enhanced by our stalwart commitment to liberty and freedom. Throughout our history, we have learned firsthand of the necessity of these principles of promoting peace, civic prosperity and authentic relationships with God and with others. For us then, August 6<sup>th</sup>, is not only a day to celebrate with friends, families and neighbors; it is also a day to reflect upon the significance of our cultural, national and religious identity within Canadian life.

Today we acknowledge the significance of the August 6<sup>th</sup> as a community of Greek Orthodox Christians through prayer and service. We are moved to consider freedom and liberty as gifts from God and He has lovingly given to all persons, as inalienable rights that He endowed upon all men and women throughout our world. Our festivities on this day may therefore be viewed not only as occasions to participate in our important national observance, but also as opportunities to recognize God's abiding presence in our lives and to comprehend the meaning of freedom in its ultimate sense, as expressed by St. Paul that "where the Spirit of the Lord is, there is freedom". (2 Corinthians 3:17)

As we celebrate this historic and ever significant Day of our Patria Samos Independence, let us continue to enshrine in our hearts the true meaning of liberty and freedom, both as responsible citizens and residents of our County and as faithful Greek Orthodox Christians. Let us pray that the freedom we enjoy in this land may enable us to grow in our love for God and for others, and in our commitment to freedom for all humankind.

May His perfect peace abide in your hearts always, and may His gift of freedom ring throughout our world



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΑΒΑΛ

1536 Boul. Cure-Labelle, Bureau 115, Laval, Que  
Τηλ.: 450-688-2088 \* Fax: 450-688-2084

Οι κάτοχοι των λαχνών με τους τυχερούς αριθμούς που κληρώθηκαν στο πανηγύρι της Κοινότητας Λαβάλ, παρακαλούνται να περάσουν με το απόκομμα του λαχνού από το κατάστημα του κ. Σέρκου (1530 Cure-Labelle, suite 203, Laval), για να παραλάβουν τα δώρα τους. Οι κάτοχοι των δύο τελευταίων αριθμών, κέρδισαν δώρα, προσφορά της ψαραγοράς CASABLANCA (4687 Samson, Laval) και παρακαλούνται να περάσουν από εκεί.

**Οι τυχεροί αριθμοί είναι:**

\* 1) 00273 \* 2) 02270 \* 3) 01325, 4) 00198, \* 5) 04260 \* 6) 01317,  
\* 7) 02123, \* 8) 01233, \* 9) 03057 \* 10) 02030 \* 11) 02294  
\* 12) 00815 \* 13) 02683.

Ο τυχερός λαχνός για το αεροπορικό εισιτήριο για την Ελλάδα με την OLYMPIC AIRLINES είναι 09179

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΕΙΡΗΝΗΣ  
ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ και ΜΑΡΚΕΛΛΗΣ ΧΙΟΠΟΛΙΤΙΔΟΣ**

5390 St. Urbain, Montreal (Quebec) Canada H2T 2X1  
Τηλ.: 514-270-4513

Montreal July 2007

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ**

Τον μήνα Ιούλιον έχομεν την τιμήν να εορτάζωμεν την Μνήμην των Αγίων της Εκκλησίας μας: Μεγαλομάρτυρος Αγίας Μαρκέλλης την 22αν Ιουλίου και Αγίας Ειρήνης Χρυσοβαλάντου την 28<sup>η</sup> Ιουλίου. Δια της παρουσίας σας προσκαλούμεν εις την εορτήν της Εκκλησίας μας δια να συμπροσευχηθώμεν, όπως δια πρεσβειών των Αγίων έχωμεν την βοθηϊάν των εις την καθημερινήν μας ζωήν. Προς τιμήν της Μεγαλομάρτυρος Αγίας Μαρκέλλης Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός την 21<sup>η</sup> Ιουλίου ημέραν Σάββατον εις τας 7:00μμ, και την 22αν ημέραν Κυριακή, Όρθος και Θ. Λειτουργία 8:00πμ.

Προς τιμήν της Αγίας Ειρήνης Χρυσοβαλάντου την 27<sup>η</sup> Ιουλίου, ημέραν Παρασκευή, Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός εις τας 7:00μμ και την 28<sup>η</sup> Ιουλίου, ημέραν Σάββατον Όρθος και Θ. Λειτουργία 8:00π.μ.

Montreal July 2007

Αγαπητοί μου εις το προοίμιόν του ο Άγιος Νικόδημος ο Αγιορείτης, δια τον «Εκκλησιασμόν των Χριστιανών» μεταξύ των άλλων μας υπενθυμίζει τα εξής:

Εκείνος ο ύψιστος Μονάρχης του παντός όπου λέγει πως ο ουρανός είναι θρόνος του η γή υποπόδιον των ποδών του και πως κανένας τόπος και κανένας χειροποίητος Ναός δεν είναι άγιος δια να αναπαύση την θεϊν του μεγαλιότητα: **«ούτω λέγει Κύριος, ο ουρανός μοι θρόνος και η γη υποπόδιον των ποδών μου. Ποίον οίκον οικοδομήσατέ μοι; Και ποίος τόπος της καταπαύσεώς μου;»** (Ησαίας, ζ'1)

Αυτός λέγω καταδέχεται να αναπαύεται μέσα εις τους θείους Ναούς των Χριστιανών και να λέγη ότι διάλεξεν αυτούς δια κατοικίαν του. **«Εξελεξάμην εν τω τόπω τούτω εμαυτώ εις οίκον θυσίας»** (Β' Παραλ. Ζ'12)

Τις να μη θαυμάση την πολλήν και άμετρον συγκατάβασιν όπου μεταχειρίζεται ο Θεός εις τον άνθρωπον; Τις να μην εκπλαγή την υπερβολικήν αγάπην όπου δείχνει ο Παντοκράτωρ εις το διαλεκτόν γένος των Χριστιανών; Ο Θεός, ως λέγουσιν οι ιεροί Θεολόγοι, είναι απεριγράφτος κατά την φύσιν και αχώρητος από κάθε τόπον. Ο Ιώβ εις το (λθ' 25) βιβλίον του μας λέγει: **«σάλπιγγος δε σημαίνουσης λέγει, εύγε».**

Μην αδιαφορήσωμεν αγαπητοί μας και εμείς να προσέλθωμεν εις τον Ναόν μας, ιδιαιτέρως κατά τας εορτάς των Αγίων μας, **Αγίας Μαρκέλλης Χιοπολίτιδος, 22<sup>α</sup> Ιουλίου και Ειρήνης Χρυσοβαλάντου 28<sup>η</sup> Ιουλίου**, να ζητήσωμεν την βοθηϊάν τους να τιμήσωμεν τα μνήμας των, διότι **«Τιμή Μάρτυρος, μίμησις Μάρτυρος».**

Εκ του Γραφείου της Κοινότητός μας.

**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 15 Ιουλίου 2007**, στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ (11801 Elie Blanchard) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αείμνηστου και αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού



**Επαμεινώνδα Σταματάκου**

(ετών 70 από Αμύκλαι Σπάρτης, Λακωνίας)

Η σύζυγος Ιωάννα  
Τα παιδιά του Χρυσάνθη, Μπέτη, Γιώργος, Ιζαμπέλα, Σπύλιος και Γιάννης  
Τα 6 εγγονάκια του  
Ο αδελφός του στην Ελλάδα Ιωάννης Σταματάκος, οικογενειακώς  
Οι λοιποί συγγενείς

Μετά το πέρας του Μνημόσυνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς, φίλοι και γνωστοί, όπως παρευρεθούν.

**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**



Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου πατέρα και παππού

**Κωνσταντίνου Γεωργίου**

(Από Ζευγωλατιώ Κορινθίας ετών 80)

Τα παιδιά: Ευάγγελος και Γεράσιμος  
Αναστασία και Νικόλαος  
Τα εγγόνια, τα αδέρφια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο του αειμνήστου πατέρα και παππού **Κωνσταντίνου Γεωργίου**.

**ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 15 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης (20 Brunswick D.D.O.) τελούμε Τριετές Μνημόσυνο, υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αειμνήστου συζύγου, μητέρας, γιαγιάς και αδελφής



**Μαργαρίτας Παππά**

(το γένος Δημοπούλου, από την Αθήνα)

Ο σύζυγος: Χάρης (Θεοχάρης) Παππάς  
Τα παιδιά: Ιλιάννα Παππά  
Ιρμα και Κώστας Σπυριδάκος

Τα εγγόνια: Αλίσια, Λεάνδρος και Αλεξάνδρα  
Τα αδέρφια: Ηλίας-Αννα Παππάς  
Ιφιγένεια-Λεόντιος Αρσλάνογλου

Τα αδέρφια από τη Αμερική και Ελλάδα  
Χρυσούλα, Εμμανουέλλα και Εμμανουήλ, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**

Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αειμνήστου κόρης και αδελφής



**Κυριακούλας Αντωνοπούλου**

(Από Αθήνα, ετών 55)

Η μητέρα Ελένη Αντωνοπούλου  
Τα αδέρφια Κωνσταντίνος και Διαμάντω Αντωνόπουλος  
Τα ανήψια Γεώργιος, Ιωάννης - Εφη Πιτσιάκος  
Οι λοιποί συγγενείς.  
Τα κόλλυβα θα μοιραστούν στην είσοδο της Εκκλησίας και ο καφές στο σπίτι (7121 Querbes).  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο της λατρευτής μας κόρης και αδελφής **Κυριακούλας Αντωνοπούλου**.



Η εταιρεία GROUPE YVES LEGARE με τη συνεργασία της κυρίας **Ρίτας Παγκάνο** σας προσφέρει ένα ολοκληρωμένο σέρβις, με μεγάλα σαλόνια, μεγάλο parking, κοιμητήρια, μνημεία, μαυσωλεία, προπληρωμένες κηδείες, μεταφορά και συνεργασία με γραφεία τελετών στην Ελλάδα.

Εμπιστοσύνη - Ειλικρίνεια - Ευγένεια - Καλές Τιμές

Η ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ, ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΗΡΕΜΙΑ



**Το Ανθοπωλείο PARK EX FLOWERS**

7669 Querbes (Γωνία St. Rock) σας συμπαράστέκεται στις δύσκολες στιγμές σας. Αναλαμβάνουμε τα λουλούδια κηδειών με όλο τον σεβασμό στις Ελληνοορθόδοξες παραδόσεις και έθιμα. Επίσης λουλούδια και κορδέλες για τα μνημόσυνα.  
Τηλεφωνείστε στο: **514.276-3822**

**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΝΥΝΟ**

Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου γιου και αδελφού

**Γεωργίου Κοκκινασίδη**

(Από Μοντρεάλ)

Η μητέρα του: Αναστασία  
Τα αδέρφια: Ευστάθιος – Ευδοξία  
Κοκκινασίδη

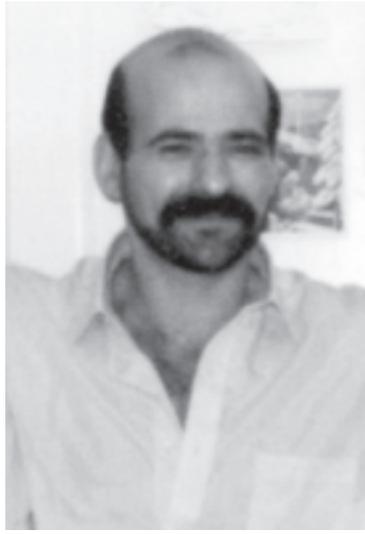
Χάϊδω – Κώστας Ροντογιάννη

Η νύφη: Σάτη Κοκκινασίδη

Τα ανήψια: Αναστασία, Μαρία,

Μπάμπης, Τάσσα και Κλήν

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**ΤΕΤΡΑΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007**, στον Ιερό Ναό της Αγίας Μαρκέλλης (5390 Saint Urbain Μοντρεάλ) τελούμε Τετραετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου

**Βασιλείου Παραδείση**

Η σύζυγος, τα παιδιά, τα εγγόνια  
Οι λοιποί συγγενείς

Μετά το πέρας του Μνημόσυνου θα τελεστεί επιμνημόσυνη δέηση στο μνήμα και κατόπιν θα προσφερθεί η μακαρία.

**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007**, στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο, υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

**ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΟΝΤΑΞΗ**

Η σύζυγος: Αικατερίνη Κονταξή  
Τα παιδιά Αριστείδης και Dolores  
Κώστας και Ελένη

Τα εγγόνια: Κατρίνα, Χριστίνα, Γεώργιος και Κατερίνα.

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 15 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval), τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του λατρευτού μας συζύγου, πατέρα και παππού

**Κωνσταντίνου Παππά**

(Από Γρανίτσα Ιωαννίνων)

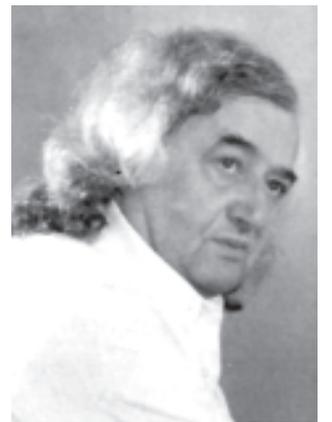
Η σύζυγος: Σταυρούλα  
Τα παιδιά: Βασίλειος Παππάς  
Μαρία Παππάς Γεώργιος Νταουκάκης  
Τα εγγόνια: Σταυρούλα, Ιωάννης

Τα αδέρφια: Εμμανουήλ, Σωτήριος, Τάκης, Χρήστος, Ξανθή, Παππά  
οικογενειακώς

Ιωάννης, Τζίμμης, Κώστας Πατσιλίβας οικογενειακώς  
Χριστίνα- Κώστας Πατσατζής, Ντίνα Κρομμύδα, οικογενειακώς  
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**

Το **Σάββατο 21 Ιουλίου 2007** (9:00 με 10:00 π.μ.) στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου πατέρα και παππού

**Λεωνίδα****Μαστρογιαννάκου**

(Από Μολάους Λακωνίας ετών 68)

Τα παιδιά: Γιάννης και Βικτωρία Μαστρογιαννάκος  
Ο εγγονός: Ανδρέας

Τα αδέρφια: Παναγιώτα και Χαράλαμπος Βλαχάκης  
Νικόλαος και Μαρία Μαστρογιαννάκος από την Ελλάδα

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου, θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο του αιμνήστου πατέρα και παππού **Λεωνίδα Μαστρογιαννάκου**.

Ιδιαίτερως ευχαριστούμε τον Σύλλογο Μολαϊτών για την συμπαράστασή του.

**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**

Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και αδελφού

**Ανδρέα Παπαδόπουλου**

(Από Σπάρτη Λακωνίας, ετών 57)

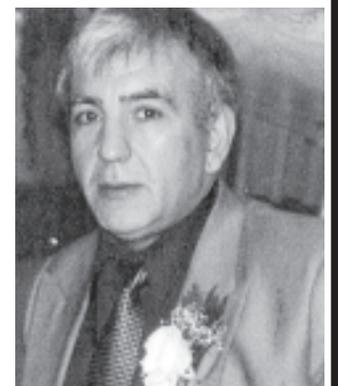
Η σύζυγος: Ευφροσύνη  
Τα παιδιά: Θεόδωρος, Σταυρούλα, Νίκη  
Τα αδέρφια Καίτη – Σταύρος Λεκάκης  
Νίκος – Chantal Χάντζος  
Βασίλειος Χάντζος  
Κωνσταντίνος Χάντζος  
Γεώργιος- Μαίρη Χάντζος  
Τα ανήψια, οι θείοι, οι θείες,  
Οι λοιποί συγγενείς.

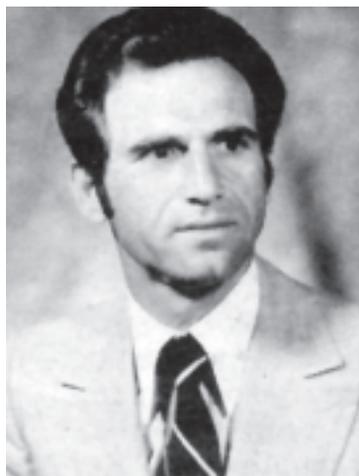
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και αδελφού **Ανδρέα Παπαδόπουλου**.



**ΠΕΝΤΑΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 15 Ιουλίου 2007**, στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε 5νταετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, και πατέρα

**Βασιλείου Κουτρουλάρα**

Από Μαυρομάτι Θηβών Βοιωτίας

Η σύζυγος: Κωνσταντίνα  
Τα παιδιά: Αικατερίνη, Ιωάννα, Χαραλαμπία και Γεωργία  
τα αδέρφια στην Ελλάδα και εδώ, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς  
Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθεί καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

**Στην μνήμη σου**

Στον αξέχαστο σύζυγο και πατέρα  
Που κλείνει πέντε χρόνια από τότε  
που έφυγε από την ζωή μας  
και μας άφησε πόνο στο νου μας

Ο Θεός σε πήρε εις τα ουράνια με τους αγγέλους,  
τώρα είσαι ο άγγελός μας  
που φωτίζει το δρόμο μας να  
προχωρούμε  
με θάρρος και υπομονή στον ανήφορο  
της ζωής μας  
και να μας δίνει κουράγιο, δύναμη και  
αντοχή.

Στιγμή δεν φεύγεις από το νού μας,  
Είσαι πάντα κοντά και δίπλα μας,  
Και μας καλημερίζεις στα όνειρά μας  
Που θέλουμε να έρχεσαι πιο συχνά

Ήσουν καλός σύζυγος και τέλειος  
πατέρας

Δεν ξεχνάμε το χαμόγελο και τις  
συμβουλές σου  
Που σαν ακριβή διαθήκη μας άφησες

Θα σε θυμόμαστε πάντα με σεβασμό  
Η σύζυγός σου και τα παιδιά σου

**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**

Την **Κυριακή 15 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, αδελφού και θείου

**Ευαγγέλου Βασιλακάκου**

(Από Ελος Λακωνίας ετών 67)

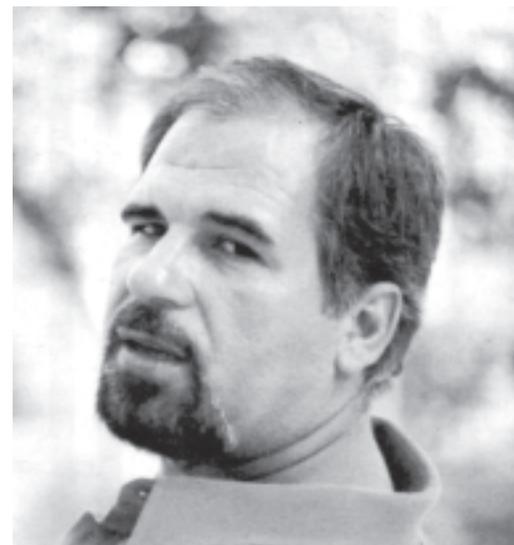
Η σύζυγος: Σοφία  
Τα παιδιά: Μπίλης και Λούης

Οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου, θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα αδελφού και θείου **Ευαγγέλου Βασιλακάκου**.

**ΕΝΝΙΑΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Το **Σάββατο 21 Ιουλίου 2007**, στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, τελούμε Ενιαίμηνο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

**Γεωργίου Μιναδάκη**

(Ιδιοκτήτη του SPARTA BAKERY)  
(Από Πειραιά)

Η σύζυγος: Χριστίνα  
Τα παιδιά: Μιχάλης, Ιωάννης Μιναδάκης  
Αντώνιος-Μαρία Μιναδάκη  
Τα εγγόνια: Γιώργος και Αθηνά

Τα αδέρφια: Αντώνιος-Τασία Μιναδάκη  
Τα ανήψια: Καλλιόπη, Μαρία και Ευαγγελία  
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού **Γεωργίου Μιναδάκη**

**Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο**

Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11804 Ellie Blanchard) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και αδελφού

**Βασιλείου (Bill) Στρατόπουλου**

(Από Βαράκες Μεθώνης Μεσσηνίας, ετών 79)

Η σύζυγος: Ιβόν  
Τα παιδιά: Κάθριν και Πολ  
Τζούλη και Μαρίνα

Τα αδέρφια: Ρίτα, Χαρίκλεια και Νίκος και οι οικογένειές τους  
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και αδελφού **Βασιλείου (Bill) Στρατόπουλου**.



## Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο



Την **Κυριακή 15 Ιουλίου 2007** στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου και πατέρα

### Γεωργίου Γιαννούσση (Από Νεοχώρι Χίου ετών 48)

Η σύζυγος: Αντζελα  
Τα παιδιά: Δημήτρης και Κώστας  
Τα αδέρφια από την Ελλάδα: Ελένη και Γιάννης Παντέλογλου  
Ο πεθερός: Κωνσταντίνος Γεώργαλος  
Τα αδέρφια: Άννα και Στέλιος Μπούμπαρης  
Δημήτρης και Αργυρώ Γεώργαλος  
Δέσποινα και Νίκος Φιστές  
Τα ανίψια, τα εξαδέλφια, οι θείοι, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου, θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι, όπως παρευρεθούν.

#### Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου και πατέρα **Γεωργίου Γιαννούσση**

#### Στην μνήμη σου

Αγάπη μου καρδούλα μου, σε θέλαμε κοντά μας  
Πολύ νωρίς μας έφυγες μέσα από την αγκαλιά μας

Όσο κι' αν προσπαθήσαμε να σ' έχουμε κοντά μας  
Η αρρώστια σου σε νίκησε κι' έφυγες μακριά μας

Θα σ' αγαπάμε πάντοτε, θά σε μεσ' την καρδιά μας  
Κι' όταν σε σκεπτόμαστε θα 'σαι παρηγοριά μας

Αν η αγάπη μας μπορούσε να σε σώσει  
Δεν θα πέθαινες ποτέ να φύγεις μακριά μας

Αλλά θα 'σαι, πάντα στην καρδιά μας  
Η σύζυγος Άντζελα και τα παιδιά σου

## Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 22 Ιουλίου 2007**, στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας, κόρης και αδελφής



### Παναγούλας Παντελή (Από Μοντρεάλ, ετών 45)

Τα παιδιά Παρασκευούλα και Χρήστος  
Η μητέρα: Μαρία Παντελή  
Τα αδέρφια: Ασπασία-Κωνσταντίνος Αδαμόπουλος  
Η αδελφή: Ασπασία Κωνσταντακάκος  
Τα ανήψια: Αθανάσιος - Μελίσα, Μιχάλης - Μαρία, Αντώνης, Φωτούλα και Γεώργιος  
Καλλιόπη, Κώστας και Ασπασία  
Τα εξαδέλφια, οι λοιποί συγγενείς  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

#### Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πόνο για τον θάνατο της αιμνήστου μητέρας, κόρης και αδελφής **Παναγούλας Παντελή**

**MONUMENTS EXCELLENCE**  
Στην υπηρεσία της Ελληνικής παροικίας

**ΤΙΜΕΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΗΣ**  
**514.824.1597**  
ΑΝΤΩΝΗΣ

## Διαψεύδει η κυβέρνηση Μπους

Η Αλ Κάιντα είναι τόσο δυνατή όσο πριν την 11η Σεπτεμβρίου, αναφέρουν αμερικανικά ΜΜΕ

**Associated Press Ουάσινγκτον** Τα αμερικανικά μέσα ενημέρωσης επικαλούνται έκθεση υπηρεσιών πληροφοριών, σύμφωνα με την οποία η Αλ Κάιντα αποτελεί τώρα κίνδυνο εξίσου μεγάλο, όπως και τους μήνες πριν την επίθεση της 11ης Σεπτεμβρίου. Τις πληροφορίες διέψευσε ο Αμερικανός πρόεδρος Τζορτζ Ο. Μπους.

Η εφημερίδα Washington Post επικαλείται έκθεση της κυβέρνησης Μπους, σύμφωνα με την οποία η Αλ Κάιντα έχει και έχει βρει ασφαλές καταφύγιο σε απομακρυσμένες περιοχές του Πακιστάν.

Αξιωματούχοι των υπηρεσιών πληροφοριών είπαν την Τετάρτη στο Κογκρέσο ότι οι ενέργειες της Αλ Κάιντα, η χρηματοδότησή της και οι επικοινωνίες της έχουν αυξηθεί από τότε που εγκαταστάθηκε σε νέες βάσεις στο Πακιστάν.

Ο Μάικλ Τσέρτοφ, υπουργός Εθνικής Ασφάλειας των ΗΠΑ, είχε δηλώσει στην Chicago Tribune ότι η αίσθησή του είναι πως οι ΗΠΑ αντιμετωπίζουν αυξημένο κίνδυνο επίθεσης αυτό το καλοκαίρι. Ωστόσο την Πέμπτη είπε στο τηλεοπτικό δίκτυο NBC ότι δεν υπάρχουν συγκεκριμένες πληροφορίες για άμεση ή σε σύντομο χρονικό διάστημα επίθεση στο αμερικανικό έδαφος.

Αλλά και ο Τζορτζ Ο. Μπους σε συνέντευξη Τύπου αρνήθηκε ότι η Αλ Κάιντα είναι σήμερα πιο δυνατή απ' ό,τι ήταν πριν την 11η Σεπτεμβρίου. «Εξαιτίας της δράσης μας, η Αλ Κάιντα είναι σήμερα πιο αδύναμη απ' ό,τι ήταν σε διαφορετική περίπτωση» δήλωσε ο Αμερικανός πρόεδρος.

«Εξακολουθούν να είναι απειλή. Είναι ακόμα επικίνδυνοι και γι' αυτό είναι σημαντικό να επιτύχουμε στο Αφγανιστάν και το Ιράκ και όπου αλλού τους βρούμε» είπε ο Τζ.Ο. Μπους.

## Κυριαρχούν τα έντυπα ΜΜΕ Περιοδικά και εφημερίδες συγκέντρωσαν τις περισσότερες διαφημίσεις το 2006

**Eurokinissi Αθήνα** Συνεχίστηκε και το 2006 η ενδυνάμωση των έντυπων ΜΜΕ έναντι της τηλεόρασης και του ραδιοφώνου, σύμφωνα με έρευνα της Hellastat για τον κλάδο των εκδόσεων.

Με βάση τα στοιχεία της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίων Εφημερίδων Αθηνών, τα διαφημιστικά έσοδα των περιοδικών διαμορφώθηκαν σε 978,15 εκατ. ευρώ, εμφανίζοντας αύξηση 10,4%.

Τα έσοδα του περιοδικού τύπου καταλαμβάνουν το 41,7% της συνολικής διαφημιστικής πίτας, αποτελώντας έτσι το δημοφιλέστερο μέσο διαφήμισης.

Ωστόσο, τη μεγαλύτερη βελτίωση επιδεικνύουν οι εφημερίδες, τα έσοδα των οποίων το 2006 ανήλθαν σε 452,38 εκατ. ευρώ (19,3% της συνολικής διαφημιστικής δαπάνης), επίπεδο υψηλότερο κατά 11,05% έναντι του 2006.

Η βελτίωσή τους οφείλεται στις ανταγωνιστικότερες τιμές που προσφέρουν (υψηλότερος δείκτης τιμής/απόδοσης) και στη μεγαλύτερη εξειδίκευση γενικά των έντυπων μέσων, αλλά και τον προσανατολισμό του δημόσιου τομέα προς τις εφημερίδες.

Η δυναμική των εφημερίδων και περιοδικών έχει σαν συνέπεια τη διαχρονική συρρίκνωση του ποσοστού της διαφημιστικής δαπάνης που κατευθύνεται στα τηλεοπτικά μέσα.

Μετά το 2004, όταν και τα περιοδικά ξεπέρασαν για πρώτη φορά σε εισπράξεις την τηλεόραση, το μερίδιο της τελευταίας διαρκώς περιορίζεται, για να καταλήξει στο 33,9% το 2006 (υπενθυμίζεται ότι το 1996 το 56,5% των δαπανών κατευθύνθηκε σε τηλεοπτικές διαφημίσεις).

Το έτος αυτό, τα διαφημιστικά της έσοδα αυξήθηκαν μόλις κατά 1,1% σε 793,55 εκατ. ευρώ, με αποτέλεσμα να χάσει 2% επιπλέον από τη συμμετοχή της στη διαφημιστική πίτα σε σχέση με το 2005.

Ηπιότερους ρυθμούς ανάπτυξης εμφανίζουν και τα διαφημιστικά έσοδα των ραδιοφωνικών σταθμών (+4,8% συγκριτικά με το 2005), ανερχόμενα σε 119,36 εκατ. ευρώ και αποτελώντας το λιγότερο δημοφιλές μέσο προβολής (5,1%

του συνόλου των διαφημιστικών εσόδων).

Σημειώνεται ότι τα συνολικά διαφημιστικά έσοδα αυξήθηκαν κατά 6,9% σε 2,34 δισ. ευρώ, έναντι 7,4% το 2005 και σχεδόν 13% το 2004.

Σε απόλυτα μεγέθη, εξακολουθούν να προηγούνται τα περιοδικά με 411,6 εκατ. ευρώ (+6,8%), χάνοντας ωστόσο έδαφος συγκριτικά με το πεντάμηνο του 2006 (39,4% έναντι 41,5%). Ιδιαίτερα ενισχυμένα εμφανίζονται και τα έσοδα των εφημερίδων (+13,9%), σε 190,49 εκατ. ευρώ, καταλαμβάνοντας το 18,2% της διαφημιστικής πίτας (18% το πεντάμηνο του 2006).

Η σημαντική ενίσχυση των εσόδων των έντυπων μέσων τα τελευταία έτη οφείλεται μεταξύ άλλων και στην στρατηγική επιλογή των εκδοτών για κυκλοφορία διεθνών τίτλων στην ελληνική αγορά, οι οποίες λόγω του υψηλού επιπέδου αναγνωσιμότητάς τους σε αρκετές χώρες και των ευρέως αναγνωρίσιμων λογοτύπων τους προσελκύουν άμεσα το ενδιαφέρον αναγνωστών και διαφημιζομένων.

Σε ένα ευρύ δείγμα 171 εκδοτικών επιχειρήσεων εφημερίδων, περιοδικών και ειδικών εκδόσεων ο κύκλος εργασιών το 2006 διαμορφώθηκε σε 1,62 εκατ. ευρώ, αυξημένος κατά 15,6%. Μεγαλύτερη βελτίωση εμφανίζουν οι μεγάλες επιχειρήσεις του κλάδου, καθώς ο μέσος ρυθμός αύξησης ανά εταιρεία είναι σαφώς χαμηλότερος, στο 4,4%, ενώ οι 4 στις 10 του δείγματος εμφανίζουν κάμψη των εσόδων τους το 2006.

Τα κέρδη προ φόρων, τόκων και αποσβέσεων, αν και αθροιστικά υποχωρούν στα 58 εκατ. ευρώ (-19%), ο μέσος ρυθμός μεταβολής είναι θετικός, στο 8,5%, φανερώνοντας την αρνητική συμβολή των μεγαλύτερων επιχειρήσεων.

Ειδικότερα, το μέσο περιθώριο EBITDA στις επιχειρήσεις με έσοδα άνω των 50 εκατ. ευρώ υποχωρεί στο 0,8% (από 2,8%), ενώ η μέση τιμή στο δείγμα είναι σαφώς υψηλότερη, στο 7,6%, παραμένοντας σταθερή την τελευταία διετία.

Κατά το 2006, η μη επανάληψη εκτάκτων και επενδυτικών κερδών του 2005 σε συνδυασμό με την κάμψη των EBITDA οδηγούν σε υποχώρηση τα καθαρά αποτελέσματα, τα οποία διαμορφώθηκαν σε ζημίες 5,8 εκατ. ευρώ έναντι κερδών 43,4 εκατ. ευρώ.

## Ράλι στις διεθνείς αγορές την Πέμπτη, σε νέα ιστορικά υψηλά ο Dow Jones

**Associated Press Νέα Υόρκη** Ράλι την Πέμπτη στο Χρηματιστήριο της Νέας Υόρκης, με αποτέλεσμα να βρεθούν σε νέα ιστορικά υψηλά τόσο ο Dow Jones όσο και ο Standard & Poor's 500.

Η εκπληκτική εικόνα της αγοράς -απουσία κάποιας εξαιρετικής είδησης- έρχεται σε πλήρη αντίθεση με τις αρχές της εβδομάδας, οπότε επικρατούσαν ρευστοποιήσεις και ανησυχίες για τα ενυπόθηκα δάνεια.

Η Wal-Mart, η μεγαλύτερη εταιρεία λιανικής του κόσμου, ανακοίνωσε αύξηση 2,4% των πωλήσεων της τον Ιούνιο, μεγαλύτερη της αναμενόμενης, στα καταστήματα των ΗΠΑ που λειτουργούν τουλάχιστον έναν χρόνο.

Αντίστοιχα, η εταιρεία λιανικής J.C. Penney ανακοίνωσε μικρότερη του αναμενόμενου μείωση των πωλήσεων για τον Ιούνιο κατά 1,5%, βοηθούμενη από τις πωλήσεις οικογενειακών ειδών.

Η μετοχή της Alcoa Inc πραγματοποιούσε άλμα 6,2%, μετά τη γνωστοποίηση ότι η προσφορά του κολοσσού του τομέα αλουμινίου για την канаδική Alcan Inc. ξεπεράστηκε από την αυστραλέζικη Rio Tinto Plc., η οποία κατέθεσε πρόταση ύψους 38,1 δισ. δολαρίων.

Στα μακροοικονομικά νέα, το εμπορικό έλλειμμα διευρύνθηκε το Μάιο κατά 2,3% στα 60 δισ. δολάρια: Οι εξαγωγές αυξήθηκαν 2,2% στα ιστορικά υψηλά επίπεδα των 132 δισ. δολαρίων, αλλά οι εισαγωγές αυξήθηκαν με ακόμη ταχύτερο ρυθμό 2,3% στα επίπεδα ρεκόρ των 192,1 δισ. δολαρίων.

Ο Dow με κέρδη 283 μονάδων (μεγαλύτερη ημερήσια άνοδος από το Μάρτιο του 2003) διέσπασε εύκολα τις 13.800 μονάδες και βρέθηκε σε απάτητα εδάφη.

Συγκεκριμένα, ο Dow Jones έκλεισε στις 13.861,73 μονάδες (+2,09%), ο Nasdaq στις 2.701,73 μονάδες (+1,88%) και ο Standard & Poor's 500 στις 1.547,70 μονάδες (+1,91%).

Σε θετικό έδαφος έκλεισαν και τα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια, με το γερμανικό χρηματιστήριο να δείχνει κέρδη κοντά στο 2%.

Στο Λονδίνο, ο FTSE 100 έκλεισε στις 6.697,70 μονάδες (+1,25%), στο Παρίσι ο CAC 40 στις 6.103,05 μονάδες (+1,7%) και στη Φρανκφούρτη ο DAX ενισχύθηκε 1,96% στις 8.053,43 μονάδες.

Επ' ευκαιρία της 33ης Διυβερνίας επετείου του πραξικοπήματος  
και της εισβολής και κατοχής των Τούρκων στην Κύπρο  
η Ελληνοκαναδική Επιτροπή Αλληλεγγύης για την Κύπρο

και

η Κυπριακή Κοινότητα Μοντερεάλ  
εας προσκαλούν να παρευρεθείτε  
στο θρησκευτικό και πολιτικό μνημόσυνο  
που θα γίνει την

Κυριακή 22 Ιουλίου, 2007

στις 11:00 π.μ.

στον Καθεδρικό Ναό Αγίου Γεωργίου  
και στο Ελληνικό Κοινοτικό Κέντρο  
5757 Wilderton Avenue  
Montreal



À l' occasion du 33ième souvte anniversaire  
de l'invasion Turque à Chypre  
Le Comité helléno-canadien de solidarité avec Chypre

et

La Communauté Chypriote de Montréal  
vous prient de leur faire l'honneur d'assister  
au service commémoratif

qui aura lieu le

dimanche, 22 juillet 2007 à 11h00

à la Cathédrale St-Georges

(Côte Ste-Catherine et Wilderton)

et au Centre communautaire hellénique de Montréal

5757 ave. Wilderton

Montréal

# MARCHE 4 CORNERS

## ΣΤΑΥΡΟΣ

Οι τιμές ισχύουν από ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 13 Ιουλίου  
μέχρι ΠΕΜΠΤΗ 19 Ιουλίου 2007

921 St-Roch (στην καρδιά του Πάρκ Εξτένσιον)  
**514 904-2108**

Κολοκυθάκια  
Κεμπέκ



**69¢/lb**

Πεπόνια



**2/1.49**

Σέλινο



**99¢/ea**

Φέτα Κασικίσια  
«ΣΚΟΤΙΔΑΚΗΣ»



**4.99/lb**

Ελιές πράσινες  
Ναυπλίου Pilaros  
3L



**8.49/ea**

Αγκινάρες  
μαριναρισμένες  
Ελληνικές Diana  
900ml



**4.49/ea**

Σταφύλι κόκκινο  
χωρίς κουκούτσια



**89¢/lb**

Ντολμάδες  
Pilaros 2kg



**\$6.49/ea**

Μήλα Κεμπέκ



**69¢/lb**

Λάδι Pomace  
Minerva 2L



**8.49/ea**

Αγγούρια Select  
Κεμπέκ



**3/1\$**

Μέλι 1kg



**\$6.49/ea**

Τομάτες  
Strained  
TreMonti 680g



**99¢/ea**

Μαρούλι  
Romaine  
Κεμπέκ



**3/1\$**

Πορτοκαλάδα  
ή Λεμονάδα  
Beatrice 1.89L



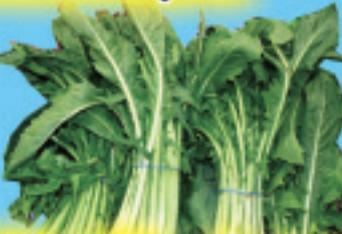
**2.49/ea**

Πιπεριές τουρσι  
ελληνικές 1L Cedar



**\$1.99/ea**

Ραδίκια Κεμπέκ



**99¢/ea**

Κεφαλογραβιέρα  
Skotidakis



**\$6.99/lb**

Σπανάκι φρέσκο  
(ματσάκι) Κεμπεκ



**99¢/ea**

921 St-Roch (στην καρδιά του Πάρκ Εξτένσιον)

**514 904-2108**

**ΣΤΑΥΡΟΣ**

**ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ**

Συνέχεια από σελ 56

φύσεως εδόθη ως στολισμός εις την γυναίκα, εάν το απομιμηθή ο ανήρ, εκπίπτει του ανδρισμού του. Και ό,τι χαρακτηρίζει το αρρενωπόν και ηγεμονικόν του ανδρός, εάν το διεκδικήση η γυναίκα, εκφεύγει της θέσεως την οποίαν καθώρισε δι' αυτήν ο Θεός, υπερβαίνουσα τα θεόθεν καθορισθέντα όρια και καταλύουσα φραγμούς υπό του Υψίστου και Αιωνίου νομοθέτου τεθέντας.

Και έπειτα, διατί να μη το είπωμεν; Ότι χρησιμοποίησις ενδυμάτων του ετέρου φύλου, διευκολύνει την διάπραξιν πάσης παρανομίας και παρέχει την ευκαιρίαν προς επιτέλεσιν «πάσης ακαθαρσίας» (Εφεσ. δ' 19), αφού είναι οφθαλμοφανές; Διαμαρτύρονται και αποδύρονται παιδαγωγοί και κοινωνιολόγοι και υπεύθυνοι κυβερνήται των λαών της γης δια την αποχαλίνωσιν των ηθών, την τρομακτικήν εξάπλωσιν των αφροδισίων νοσημάτων, τον πολλαπλασιασμόν των αυτοκτονιών, την εφιαλτικήν διάδοσιν και χρησιμοποίησιν, υπό της νεολαίας κυρίως, των ποικιλώνυμων παραισθησιογόνων και την άνοδον του δείκτου της νεανικής εγκληματικότητας. Πως να μη συμβούν αυτά και άλλα χειρότερα, όταν καταρρίπτεται κάθε φραγμός ηθικής συμπεριφοράς, ανεμποδίστως δε εκτρέπεται πας τις υπό τας παραλόγους παρορμήσεις του τυφλού ενστίκτου;

Τι δε να είπωμεν και δια την επίδρασιν επί του χαρακτήρος των χρησιμοποιούντων ενδύματα του ετέρου φύλου; Εκθηλύνει τον άνδρα και τον καθιστά θηλυπρεπή. Εξανδρίζει την γυναίκα και την αποθρασύνει. Συντείνει δηλαδή, όπως διδάσκουν οι ψυχολόγοι, εις την δημιουργίαν ψυχικών συμπλεγμάτων, εις την βιαίαν διαστροφήν του χαρακτήρος και επομένως εις τον εκφυλισμόν του ατόμου.

Επισημαίνων την δυσμενή και ολεθρίαν, ιδιαιτέρως επί του χαρακτήρος της γυναίκος, επίδρασιν του να φέρη ανδρικήν ενδυμασίαν, ο αείμνηστος καθηγητής της Παιδαγωγικής Σπ. Καλλιάφας χαρακτηρίζει μεν την τοιαύτην συνήθειαν «**νοσηράν**», τονίζει όμως δια του τρόπου αυτού η γυναίκα «**απωθεί την πνευματικότητα αυτής και εμφανίζει προκλητικώς το σώμα καθ' εαυτό**». Ως θλιβερόν δε επακόλουθον της τοιαύτης ενδυμασίας επέρχεται το ότι «**η συνείδησις των γυναικών κατέχεται υπό ψευδαισθησιών και η προσωπικότης αυτών αναπτύσσεται λίαν περιωρισμένη**».

Ιδού διατί δεν ανέχεται ο πάνσοφος και πανάγαθος Δημιουργός την σύγχυσιν και τον εκφυλισμόν, τον οποίον η αμαρτία εν ονόματι του «**πολιτισμού**» και της «**ελευθερίας**» και των «**ίσων δικαιωμάτων**» τείνει να επιβάλη εις τας κοινωνίας των ανθρώπων. Όχι! ο Θεός αποστρέφεται και την γυναικοποίησιν του ανδρός, όπως επίσης βδελύσσεται και τον εξανδρισμόν της γυναικός.

Βεβαίως υπάρχουν και γυναίκες, αι οποίαι εξ επιπολαίας αντιμετώπισεως του ζητήματος και εκ φόβου μήπως φανούν καθυστερημένα και οπισθοδρομικά μιμούνται τας «**άφρονας**» εκείνας ομοφύλους των, αι οποίαι, «**δούλαι της φθοράς**» (Β' Πέτρ. 19) υπάρχουσαι, ηγούνται του θλιβερού χορού της αποστασίας από τον Θεόν και βαδίζουν τον δρόμον της απωλείας. Αλλ' αι Χριστιαναί γυναίκες, αι σύζυγοι, αι αδελφαί, αι θυγατέρες των χριστιανικών οικογενειών, ας διατηρήσουν την χριστιανικήν των ιδιότητα και εις το ζήτημα της ενδυμασίας και της όλης των σεμνής και αξιοπρεπούς εμφανίσεως. Ανώτερον επίπεδον από εκείνο, εις το οποίον ανύψωσεν ο Χριστός την γυναίκα, δεν υπάρχει. Την επίμησε με το να την αναδείξη μέλος της Εκκλησίας του, μέλος δηλαδή του Σώματός του. Την τρέφει με το Πανάγιον Σώμα του και το Τίμιον Αίμα του. Τι άλλο τιμιώτερον, τι υψηλότερον τούτου έχει να επιζητήση η γυναίκα εις την παρού-

σαν ζωήν; Όχι λοιπόν ο εξανδρισμός, αλλ' υποταγή εις το θέλημα του Θεού και η παραμονή της γυναικός εις τα υπό του Θεού καθωρισμένα όρια, τόνον ως προς την ενδυμασίαν και την εμφάνισιν, όσον και ως προς τας επιδιώξεις και ασχολίας, τιμούν την γυναίκα και την καθιστούν εικόνα και ομοίωμα του Θεού «**συγκληρονόμον χάριτος ζωής**» (Α' Πέτρ. γ' 7). Συγκληρονόμον δηλαδή, μετά των ανδρών, της μακαριότητας και δόξης της αιωνίου ζωής εις την ουράνιον Βασιλείαν, την οποίαν ως χάριν μας έδωκεν ο Θεός!

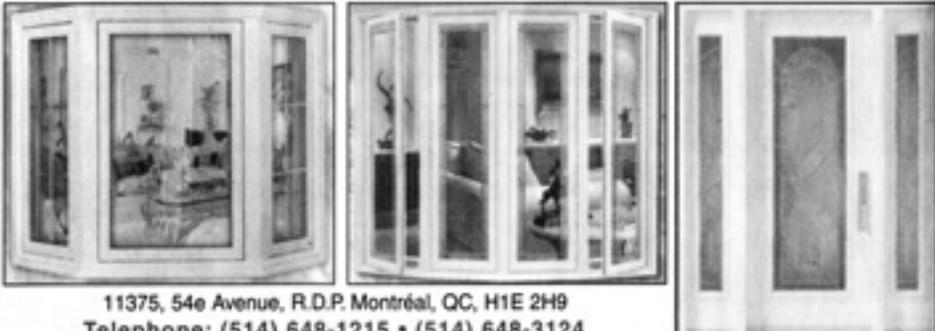
Manufacturer of Doors & Windows

**MANIC ALUMINIUM**

Μεγάλη επιλογή σχεδίων

Garage Doors • Steel Doors  
Casement & Sliding Windows • Patio Doors

Γκαραζόπορτες, Ατσάλινες Πόρτες  
Παραθυρόφυλλα και Μπαλκονόπορτες



11375, 54e Avenue, R.D.P. Montréal, QC, H1E 2H9  
Telephone: (514) 648-1215 • (514) 648-3124



ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΗ ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ  
FEDERATION HELLENIQUE-CANADIENNE DES ILES IONIENNES  
HELLENIC CANADIAN FEDERATION OF IONIAN ISLANDS

950 Ogilvy Avenue, Montreal, Que. H3N 1P4 - Tel.: 274-1318

ΕΚΔΡΟΜΗ

Στις 15 Ιουλίου η Επτανησιακή Ομοσπονδία Καναδά διοργανώνει μονοήμερη εκδρομή στο πανέμορφο Mont-Tremblant.

Οι εκδρομείς θα συγκεντρωθούν στο κτίριο του Συλλόγου των Λευκαδιτών, 950 Ogilvy, από όπου, στις 7:30 η ώρα το πρωί, θα αναχωρήσουν τα λεωφορεία.

Το πρόγραμμα της εκδρομής συμπεριλαμβάνει μια ώρα στάση για ξεμούδιασμα και καφέ στο Saint Jovite, επίσκεψη στο Εθνικό Πάρκο του Tremblant- ένα πραγματικά ονειρικό πάρκο- όπου και θα παραμείνουμε μέχρι τις τρεις το απόγευμα, για μπάνιο, παιχνίδι και ξεκούραση. Μετά το πάρκο θα επισκεφτούμε το τουριστικό χωριό του Mont-Tremblant όπου και θα παραμείνουμε για το υπόλοιπο της εκδρομής, μέχρι τις επτά το απόγευμα, οπότε και τα λεωφορεία θα αναχωρήσουν για την επιστροφή μας στο Μόντρεαλ.

Η τιμή του εισιτηρίου (συμπεριλαμβανομένης και της εισόδου στο πάρκο) είναι 20 δολάρια. Πρέπει να γνωρίζουν οι εκδρομείς ότι στο πάρκο, αν και υπάρχει ντεπανιέρ στο οποίο πουλούν και σάντουιτς, δεν υπάρχει εστιατόριο. Γι' αυτό, όσοι επιθυμούν να φάνε στο πάρκο πρέπει να φέρουν φαγητό μαζί τους. Υπάρχουν υπαίθριες ψησταριές στο πάρκο και όσοι θέλουν μπορούν να ψήσουν.

Για περισσότερες πληροφορίες και για να κλείσετε θέσεις τηλεφωνείστε σε ένα από τα παρακάτω τηλέφωνα:

- (514) 276-3087 Σύλλογος Κεφαλλοντιτών
- (514) 274-1318 Σύλλογος Λευκαδιτών
- (514) 276-7565 Κυρία Αλεξάκη Μαρία
- (514) 541-4459 Σύλλογος Ζακυνθινών

Σας παρακαλούμε κλείσετε γρήγορα τις θέσεις σας για να ξέρουμε πόσα λεωφορεία θα χρειαστούμε.

Σας περιμένουμε να περάσουμε όλοι μαζί μια ημέρα όμορφη, μια ημέρα χαλάρωσης, μακριά από τις σκοτούρες και έννοιες της καθημερινότητάς μας.

Σε περίπτωση βροχής η εκδρομή θα αναβληθεί για τις 29 Ιουλίου.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος  
Γεώργιος Ρομποτής

Γραμματέας  
Πάυλος Μαρίνος

**ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑ**Επιμέλεια: **ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ****Εμπρός για νέο Βελιγράδι  
Τους 18 παίκτες που θα πάρει  
στην προετοιμασία ανακοίνωσε  
ο Π. Γιαννάκης**

**Αθήνα** Τα ρολόγια μετρούν αντίστροφα πλέον και για την επίσημη αγαπημένη των Ελλήνων. Την Τετάρτη, ο Παναγιώτης Γιαννάκης ανακοίνωσε τα ονόματα των 18 παικτών που θα λάβουν μέρος στην προετοιμασία της εθνικής για το Ευρωπαϊκό της Ισπανίας 3-16 Σεπτεμβρίου.

Ο ομοσπονδιακός προπονητής επέλεξε τους 12 του παγκοσμίου πρωταθλήματος που έγινε πέρσι στην Ιαπωνία συν τον επίσης πρωταθλητή Ευρώπης του 2005 Γιάννη Μπουρούση μαζί με τους: Πελεκάνο, Παπαμακάριο, Βασιλειάδη, Γλυνιαδάκη και Περόρογλου.

Αναλυτικά οι 18 εκλεκτοί είναι: Κακιούζης, Παπαλουκάς, Διαμαντίδης, Χατζηβρέττας, Ντικούδης, Βασιλόπουλος, Μπουρούσης, Τσαρτσαρής, Σχορτσιανίτης, Ζήσης, Φώτης, Παπαδόπουλος, Σπανούλης, Πελεκάνος, Παπαμακάριος, Βασιλειάδης, Γλυνιαδάκης και Περόρογλου.

Η προετοιμασία των πρωταθλητών Ευρώπης θα αρχίσει στις 23 Ιουλίου στο Καρπενήσι.

**Ο Ολυμπιακός αποκτά Ραούλ  
Μπράβο και πάει  
για Ντραγκουτινόβιτς**

**Αθήνα** Παιδεύτηκαν αλλά τα κατάφεραν! Ο τεχνικός διευθυντής του Ολυμπιακού, Ίλια Ίβιτς έδωσε τα χέρια με τον Ραούλ Μπράβο, υπό τη σύμφωνη γνώμη τόσο του μάνατζερ του όσο και του εκπροσώπου της Ρεάλ Μαδρίτης και αναμένεται συντόμως η επίσημη ανακοίνωση της ΠΑΕ Ολυμπιακός για την επιβεβαίωση της πέμπτης εφετινής μεταγραφής της.

Ο 26χρονος διεθνής Ισπανός είναι πιθανό να φτάσει στην Αθήνα την Παρασκευή για να περάσει τις απαραίτητες ιατρικές εξετάσεις και να υπογράψει το συμβόλαιό του, που θα είναι τετραετούς διάρκειας με απολαβές 1,2 εκατ. ευρώ ετησίως. Η Ρεάλ Μαδρίτης θα εισπράξει περί τα 2,4 εκατ. ευρώ ενώ το πρόβλημα που είχε δημιουργηθεί με τις οικονομικές εκκρεμότητες του μάνατζερ του παίκτη με τους «μερένγκες» ξεπεράστηκαν με υποχωρήσεις εκατέρωθεν.

Επιπλέον, αγγλικά δημοσιεύματα κάνουν λόγο για ενδιαφέρον του «θρύλου» για τον Γιώργο Σαμαρά. Σύμφωνα με τα ίδια δημοσιεύματα, οι άνθρωποι της Σίτι δεν είναι ευχαριστημένοι με την παραγωγικότητα του διεθνούς επιθετικού.

Στη μεταγραφολογία εμπλέκονται και άλλοι σύλλογοι όπως η πρώην ομάδα του «Sam» Χέρενβεν και η ισπανική Μπέτις.

Όσον αφορά στην πρόταση που δέχθηκε ο Ολυμπιακός για την πώληση του Νέρι Καστίγιο και την οποία απέρριψε, δεν διέρρευσε κάτι. Ωστόσο, σύμφωνα με πληροφορίες αυτή προήλθε από την Σαχτάρ Ντόνετσκ, χωρίς να έχει γίνει γνωστό το ποσό της προσφοράς.

Παρελθόν από τον Ολυμπιακό αποτελούν ο Κλεόπας Γιάννου, ο Σπύρος Βάλλας αλλά και ο Γιάννης Ταλαλίδης. Όπως ανακοίνωσε η ΠΑΕ Ολυμπιακός, ο τελευταίος συναντήθηκε με τον Γιώργο Λούβαρη, ο οποίος τον ενημέρωσε ότι δεν θα ενεργοποιηθεί ο όρος που υπήρχε στο συμβόλαιο του για μονοετή ανανέωση.

«Είμαστε σε καλό δρόμο» ήταν τα λόγια του Τάκη Λεμονή πριν από το Διοικητικό Συμβούλιο της ΠΑΕ που έγινε την Τρίτη, ενώ ο πρόεδρος της ομάδας, Σωκράτης Κόκκαλης, υποστήριξε: «Μιλήσαμε για όλα τα θέματα της ομάδας, μεταξύ αυτών και τα μεταγραφικά. Υπάρχουν και άλλα μεγάλα θέματα που ενδιαφέρουν».

Στην ανακοίνωση που εξέδωσε η ΠΑΕ Ολυμπιακός για τη συνεδρίαση του Δ.Σ. αναφέρεται:

- Ενημερώθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο για την υλοποίηση του μεταγραφικού σχεδιασμού και ειδικότερα για τις μεταγραφές που απαιτούνται περαιτέρω.

- Ενημερώθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο για πρόταση πώλησης που υποβλήθηκε για τον ποδοσφαιριστή Καστίγιο, η οποία και απορρίφθηκε.

- Εγινε ενημέρωση για τη μέχρι σήμερα διάθεση των εισιτηρίων διαρκείας.

- Ο Υπεύθυνος Επικοινωνίας Ι. Μώραλης ανέλυσε το σχέδιο επικοινωνίας της ΠΑΕ, το οποίο και εγκρίθηκε.

Ο Ίλια Ίβιτς επρόκειτο να επιστρέψει στην Αθήνα το απόγευμα της Τετάρτης όμως αυτό δεν κατέστη δυνατό εξαιτίας της διάρκειας των διαπραγματεύσεων, κάτι που θα το εκμεταλλευτεί για να μεταβεί στη Σεβίλη και να διαπραγματευτεί τη μεταγραφή του Ίβιτσα Ντραγκουτινόβιτς.

Ο 32χρονος Σέρβος αριστερός μπακ έχει ήδη συμφωνήσει με τον τεχνικό διευθυντή του Ολυμπιακού, ο οποίος τώρα θέλει να πείσει και τους Σεβιγιάνους που αντιδρούν στην μεταγραφή.

**Η ΑΕΚ, δεν χρωστάει σε κανέναν...  
Έχουμε αποπληρώσει όλα τα χρέη  
που παραλάβαμε, διαβεβαιώνει  
ο Νικολαΐδης**

**Αθήνα** Η ΑΕΚ έχει γυρίσει σελίδα σε όλα τα επίπεδα και κυρίως στον οικονομικό τομέα. Αυτό επιβεβαιώθηκε διά στόματος του προέδρου της «Ένωσης», Ντέμη Νικολαΐδη, σε συνέντευξη τύπου που παραχώρησε για τον οικονομικό απολογισμό της ομάδας την Τετάρτη. «Δεν έχουμε πλέον χρέη προς τρίτους», ξεκαθάρισε ο Νικολαΐδης, ο οποίος δεν θέλησε να αναφερθεί σε άλλα ζητήματα, όπως είναι το γηπεδικό, το προπονητικό κέντρο ή αλλά μεταγραφικά ζητήματα.

Αισιόδοξα μηνύματα στους φίλους της ΑΕΚ αφήνει ο οικονομικός απολογισμός που έκανε η διοίκηση του συλλόγου, σε μια περιεκτική συνέντευξη Τύπου, που κράτησε μόλις 20 λεπτά.

Τόσο ο Νικολαΐδης όσο και ο οικονομικός διευθυντής της ΠΑΕ, Παντελής Ορφανίδης, έδωσαν στη δημοσιότητα στοιχεία που δείχνουν την μεγάλη πρόοδο, την οποία έχει κάνει ο σύλλογος στο θέμα των χρεών που παρέλαβε η διοίκηση Νικολαΐδη το καλοκαίρι του 2004.

«Στα τρία χρόνια που βρισκόμαστε στη διοίκηση, έχουμε πλέον αποπληρώσει

όλα τα χρέη που παραλάβαμε. Δεν χρωστάμε τίποτα και σε κανέναν, πέραν των διακανονισμένων χρεών» τόνισε χαρακτηριστικά ο Ντέμης Νικολαΐδης.

Όπως προέκυψε από τα οικονομικά στοιχεία, η ΠΑΕ ΑΕΚ κατάφερε να πετύχει δραματική μείωση στις ζημιές τη σεζόν 2006-07 σε σχέση με το 2005-06.

Το 2005-06, οι ζημιές ανήλθαν στα 5.644.000 ευρώ, ενώ το 2006-07 ήταν μόλις 229.000 ευρώ. Ένα ακόμα σημαντικό στοιχείο είναι η αύξηση που παρουσίασε στα έσοδά της η ΑΕΚ, 95%. φέτος, σε σχέση με την περσινή χρονιά. Τη σεζόν 2005-06 είχε έσοδα ύψους 15.727.000 ευρώ, ενώ το 2006-07 αυτά ανήλθαν στα 30.626.000 ευρώ.

Σε αυτό συνέβαλαν οι αυξήσεις σχεδόν σε όλους τους επιμέρους τομείς, δηλαδή στα τηλεοπτικά και εμπορικά δικαιώματα (+543%, λόγω κυρίως της συμμετοχής στους ομίλους του Champions League), στις χορηγίες (+93%) και στα εισιτήρια (+35%).

Η μόνη μείωση εμφανίστηκε στα λοιπά έσοδα (-65%), που περιλαμβάνει τα κονδύλια από την πώληση παικτών. Όπως αντιλαμβάνεται κανείς, η ΠΑΕ ΑΕΚ μπορεί να πετύχει περαιτέρω αύξηση στα έσοδά της την προσεχή σεζόν, ιδιαίτερα αν η ομάδα περάσει ξανά στους ομίλους του Champions League, καθώς ήδη οι πωλήσεις των καρτών διαρκείας έχουν ξεπεράσει κάθε προηγούμενο.

**Την συμμετοχή του στους  
Ολυμπιακούς Αγώνες εξασφάλισε ο Παπαθανασίου**

**Αθήνα** Με την 5η θέση αλλά και το «εισιτήριο» της πρόκρισης για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του Πεκίνου στην... τσέπη επιστρέφει την Πέμπτη στην Ελλάδα από το Παγκόσμιο Πρωτάθλημα της Πορτογαλίας ο Αιμίλιος Παπαθανασίου.

Ο Έλληνας ιστιοπλόος ολοκλήρωσε τις υποχρεώσεις του στο Κασκάις καταλαμβάνοντας την πέμπτη θέση (37 βαθμοί ποινή) στη γενική κατάταξη, πίσω από τους Ραφαέλ Τρουχίγιο (Ισπανία, 1ος), Γιαν-Πιέτερ Πόστμα (Ολλανδία, 2ος), Γκάσπερ Βίντσετς (Σλοβενία, 3ος) και Γιόνας Χογκ-Κρίστενσεν (Δανία, 4ος).

«Η χρονιά πήγε πάρα πολύ καλά. Πήρα χρυσό στο Ίερ, χάλκινο στο Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα και 5η θέση στο Παγκόσμιο, άρα πρόκριση για το Πεκίνο, οπότε έχω κάθε λόγο να είμαι χαρούμενος» υπογράμμισε ο Παπαθανασίου.

Κατά την άποψή του, μάλιστα, θα μπορούσε να πάει ακόμη καλύτερα: «Ήμουν συνέχεια στα μετάλλια, όμως αγωνίστηκε συντηρητικά γιατί δεν ήθελα να ρισκάρω την πρόκριση, αφού είναι γνωστή η διαμάχη μου με την Παγκόσμια Ομοσπονδία. Προτίμησα λοιπόν να προκριθώ από το να ρισκάρω για κάποιο μετάλλιο. Η πρόκριση ήταν πολύ σημαντική για μένα».

Όσο για τις προσεχείς υποχρεώσεις του; «Στις 9 Αυγούστου θα φύγω για το Πεκίνο, για να συμμετάσχω στην προολυμπιάδα. Είναι μια

επίσημη και πολύ σημαντική διοργάνωση, που θα μας επιτρέψει να γνωρίσουμε τον θαλάσσιο στίβο».

**Απογοήτευση  
στην Ουρουγουάη  
Στα πέναλτι πήρε το εισιτήριο  
για τον τελικό  
του Κόπα Αμέρικα η Βραζιλία**

Καράκας Η Βραζιλία είναι η πρώτη ομάδα, η οποία προκρίθηκε στον τελικό του 42ου Κόπα Αμέρικα, που διεξάγεται στη Βενεζουέλα.

Το συγκρότημα του Κάρλος Ντούνγκα επικράτησε 5-4 στα πέναλτι της Ουρουγουάης στην πόλη Μαρακαΐμπο και πήρε το «εισιτήριο» για τον τελικό της Κυριακής, όπου θα αντιμετωπίσει το νικητή του δεύτερου ημιτελικού ανάμεσα στο Μεξικό και την Αργεντινή.

Η «σελεσάο» και η «σελέστε» δεν κατάφεραν να λύσουν τις... διαφορές τους στα 90 λεπτά, καθώς η λήξη του αγώνα βρήκε τις δύο ομάδες ισόπαλες 2-2, με αποτέλεσμα η αναμέτρηση να οδηγηθεί στα πέναλτι, δεδομένου ότι στο Κόπα Αμέρικα δεν διεξάγεται παράταση.

Η Βραζιλία «άνοιξε» το σκορ στο 13' με τον Μαϊκόν, ενώ λίγο αργότερα ο αγώνας διεκόπη, λόγω προβλήματος στην ηλεκτροδότηση, και άρχισε εκ νέου μετά από περίπου 15 λεπτά. Στο τέταρτο λεπτό των καθυστερήσεων του πρώτου ημιχρόνου, ο Ντιέγκο Φορλάν ισοφάρισε για την Ουρουγουάη, ωστόσο η «σελεσάο» πήγε στα αποδυτήρια με προβάδισμα ενός τέρματος, χάρη στο γκολ που πέτυχε ο Ζούλιο Μπαππίστα στο ένατο λεπτό των καθυστερήσεων.

Το τελικό 2-2 σημείωσε στο 70' ο Σεμπάστιαν Αμπρέου, ο οποίος αντικατέστησε τον Αλβάρο Ρεκόμπα στο ημίχρονο, με αποτέλεσμα η αναμέτρηση να οδηγηθεί στα πέναλτι.

Εκεί, η Ουρουγουάη είχε την ευκαιρία να πάρει τη νίκη με τον Πάμπλο Γκαρσία, ο οποίος «σημάδεψε» το δοκάρι, ωστόσο η Βραζιλία αποδείχθηκε πιο αποτελεσματική και πήρε το «εισιτήριο» για τον τελικό της Κυριακής.

Η σειρά των πέναλτι:

Ρομπίνιο 0-1  
Φορλάν απέκρουσε ο Ντόνι Ζουάν 0-2  
Σκότι 1-2  
Ζιλμπέρτο Σίλβα 1-3  
Γκονσάλες 2-3  
Αφόνσο απέκρουσε ο Καρίνι Κριστιάν Ροντρίγκες 3-3  
Ντιέγκο 3-4  
Αμπρέου 4-4  
Φερνάντο δοκάρι  
Γκαρσία δοκάρι  
Ζιλμπέρτο 4-5

Λουγκάνο απέκρουσε ο Ντόνι ΟΥΡΟΥΓΟΥΑΝ (Οσκαρ Ταμπάρες): Καρίνι, Λουγκάνο, Σκότι, Ντάριο Ροντρίγκες (46' Γκονσάλες), Περέρα, Γκαρσία, Πέρες (75' Γκαργκάνο), Κριστιάν Ροντρίγκες, Φουτσιέ, Φορλάν, Ρεκόμπα (46' Αμπρέου).

ΒΡΑΖΙΛΙΑ (Ντούνγκα): Ντόνι, Μαϊκόν, Ζουάν, Αλεξ Κόστα, Ζιλμπέρτο, Ζιλμπέρτο Σίλβα, Μινέιρο, Ζόσουε (73' Φερνάντο), Ζούλιο Μπαππίστα (73' Ντιέγκο), Ρομπίνιο, Βάγκνερ Λοβ (79' Αφόνσο).

## ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑ

Επιμέλεια: ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Συνέχεια από σελ 68

## Χατζηαντωνίου και Γκιούρδας στην 16άδα για το Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα της Ρωσίας

**Αθήνα** Λίγο μετά την απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΟΠΕ για ισόβιο αποκλεισμό από την εθνική ομάδα των Ανδρών στους Μπάεφ και Χριστοφιδέλη, ο Ομοσπονδιακός προπονητής Αλέκος Λεώνης ανακοίνωσε την 16άδα για το Ευρωπαϊκό Πρωτάθλημα της Ρωσίας.

Μετά από καιρό επιστρέφουν στο αντιπροσωπευτικό μας συγκρότημα οι Ακης Χατζηαντωνίου και Μάριος Γκιούρδας.

Οι αθλητές θα περάσουν από εργομετρικές εξετάσεις στο ΟΑΚΑ, στις 16 και 17 Ιουλίου, και το απόγευμα της 17ης ημέρας του μήνα θα αναχωρήσουν για το Καρπενήσι, όπου και θα προετοιμαστούν ως τις 3 Αυγούστου. Αυτοί οι παίκτες είναι:

Πασαδόροι: Βασίλης Κουρνέτας, Κώστας Προύσαλης, Σωτήρης Τσέργας.

Διαγώνιοι: Νίκος Ρουμελιώτης, Απόστολος Αρμενάκης.

Λίμπερο: Γιώργος Στεφάνου, Αχιλλέας Παπαδημητρίου.

Κεντρικοί: Αντρέι Κράβαρικ, Θόδωρος Χατζηαντωνίου, Νίκος Σμαραγδής, Νίκος Καραγιάννης.

Ακραίοι: Μάριος Γκιούρδας, Θεόκλητος Καρυπίδης, Νίκος Καραγκιόζης, Χριστόδουλος Ιωακείμης, Γιάννης Κυριακίδης.

## Σε βαρύ κλίμα η «πρώτη» του Ηρακλή, θεατής αλλά παραμένει ο Πουρσανίδης

**Αθήνα** Η φημολογία που αναπτύχθηκε τις τελευταίες ώρες περί οριστικής απεμπλοκής του Γιώργου Σπανουδάκη από την ΠΑΕ Ηρακλής δεν ανέστρεψε το κακό κλίμα που επικρατεί στην ομάδα, που πραγματοποίησε την πρώτη προπόνησή της για την καινούργια σεζόν την Τετάρτη στην - πληγωμένη από την μανία των οπαδών - Μίκρα.

Εκεί βρέθηκαν ασφαλώς και αρκετοί φίλαθλοι για να στηρίξουν ψυχολογικά τους παίκτες που απέμειναν.

Ο Ηλίας Πουρσανίδης (αφού πρώτα διαβεβαίωσε τον πρόεδρο του ΓΣ, Νίκο Παναγόπουλο ότι θα παραμείνει στην ομάδα) δεν φόρεσε την αθλητική του περιβολή, αναφέρθηκε όμως στις καταστάσεις που επικρατούν στην ομάδα και ξεκίνησε με τις ζημιές που έγιναν στις εγκαταστάσεις.

«Διαφωνώ κάθετα. Ο κόσμος το τελευταίο διάστημα χρησιμοποιεί την έκφραση πονάνε τα μυαλά μας. Η αλήθεια είναι ότι και τα δικά μας μυαλά πόνεσαν, αλλά τέτοιες κινήσεις πονούν περισσότερο τον Ηρακλή και κυρίως τους ίδιους. Αυτό το κτίριο είναι ένα κομμάτι της ομάδας και δεν έπρεπε να γίνει. Κατανόω τη τρέλα του κόσμου, τη συσσωρευμένη τρέλα και πως η κατάσταση που επικρατεί μπορεί να οδηγήσει στη διάλυση, αλλά...».

Ο έμπειρος μέσος αναφέρθηκε και στην προσπάθεια που γίνεται ώστε να αποκτήσουν τον έλεγχο της ομάδας οι έξι παράγοντες (Ρέμος, Ξανθόπουλος, Τζίκας, Κορκόβελος, Αδαμίδης, Χαϊτογλου):

«Νομίζω ότι θα αποτελέσει το πιο ελπιδοφόρο. Αυτό που έχει σημασία είναι να γίνει ο Ηρακλής υγιής. Αυτοί οι άνθρωποι αγαπούν τον Ηρακλή, αλλά δεν πρέπει να μετρήσει μόνο το συναίσθημα.

» Πέρυσι κάναμε μια μεγάλη προσπάθεια και φέτος πρέπει να συνεχίσουμε με την ίδια αγωνιστικότητα. Στο ποδόσφαιρο δεν υπάρχουν σεχνάρια. Πέρυσι, στη πρώτη προπόνηση της ο-

μάδας, προερχόμεσαν από μια εντυπωσιακή χρονιά, έχοντας εξασφαλίσει και την έξοδο στο Κύπελλο UEFA, κανείς όμως δεν μπορούσε να φανταστεί ότι θα κινδυνεύαμε. Φέτος τα πράγματα είναι πολύ δύσκολα, αλλά είναι προτιμότερο να περιμένουμε».

Μετά την παραίτηση του Ιβάν Γιοβάνοβιτς, ο Χρήστος Ζήφκας ανέλαβε χρέη υπηρεσιακού προπονητή, ενώ στις εγκαταστάσεις της Μίκρας βρέθηκαν οι Μαυρογενίδης, Κατσαμπής, Παπαζαχαρίας, Περπερίδης, Γιάντσης, Μείντης, Κωνσταντίνου, Κολίτσι, Παπαστεριανός, Μπαντής, Δέντσας, Χλωρός, Σουλίδης, Ασλανίδης και Παπαζούδης.

## Στις οκτώ οι μεταγραφές Τζόρβα, Πλιάγκας και επισήμως παίκτες του ΟΦΗ

**Ηράκλειο** Την απόκτηση των Αλέξανδρου Τζόρβα και Δημήτρη Πλιάγκα ανακοίνωσε την Τρίτη ο ΟΦΗ, ο οποίος έχει επίσης αποκτήσει τους Πυθαρούλη, Μπαρκαουάν, Ταραλίδη, Γκέρμπερ, Πόποβιτς και Πίρσμαν.

Η ανακοίνωση της κρητικής ομάδας αναφέρει: «Η διοίκηση της ΠΑΕ-ΟΦΗ ανακοινώνει ότι απέκτησε με ελεύθερη μεταγραφή τους Αλέξανδρο Τζόρβα και Δημήτρη Πλιάγκα. Ο πρώτος θα υπογράψει συμβόλαιο που θα έχει διάρκεια 3 χρόνια και ο Πλιάγκας συμβόλαιο που θα έχει διάρκεια 2 χρόνων».

Οι δύο ποδοσφαιριστές πήγαν στον ΟΦΗ μέσω... Παιανίας, αφού και οι δύο ανήκαν στον Παναθηναϊκό, κάτι που έχει προκαλέσει αρκετά αρνητικά σχόλια από τους οπαδούς της κρητικής ομάδας.

## «Θέλω καριέρα στην Ελλάδα» Τον Αργεντινό αμυντικό Καρντόσο απέκτησε ο Αστέρας Τρίπολης

**Αθήνα** Ο Αστέρας Τρίπολης συνεχίζει τη μεταγραφική ενίσχυσή του, με την απόκτηση του Αργεντινού χαφ, Οράσιο Καρντόσο. «Θέλω να κάνω καριέρα στην Ελλάδα» τόνισε ο 28χρονος αμυντικός μέσος και υπέγραψε τριετές συμβόλαιο.

Ο Καρντόσο γεννήθηκε στις 29 Νοεμβρίου 1979, είναι αμυντικό χαφ και στον Αστέρα θα φοράει τη φανέλα με το νούμερο 8. Ο Καρντόσο αγωνιζόταν επί οκτώ χρόνια στην Εστουντιάντες της Αργεντινής, με την οποία κατέκτησε το πρωτάθλημα το 2006 και αγωνίστηκε στο Κόπα Λιμπερταδόρες. Ακόμα έχει παίξει στην Κίλμες και στη Νουέβα Σικάγο.

Το νέο μεταγραφικό απόκτημα του Αστέρα στις πρώτες δηλώσεις του τόνισε:

«Είμαι ευχαριστημένος που ήρθα στην Ελλάδα και τον Αστέρα και ανυπομονώ να ξεκινήσω προπονήσεις με τους συμπαίκτες μου. Στόχος μου είναι να δουλέψουμε όλοι μαζί σκληρά στο γήπεδο, να γίνουμε καλή ομάδα και εγώ με τη σειρά μου να βοηθήσω όσο μπορώ περισσότερο τον Αστέρα. Θέλω να κάνω καλή καριέρα στην Ελλάδα. Ηρθα στην Τρίπολη σε μία όμορφη και ήρεμη πόλη και δε θα έχω πρόβλημα προσαρμογής, αφού βρίσκονται ήδη στον Αστέρα καλοί φίλοι και συμπατριώτες».

## Μιλόσεβιτς αντί Σορεντίνο; Σκηνές λατρείας για Ριβάλντο και προσαγή για πρωτάθλημα στην πρώτη της ΑΕΚ

**Αθήνα** Νέα εμφάνιση, νέος χορηγός, νέα ομάδα για την ΑΕΚ η οποία παρουσίασε την Τετάρτη τη νέα της φανέλα για τη σεζόν 2007-2008. Παρόντες στην εκδήλωση ήταν και τα δύο μεγάλα αποκτήματα των κιτρινόμαυρων Ριβάλντο και Αρουαμπάρνα.

Την «παράσταση έκλεψε», όπως ήταν αναμενόμενο ο Ριβάλντο. Ο Βραζιλιάνος σούπερ σταρ δήλωσε:

«Είμαι ευτυχισμένος που βρίσκομαι στην ΑΕΚ. Στη διάρκεια των ιατρικών εξετάσεων που κάναμε, συνειδητοποίησα ότι δημιουργείται μία πολύ καλή και δεμένη ομάδα και πιστεύω ότι θα κάνουμε κάτι πολύ καλό για το σύλλογο και τους φιλάθλους μας»



**Προβλήματα με τα έντομα; Γιατί τα ανέχεστε;**

Τηλεφωνείστε στον κ. Γιώργο Στάππα  
\*ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ  
\*ΓΡΑΠΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ  
Σε Σπίτια, Καταστήματα, Γραφεία

Permis Ville de Montreal 212295

**S.D. EXTERMINATION**  
220 Jean Talon W., Tel.: (514) 274-1100

τόνισε μεταξύ άλλων ο «Ρίμπο», ο οποίος αναφέρθηκε και στους στόχους της ομάδας:

«Θα κάνουμε ό,τι είναι δυνατό για να περάσουμε στους ομίλους του Champions League. Έχω εμπιστοσύνη στους συμπαίκτες μου και το τεχνικό τιμ ότι φέτος θα καταφέρουμε να κάνουμε κάτι μεγάλο για την ΑΕΚ».

Ο έτερος λατινοαμερικάνος της παρουσίασης, Αρουαμπάρνα, συμφώνησε με τον Ριβάλντο και τόνισε: «Ελπίζω να κάνουμε μια καλή προετοιμασία και να περάσουμε στους ομίλους του τσάμπιονς λιγκ. Πιστεύω ότι με τη συνεργασία όλων θα κάνουμε τη χρονιά σημαντική για την ΑΕΚ. Να παίξουμε ποδόσφαιρο που θα αρέσει στον κόσμο και να γράψουμε το όνομά μας στην ιστορία του συλλόγου».

Στην εκδήλωση παρέστη και ο Ακης Ζήκος ο οποίος πρόβαρε την τρίτη, λευκή, εμφάνιση της Ένωσης και τόνισε: «Εύχομαι καλή αρχή και καλή σεζόν. Εύχομαι αυτή η χρονιά να αποδειχθεί σημαντική για την ΑΕΚ και ύστερα από καιρό να είναι μοναδική για όλους αγαπούν την ομάδα. Δεν θέλω να πω μεγάλα λόγια τόσο νωρίς. Ήρθαν μεγάλοι παίκτες στην ομάδα και οι προσδοκίες είναι εξίσου μεγάλες».

Την αποθέωση από περίπου 4.500 οπαδούς τους, οι οποίοι ζητούσαν την κατάκτηση του πρωταθλήματος, γνώρισαν οι παίκτες της ΑΕΚ. Ο Βραζιλιάνος έφτασε στους Θρακομακεδόνες περίπου μισή ώρα πριν την έναρξη της προπόνησης και προκάλεσε πρωτόγνωρες σκηνές λατρείας από τους οπαδούς, οι οποίοι προσπαθούσαν να τον πλησιάσουν και να του σφίξουν το χέρι..

Παρών στο προπονητικό κέντρο της «Ένωσης» ήταν και ο πρόεδρος της ΠΑΕ, Ντέμης Νικολαΐδης, ο οποίος καταχειροκροτήθηκε από τον κόσμο. Λόγω της παρουσίας των οπαδών μέσα στον αγωνιστικό χώρο, ο Λορένθο Σέρα Φερέρ και οι ποδοσφαιριστές βγήκαν στο γήπεδο μετά τις 7 το απόγευμα, προκειμένου να κάνουν την πρώτη τους χαλαρή προπόνηση.

Στο μεταξύ, τα σεχνάρια περί μεταγραφής του Στέφανο Σορεντίνο στη Λεβάντε και η καθυστερημένη άφιξη του παίκτη, ανάγκασαν τον προπονητή της ΑΕΚ να μη δεχτεί τον Ιταλό τερματοφύλακα στην πρωινή προπόνηση και να τον στείλει στη διοίκηση για να απολογηθεί.

Πράγματι, ο «Σορε» συναντήθηκε με το Ντέμη Νικολαΐδη, στον οποίο επανέλαβε πως θέλει να φύγει από την Ελλάδα και την ΑΕΚ για οικογενειακούς λόγους. Όπως γίνεται αντιληπτό, η υπόθεση θα έχει κι άλλα επεισόδια και κανείς δεν μπορεί να προδικάσει το μέλλον του έμπειρου πορτιέρο.

Η ΑΕΚ, πάντως, φέρεται να τα έχει βρει με τον Αργεντινό τερματοφύλακα, Μαρσέλο Μπαροβέρο, ενώ σύμφωνα με ισπανικά δημοσιεύματα, οι «κιτρινόμαυροι» βρίσκονται πολύ κοντά σε συμφωνία με το Σάβο Μιλόσεβιτς της Οσασούνα.



**COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL**  
**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ**  
 5777 avenue Wilderton, Montreal, Québec H3S 2V7 • Tel: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5465



## Η Ελληνική Φλόγα / La Flamme Hellenique

**Θα λάβει χώρα στο Πάρκο Jean Drapeau από τις 10 έως τις 12 Αυγούστου 2007 μια Μοντρεαλίτικη «Μεσογειακή» εμπειρία να τη χαρεί όλη η οικογένεια**

Καλώς ήλθατε στην **Ελληνική Φλόγα / La Flamme Hellenique**, το ετήσιο καλοκαιρινό φεστιβάλ, που οργανώνεται από την Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ για πέμπτη χρονιά. Η **Ελληνική Φλόγα / La Flamme Hellenique** θα γίνει στο Πάρκο **Jean Drapeau** από τις 10 έως τις 12 Αυγούστου 2007.

Για το 2007 το Φεστιβάλ **Ελληνική Φλόγα/La Flamme Hellenique** αποσκοπεί να προβάλλει τη μοναδική ελληνο-κεμπεκική κουλτούρα και τρόπο ζωής, σε συνδυασμό με τη μεσογειακή εμπειρία.

Σαν μια ετήσια εκδήλωση, το φεστιβάλ αυτό αναμένεται να προσελκύσει δεκάδες χιλιάδες επισκεπτών στο Πάρκο **Jean Drapeau** και το Νησί **Sainte Helene**. Το φετινό Φεστιβάλ είναι ιδιαίτερα σημαντικό γιατί φέτος γιορτάζουμε το πέμπτο έτος μας. Μεταξύ των επισκεπτών που περιμένουμε στο φετινό φεστιβάλ περιλαμβάνονται τουρίστες, ο πληθυσμός που βρίσκεται στην περιοχή του Μείζονος Μοντρεάλ καθώς και ο ελληνικός πληθυσμός της Νέας Υόρκης, του Τορόντο και της Οττάβας. **Για τέσσερα τώρα χρόνια το φεστιβάλ αυτό θεωρείται ως ένα σημαντικό πολιτιστικό γεγονός για τον ιδιαίτερο χαρακτήρα του, που παρουσιάζει έναν πλούσιο διηπειρωτικό πολιτισμό.**

Ενισχυμένο από μια πλούσια πολιτιστική κληρονομιά, δημιουργικό πνεύμα και μια φυσική χαρά της ζωής («joie de vivre»), η «**Ελληνική Φλόγα**» συνδυάζει κουλτούρα, εμπόριο και ψυχαγωγία.

## Δραστηριότητες Ελληνική Φλόγα / La Flamme Hellenique

**Εκθέσεις ελληνικών προϊόντων**  
 Δείγματα ελληνικών τροφίμων  
 Δοκιμή κρασιών

**Ταξίδια και τουρισμός**  
 Επίδειξη ωραίων ελληνικών  
 τουριστικών τοπίων

### Ζωντανή μουσική και ψυχαγωγία

Στις 10 Αυγούστου θα έχουμε βραδιά βουζουκιού (bouzouki night).

Το Φεστιβάλ «**Ελληνική Φλόγα**» θα είναι ανοικτό από τις 12 το μεσημέρι μέχρι τις 11 το βράδυ. Ελάτε να κάνετε μια βόλτα να δείτε το πάρκο **Jean Drapeau**, να γευτείτε νοστιμότατα σουβλάκια, παγωμένη μπίρα και αναψυκτικά, καθώς επίσης και διάφορα παραδοσιακά γλυκά. Κατά την διάρκεια της ημέρας θα γίνονται επιδείξεις χορών από όλη την Ελλάδα.

Η πρόσβαση στο Πάρκο **Jean Drapeau** είναι πολύ εύκολη. Από το **BERRI - UQAM** παίρνετε την κίτρινη γραμμή για **LONGUEUIL** και κατεβαίνετε στην πρώτη στάση **ILE SAINTE-HELENE** όπου βρίσκεται το πάρκο **Jean Drapeau**.

## Ανακοινώσεις για το Φεστιβάλ

Εθνοτοπικοί - Πολιτιστικοί Σύλλογοι, χορευτικά γκρουπς και εμπορικές εταιρίες που θέλουν να συμμετάσχουν στο Φεστιβάλ «**Ελληνική Φλόγα**» καθώς επίσης και όσοι θέλουν να πουλήσουν souvenirs ή άλλα ελληνικά προϊόντα, παρακαλούνται να τηλεφωνήσουν στο (514) 738-2421 εσωτ. 123

Ζητούνται άτομα να εργαστούν για την ασφάλεια (**security**) του Φεστιβάλ «**Ελληνική Φλόγα**». Όσοι ενδιαφέρονται, ας τηλεφωνήσουν στο (514) 738-2421 εσωτ. 123

Όσοι θέλουν να βοηθήσουν **εθελοντικά** για την επιτυχία του Φεστιβάλ «**Ελληνική Φλόγα**», ας τηλεφωνήσουν στο (514) 738-2421 εσωτ. 101

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ

1) Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ καλεί εργολάβους με τα απαραίτητα προσόντα, (ασφάλεια, RBQ number, συστατικές επιστολές κλπ), που ενδιαφέρονται να δώσουν προσφορά τιμής για την ανακαίνιση της κουζίνας της Εκκλησίας του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου στο 777 St - Roch, να έλθουν σ' επαφή με το τμήμα της Ακίνητης Περιουσίας της Κοινότητας : Κυρία Ελένη Σαρρίδου, 5777 Wilderton ave. Τηλ. (514) 738-2421 εσωτ. 123, το αργότερο μέχρι τις 20 Ιουλίου 2007 προκειμένου να παραλάβουν τις προδιαγραφές του έργου. Υποβολή προσφορών μέχρι τις 3 Αυγούστου 2007. Η εργασία θα πρέπει ν' αρχίσει στις αρχές του Οκτωβρίου 2007.

2) Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ καλεί εργολάβους με τα απαραίτητα προσόντα, (ασφάλεια, RBQ number, συστατικές επιστολές κλπ), που ενδιαφέρονται να δώσουν προσφορά τιμής για την ανακαίνιση - μετατροπή Kitchen Vent / Hood System της Εκκλησίας του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου στο 777 St - Roch. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να έλθουν σ' επαφή με το τμήμα της Ακίνητης Περιουσίας της Κοινότητας : Κυρία Ελένη Σαρρίδου, 5777 Wilderton ave. Τηλ. (514) 738-2421 εσωτ. 123, το αργότερο μέχρι τις 20 Ιουλίου 2007 προκειμένου να παραλάβουν τις προδιαγραφές του έργου. Υποβολή προσφορών μέχρι τις 3 Αυγούστου 2007. Η εργασία θα πρέπει ν' αρχίσει στις αρχές του Οκτωβρίου 2007.

3) Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ καλεί εταιρίες παραθύρων με τα απαραίτητα προσόντα, (ασφάλεια, RBQ number, συστατικές επιστολές κλπ), που ενδιαφέρονται να δώσουν προσφορά τιμής για την αντικατάσταση των παραθύρων Σχολείου Σωκράτης V 931 Emerson στο Laval. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να έλθουν σ' επαφή με το τμήμα της Ακίνητης Περιουσίας της Κοινότητας : Κυρία Ελένη Σαρρίδου, 5777 Wilderton ave. Τηλ. (514) 738-2421 εσωτ. 123.

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΜΕΛΩΝ Ανακοίνωση

Ένας και πλέον χρόνος πέρασε δημιουργικής πορείας και σκληρής δουλειάς της διοίκησης του Κοινοτικού Οργανισμού. Οι προκλήσεις των καιρών, οι καθημερινές δυσκολίες και τα προβλήματα δυστυχώς δεν λείπουν. Γι' αυτό, περισσότερο από ποτέ, επείγει η παροικιακή συμμετοχή στα κοινοτικά πράγματα. Απευθύνουμε και πάλι έκκληση σε όλη την παροικία για μια μαζική κινητοποίηση προσέγγισης στον κοινοτικό μας οργανισμό. Τα ελληνικά μας σχολεία, οι εκκλησίες μας, τα πολιτιστικά τμήματα, τα κοινοτικά μας προγράμματα πρέπει να ενισχυθούν και να συνεχισθούν, αφού πιστεύετε και εσείς ότι παίζουν έναν σημαντικότερο ρόλο στη διατήρηση της ελληνικότητάς μας.

Γι' αυτό η Επιτροπή Μελών της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ σας προσκαλεί να γραφτείτε μέλη στον Οργανισμό και να λάβετε ενεργό μέρος στη διοίκηση, στη λήψη αποφάσεων, στις επιτροπές, στις δραστηριότητες κι εκδηλώσεις του Οργανισμού μας.

Ανανεώστε τη συνδρομή σας! Είναι άκρως απαραίτητη για την Κοινότητα από υλικής και ηθικής πλευράς. Ο καθένας μας και όλοι μαζί ως την υποστηρίζουμε να συνεχίσει την πορεία της και να εκπληρώσει την αποστολή της.

Για να γραφτείτε συνδρομητές ή να ανανεώσετε τη συνδρομή σας μπορείτε να επικοινωνήσετε με τα εξής μέλη της Επιτροπής μας:

**Ελένη Τσιανάλη (Λαβάλ) 514-704-9001, Βούτσος Αναστάσιος (Λαβάλ) 514-363-5991**  
**Παναγοπούλου Ειρήνη (Μοντρεάλ) 514-289-9242, Φραγκούλης Στηβ (Μοντρεάλ) 514-6225791**  
**Κλεοπάτρα Μαραγκού (Ville St-Laurent) 514-969-2608, Βούλα Αρμελακιώτη 514-276-6646**  
**Γιάννης Ακριβός 514-946-6513 και Παντελής Παπαμιχαλόπουλος 514-979-4990.**

## ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΣ 2007

### Η προσπάθεια του Μαραθωνίου συνεχίζεται

Ο «Μαραθώνιος 2007» συγκέντρωσε μέχρι σήμερα **139,024 δολάρια** σε υποσχέσεις, για τις επισκευές των σχολικών μας κτιρίων. Η προσπάθεια όμως συνεχίζεται. Παρακαλούμε όσους επιθυμούν να ενισχύσουν την προσπάθεια αυτή να τηλεφωνήσουν στο (514)738-2421, εσωτ. 114. Τα σχολεία μας σας χρειάζονται. Στείλτε κι εσείς την προσφορά σας σήμερα ( H.C.M. Fundraising, 5777 Wilderton, Montreal, Qc, H3S 2V7).

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους φίλους και συμπαροίκους, που έχουν ήδη ανταποκριθεί στο κάλεσμα της Επιτροπής και τον κ. Δημήτρη Ίσαρη για την Επίτιμη Προεδρία του στην προσπάθεια του Μαραθωνίου, καθώς, και για τη συνεχή υποστήριξη του. Τα ονόματα των επώνυμων δωρητών που έχουν πληρώσει την προσφορά τους θα ανακοινώνονται τμηματικά κάθε εβδομάδα με αλφαβητική σειρά. Παρακαλούμε όλους τους φίλους συμπαροίκους, που υποσχέθηκαν την προσφορά τους, να την τιμήσουν.

	ποσόν
ΔΑΡΙΤΣΗΣ ΑΧΙΛΛΕΑΣ	50
ΔΑΡΙΩΤΗΣ ΚΩΣΤΑΣ	1000
ΔΕΛΑΠΟΡΤΑΣ ΗΛΙΑΣ	50
ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	150
ΔΕΣΤΟΥΝΗ ΜΑΡΙΑ	50
ΔΙΑΜΑΝΤΑΚΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ	100
ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ ΣΕΡΑΦΗΜ	100
ΔΟΥΡΑΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	50
ΕΛΛ/ΚΑΝ. ΕΠ. ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ	200
ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΟ ΒΗΜΑ	1000
ΕΥΤΥΧΙΔΟΥ ΠΟΠΗ	50
ΖΑΒΛΙΑΡΗΣ ΝΙΚΟΣ	1000
ΖΙΑΒΡΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	100
ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΗΛΙΑΣ	100
ΘΑΝΑΣΟΥΛΗΣ ΠΕΡΙΚΛΗΣ	50
ΘΕΟΔΟΣΑΚΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ	100
ΘΕΡΙΑΝΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ	100
ΘΩΜΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ	100
Ι. ΝΑΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ	700
ΚΑΒΑΘΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ & ΙΩΑΝΝΗΣ	500
ΚΑΜΑΤΕΡΟΣ Π.	300
ΚΑΠΕΛΛΑ ΑΣΠΑΣΙΑ	100
ΚΑΡΑΛΗ Ε.	50
ΚΑΡΑΜΟΥΖΗ ΑΝΝΑ	500
ΚΑΡΑΜΠΕΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	200
ΚΑΡΒΕΛΑ-ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑ	100
ΚΑΡΔΑΡΑ ΣΟΦΙΑ	50
ΚΑΡΙΩΤΑΚΗ ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ	25
ΚΑΤΗΦΟΡΗΣ ΗΛΙΑΣ	100
ΚΑΤΣΑΡΚΑΣ Α.	200
ΚΑΤΣΗΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	150
ΚΑΤΣΙΑΡΑΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	50
ΚΗΠΟΥΡΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	75
ΚΙΣΚΗΡΑΣ ΣΩΤΗΡΗΣ	300
ΚΟΖΙΡΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ	100
ΚΟΛΟΚΑΤΣΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	50
ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ	100
ΚΟΝΤΩΝΗΣ ΣΠΥΡΟΣ	250
ΚΟΥΪΔΗΣ ΝΙΚΟΣ	20
ΚΟΥΤΕΛΙΑΣ ΣΑΒΒΑΣ	100

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΡΑΝΟΥ

συνεχίζεται



POIVRONS VERTS  
EXTRA GROS  
Pr. des É.U.  
EXTRA LARGE  
GREEN PEPPERS

COURGETTES  
BLANCHES  
Pr. du Québec  
WHITE  
ZUCCHINIS

TOURNEZ-MOI  
TURN ME OVER

LAITUE  
ROMAINE  
Pr. des Québec  
romanesco/size 24  
ROMAINE  
LETTUCE

FRAISES  
Pr. du Canada  
STRAWBERRIES

RAISINS FLAME  
sans pépins/seedless  
Pr. du Chili  
FLAME GRAPES

**79¢**  
lb

**99¢**  
ch.  
ea.

**3/5<sup>00</sup>**

**3/99**

# MOURELATOS

Le Jardin de la Méditerranée  
The Garden of the Mediterranean



**2<sup>99</sup>**  
lb  
\$40/100g

JAMBON  
FORÊT NOIRE  
BLACK FOREST  
HAM



PAINS HAMBURGER  
OU HOT-DOG  
Μουρελάτος  
emb. 12 pack  
HAMBURGER OR  
HOT DOG BREADS

**99¢**  
ch.  
ea.



FROMAGE  
SUISSE  
Des Coteaux  
Saputo  
SWISS  
CHEESE

**5<sup>99</sup>**  
lb  
\$1.32/100g



POULET ENTIER  
REFROIDI À L'AIR  
de grain/grain-fed  
Fresh/fresh  
AIR CHILLED  
WHOLE CHICKEN

**1<sup>49</sup>**  
lb  
\$2.28/kg



BOEUF HACHÉ FRAIS  
fresh ground beef  
CAL. A  
FRESH-GROUND BEEF

PÂTE DE TOMATES  
Unico, 156 ml  
TOMATO PASTE



**3/99¢**

TOMATES  
Primo, 796 ml  
TOMATOES



**99¢**  
ch.  
ea.

EAU DE SOURCE  
GAZÉIFIÉE  
Perrier, 750 ml  
assorties/assorted  
CARBONATED  
SPRING WATER



**99¢**  
ch.  
ea.

ASSOUPLISSEUR  
DE TISSUS  
Fleecy, 5 L  
FABRIC  
SOFTENER



**3<sup>49</sup>**  
ch.  
ea.

DÉTERGENT À LESSIVE  
ABC, 950 g  
LAUNDRY  
DETERGENT



**2<sup>49</sup>**  
ch.  
ea.

HUILE D'OLIVE  
EXTRA VIERGE  
Gallo, 3 L  
EXTRA  
VIRGIN  
OLIVE OIL



**15<sup>99</sup>**  
ch.  
ea.

SAUCE POUR PÂTES  
ET PÂTES  
ALIMENTAIRES  
Primo, 680 ml - 900g  
PASTA SAUCE  
AND PASTA



**99¢**  
ch.  
ea.

Spéciaux en  
vigueur du 16 Juillet  
au 22 Juillet 2007

4919, NOTRE-DAME,  
CHOMEDEY  
681-4300

4957, ST-JEAN,  
PIERREFONDS  
620-4200

1855, O'BRIEN,  
ST-LAURENT  
956-0100

Specials effective  
from July 16<sup>th</sup> to  
July 22<sup>nd</sup>, 2007



**ΤΩΡΑ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ:  
ΨΗΤΑΡΙΑ ΚΑΙ  
ΨΑΡΑΓΟΡΑ**

**ΕΙΔΙΚΕΥΟΜΕΘΑ ΣΕ  
ΟΛΑ ΤΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ  
ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ**

**ΦΡΟΥΤΑ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΑ**

Κολοκυθάκια Καναδέζικα Κεμπέκ

**59¢ lb**  
\$1.30kg

Αχλάδια Packham Sz 90-100 Αργεντινής

**69¢ lb**  
\$1.52kg

Πεπόνια (Honeydew) Sz 5 ΗΠΑ

**249 3/99¢**  
ea.

Σκόρδο Cello 200gr Κίνα

**79¢ lb**  
\$1.74kg

Μήλα πράσινα Granny Smith Sz 100 Χιλή

**69¢ lb**  
\$1.52kg

Paraya Belize

**69¢ lb**  
\$1.52kg

Κρεμμύδια Κεμπέκ

**3/99¢**

Ροδάκινα Sz 54-60 ΗΠΑ

**69¢ lb**  
\$1.52kg

Πιπεριές πράσινες XL Jumbo ΗΠΑ

**79¢ lb**  
\$1.74kg

**ΑΛΛΑΝΤΙΚΑ**

Σαλάμι κότας

**226 lb**  
\$4.99kg

Στήθος κότας

**399 lb**  
\$8.80kg

Τυρί Emmenthal Ουγγαρίας

**724 lb**  
\$15.95kg

Τυρί Baladi με saumure

**385 lb**  
\$8.49kg

Στέκι Spencer

**363 lb**  
\$7.99kg

Χοιρινό Σουβλάκι

**317 lb**  
\$6.99kg

Μπιφτέκια Λιβανέζικα Kafta

**249 lb**  
\$5.49kg

Λουκάνικα βοδινά

**340 lb**  
\$7.49kg

**ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ**

Λουκάνικα (Hot-Dogs) κότας Maple Loddge 450g

**99¢**  
ea.

Κρέμα 35% 500ml ή Κρέμα Καφέ 10% 1L Lactantia

**295¢**  
ea.

Τυριά διάφορα κρέμας Lactantia 250g

**199¢**  
ea.

Μπισκότα διάφορα Bimsticks Nesle 4X140ml

**399¢**  
ea.

Τυρί Mozzarella Saputo 300g

**279¢**  
ea.

Παγωτά διάφορα Parlour 1.62L ή Sunday διάφορα 875ml Parlour

**299¢**  
ea.

Τυριά διάφορα με μπαχαρικά Chevres des Alpes 150g

**295¢**  
ea.

Φασόλια πράσινα κομμένα Cedar 1.75kg

**279¢**  
ea.

Γιαούρται διάφορα Yorlait 12X100g

**325¢**  
ea.

Μαριδούλες γλυκού νερού Logoson 2lb

**325¢**  
ea.

**ΦΡΕΣΚΑ ΨΑΡΙΑ**

Φιλέτο Bassa

**399 lb**

Tassergale ολόκληρο

Ακαθ. **\$1.99 lb**  
Καθ. **\$2.25 lb**

**ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ**

Σταφυδόψωμο Sun-Maid 450g

**249¢**  
ea.

Ψωμιά με σοκολάτα Gondole (6)

**199¢**  
ea.

**GROCERY**

Ξύδι Cedar 4L

**179¢**  
ea.

Πιπεριές καυτές Cedar 1.5L

**239¢**  
ea.

Ξέτρα παρθένο ελαιόλαδο Cleopatra 3L

**1699¢**  
ea.

Μπίρες Corona Extra 12X330ml

**1299¢**  
ea.

Τσάι Brooke Bond 200g

**199¢**  
ea.

Καφές παραδοσιακός Folgers 1kg

**589¢**  
ea.

Μπισκότα τσαγιού Ulker 450g

**129¢**  
ea.

Μπισκότα διάφορα Christie 350g

**2/5\$**

Νερό ανθρακούχο S. Pellegrino 750ml

**119¢**  
ea.

Νερό επιτραπέζιο Naya 1.5L

**2/1\$**

Χυμοί λάχανων V8 6X156ml

**229¢**  
ea.

Χυμοί διάφοροι Minute Maid ή Deli-Cinq 10X200ml

**289¢**  
ea.

Corned Beef Cedar 340g

**139¢**  
ea.

Ζυμαρικά διάφορα Ιταλικά Bianconi (βλέπετε ποικιλία στα καταστήματα) 500g

**79¢**  
ea.

Καλαμπόκια 6X199ml ή Αρακάς με καρότα 6X284ml Avon

**199¢**  
ea.

Μαγιονέζα Regular μόνο Kraft 950ml

**259¢**  
ea.

Καρδιές αγκινάρας μαριναρισμένα Cedar 170ml

**99¢**  
ea.

Κερασία χωρίς κουκούτσια σε σιρόπι 540 ml Cedar

**219¢**  
ea.

Rice Krispies squares διάφορα Kellogg's 168g-176g

**199¢**  
ea.

Σαπούνι υγρό διάφορα για πιάτα Dawn 625ml

**169¢**  
ea.

ΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΣΠΕΣΙΑΛ ΜΑΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑ 16 ΙΟΥΛΙΟΥ ΕΩΣ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΙΟΥΛΙΟΥ 2007. Διατηρούμε το δικαίωμα να περιορίσουμε την ποσότητα αγοράς. Δεν πωλούμε σε καταστήματα. Οι φωτογραφίες ίσως δεν ανταποκρίνονται στο προϊόν

BLVD. PIERREFONDS  
ANSELME LAVIGNE  
ADONIS  
BLVD. DES SOURCES  
TRANSCANADIAN (AUT. 40)

4601, blvd. Des Sources  
Dollard-des-Ormeaux  
514-685-5050

AUTOROUTE 15  
ADONIS  
SAUVÉ W.  
AUTOROUTE 40  
L'ACADIE

2001 Sauvé W.  
(corner l'Acadie)  
514-382-8606

AUTOROUTE 15  
CARTIER  
SAMSON  
CURÉ-LABELLE  
ADONIS  
PERRON  
NOTRE DAME

705, blvd. Curé-Labelle  
CHOMEDEY, LAVAL  
(between Samson & Notre-Dame)  
450-978-2333